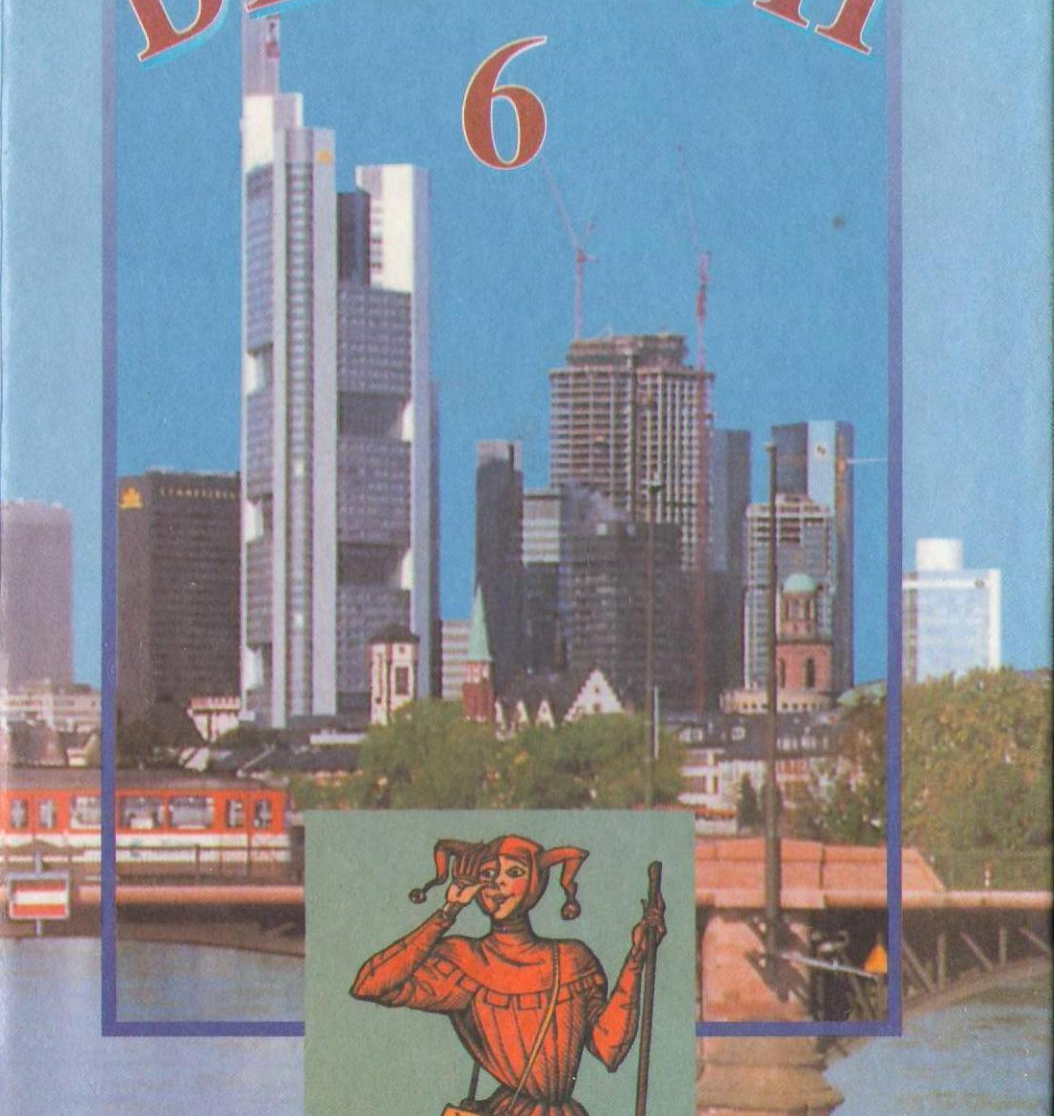




N. P. Bassai

DEUTSCH 6



*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(Лист Міністерства освіти і науки України
№ 1/12-2139 від 02.07.2002)*

*Підручник відповідає нормам сучасного
німецького правопису.*

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ



— Запам'ятай!



— гра



— зразок



— робота парами або
групами



— домашнє завдання

Художники: Р. Є. Беспятов, Г. П. Філатов, Д. Г. Філатов

Басай Н. П.

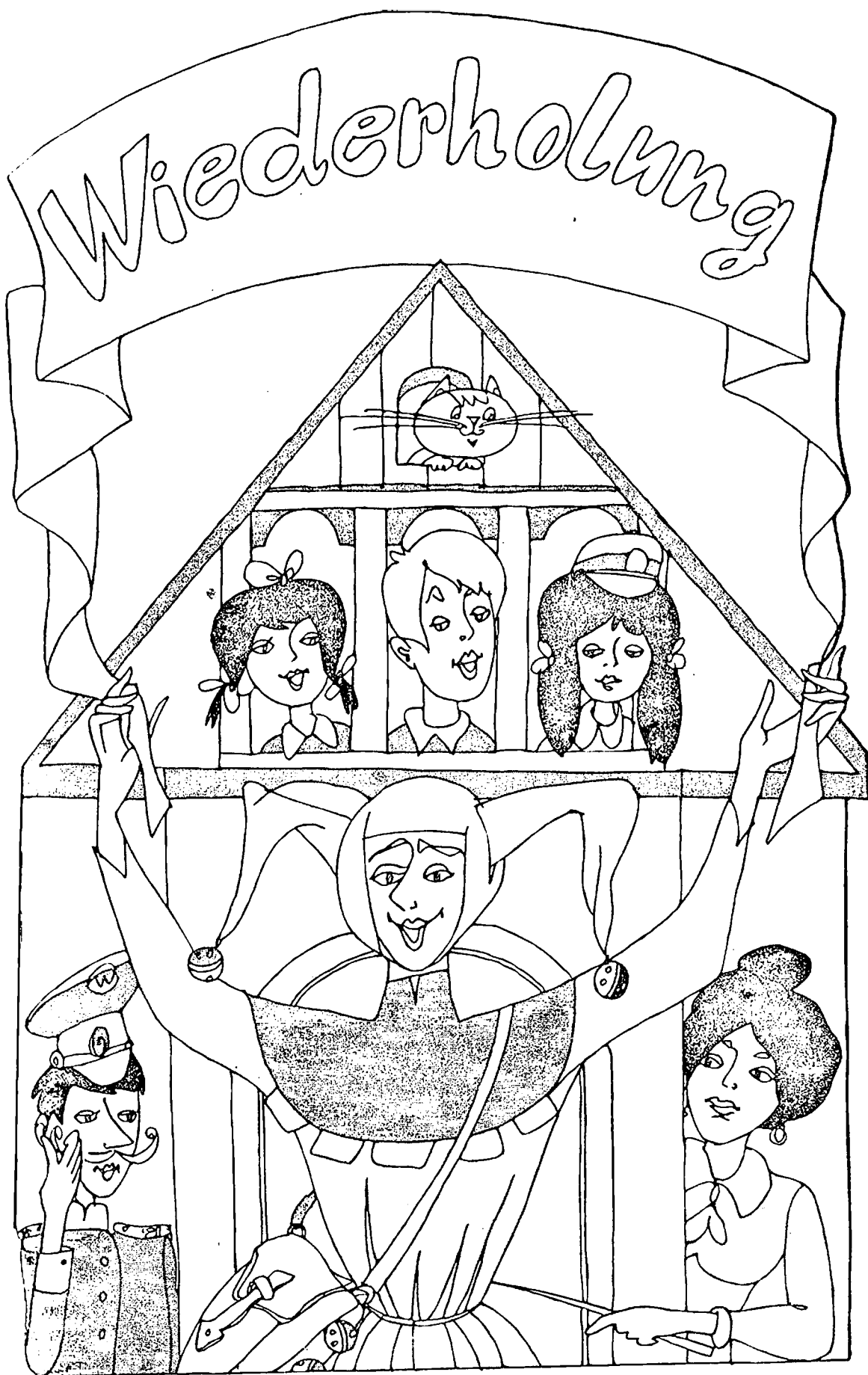
Б27 Німецька мова: Підруч. для 6 кл.— 3-тє вид.,
перероб.— К.: Освіта, 2003.— 240 с.

ISBN 966-04-0384-4

ББК 81.2НІМ-922

ISBN 966-04-0384-4

© Н. П. Басай, 1996
© Н. П. Басай, зі змінами, 2003
© Видавництво «Освіта», художнє
оформлення, 2003



1. Назви і озвуч букви німецького алфавіту.

A, Ä, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, Ö, P, Q, R, S,
ß, T, U, Ü, V, W, X, Y, Z

2. Озвуч слова сам, потім повтори їх за вчителем.

satt — Saat	in — ihn	ernst — erst
nass — Nase	im — ihm	wenn — wen
Stadt — Staat	innen — ihnen	Bett — Beet
Mutter — Mut	oft — Ofen	
wurde — Wut	Nord — Not	
und — Uhr	Sonne — Sohn	

oft, wenn, ihn, Wut, satt, Beet, Nord, Uhr, Mutter, Not,
Nase, innen, Bett, Sohn, und, Staat, im, ernst, Ofen, wurde,
nass, ihnen, wen, Sonne, Mut, ihm, Stadt, erst, in, Saat

3. Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення й речення німецькою мовою.

in Kyjiw wohnen
in der Puschkinskastraße
wohnen
in die Schule Nummer 24
gehen
in die 6. Klasse gehen
in der Schule und zu Hause
in die Schule und nach
Hause
meine Schulsachen
Hefte und Bücher
Deutsch lesen, schreiben
und sprechen
gut rechnen, zählen und
zeichnen
viele Freunde haben
Ich heiße Oxana.
Ich wohne in Poltawa.
Ich gehe in die 6. Klasse in
die Schule 37.
Ich lerne gut.
Ich lese, schreibe und
spreche gut Deutsch.

жити в Києві
жити на вулиці Пушкін-
ській
ходити в школу № 24

ходити в шостий клас
у школі і вдома
у школу і додому

мої шкільні речі
зошити і книжки
читати, писати і розмовляти
німецькою мовою
добре рахувати, лічити і
малювати/креслити
мати багато друзів
Мене звать Оксана.
Я живу в Полтаві.
Я ходжу в шостий клас у
школу № 37.
Я вчуся добре.
Я добре читаю, пишу і роз-
мовляю німецькою мовою.

Ich habe viele Freunde in der Schule.

Ich lerne gern Deutsch.

У школі в мене (є) багато друзів.

Я охоче вивчаю німецьку мову.

4. а) Прочитай і переклади українською мовою.

Sie heißen Olena und Taras. Sie wohnen in Shytomyr. Olena ist 11 Jahre alt. Taras ist 8 Jahre alt. Sie sind Geschwister. Sie gehen in die Schule. Sie lernen gern.

Sie heißt Oxana Sementschuk. Sie wohnt in Kyjiw. Sie ist auch 11 Jahre alt. Sie geht in die 6. Klasse. Sie lernt Deutsch. Sie lernt gut. Sie tanzt auch gut.

Er heißt Dmytro. Er wohnt in Odessa. Er ist 10 Jahre alt. Er geht in die Schule 24. Er rechnet gut. Er malt gern.

б) Дай відповіді на запитання до текстів.

Wer wohnt in Shytomyr?

Was machen Olena und Taras gern?

Wie alt sind Olena und Taras?

Wo wohnen Olena und Taras?

Was macht Oxana gut?

Wie alt ist Oxana?

Wo wohnt Dmytro?

Was macht Dmytro gern?

Wie alt ist Dmytro?

5. а) Прочитай запитання з перекладом і дай відповіді на них.



б) Закрий ліву частину вправи, переклади запитання німецькою мовою і запропонуй однокласнику відповісти на них.

Wie heißt du?

Wie alt bist du?

Wo wohnst du?

Gehst du in die 6. Klasse?

Gehst du in die Schule 26?

Wie lernst du?

Lernst du Deutsch?

Liest du, schreibst du und sprichst du gut Deutsch?

Was machst du gern?

Hast du viele Freunde?

Як тебе звуть?

Скільки тобі років?

Де ти живеш?

Ти ходиш у шостий клас?

Ти ходиш у школу № 26?

Як ти вчишся?

Чи вивчаєш ти німецьку мову?

Чи добре ти читаєш, пишеш і розмовляєш німецькою мовою?

Що ти робиш охоче?

У тебе багато друзів?



6. Уяви собі, що у ваш клас прийшов новий учень. Pozнайомся з ним, розпитай, де він живе, скільки йому років і т. д., потім відрекомендуй його своїм однокласникам.

7. Прочитай лічилку і переклади її українською мовою.

Ene, mene, Tintenfass¹,
Geh zur Schul'
Und lerne was!
Hast gelernt du,
Komm nach Haus',
Eins, zwei, drei,
Und du bist raus².



8. Вивчи лічилку (вправа 7) напам'ять.

9. Навчись виконувати вправу 3.

10. Дай письмові відповіді на запитання вправи 5.

Stunde 2

1. Розкажи лічилку з вправи 7 (урок 1).

2. Повтори числівники у такій лічилці.

Eins, zwei, drei,
freu dich, du bist frei.
Vier, fünf, sechs,
dich holt heut' die Hex'.

Sieben, acht, neun,
du kommst in die Scheun'.
Eule, Beule, Schnick, Schnack,
du bist ab!

3. Прочитай слова сам, потім повтори їх за вчителем.

Buch	rechnen	Stadt	Spiel
Tochter	nicht	Straße	Spinne
doch	zeichnen	Stuhl	Sprache
Nacht	schlecht	Stunde	sprechen
hoch	Mädchen	Stille	spät

4. Виконай вправу 3 (урок 1).

5. Прочитай відповіді на запитання вправи 5 (урок 1), які ти написав/написала удома, і з опорою на них розкажи про себе.



6. Розпитай однокласника про його друга з опорою на запитання вправи 5 (урок 1).

7. Уявіть собі, що ви вперше зустрілися, і складіть діалог за таким зразком:

¹ das Tintenfass — чорнильниця

² du bist raus — ти вийшов

- Wie heißt du?
- Ich heiße Nina. Und du?
- Ich heiße Olja. Wie alt bist du?
- Ich bin 12 Jahre alt. Und du?
- Ich bin 11 Jahre alt. Ich gehe in die 5. Klasse. Und du?
- Ich gehe in die 6. Klasse. Ich gehe in die Schule 34. Und du?
- Ich gehe in die Schule 14. Lernst du gut?
- Ja, ich lerne gut. Ich kann Deutsch lesen, schreiben und sprechen. Ich kann auch gut rechnen und zeichnen. Und du?
- Ich lerne auch gut. Ich kann gut Deutsch lesen und schreiben. Ich kann auch gut Deutsch sprechen. Kannst du Schi laufen?
- Nein, ich kann nicht Schi laufen. Und du?
- Ich kann gut Schlittschuh laufen. Kannst du tanzen?
- Ja, ich tanze gern. Tanzt du auch gern?
- Nein, ich singe gern.

8. а) Прочитай запитання та їхній переклад і дай відповіді на них.

б) Розкажи з опорою на ці запитання про свого друга/свою подругу.



в) Закрий ліву частину вправи, переклади запитання німецькою мовою і запропонуй однокласнику відповісти на них.

Hast du einen Freund/eine Freundin?

Wie heißt er/sie?

Wie alt ist er/sie?

Wo wohnt er/sie?

Geht er/sie in die 6. Klasse?

Lernt er/sie gut?

Kann er/sie Deutsch lesen, schreiben und sprechen?

Was kann er/sie noch machen?

Was macht er/sie gern?

Wo ist dein Freund/deine Freundin jetzt?

У тебе є друг/подруга?

Як його/її звуть?

Скільки йому/їй років?

Де він/вона живе?

Він/вона ходить у 6-й клас?

Чи добре він/вона вчиться?

Чи може він/вона читати, писати і розмовляти німецькою мовою?

Що ще він/вона вміє робити?

Що він/вона робить охоче?

Де зараз твій друг/твоя подруга?



9. Навчись швидко читати слова з вправи 3.

10. Навчись виконувати вправу 8б.

11. Напиши про свого друга/про свою подругу з опорою на запитання вправи 8.

1. Прочитай слова з вправи 3 (урок 2).

2. Озвуч слова сам, потім повтори їх за вчителем.

habe	Huhn	hier	hast	Hemd	Hirt
haben	hupen	hieß	hat	Heft	hinten
Hafen	husten	hieb	Hand	Herbst	hinter
Hafer	Hund	hielten	halten	Heck	Himmel
Haar	hundert	hiesig	Hals	Hecht	hin

3. Прочитай, що ти написав/написала удома про свого друга/свою подругу, потім розкажи про нього/про неї.

4. Закрий ліву частину вправи 8 (урок 2) і переклади речення німецькою мовою.



5. Розпитайте одне одного про своїх друзів.

6. а) Прочитай слова, словосполучення і речення та їхній переклад.

б) Закрий ліву частину вправи і переклади слова, словосполучення й речення німецькою мовою.

meine Familie

seine Tante

ihr Onkel

unsere Tochter

ihr Sohn

der Lehrer und der Schüler

der Rentner und der Arbeiter

der Arzt und der Fahrer

der Student und der Ingenieur

Was bist du? — Ich bin Schüler.

Was ist dein Vater? — Er ist Ingenieur.

Wie alt ist deine Mutter? — Sie ist 37 Jahre alt.

Wie heißt dein Bruder? — Er heißt Dmytro.

Hast du noch Geschwister? — Ja, ich habe noch eine Schwester.

моя сім'я

його тітка

її дядько

наша дочка

її/їхній син

учитель і учень

пенсіонер і робітник

лікар і шофер

студент та інженер

Хто ти? — Я учень.

Хто твій батько? — Він інженер.

Скільки років твоїй мамі? — Їй 37 років.

Як звуть твого брата? — Його звуть Дмитро.

У тебе є ще брати й сестри? — Так, у мене є ще сестра.

7. а) Прочитай текст і постав до нього 5—7 запитань.

б) Запропонуй однокласникам відповісти на твої запитання.

Ich heiße Natałka. Ich bin 12 Jahre alt. Ich bin Schülerin. Ich gehe in die 6. Klasse. Ich wohne in der Stadt. Unsere Familie ist groß. Wir sind 7 Personen: mein Vater, meine Mutter, mein Bruder, meine Schwester, meine Großmutter, mein Großvater und ich.

Mein Vater heißt Olexander Petrowytsch. Er ist 44 Jahre alt. Mein Vater ist Offizier.

Meine Mutter heißt Nina Iwaniwna. Sie ist 42 Jahre alt. Meine Mutter ist Lehrerin. Sie ist schön und nett.

Mein Bruder Oles ist 19 Jahre alt. Er ist Student. Er studiert an der Universität in Kyjiw. Er studiert Deutsch.

Meine Schwester Olena ist 16 Jahre alt. Sie geht in die 11. Klasse.

Meine Großeltern sind Rentner. Aber sie arbeiten noch. Meine Großmutter ist Ärztin, mein Großvater ist Ingenieur.

Ich habe auch einen Onkel und eine Tante. Sie leben auf dem Lande. Meine Tante ist Bibliothekarin und mein Onkel ist Kraftfahrer. Ihre Tochter Lessja ist Schülerin. Sie geht in die 7. Klasse. Sie lernt gut.



8. а) Закрий ліву частину вправи і переклади запитання німецькою мовою.

б) Дай відповіді на запитання.

Wie heißt du?	Як тебе звуть?
Wie alt bist du?	Скільки тобі років?
Wo wohnst du?	Де ти живеш?
Gehst du in die 6. Klasse?	Ти ходиш у шостий клас?
Ist eure Familie groß?	Чи велика ваша сім'я?
Wie heißt dein Vater?	Як звуть твого батька?
Wie alt ist er?	Скільки йому років?
Was ist er (von Beruf)?	Хто він (за фахом)?
Wie heißt deine Mutter?	Як звуть твою маму?
Wie alt ist sie?	Скільки їй років?
Was ist sie?	Хто вона?
Hast du Geschwister?	Чи є в тебе брати й сестри?
Wie heißt dein Bruder/deine Schwester?	Як звуть твого брата/твою сестру?
Wie alt ist dein Bruder/deine Schwester?	Скільки років твоєму братові/твоїй сестрі?
Was ist er/sie?	Хто він/вона?
Hast du Großeltern?	Чи є в тебе дідусь і бабуса?
Was sind sie?	Хто вони?
Hast du einen Onkel und eine Tante?	Чи є в тебе дядько і тітка?
Wo wohnen sie?	Де вони живуть?
Was sind sie?	Хто вони?
Liebst du deine Familie?	Чи любиш ти свою сім'ю?

9. Розкажи про сім'ю свого друга/своїєї подруги.



10. Виконай вправу 6б.

11. Напиши про свою сім'ю з опорою на запитання вправи 8.

Stunde 4

1. Озвуч слова сам, потім повтори їх за вчителем.

[f]

[v]

viel	Vater	Vase	Vulkan	Öl	über
vier	vorder	Verb	Visite	Möwe	Glück
Volk	Vetter	Vokal	Vitamin	böse	kühl
voll	Vogel	Virus	Viktor	Höfe	Flüsse
vor	Viertel	Visum	Votum	Söhne	Düne

2. а) Виконай вправу 6б (урок 3).

б) Напиши німецькою мовою словосполучення і речення з вправи 6 (урок 3), які вчитель продиктує українською мовою.

3. Розкажи про свою сім'ю.



4. Порозмовляйте з однокласником про ваші сім'ї: один ставить запитання, інший відповідає на них.

б. Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення й речення німецькою мовою.

unsere Schule
links an der Wand
rechts an der Tür
vorn in der Klasse
hinten auf den Bänken
oben an der Tafel
unten am Tisch
in der Mitte
unsere Sporthalle
Meine Schule ist neu und
groß. Sie ist schön.
Vorn ist ein Park.

Hinten ist unser Sport-
platz.
In der Klasse gibt es fünf-
zehn Bänke, einen Tisch
und einen Stuhl.
Rechts an der Wand
hängt eine Karte.
Vorn an der Tafel steht
ein Schüler.
Hinten an der Wand hän-
gen viele Bilder.
Links stehen drei **Schrän-**
ke. Dort sind viele Bücher.

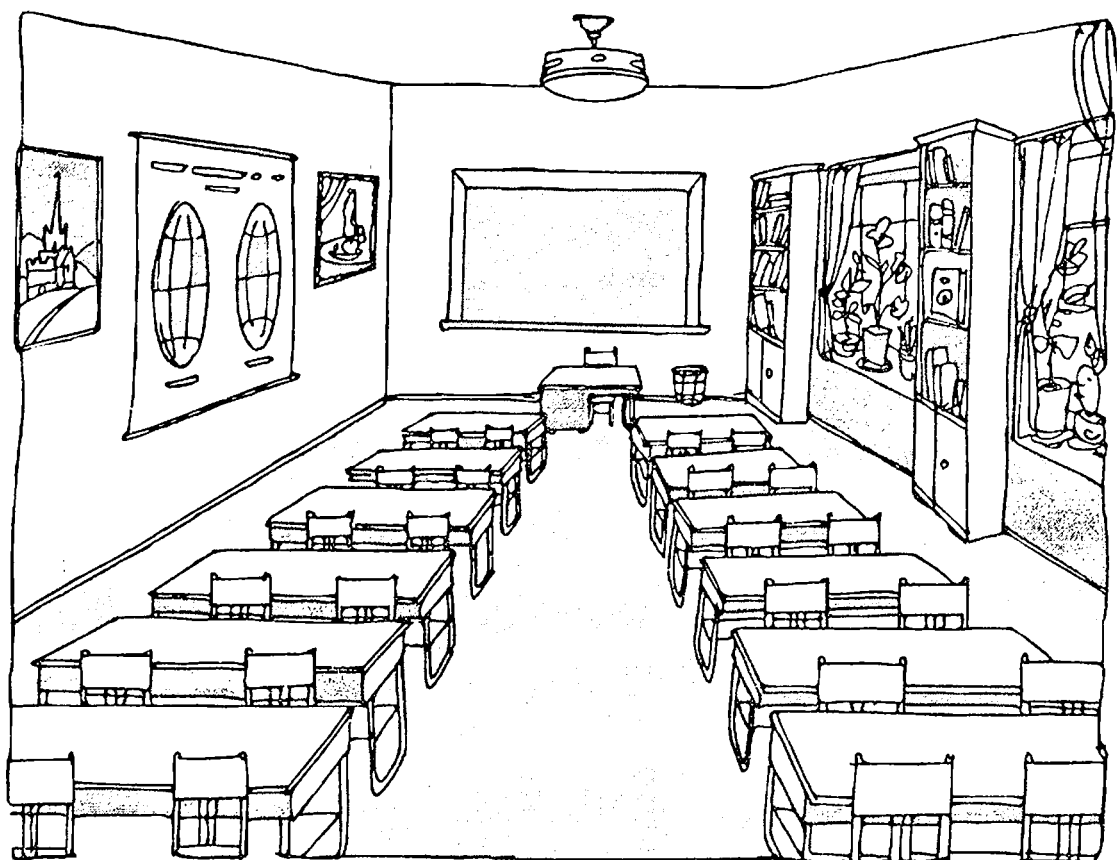
наша школа
ліворуч на стіні
праворуч біля дверей
попереду в класі
ззаду на партах
вгорі на дошці
внизу біля столу
посередині
наш спортивний зал
Моя школа нова і велика.
Вона гарна.
Попереду розташований
парк.
Ззаду — наш спортивний
майданчик.
У класі (є) п'ятнадцять
парт, стіл і стілець.
Праворуч на стіні висить
карта.
Попереду біля дошки стоїть
учень.
Ззаду на стіні висять багато
картин.
Ліворуч стоять три **шафи.**
Там багато книжок.

б. а) Прочитай текст і постав до нього 7 запитань.



б) Запропонуй однокласникам відповісти на твої запитання.

Ich heiße Oles Dmytrenko. Ich bin Schüler. Ich gehe in die 6. Klasse. Ich gehe in die Schule 36. Meine Schule ist in der Parkowastraße 17. Sie ist nicht neu, aber schön und sehr groß. Vorn liegt ein Park. Im Park sind viele Bäume und



Blumen. Hinten ist unser Sportplatz. Hier treiben wir Sport. Es gibt viele Klassen in der Schule. Sie sind hell und sauber. Unsere Klasse ist nicht groß. Hier stehen zwölf Tische und vierundzwanzig Stühle. Links an der Wand hängen zwei Bilder und eine Karte. Rechts stehen zwei Schränke. Dort sind viele Bücher. In der Klasse sind auch viele Blumen.

Unsere Schüler lernen gern Deutsch. Sie können gut Deutsch lesen, schreiben, sprechen und aus dem Deutschen ins Ukrainische übersetzen.

7. Закрий ліву частину вправи і переклади запитання німецькою мовою.

Was bist du?

Wo ist deine Schule?

Wie ist deine Schule?

Gibt es vorn einen Park
oder einen Garten?

Was gibt es im Park/im
Garten?

Was liegt hinten?

Wie sind die Klassen in
der Schule?

Хто ти?

Де розташована твоя школа?

Яка твоя школа?

Попереду розташований
парк чи сад?

Що є в парку/в саду?

Що розташоване позаду?

Які класи у школі?

In welchem Stock ist
deine Klasse?

Wie viele Bänke, Tische
und Stühle gibt es in deiner Klasse?

Wo hängt eine Karte?

Wo hängen Bilder?

Was gibt es noch in deiner Klasse und in deiner Schule?

На якому поверсі твій клас?

Скільки парт, столів і стільців у твоєму класі?

Де висить карта?

Де висять картини?

Що ще є у твоєму класі і у твоїй школі?

8. Опиши свою школу з опорою на текст вправи 6 і запитання вправи 7.



9. Уявіть собі, що ви вперше зустрілися. Познайомтеся і розпитайте одне одного про ваші школи і класи.



10. Навчись швидко читати слова з вправи 1.

11. Навчись виконувати вправу 7.

12. Напиши про свою школу і свій клас з опорою на запитання вправи 7.

Stunde 5

1. Прочитай слова з вправи 1 (урок 4).

2. Озвуч слова сам, потім повтори їх за вчителем.

Auge	Ei	Eule	Bäume
Aula	Eis	euch	Häuser
Auto	eins	euer	Mäuse
Aue	Eile	Europa	Knäuel
auf	Eiche	heute	Räume
aus	Eifer	Beute	Säule

3. Виконай вправу 7 (урок 4).



4. Перевірте одне одного: один диктує запитання з вправи 7 (урок 4) українською мовою, інший пише їх німецькою.

5. Прочитай, що ти написав удома про свою школу і свій клас, а потім розкажи про це.

6. Пригадай, як утворюється наказовий спосіб (Imperativ) дієслів. Повтори правило в підручнику для 5-го класу на с. 170—171.



7. а) Прочитай словосполучення й речення та їхній переклад. Зверни увагу на виділені дієслова.

б) Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення й речення німецькою мовою.

ein Heft **nehmen**

Nimm ein Heft!

die Fenster **öffnen**

Öffnet die Fenster!

einen Kugelschreiber **geben**

Geben Sie mir bitte einen Kugelschreiber!

schnell **antworten**

Antworte schnell!

einen Text **übersetzen**

Übersetzt den Text!

die Frage **wiederholen**

Wiederholen Sie bitte die Frage!

einen Freund **besuchen**

Besuche deinen Freund!

im Garten **arbeiten**

Arbeitet im Garten!

ein Bild **zeichnen**

Zeichne ein Bild!

Hausaufgaben **machen**

Macht eure Hausaufgaben!

eine Zeitung **nicht lesen**

Lies bitte die Zeitung nicht!

die Wörter **nicht schreiben**

Schreibt die Wörter nicht!

Deutsch **nicht sprechen**

Sprechen Sie bitte nicht Deutsch!

брати зошит

Візьми зошит!

відчиняти вікна

Відчиніть вікна!

давати кулькову ручку

Дайте мені, будь ласка, кулькову ручку.

швидко відповідати

Відповідай швидко!

перекладати текст

Перекладіть текст!

повторювати запитання

Повторіть, будь ласка, запитання.

відвідувати друга

Відвідай свого друга!

працювати в саду

Попрацюйте в саду!

малювати картину

Намалюй картину.

виконувати домашні завдання

Виконуйте ваші домашні завдання!

не читати газету

Не читай, будь ласка, газету!

не писати слова

Не пишіть слова!

не розмовляти німецькою мовою

Не розмовляйте, будь ласка, німецькою мовою!

В. Перекладіть речення німецькою мовою (письмово).

Не бери ручку. Візьми олівець!

Не відчиняйте двері! Відчиніть вікно!

Не давайте (в. ф.)¹ йому гумку! Дайте (в. ф.) йому лінійку!

Не показуй їй зошита! Покажи їй книжку!

Не читайте газету! Читайте книжку!

Не пишіть (в. ф.) слова! Напишіть (в. ф.) 10 речень!

Не перекладай текст! Переклади слова!

Не лічи свої олівці! Полічи свої зошити!

Не малюйте дівчинку! Намалюйте хлопчика!

Не повторюйте (в. ф.) речення! Повторіть (в. ф.), будь ласка, текст!



9. Скажіть одне одному, що треба взяти, а чого не треба брати.



das Buch — das Heft

Nimm *das Buch* nicht! Nimm *das Heft*!

der Radiergummi — der Bleistift, die Zeitung — der Kugelschreiber, die Schultasche — der Schulranzen, der Filzstift — der Buntstift, das Vokabelheft — die Glückwunschkarte, die Blumen — das Bild

10. Виконай вправу 9, звертаючись: а) до кількох однокласників; б) до вчителя.



а) Nehmt *die Bücher* nicht! Nehmt *die Hefte*!

б) Nehmen Sie bitte *das Buch* nicht! Nehmen Sie *das Heft*!



11. Навчись виконувати вправу 7б.

12. Напиши 5 стверджувальних і 5 заперечних спонукальних речень з дієсловами з вправи 7.

Stunde 6

1. Виконай вправу 7б (урок 5).

2. Напиши німецькою мовою речення з вправи 7 (урок 5), які вчитель продиктує українською мовою.

3. Прочитай речення, які ти написав удома (вправа 12, урок 5).

¹ в. ф. = ввічлива форма

4. Виконай вправи 9 і 10 (урок 5).

5. Прочитай речення і скажи, що: а) ти робиш те, про що тебе просять; б) ти не можеш цього зробити.



Lies schnell!

а) Ich lese schnell.

б) Ich kann nicht schnell lesen.

Lies deutlich!

Sprich Deutsch!

Schreib die Wörter!

Zeige dein Vokabelheft!

Zeichne ein Haus!

Gehe in die Schule!

Komm um 14 Uhr nach Hause!

Hilf ihm!



6. Попроси однокласника:

— відчинити двері;

— принести книжку;

— дати тобі зошит;

— не читати діалог;

— не брати газету;

— написати слово;

— перекласти текст;

— повторити відповідь;

— відповісти на запитання;

— не писати речення.



7. а) Навчись швидко читати речення німецькою мовою.

б) Закрий ліву частину вправи і переклади речення німецькою мовою.

Ich spreche gut Deutsch.

Er läuft gut Schi.

Sie übersetzt den Satz richtig.

✓ Wir fragen den Lehrer.

✓ Ihr zeichnet die Blumen nicht richtig.

✓ Sie wiederholen die Wörter nicht.

✓ Lernst du eine Fremdsprache?

✓ Was machst du in der Deutschstunde?

✓ Beantwortet er die Frage richtig?

Verstehst du alle Wörter?

Übersetzt er den Text richtig?

Bildet ihr Dialoge gern?

Sprechen Sie Ukrainisch?

Я добре розмовляю німецькою мовою.

Він добре ходить на лижах.

Вона правильно перекладає речення.

Ми запитуємо вчителя.

Ви неправильно малюєте квіти.

Вони не повторюють слова.

Ти вивчаєш іноземну мову?

Що ти робиш на уроці німецької мови?

Він правильно відповідає на запитання?

Ти розумієш усі слова?

Він правильно перекладає текст?

Ви охоче складаєте діалоги?

Ви розмовляєте українською мовою?



8. Навчись швидко читати слова.

Blümchen, Bonbon, Erinnerung, Fliege, Indianer, Kälte, Keks, Kinn, Album, Kreis, Kunst, Note, Osterei, Pulver, Punkt, Sack, Schrift, Streifen, Tüte, Zettel, Rock, Radio, Anorack, Mütze, Stiefel, Sandalen, Strümpfe, Bäcker, Bremse, Linie, Reiter, Fahrer, Kämme, Drache, Ziegel, Sessel, Spiegel, Sofa, Höhle, Flügel, Stein, Schiffer, Insel

Stunde 7

1. Виконай вправу 8 (урок 6).

2. Виконай вправу 7б (урок 6).



3. Перевірте одне одного: один диктує речення з вправи 7 (урок 6) українською мовою, інший пише їх німецькою.

4. Дай відповіді на запитання.

a) Bist du Schüler?

Bist du Student?

Sind deine Eltern Arbeiter?

Ist dein Vater Fahrer?

Sind deine Großeltern Ärzte?

Sind sie Rentner?

б) Hast du einen Bleistift?

Hat dein Freund einen Onkel?

Habt ihr Hefte?

Haben deine Freunde Geschwister?

Hat deine Tante einen Sohn?

в) Kannst du Schi laufen?

Kann sie Sport treiben?

Kann er Deutsch sprechen?

Können Sie Englisch lesen?

Könnt ihr singen?

Können sie den Text übersetzen?

г) Zeichnest du gut?

Rechnet er gut?

Schreibt ihr richtig?

Liest sie einen Text?

Wohnen Sie in Lwiw?

5. а) *Переклади речення німецькою мовою.*



б) *Один учень ставить запитання німецькою мовою, інший відповідає.*

1) Ти учень? — Так, я учень.

Ти ходиш у школу? — Так, я ходжу в школу.

Тобі 11 років? — Ні, мені 12 років.

Ти у 5-му класі? — Ні, я у 6-му класі.

Ти можеш читати, писати і розмовляти німецькою мовою? — Так, я можу читати, писати і розмовляти німецькою мовою.

Ти можеш швидко писати німецькою мовою? — Ні, я можу швидко читати німецькою мовою.

Ви перекладаєте слова і речення німецькою мовою? — Так. Ми також перекладаємо тексти.

Ти добре перекладаєш? — Так, я можу це дуже швидко робити.

2) Чи багато в тебе друзів? — Так, у мене багато друзів.

Вони в 5-му класі? — Ні, вони теж у 6-му класі.

Їм 12 років? — Так, їм 12 років.

Вони добре читають, пишуть і розмовляють німецькою мовою? — Так, вони добре читають і пишуть, але погано розмовляють німецькою мовою.

Вони займаються спортом? — Так. Взимку вони ходять на лижах і катаються на ковзанах.

Твої друзі читають книжки? — Так, вони охоче читають книжки.



6. *Уявіть собі, що ви незнайомі. Познайомтеся і розпитайте одне одного про таке:*

а) в якому ви класі, скільки вам років, чим ви займаєтеся у школі;

б) чи є у вас друзі, в якому вони класі, скільки їм років, що вони роблять у школі, чим займаються.

7. *Розкажи: а) про себе; б) про своїх друзів. Використай як опору запитання з вправи 5.*



8. *Навчись швидко перекладати речення з вправи 5.*

9. *Виконай вправу 7 письмово.*

In den Sommerferien



der Fluss, das Meer, der See, der Berg,
die Radtour, die Wanderung, der Fußball,
baden, baden, zelten

1. Прочитай слова сам, потім повтори їх за вчителем.

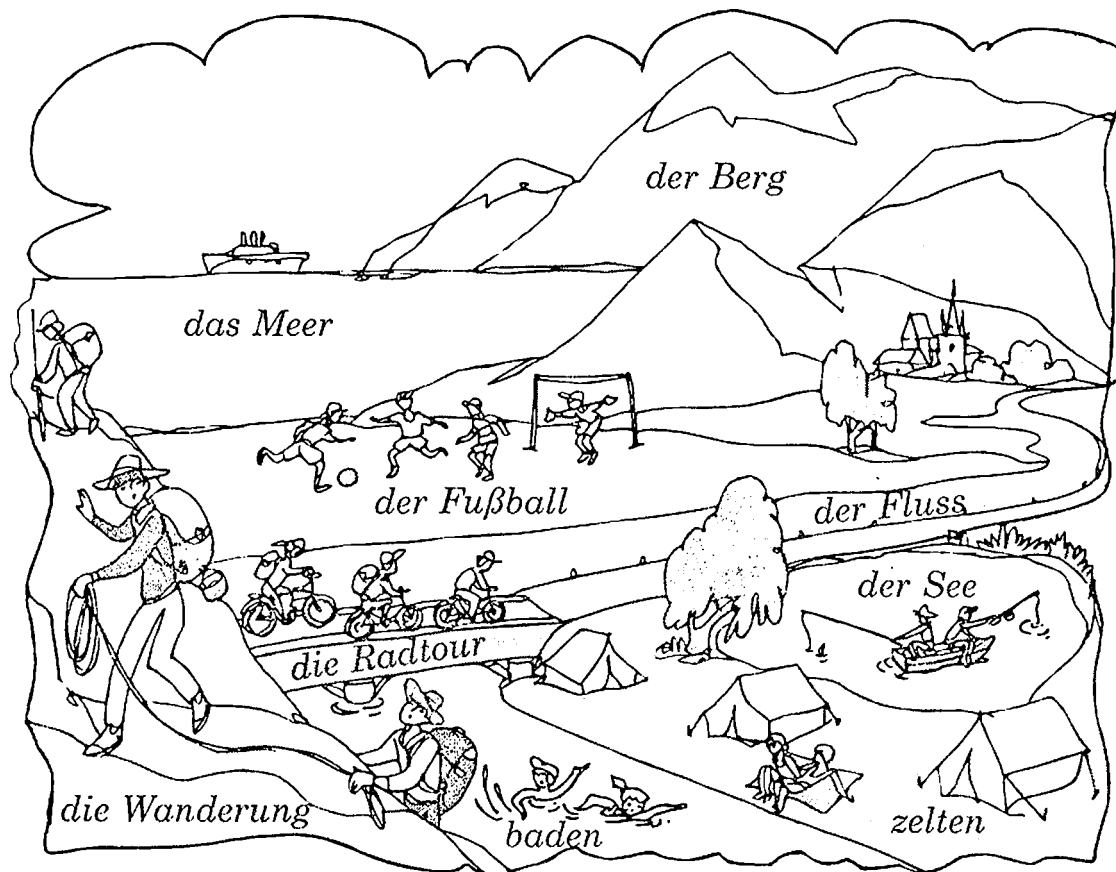
viel	Ferien	die	lieben	Riegel
vier	fliegen	dieser	liegen	Riese
Vieh	Frieden	Dieb	biegen	Wiege

2. Дай відповіді на запитання.

Welche Jahreszeit ist jetzt?
Wie ist das Wetter heute?
Was machst du im Herbst?
Gehst du oft im Herbst spazieren?
Was gefällt dir: Winter oder Sommer?
Was machst du im August?
Treibst du im Winter Sport?
Wie ist das Wetter im Winter?



3. Прочитай слова з перекладом і запиши їх у словник.
Зверни увагу на приклади вживання.



der Fluss (die Flüsse) — річка

Die Weser, die Elbe, der Rhein sind Flüsse in Deutschland.
Der Dnipro ist ein Fluss in der Ukraine.

das Meer (die Meere) — море

Das Schwarze Meer ist ein Meer in der Ukraine.

der See (die Seen) — озеро

Der Bodensee ist ein See in Deutschland. Der Switjas ist ein See in der Ukraine.

der Berg (die Berge) — гора

Die Zugspitze ist ein Berg in Deutschland. Die Howerla ist ein Berg in der Ukraine.

die Radtour [-tu:r] (die Radtouren) — поїздка, прогулянка, мандрівка на велосипеді

eine Radtour machen; Wir machen oft Radtouren. Am Sonntag wollen wir eine Radtour an den See machen.

die Wanderung (die Wanderungen) — 1. прогулянка, мандрівка (пішки); 2. туристський похід

eine Wanderung machen; Wir machen am Sonntag eine Wanderung auf den Bauernhof.

der Fußball — 1. футбольний м'яч; 2. без артикля футбол (*гра*)

Fußball spielen — грати у футбол

Nimm deinen Fußball und geh in den Hof. Ich spiele gern Fußball. Spielst du auch gern Fußball?

baden — купатися

im Fluss/im Meer/im See baden; Im Sommer baden die Kinder in Flüssen, in Seen oder im Meer.

zelten — жити в наметі

am Fluss/am See/am Meer zelten; Sie wollen am Sonntag eine Wanderung machen und an einem Fluss zelten.

4. Прочитай і запам'ятай.

1. У розмові і в коротких повідомленнях для вираження дії, яка відбулася в минулому, вживається **Perfekt** — минулий розмовний час.

Perfekt утворюється з теперішнього часу (Präsens) допоміжного дієслова *haben* або *sein* і *Partizip II* відмінюваного дієслова.

$$\text{Perfekt} = \text{Präsens} \begin{cases} \text{haben} \\ \text{sein} \end{cases} + \text{Partizip II}$$

Ich **habe** heute viel **gearbeitet**.— Я сьогодні багато *попрацював*.

Ich **bin** im Sommer nach Deutschland **gefahren**.—
Влітку я *поїхав* до Німеччини.

2. З допоміжним дієсловом *sein* утворюють Perfekt:

а) неперехідні дієслова, які позначають рух або напрям руху:

Ich **bin** in die Schule **gegangen**.— Я *пішов* до школи.

б) неперехідні дієслова, які виражають зміну стану:

Ich **bin** heute um 7 Uhr **aufgestanden**.— Я сьогодні *встав* о 7 годині.

в) дієслова *sein* (*бути*), *werden* (*ставати*), *bleiben* (*залишатися*), *passieren* (*траплятися*) та деякі інші:

Ich **bin** am Abend zu Hause **gewesen**.— Я *був* увечері вдома.

Sie **ist** in der Ukraine bekannt **geworden**.— Вона *стала* відомою в Україні.

Wir **sind** in Berlin **geblieben**.— Ми *залишилися* в Берліні.

Усі інші дієслова утворюють Perfekt з допоміжним дієсловом *haben*.

Ich **habe** meine Hausaufgaben schon **gemacht**.— Я вже *виконав* свої домашні завдання.

3. Partizip II слабких дієслів утворюється так:

префікс *ge-* + основа дієслова + суфікс *-(e)t*

spielen — *ge* + *spiel* + *t* = **gespielt**

arbeiten — *ge* + *arbeit* + *et* = **gearbeitet**

Без префікса *ge-* утворюють Partizip II дієслова з суфіксом *-ier* і дієслова з невідокремлюваними префіксами:

studieren — *studier* + *t* = **studiert**

besuchen — *besuch* + *t* = **besucht**

Partizip II завжди стоїть у кінці речення.

Ich **habe** gestern meine Oma **besucht**.

6. Утвори Partizip II від таких слабких дієслів і запиши обидві форми в зошит.



lernen — gelernt

turnen, rechnen, zeichnen, malen, arbeiten, leben, wohnen, studieren, feiern, brauchen, fragen, baden, frühstücken, machen, pflanzen, besuchen, rodeln, spielen, bauen, bilden, wiederholen, tanzen, beantworten, danken, dauern, gratulieren, suchen, holen, hören, kaufen, legen, lernen, lieben, öffnen, pflegen, schenken, stecken, stellen, wünschen, zählen, zeigen, zelten

6. Прочитай речення у Perfekt і переклади їх.

Wir haben heute eine Radtour gemacht.

Unsere Klasse hat am Sonntag eine Wanderung in die Berge gemacht.

Habt ihr in den Ferien an einem Fluss gezeltet?

Mein Vater^с hat mir ein Buch gekauft.

In Berlin haben wir ein Museum besucht.

Was habt ihr in den Ferien gemacht?

Wir haben im Sommer oft im See gebadet.

Hast du in den Sommerferien im Meer oder im Fluss gebadet?

Meine Freunde und ich haben heute im Hof Fußball gespielt.

7. Скажи, що ти робив те саме.



Monika **hat** ihre Oma **besucht**. — Ich **habe** auch *meine* Oma **besucht**.

Peter hat im Sommer oft im See gebadet.

Marko und seine Freunde haben Thomas zum Geburtstag gratuliert.

Susi hat den Text übersetzt.

Tina und Karin haben einen Dialog gebildet.

Klaus und Kati haben im Garten gearbeitet.

Uta hat ihre Hausaufgaben gemacht.

Du hast die Frage nicht beantwortet.

Monika hat die Lehrerin auf Deutsch gefragt.

Taras hat am Sonnabend getanzt.

Wir haben heute Wörter wiederholt.



8. Напиши 10 речень у Perfekt з дієсловами з вправи 5.

1. Прочитай слова сам, потім повтори їх за вчителем.

Maß — Fass	Fuß — Fluss	Meer	See	Beere
Schoß — Schloss	Gruß — Kuss	Fee	Seele	Beet
saß — Pass	Kloß — floss	Tee	Schnee	leer



2. Виконайте вправу удвох. Один учень ставить запитання, інший відповідає на них.

Hast du im Sommer oft gebadet?
 Hast du im Meer oder im See gebadet?
 Hast du oft Wanderungen in die Berge gemacht?
 Hast du am Sonntag eine Radtour gemacht?
 Habt ihr in den Ferien an einem Fluss gezeltet?
 Habt ihr im Sommer oft Fußball gespielt?
 Hast du im Sommer im Garten gearbeitet?

3. Прочитай речення у Perfekt, які ти написав удома (вправа 8, урок 1).

4. Заміни у реченнях Präsens на Perfekt.



Der Schüler **fragt** den Lehrer auf Deutsch.— Der Schüler **hat** den Lehrer auf Deutsch **gefragt**.

Die Kinder lernen in der Deutschstunde Wörter.
 Mein Vater arbeitet heute 8 Stunden.
 Er macht am Nachmittag seine Hausaufgaben.
 Meine Schwester studiert an der Universität.
 Markus malt ein Bild.
 Susi turnt in der Turnhalle.
 Anna deckt den Tisch.
 Sabine arbeitet bei Siemens.
 Oxana lebt in Poltawa.



5. Розпитайте одне одного, що ви робили кожного дня протягом тижня.



— Was **hast** du am Montag **gemacht**?
 — Am Montag **habe** ich im Hof Fußball **gespielt**.

am Dienstag — in der Turnhalle turnen, ...
 am Mittwoch — Staub saugen, ...
 am Donnerstag — Wörter wiederholen, ...
 am Freitag — ein Bild malen, ...
 am Sonnabend — ein Geschenk kaufen, ...
 am Sonntag — Geburtstag feiern, ...



6. а) Прочитайте діалог удвох.

б) Складіть подібні діалоги, використовуючи дієслова з вправи 5 (урок 1) у Perfekt.

— Sag mal, Tina, was hast du im Sommer gemacht?

— Ich habe meine Großeltern in Berghof besucht. Und du?

— Und ich habe in unserem Garten gearbeitet.



7. Гра «Угадай-но!». Один учень показує дії пантомімою, інші ставлять три запитання в Perfekt і відгадують, що це означає.



Hast du geturnt? — Nein, ich habe nicht geturnt.

Hast du...? — Nein,...

Hast du getanzt? — Ja, ich habe getanzt.



8. Напиши два діалоги у Perfekt, як у вправі 6.

Stunde 3

**das Pferd, die Kuh, das Schwein,
das Huhn, die Gans, die Ente, füttern**

1. Прочитай скоромовки швидко й виразно.

Tante Tina tappte über die Tapeten.

Zehn zahme Ziegen zogen zwei Zentner Zucker zum Zoo.

Malermmeister Kleckermann kleckert, was er kleckern kann.

Ein Klotz aus Holz ist ein Holzklotz.



2. Прочитай слова з перекладом і запиши їх у словник.
Зверни увагу на приклади вживання.

das Pferd (die Pferde) — кінь

Auf dem Lande gibt es jetzt nicht viele Pferde.

die Kuh (die Kühe) — корова

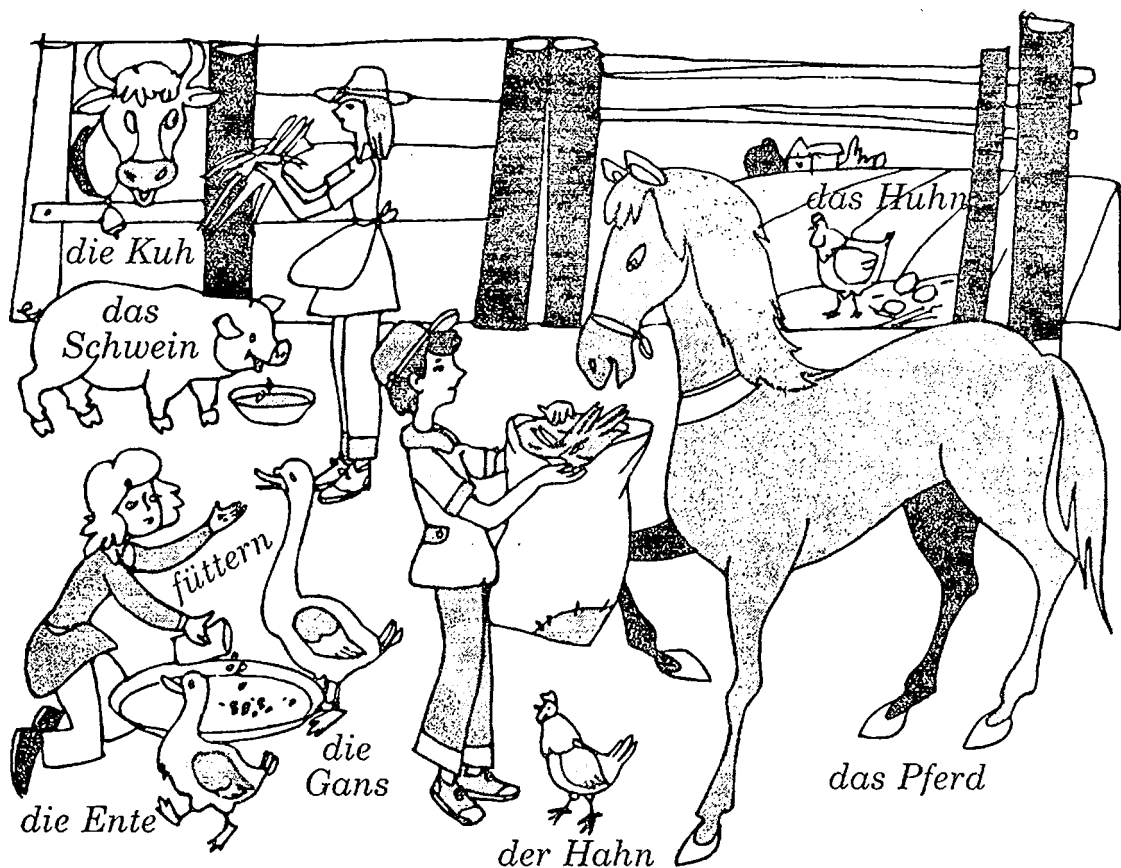
Meine Großeltern haben auf dem Hof zwei Kühe. Die Kühe geben Milch (молоко).

das Schwein (die Schweine) — свиня

Auf dem Hof liegen drei Schweine. Die Schweine sind schmutzig (брудні).

das Huhn (die Hühner) — курка

Alle Bauern haben Hühner auf dem Bauernhof.



die Gans (die Gänse) — гуска

Auf dem See schwimmen (плавають) Gänse.

die Ente (die Enten) — качка

Enten schwimmen auch auf dem See.

füttern (*h*, gefüttert)¹ — 1. годувати (хворого, дитину);
2. годувати (тварин)

Die Mutter hat ihr Kind gefüttert. Der Bauer füttert Gänse, Enten und Hühner auf seinem Hof.

3. Прочитай і переклади речення українською мовою.

Unsere Mutter hat Hühner gefüttert.

Wir haben Enten und Gänse gefüttert.

Mein Großvater hat das Pferd auf dem Feld gefüttert.

Seine Großmutter hat die Kühe auf dem Bauernhof gefüttert.

Hat dein Vater Schweine schon gefüttert?

Ihr habt die Kuh noch nicht gefüttert.

¹ Тут і далі у дужках зазначено допоміжне дієслово *haben* (*h*) або *sein* (*s*), з яким утворюється часова форма Perfekt від поданого дієслова, а також форма Partizip II цього дієслова.

4. Доповніть речення, працюючи ланцюжком.

Oxana hat ... gefüttert.

Unsere Oma hat ... schon gefüttert.

Hast du ... gefüttert?

Sein Opa hat ... auf dem Bauernhof gefüttert.

Ihre Tante hat ... gefüttert.

Habt ihr ... schon gefüttert?

Die Kinder haben ... noch nicht gefüttert.

5. Переклади речення німецькою мовою і напиши їх.

Наша тітка нагодувала корів.

Твій тато вже нагодував вашого коня?

Її дідусь нагодував качок, гусей та курей.

Ніна і Наталка ще не нагодували корову.

Ви вже нагодували коней?

Його бабуся нагодувала свиней на своєму подвір'ї.



6. Склади по одному реченню з кожним новим словом і напиши їх.

Stunde 4

sammeln, der Pilz, die Beere

1. Прочитай слова сам, потім повтори їх за вчителем.

Haus — Häuser

nein — neun

leben — lieben

Maus — Mäuse

Eier — euer

legen — liegen

Faust — Fäuste

Leiter — Leute

beten — bieten

Lauf — Läufer

Heide — heute

segeln — siegeln

2. а) Переклади речення з вправи 5 (урок 3) німецькою мовою.



б) Перевірте одне одного. Один учень диктує речення з вправи 5 (урок 3) українською мовою, інший пише їх німецькою.



3. Прочитай слова з перекладом і запиши їх у словник.
Зверни увагу на приклади вживання.

sammeln (h, gesammelt) — збирати

Er sammelt Marken (марки). Was sammelst du?

der Pilz (die Pilze) — гриб

Im Sommer und im Herbst haben wir im Wald Pilze gesammelt.

die Beere (die Beeren) — ягода

Hast du im Sommer im Wald Beeren gesammelt? — Ja, meine Freunde und ich haben oft Beeren und Pilze gesammelt.

4. Прочитай текст.

Peter und Monika Braun sind Geschwister. Sie wohnen in der Stadt. Sie sind Schüler. Peter ist 10 Jahre alt. Seine Schwester ist 12 Jahre alt. In diesem (у цьому) Jahr geht Peter in die 4. Klasse und Monika geht in die 6. Klasse.

Ihre Sommerferien verbringen die Kinder auf dem Lande. Im Juni fahren sie nach Berghof. Das ist ein Dorf. Dort wohnen ihre Großeltern. Ihr Bauernhof ist sehr groß. Die Großeltern haben auch einen Garten.

Berghof liegt an einem Fluss. Am Fluss gibt es einen Wald. Der Wald ist groß. Im Wald gibt es viele Pilze und Beeren. Die Kinder gehen oft in den Wald. Sie sammeln dort Pilze und Beeren. Monika bringt oft viele Blumen nach Hause.

Der Sommer in diesem Jahr ist sehr warm. Die Kinder gehen oft an den Fluss. Sie baden im Fluss. Peter spielt oft Fußball. Die Kinder machen auch Wanderungen oder Radtouren.



Peter und Monika helfen ihren Großeltern im Garten. Sie arbeiten dort gern. Sie pflegen Bäume und Blumen. Die Großeltern haben ein Pferd, eine Kuh, zwei Schweine, viele Hühner, Gänse und Enten auf dem Hof. Die Kinder füttern sie am Morgen und am Abend.

Die Sommerferien auf dem Lande gefallen den Kindern. Aber die Ferien sind bald zu Ende. Die Kinder müssen nach Hause fahren. Sie müssen in die Schule gehen.

5. *Дай відповіді на запитання до тексту.*

Wer sind Peter und Monika?

Wo wohnen sie?

Was sind sie?

Wie alt sind sie?

Wo verbringen die Kinder ihre Sommerferien?

Wohin fahren sie im Juni?

Wer wohnt in Berghof?

Wo liegt das Dorf?

Gibt es dort einen Fluss und einen Wald?

Wie ist der Wald?

Was gibt es im Wald?

Gehen die Kinder oft in den Wald?

Was sammeln sie dort?

Wie ist der Sommer in diesem Jahr?

Was machen die Kinder am Fluss?

Was machen die Kinder im Garten?

Wen füttern sie auf dem Bauernhof?

Sind die Sommerferien bald zu Ende?

6. *Розкажи про канікули Петера і Моніки, використовуючи такі слова і словосполучення:*

die Sommerferien verbringen, auf dem Lande, ins Dorf fahren, auf dem Bauernhof, die Großeltern, der Fluss, der Wald, Pilze und Beeren sammeln, Wanderungen und Radtouren machen, baden, im Garten helfen, die Kuh und das Pferd füttern, viele Hühner, Gänse und Enten haben, zu Ende sein, nach Hause fahren



7. *Уяви собі, що ти відпочиваєш у горах на березі озера. Склади текст листа про свої канікули. Використай такі словосполучення:*

die Sommerferien verbringen, in den Bergen, am See zelten, Radtouren machen, eine Wanderung in die Berge machen, einen Bauernhof besuchen, Kühe und Pferde füttern, Fußball spielen, im See baden

8. *Підготуй розповідь про відпочинок Петера і Моніки в селі під час літніх канікул.*

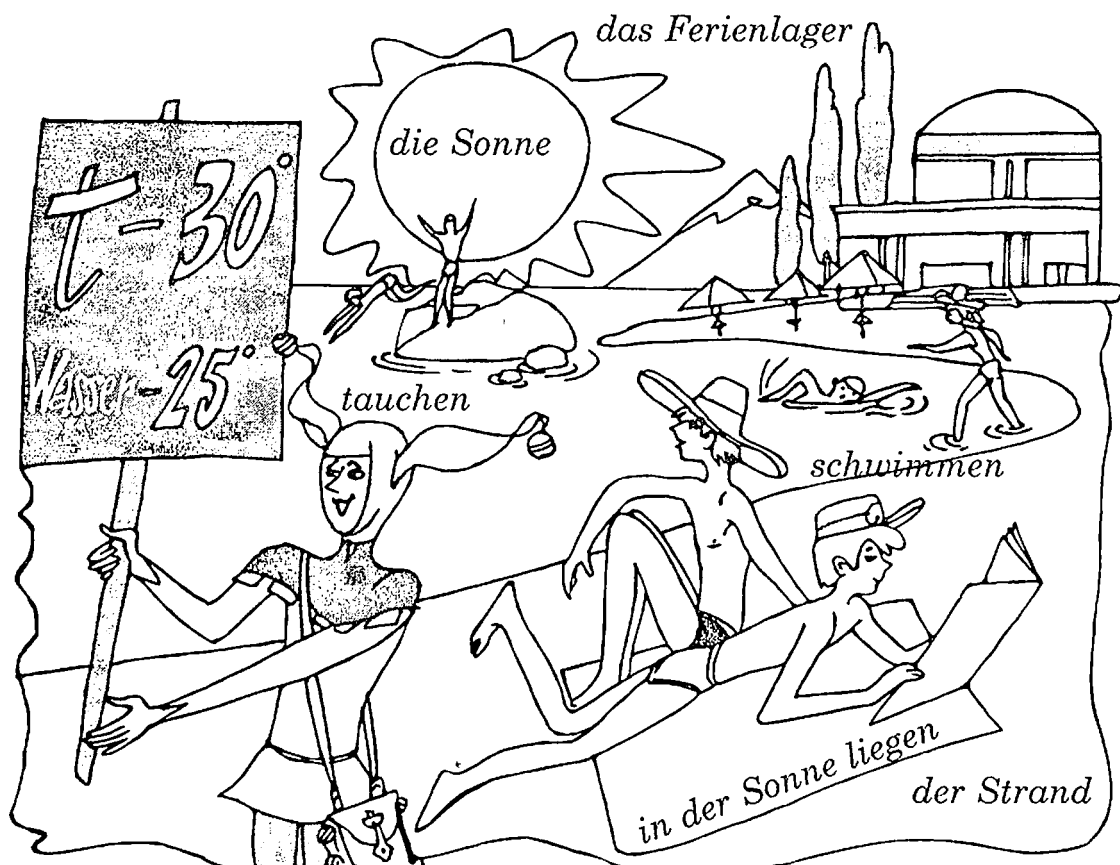
die Sonne, in der Sonne liegen, schwimmen,
heiß, der Strand, das Ferienlager

1. Прочитай вірш і переклади його за допомогою виносок.

Der Sommer, der Sommer,
Das ist die schönste Zeit¹.
Wir ziehen² in die Wälder
Und durch die Au'n³ und Felder
Voll Lust und Fröhlichkeit⁴.

2. Прочитай листа, якого ти написав удома.

3. Прочитай слова з перекладом і запиши їх у словник.



die Sonne — сонце

in der Sonne liegen — загоряти (досл. лежати на сонці)

¹ die schönste Zeit — найкращий час

² ziehen — *тут*: вирушаємо

³ die Au'n = Auen — луки

⁴ voll Lust und Fröhlichkeit — сповнені бажань і радості

Die Sonne scheint (світить). Pflanzen brauchen viel Sonne.
Wer liegt dort in der Sonne?

schwimmen (s, geschwommen) — плавати

Wir schwimmen im Sommer oft im Fluss. Er kann nicht schwimmen.

heiß — гарячий, жаркий

Es ist heiß. — Жарко./Спекотно.

Die Sonne ist heiß. Der Tag heute ist heiß. Es ist heiß im Sommer.

der Strand (die Strände) — пляж

Der Strand am Meer ist sehr groß. Ich gehe oft an den Strand und liege dort in der Sonne.

das Ferienlager (die Ferienlager) — табір відпочинку

Unser Ferienlager liegt in den Bergen. Ich fahre im Sommer in ein Ferienlager.



4. Прочитай і запам'ятай.

1. **Partizip II** сильних дієслів утворюється за такою схемою:

префікс **ge-** + основа дієслова + суфікс **-en**

lesen — **ge** + **les** + **en** = **gelesen**

kommen — **ge** + **komm** + **en** = **gekommen**

2. Коренева голосна сильних дієслів часто змінюється.

sprechen — **ge** + **sproch** + **en** = **gesprochen**

singen — **ge** + **sung** + **en** = **gesungen**

Форму Partizip II сильних дієслів треба запам'ятовувати.

5. а) Утвори Partizip II від таких сильних дієслів (вони не змінюють кореневої голосної):

lesen, sehen, kommen, heißen, **bekommen**, fahren, **gefallen**, geben, laufen

б) Склади по одному реченню з кожним дієсловом у Perfekt.



6. Прочитай, запиши в зошит і запам'ятай форму Partizip II дієслів із змінюваною кореневою голосною.

beginnen — begonnen

sein — gewesen

bringen — gebracht

singen — gesungen

nennen — genannt

sitzen — gesessen

gehen — gegangen

sprechen — gesprochen

gießen — gegossen	schwimmen — geschwommen
hängen — gehangen	stehen — gestanden
helfen — geholfen	treiben — getrieben
liegen — gelegen	trinken — getrunken
nehmen — genommen	verbringen — verbracht
schreiben — geschrieben	verstehen — verstanden

7. Прочитай і переклади речення українською мовою.

Wie ist der Sommer gewesen? — Er ist sehr heiß gewesen.
Wann haben die Sommerferien begonnen? — Sie haben im Juni begonnen.

Wo hast du deine Ferien verbracht? — Ich habe sie am Meer verbracht.

Hat Marko seine Ferien in einem Ferienlager verbracht? — Nein, er hat seine Sommerferien auf dem Lande verbracht.
Seid ihr oft an den Strand gegangen? — Ja, wir sind jeden (кожного) Morgen an den Strand gegangen.

Was habt ihr dort gemacht? — Wir haben in der Sonne gelegen und im Meer gebadet.

Wann seid ihr in die Berge gefahren? — Wir sind am Freitag in die Berge gefahren.

Haben dir deine Sommerferien auf dem Lande gefallen? — Ja, sie haben mir sehr gefallen.

Hast du in den Sommerferien Sport getrieben? — Ja, ich bin oft im Fluss geschwommen.

Wann bist du in die Schule gegangen? — Ich bin um 8 Uhr in die Schule gegangen.

Wann ist er nach Hause gekommen? — Er ist um 22 Uhr gekommen.

Sind Sie um 19 Uhr zu Hause gewesen? — Nein, ich bin um 19 Uhr im Kino gewesen.

8. Доповни діалог відповідними репліками. Використай нові слова.

— Taras, wo hast du deine Ferien verbracht?

— ...

— Wann bist du ins Ferienlager gefahren?

— ...

— Was hast du dort gemacht?

— ...

— Hast du noch etwas (ще щось) in den Sommerferien gemacht?

— ...



9. Складіть із сусідом по парті подібний діалог про ваші літні канікули.



10. Напиши, як ти провів свої літні канікули. Використай також слова з попередніх уроків.

Stunde 6

1. а) Що ти охоче робиш улітку? Утвори з поданого списку слів правильні словосполучення і склади з ними речення у *Präsens*.



Ich fahre gern ans Meer.

eine Radtour	arbeiten
ans Meer	liegen
an den Strand	baden
Pilze und Beeren	machen
im Garten	lesen
ein Buch	hören
ins Kino	schwimmen
in der Sonne	sammeln
im Fluss	fahren
Musik	gehen

б) Що ти робив цього літа? Напиши речення в *Perfekt*.



Ich bin ans Meer gefahren.

2. Знайди у квадраті форми *Partizip II* десяти дієслів і назви їхню основну форму — *Infinitiv*.



gearbeitet — arbeiten

GVYMUGEARBEITETNGLO G
EDRTGESCHWOMMENMFUE
SNLPGEFAHRENPLRNCDI S
CMUGELESENBFHHKTWNSE
RBHGEKOMMENMHEWQVIH
I GEGANGENDQTNXCHLEA E
ESBVLKIOPCGELEGENGFN N
BBNFAKRLCYTEGEWESENSI
ENNGESPROCHENSPRAEONA
NNRGESUNGENTTJKLMDSAI

3. а) Прочитай словосполучення й речення та їхній переклад.

б) Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення й речення німецькою мовою.

die Sommerferien ver-
bringen

ins Dorf fahren

an den Strand gehen

im Fluss baden

in der Sonne liegen

gut schwimmen

Pilze und Beeren sammeln

sehr gefallen

zu Ende sein

— Wo hast du deine Som-
merferien verbracht?

— Ich habe meine Som-
merferien auf dem Lande
verbracht.

— Wohin bist du in den
Sommerferien gefahren?

— Ich bin in den Sommer-
ferien ins Dorf gefahren.

— Hast du im Sommer oft
im Fluss gebadet und in
der Sonne gelegen?

— Ja, ich habe sehr oft im
Fluss gebadet und in der
Sonne gelegen.

— Kannst du jetzt gut
schwimmen?

— Ja, ich kann jetzt sehr
gut schwimmen.

— Bist du oft in den Wald
gegangen?

— Ja, ich bin oft in den
Wald gegangen.

— Hast du im Wald
Beeren und Pilze gesam-
melt?

— Ja, ich habe im Wald
Beeren und Pilze gesam-
melt.

проводити літні канікули

поїхати в село

ходити на пляж

купатися в річці

загоряти

добре плавати

збирати гриби та ягоди

дуже подобатися

закінчуватися

— Де ти провів свої літні
канікули?

— Я провів свої літні кані-
кули в селі.

— Куди ти їздив під час
літніх канікул?

— Під час літніх канікул я
їздив у село.

— Ти часто влітку купався
у річці й загоряв?

— Так, влітку я дуже часто
купався у річці і загоряв.

— Ти можеш тепер добре
плавати?

— Так, тепер я можу дуже
добре плавати.

— Ти часто ходив у ліс?

— Так, я часто ходив у ліс.

— Ти збирав ягоди і гриби в
лісі?

— Так, у лісі я збирав ягоди
й гриби.

— Sind die Sommerferien schon zu Ende?

— Ja, die Sommerferien sind schon zu Ende.

— Gehst du **in diesem Jahr** schon in die 6. Klasse?

— Ja, in diesem Jahr bin ich schon in die 6. Klasse gegangen.

— Hast du in der Klasse von deinen Sommerferien auf dem Lande erzählt?

— Ja, ich habe in der Klasse von meinen Sommerferien auf dem Lande erzählt.

— Літні канікули вже закінчилися?

— Так, літні канікули вже закінчилися.

— У цьому році ти ходиш уже в 6-й клас?

— Так, у цьому році я пішов уже в 6-й клас.

— Ти розповів у класі про свої літні канікули в селі?

— Так, я розповів у класі про мої літні канікули в селі.



4. З опорою на вправу 3 поговорить із сусідом по парті про те, де і як ви провели свої літні канікули.

5. Перевірте одне одного: один диктує речення українською мовою, інший пише їх німецькою.

Влітку я їздив у табір відпочинку. Табір відпочинку був розташований на морі. Ми ходили на пляж і загоряли. Ми також купалися й плавали в морі. Літо було жарким. Мені сподобалися мої літні канікули.

6. Розкажи про свої літні канікули.



7. Напиши своєму другові листа про те, як ти провів свої літні канікули.

8. Навчись швидко виконувати вправу 3б.

Stunde 7

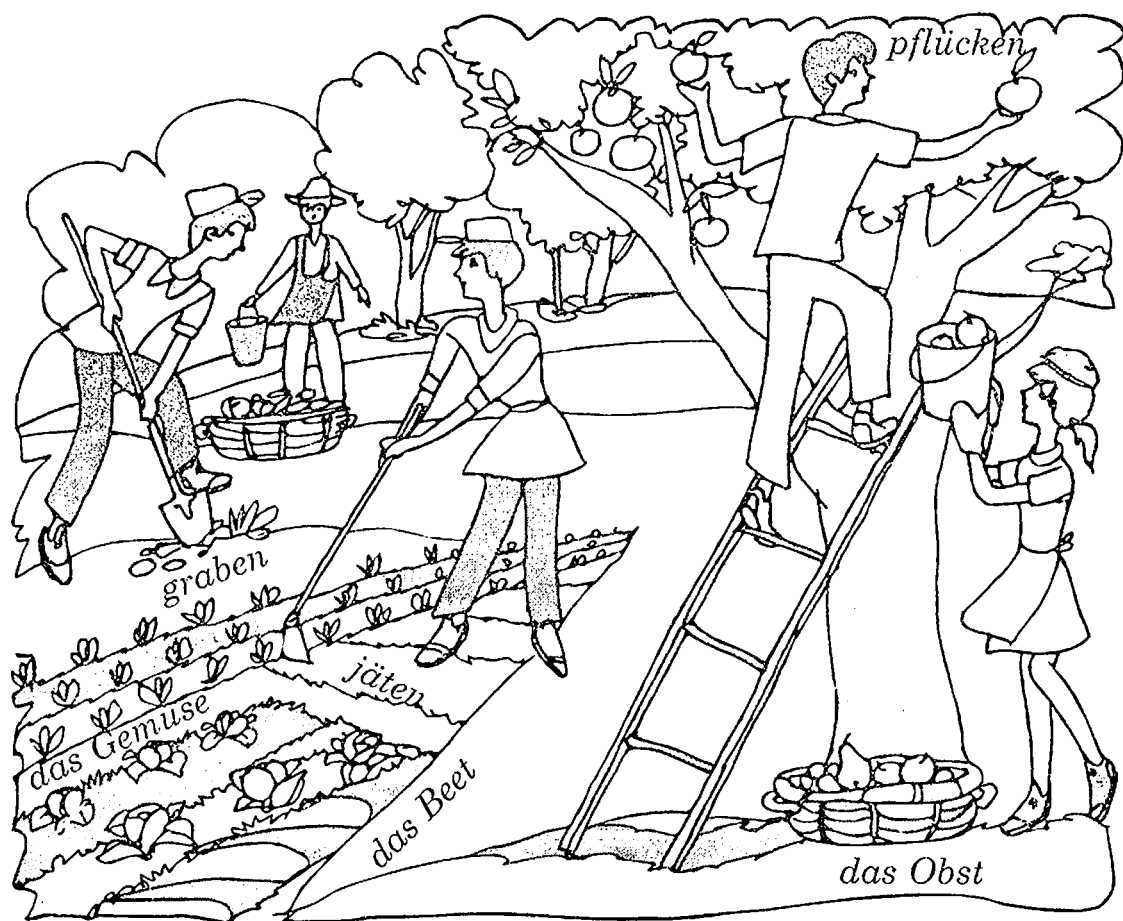
das Obst, das Gemüse, das Beet,
graben, jäten, pflücken, die Arbeit,
reif, bei (Dat.), dieser

1. Виконай вправу 3б (урок 6).

2. Розкажи, як ти провів свої літні канікули.



3. Прочитай слова з перекладом і запиши їх у словник.
Зверни увагу на приклади вживання.



das Obst — фрукти, плоди

Im Sommer und im Herbst gibt es viel Obst in Gärten.

das Gemüse (die Gemüse) — овочі, зелень

Auf dem Tisch liegt viel Gemüse.

das Beet (die Beete) — 1. грядка; 2. клумба

Im Garten gibt es auch ein Beet mit Gemüse (з овочами).
Auf den Beeten im Park sind viele Blumen.

graben (h, gegraben) — копати, рити

Die Kinder graben die Beete.

jäten (h, gejätet) — полоти, сапати

Die Kinder graben und jäten im Garten.

pflücken (h, gepflückt) — збирати (ягоди, плоди); рвати (квіти)

Sie pflückt die Beeren vom Beet. Ich pflücke Obst in unserem Garten.

die Arbeit — робота, праця

Im Frühling und im Sommer haben die Farmer viel Arbeit.

reif — стиглий, спілий

Das Gemüse auf meinem Beet ist schon reif.

4. Прочитай складні іменники; визнач, з яких слів вони утворені, і переклади їх українською мовою.



der Obstgarten — das Obst + der Garten (фруктовий сад)

der Obstbaum — ...

das Gemüsebeet — ...

der Gemüsegarten — ...

das Blumenbeet — ...



5. Прочитай і запам'ятай відмінювання вказівного займенника **dieser (diese, dieses, diese)** — цей (ця, це, ці).

Вказівний займенник **dieser (diese, dieses, diese)** відмінюється, як означений артикль.

О д н и н а

Чоловічий рід

Жіночий рід

Середній рід

Nom. **der** — dieser Arzt

die — diese Tante

das — dieses Buch

Dat. **dem** — diesem Arzt

der — dieser Tante

dem — diesem Buch

Akk. **den** — diesen Arzt

die — diese Tante

das — dieses Buch

М н о ж и н а

Nom. **die** — diese Schüler

Dat. **den** — diesen Schülern

Akk. **die** — diese Schüler

6. а) Прочитай і переклади словосполучення українською мовою.

б) Склади подібні словосполучення.

Nom. (was?)

Dat. (wo?)

Akk. (wohin?)

dieser Garten

in diesem Garten

in diesen Garten

dieser Tisch

auf diesem Tisch

auf diesen Tisch

dieses Haus

in diesem Haus

in dieses Haus

diese Bank

in dieser Bank

in diese Bank

diese Stühle

an diesen Stühlen

an diese Stühle

7. Дай відповіді на запитання.

1. Gibt es viele Gemüsegärten und Obstgärten in eurem Dorf? 2. Gibt es viel Gemüse und Obst im Gemüsegarten

und im Obstgarten? 3. Gibt es viel Arbeit in den Gemüsegärten und Obstgärten? 4. Gibt es viele Beete im Gemüsegarten? 5. Gibt es viel Gemüse auf den Beeten? 6. Wann graben und jäten die Farmer ihre Beete? 7. Wann pflücken sie Obst und Gemüse?

8. Прочитай речення з перекладом, зверни увагу на вживання прийменника *bei* (у, в; коло, біля, під; під час) з іменником у *Dativ*.

Meine Eltern wohnen in einem Dorf **bei** Kyjiw.

Ich helfe meinem Großvater **bei** der Arbeit.

Im Sommer habe ich **bei** den Großeltern im Dorf gewohnt.

Мої батьки живуть у селі під Києвом.

Я допомагаю своєму діду-севі в роботі/під час роботи.

Влітку я жив у селі у дідуся та бабусі.

9. Дай відповіді на запитання.

Gibt es viele Obstbäume bei den Häusern im Dorf?

Bei wem hast du im Dorf gewohnt?

Hast du deiner Tante bei der Arbeit im Garten geholfen?

10. Переклади речення німецькою мовою.

У цьому селі багато фруктових садів і городів.

У цьому парку багато клумб з квітами.

Восени багато роботи в саду і в полі.

Діти допомагають батькам у роботі в саду.

Вони копають і прополюють грядки в городі.

Ми йдемо в цей сад і збираємо там фрукти.

Фрукти на цьому дереві вже стиглі.



11. Виконай вправу 10 письмово.

12. Напиши твір на одну з таких тем:

Мої літні канікули.
Літні канікули мого друга.

У бабусі та дідуся в селі.
Я допомагаю діду-севі та бабусі.

Mein Wohnort



das Gebäude, das Zentrum, (nicht)
weit von (Dat.), neben (Dat., Akk.)

1. Розкажи про відпочинок Петера та Моніки в селі.

2. Розкажи, як ти провів свої літні канікули в селі.



3. Прочитай і запам'ятай, як відмінюються прикметники за слабкою відміною.

У німецькій мові **прикметники** відмінюються за слабкою та сильною відміною

За **слабкою** відміною прикметники відмінюються тоді, коли перед ними стоять супровідні слова, які показують рід, число або відмінок означуваного іменника. Такими словами є **означений артикль** або **займенники**, що відмінюються, як **означений артикль** (наприклад, *dieser*).

О д н и н а

<i>Nom.</i>	der große Tisch	die große Tafel	das große Haus
<i>Dat.</i>	dem großen Tisch	der großen Tafel	dem großen Haus
<i>Akk.</i>	den großen Tisch	die große Tafel	das große Haus

М н о ж и н а

<i>Nom.</i>	die großen Tische, Tafeln, Häuser
<i>Dat.</i>	den großen Tischen, Tafeln, Häusern
<i>Akk.</i>	die großen Tische, Tafeln, Häuser



4. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

das Gebäude (die Gebäude) — будівля, будинок, споруда
das Zentrum (die Zentren) — центр
(nicht) weit von (Dat.) — (не)далеко від (когось, чогось)
neben (Dat., Akk.) — коло, біля (когось, чогось), поряд (з кимсь, чимсь)

5. Прочитай складні іменники і переклади їх українською мовою.

das Dorfzentrum, das Stadtzentrum, das Schulgebäude,
das Theatergebäude, das Industriezentrum

6. а) Прочитай словосполучення й речення та переклади їх українською мовою.

б) Склади речення з виділеними словами.

das große Gebäude, dieses alte/neue/graue Gebäude, viele Gebäude. In der Stadt gibt es viele Gebäude. Das alte Gebäude in der Lwiwskastraße ist meine Schule. Dieses Gebäude ist nicht hoch.

das alte Zentrum, das neue Zentrum, im Zentrum, im Stadtzentrum, im Dorfzentrum. Im Stadtzentrum gibt es viele Gebäude. Im Dorfzentrum gibt es ein Kino.

neben der Schule, neben dem großen Haus, neben dem alten Gebäude, neben meinem Haus, neben deiner Schule. Der Sessel steht (*wo?*) neben dem Fenster. Er stellt den Sessel (*wohin?*) neben das Fenster. Das Bild hängt (*wo?*) neben der Karte. Ich hänge das Bild (*wohin?*) neben die Karte. Stell den Stuhl (*wohin?*) neben dieses Bett. Der Stuhl steht (*wo?*) neben diesem Bett.

(nicht) weit von diesem Haus, (nicht) weit von meiner Schule, (nicht) weit vom Stadtzentrum, (nicht) weit von diesem alten Gebäude, (nicht) weit von unserem Dorf, (nicht) weit von dem großen Fluss.

7. Дай відповіді на запитання.

Gibt es viele Gebäude in deiner Stadt/in deinem Dorf?

Sind diese Gebäude sehr hoch?

Gibt es im Stadtzentrum ein Theater?

Gibt es im Dorfzentrum ein Kino?

Ist dieses Gebäude deine Schule?

Wohnst du weit vom Stadtzentrum/Dorfzentrum?

Wohnt dein Freund neben der Schule?

Wohnen deine Großeltern weit von der Stadt?



8. а) Прочитай словосполучення і речення німецькою мовою та їхній переклад.

б) Закрий ліву частину вправи і навчись швидко перекладати словосполучення й речення німецькою мовою.

der große Baum

das alte Stadtzentrum

das neue Dorfzentrum

in diesem Stadtzentrum

viele Plätze

neben dieser neuen Schule

weit vom Stadtzentrum

велике дерево

старий центр міста

новий центр села

у цьому центрі міста

багато площ/майданів

біля цієї нової школи

далеко від центру міста

Dieses neue schöne Gebäude ist unsere Schule.
Die Gebäude in unserem Dorf sind nicht hoch.
Im Dorfzentrum gibt es ein Kino. Das Gebäude ist neu und schön.
Dieses alte große Gebäude im Stadtzentrum ist unsere Universität.
Ich wohne neben der Schule.
Mein Freund wohnt weit vom Stadtzentrum.

Цей новий гарний будинок — наша школа.
Будинки в нашому селі невисокі.
У центрі села є кінотеатр.
Будинок новий та гарний.

Цей старий великий будинок у центрі міста — наш університет.
Я живу біля школи.

Мій друг живе далеко від центру міста.

Stunde 2



1. Розпитайте одне одного про ваш відпочинок під час літніх канікул у селі.

2. Виконайте удвох вправу 8б (урок 1). Перевірте одне одного.

3. Розглянь малюнок і дай відповіді на запитання.



Ist das eine Stadt oder ein Dorf?
 Ist das ein Dorfzentrum?
 Ist dieses Dorf sehr groß?
 Sind die Gebäude in diesem Dorf hoch oder niedrig?
 Sind diese Gebäude schön?
 Was gibt es im Dorfzentrum?
 Gibt es hier viele Bäume?
 Gibt es hier einen Park?
 Gefällt dir dieses Dorf?

4. *Переклади словосполучення українською мовою. Склади з ними речення.*

das alte Gebäude, das neue Kino, viele Bäume, der blaue Fluss, im alten Stadtzentrum, im neuen Dorfzentrum, nicht weit von unserem Haus, neben meiner Schule, von den schönen Sommerferien erzählen

5. *Опиши село, зображене на малюнку до вправи 3.*
 6. *Опиши своє або будь-яке село.*



7. *Виконай вправу 6 письмово.*

Stunde 3

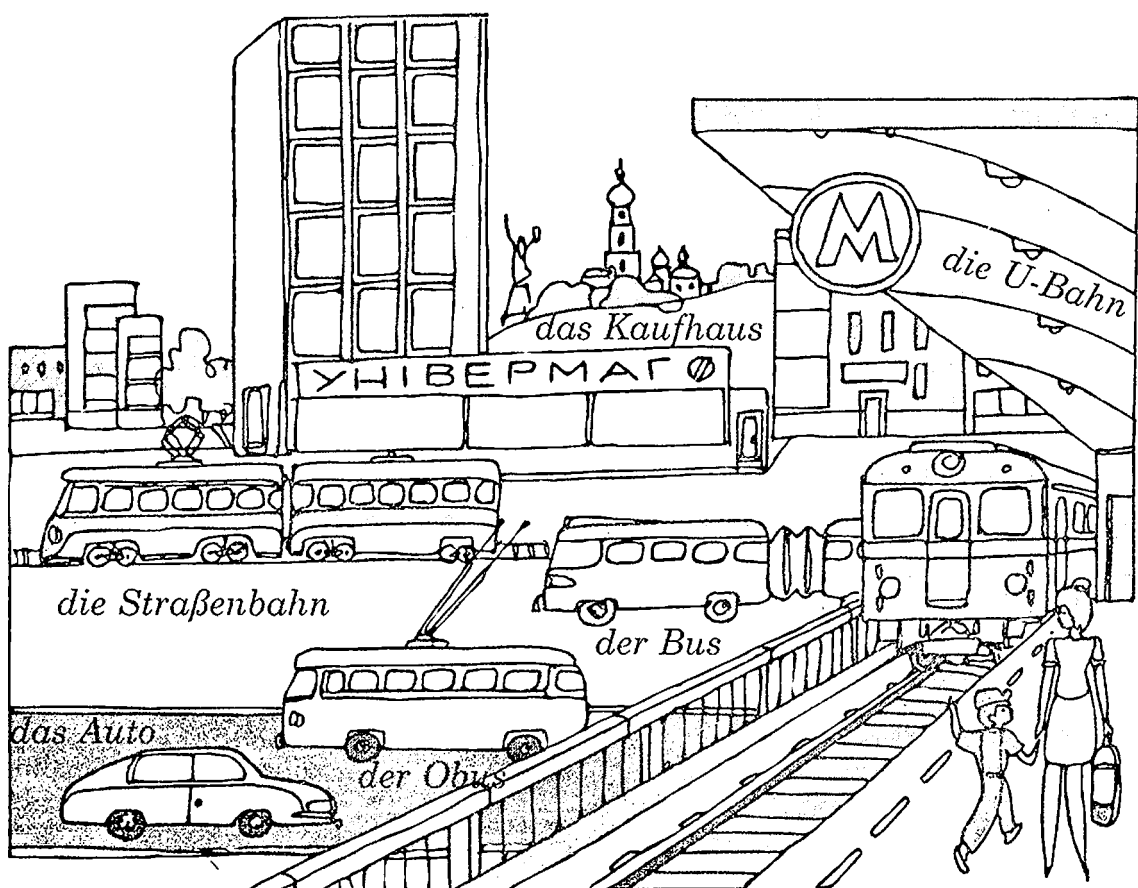
das Auto, der Bus, die Straßenbahn,
 der Obus, das Kaufhaus, die U-Bahn,
 vor (Dat., Akk.), hinter (Dat., Akk.)

1. *Виконай вправу 8б (урок 1).*
 2. *Прочитай, що ти написав удома (вправа 6, урок 2), а потім опиши своє або будь-яке село.*



3. *Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.*

das Auto (die Autos) — автомобіль
 der Bus (die Busse) — автобус
 die Straßenbahn (die Straßenbahnen) — трамвай
 der Obus (die Obusse) — тролейбус
 die U-Bahn (die U-Bahnen) — метро
 das Kaufhaus (die Kaufhäuser) — магазин, універмаг
 vor (Dat., Akk.) — перед (кимсь, чимсь)
 hinter (Dat., Akk.) — за (кимсь, чимсь); ззаду, позаду (когось, чогось)



4. а) Прочитай словосполучення й речення та переклади їх українською мовою.

б) Склади речення з виділеними словами.

das neue **Auto**, das alte Auto, dieses blaue Auto, das rote Auto, viele Autos. Auf der Straße fahren viele Autos. Dieses Auto ist neu und schön. Das Auto steht (*wo?*) neben dem Haus. Er stellt sein Auto (*wohin?*) neben dieses Haus.

der große **Bus**, dieser kleine Bus, der grüne Bus, viele Busse auf der Straße. In unserer Stadt gibt es viele Busse. Im Hof steht ein Bus. Dieser Bus ist blau.

die alte **Straßenbahn**, die neue Straßenbahn, die rote Straßenbahn, in der Straßenbahn. Es gibt viele Straßenbahnen in dieser Stadt. Diese Straßenbahn ist alt.

der große **Obus**, der rote Obus, dieser alte Obus. Neben der Schule steht ein Obus. Dieser Obus ist neu und schön.

das große **Kaufhaus**, das neue Kaufhaus, das alte Kaufhaus. Im Stadtzentrum gibt es viele Kaufhäuser. Dieses Kaufhaus ist groß.

vor dem Haus, vor der Schule, vor diesem Auto, vor dem Bus, vor diesem Theater. Der Kraftfahrer stellt das Auto (*wohin?*) vor dieses Haus. Ein Auto steht (*wo?*) vor diesem Haus.

hinter der Schule, hinter der Tür, hinter dem Gebäude, hinter diesem Haus, hinter meinem Garten, hinter ihrer Schule, hinter unserem Dorf, hinter diesem Wald. Hinter diesem Dorf gibt es einen Wald. Hinter diesem Haus steht ein Bus. Stell den Bus (*wohin?*) hinter dieses Gebäude!

5. Дай відповіді на запитання.

1. Gibt es viele Autos in deiner Stadt? 2. Sind diese Autos neu oder alt? 3. Gibt es viele Busse, Obusse und Straßenbahnen in deiner Stadt? 4. Gibt es viele Kaufhäuser im Stadtzentrum? 5. Was gibt es vor / hinter deinem Haus / deiner Schule / diesem Gebäude / dem Theater? 6. Wohin stellt dein Vater sein Auto? 7. Wo steht euer Auto? 8.*Wo hängt dieses Bild? 9. Wohin hängst du dieses Bild?



6. а) Прочитай словосполучення й речення та їхній переклад.

б) Закрий ліву частину вправи і навчись швидко перекладати словосполучення й речення німецькою мовою.

das neue Auto
der grüne Bus
diese alte Straßenbahn
vor diesem großen Gebäude
der rote Obus hinter meinem Haus
hinter mein Haus
Ich wohne im Stadtzentrum.
Im Stadtzentrum gibt es viele Kaufhäuser, Theater, Kinos.
Ich wohne hinter dem Theater.
Der Bus fährt hinter das Theatergebäude.

новий автомобіль
зелений автобус
цей старий трамвай
перед цим великим будинком
червоний тролейбус за моїм будинком
за мій будинок
Я живу в центрі міста.
У центрі міста багато магазинів, театрів, кінотеатрів.
Я живу за театром.
Автобус їде за будинок театру.

Im Stadtzentrum gibt es viele Autos.

In unserer Stadt fahren viele Busse, Obusse und Straßenbahnen.

Vor meinem Haus gibt es viele Bäume und Blumen.

Mein Onkel stellt sein Auto vor dieses Gebäude.

У центрі міста багато автомобілів.

У нашому місті їздять багато автобусів, тролейбусів і трамваїв.

Перед моїм будинком багато дерев і квітів.

Мій дядько ставить свій автомобіль перед цим будинком.

Stunde 4

1. Скажи німецькою мовою, що розташоване перед твоїм будинком/за твоїм будинком.

2. Переклади словосполучення

а) українською мовою:

das schöne Theater, der große Garten, viele Bäume und Blumen, die breiten Straßen, die neuen Häuser, die schönen Parks, viele Kaufhäuser, die neue Schule, das neue Stadtzentrum, viele Kinos, die schönen Plätze

б) німецькою мовою:

гарне місто, багато автомобілів, тролейбусів і трамваїв, великі парки і площі, зелені дерева і квіти, багато театрів, кінотеатрів і шкіл, нові будинки, великі магазини, широкі бульвари, жити в місті, на вулиці Михайлівській, ходити в кіно і в театр



3. Виконайте удвох вправу 6б (урок 3). Перевірте одне одного.

4. Розглянь малюнок на с. 44 і дай відповіді на запитання.

Ist das ein Dorf oder eine Stadt?

Ist diese Stadt groß oder klein?

Sind die Häuser in dieser Stadt hoch?

Sind die Gebäude in der Stadt schön?

Was siehst du auf den Straßen?

Gibt es viele Autos, Busse, Obusse und Straßenbahnen auf den Straßen?

Gibt es viele Bäume und Blumen auf den Straßen?

Gefällt dir diese Stadt?



5. Опиши місто, зображене на малюнку (с. 44).

**die Hauptstadt, die Hauptstadt
der Ukraine, die Hauptstraße**

1. Опиши місто, зображене на малюнку (с. 44).



2. Виконайте удвох вправу 2б (урок 4). Перевірте одне одного усно і на письмі.



3. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

die Hauptstadt (die Hauptstädte) — столиця
die Hauptstadt der Ukraine — столиця України
die Hauptstraße (die Hauptstraßen) — головна / центральна вулиця



4. Прочитай і запам'ятай.

Географічні назви та прізвиська авторів з прийменником **von** перед ними перекладають родовим відмінком.

ein Buch **von Schewtschenko** — книжка *Шевченка*
 die Straßen **von Odessa** — вулиці *Одеси*

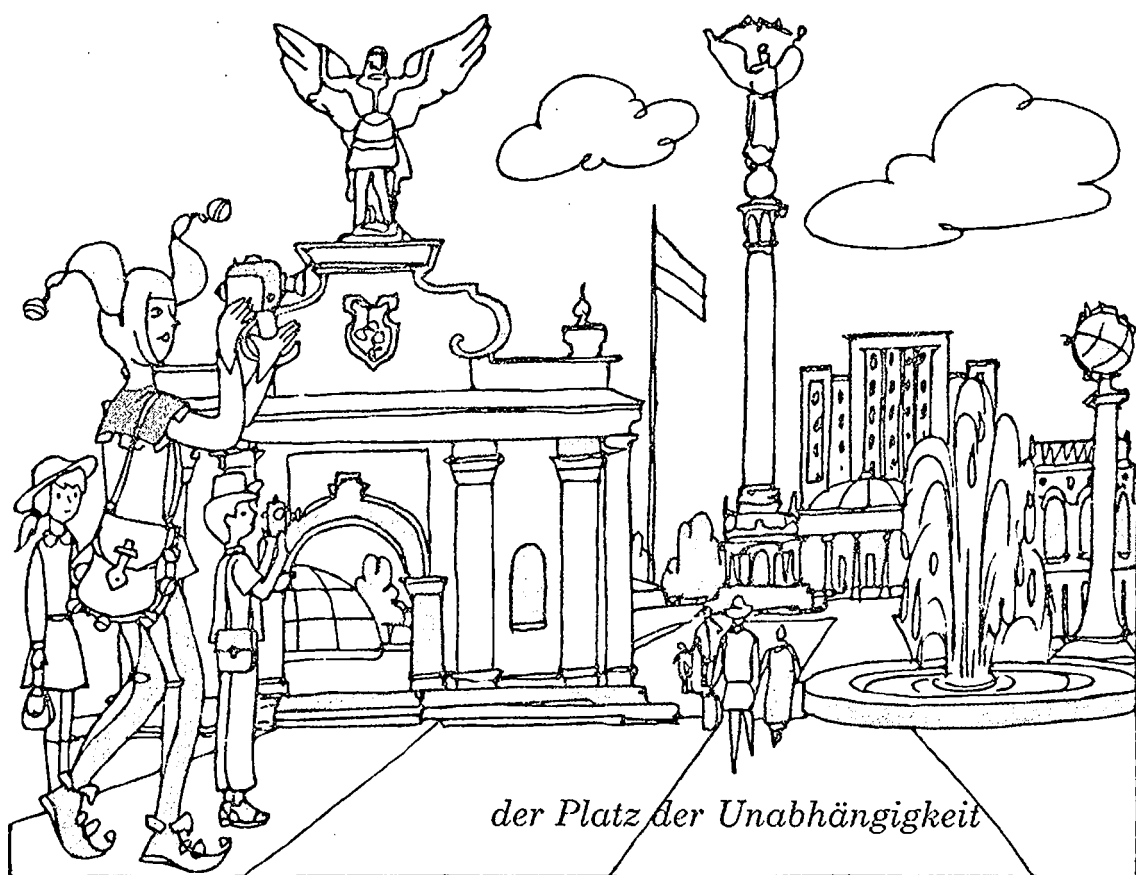
5. а) Прочитай словосполучення й речення і переклади їх українською мовою.

б) Склади речення з виділеними словами.

die Hauptstadt der Ukraine, **die Hauptstadt** von Russland, **die Hauptstadt** von Deutschland. Kyjiw ist **die Hauptstadt** der Ukraine. Moskau ist **die Hauptstadt** von Russland. Berlin ist **die Hauptstadt** von Deutschland. Unsere **Hauptstadt** ist sehr schön. Ich habe meine Sommerferien in einem Ferienlager nicht weit von der **Hauptstadt** verbracht.

die Hauptstraße von Kyjiw, **die Hauptstraße** von Odessa, **die Hauptstraße** von Moskau, **die Hauptstraße** von Berlin, unsere **Hauptstraße**, auf der **Hauptstraße**. Die **Hauptstraße** von Kyjiw heißt Chreschatyk. Auf der **Hauptstraße** von Odessa fahren Autos und Straßenbahnen.

6. а) Прочитай текст і дай відповіді на запитання.
б) Опиши малюнок.



KYJIW

Kyjiw ist die Hauptstadt der Ukraine. Kyjiw liegt am breiten blauen Fluss. Dieser Fluss heißt der Dnipro. Kyjiw ist sehr groß und schön. Die Hauptstraße von Kyjiw heißt Chreschatyk. Die Straßen von Kyjiw sind breit, sauber und schön. Es gibt viele Gärten und Parks in Kyjiw. In diesen Parks sind viele Blumenbeete. Auf den breiten Straßen fahren viele Autos, Busse, Obusse und Straßenbahnen. In Kyjiw gibt es auch eine U-Bahn. Diese U-Bahn ist sehr schön. Hier gibt es auch viele Werke, Fabriken, Universitäten, Theater, Kinos, Museen, einen Zirkus und einen Zoo. In der Stadt gibt es auch viele Kaufhäuser. Die Plätze und Boulevards von Kyjiw sind sehr schön. Kyjiw gefällt mir sehr.

-
1. Wie heißt die Hauptstadt der Ukraine?
 2. Liegt Kyjiw an einem Fluss?
 3. Wie heißt dieser Fluss?
 4. Wie heißt die Hauptstraße von Kyjiw?

5. Wie sind die Straßen von Kyjiw?
6. Was können wir auf den Straßen sehen?
7. Was gibt es in Kyjiw?
8. Ist Kyjiw schön?
9. Ist Kyjiw grün?

7. *Переклади речення німецькою мовою.*

1. Столиця України — Київ. 2. Київ розташований на річці Дніпро. 3. У Києві багато заводів, фабрик, університетів, шкіл, театрів, кінотеатрів, магазинів. 4. На центральних вулицях Києва багато автомобілів, автобусів і тролейбусів. 5. По вулицях Києва їздять багато трамваїв. 6. У Києві багато парків і садів. 7. Тут також багато площ і бульварів. 8. На вулицях Києва і в парках багато дерев і квітів.



8. *Опиши Київ (усно).*

9. *Виконай вправу 7 письмово.*



Stunde 6

1. *Дай відповіді на запитання до тексту „Київ“ з вправи 6 (урок 5).*



2. *Перевірте одне одного. Один диктує речення з вправи 7 (урок 5) українською мовою, інший пише їх німецькою.*

3. *Опиши Київ.*

4. а) *Прочитай текст.*

Ich heiße Olena. Ich wohne in einer Stadt. Unsere Stadt ist groß. Hier gibt es viele Werke, Fabriken, Hochschulen, Schulen, Theater und Kinos. Die Straßen in unserer Stadt sind breit, sauber und schön. In der Hauptstraße gibt es viele Gebäude und Kaufhäuser. Auf den Straßen fahren Autos, Busse, Obusse und Straßenbahnen. Ich wohne im Stadtzentrum. Ich wohne in der Institutskastraße. Hier gibt es eine Schule, ein Kino und ein Krankenhaus. Meine Mutter arbeitet in diesem Krankenhaus. Wir wohnen nicht weit von der Schule. Im Sommer ist unsere Straße grün. Hier gibt es viele Bäume und Blumen. Mir gefällt unsere Stadt.

б) *Дай відповіді на запитання до тексту.*

1. Wie heißt das Mädchen? 2. Wo wohnt sie? 3. Ist ihre Stadt groß oder klein? 4. Was gibt es in ihrer Stadt? 5. Was

gibt es in der Hauptstraße? 6. Wohnt Olena im Stadtzentrum? 7. Was gibt es in ihrer Straße? 8. Ist Olenas Schule weit von ihrem Haus?



5. Виконайте вправу удвох. Один ставить запитання, інший відповідає.

1. Wie heißt du? 2. Wo wohnst du? 3. Ist deine Stadt groß oder klein? 4. Was gibt es in deiner Stadt? 5. Was können wir auf den Straßen sehen? 6. Wohnst du im Stadtzentrum? 7. Sind Häuser in deiner Straße hoch? 8. Was gibt es in deiner Straße? 9. Ist deine Schule weit von deinem Haus? 10. Ist deine Straße schön? 11. Gefällt dir deine Stadt?

6. Переклади речення німецькою мовою і напиши їх.

Я живу в місті. Наше місто дуже велике. Тут багато парків. Вулиці в нашому місті дуже гарні. На вулицях багато будинків, магазинів, театрів, кінотеатрів і музеїв. По вулицях їздять автомобілі, автобуси і трамваї. Влітку наше місто дуже зелене. Тут багато дерев і квітів. Мені дуже подобається наше місто.

7. Опиши місто і вулицю, де ти живеш.



8. Напиши про місто і вулицю, де живе твій друг/твоя подруга.

Stunde 7

1. Розкажи про місто, де ти живеш (де живе твій друг/твоя подруга).

2. Виконай вправу 6 (урок 6) усно.

3. Постав якнайбільше запитань щодо таких тверджень.

a) Ich wohne in der Stadt.

b) Ich wohne im Dorf.

v) Ich wohne in der Strilezkastraße.

4. Прочитай текст.

IN BERLIN

Monika und Peter sind mit ihren Eltern nach Berlin gefahren. Berlin ist die Hauptstadt von Deutschland. Es liegt an einem Fluss. Dieser Fluss heißt die Spree. Berlin ist sehr groß und schön. Hier gibt es viele schöne Plätze

und Straßen. In Berlin gibt es viele Theater, Kinos und Museen. Hier gibt es auch eine Universität und viele Hochschulen. Berlin ist eine grüne Stadt. Hier gibt es schöne Parks und Gärten.

Die Familie ist an den Kurfürstendamm gefahren. Der Kurfürstendamm ist eine große Straße in Berlin. Hier gibt es viele Kaufhäuser und Cafés (кафе). Monika und Peter haben auch den Zoo besucht. Sie haben hier viele Tiere gesehen. Die Stadt hat ihnen gefallen.

5. *Дай відповіді на запитання до тексту.*

1. Wie heißt die Hauptstadt von Deutschland? 2. Liegt Berlin an einem Fluss? 3. Wie heißt dieser Fluss? 4. Wie sind die Plätze und Straßen von Berlin? 5. Gibt es in Berlin viele Parks und Gärten? 6. Was gibt es am Kurfürstendamm? 7. Sind Monika und Peter im Zoo gewesen? 8. Hat ihnen Berlin gefallen?

6. *Переклади речення німецькою мовою.*

Берлін — столиця Німеччини. Він розташований на річці Шпрее. У Берліні багато гарних площ і вулиць. Курфюрстендам — велика вулиця в Берліні. Тут багато магазинів і кафе. Моніка і Петер відвідали зоопарк. У Берліні багато парків і садів. Тут є також університет і багато вузів.



7. *Прочитайте діалог удвох і складіть подібний.*

- Hallo!
- Hallo! Wie heißt du?
- Petra. Und du?
- Nina. Bist du aus Deutschland gekommen?
- Ja. Ich wohne in einem Dorf nicht weit von Berlin.
- Hast du einmal Berlin besucht?
- Ja, ich war dort dreimal.
- Ist Berlin schön?
- Ja, sehr schön und groß.
- Ich möchte auch die Hauptstadt von Deutschland besuchen. Im August machen wir eine Klassenfahrt nach Leipzig. Ist diese Stadt nicht weit von Berlin?
- Ja, ihr könnt dann mit dem Bus nach Berlin fahren. Glückliche Reise!
- Danke, Petra. Tschüs!
- Tschüs, Nina!



8. Опиши Берлін.

9. Виконай вправу 6 письмово.

Stunde 8

1. Перевірте одне одного.



а) Один диктує речення з вправи 6 (урок 7) українською мовою, інший пише їх німецькою.

б) Один ставить запитання до тексту „In Berlin“ з вправи 5 (урок 7), інший відповідає на них.

2. Опиши Берлін.

3. Розпитайте одне одного про місто/село, в якому ви живете.



4. Уявіть собі, що до вас прийшов новий учень. Познайомтеся з ним і розпитайте про його місто.

5. Уяви собі, що до тебе приїхав друг із села. Розпитай його про село, в якому він живе.



6. Напиши про село, де живе твій друг/твоя подруга.

7. Напиши твір на одну з таких тем:

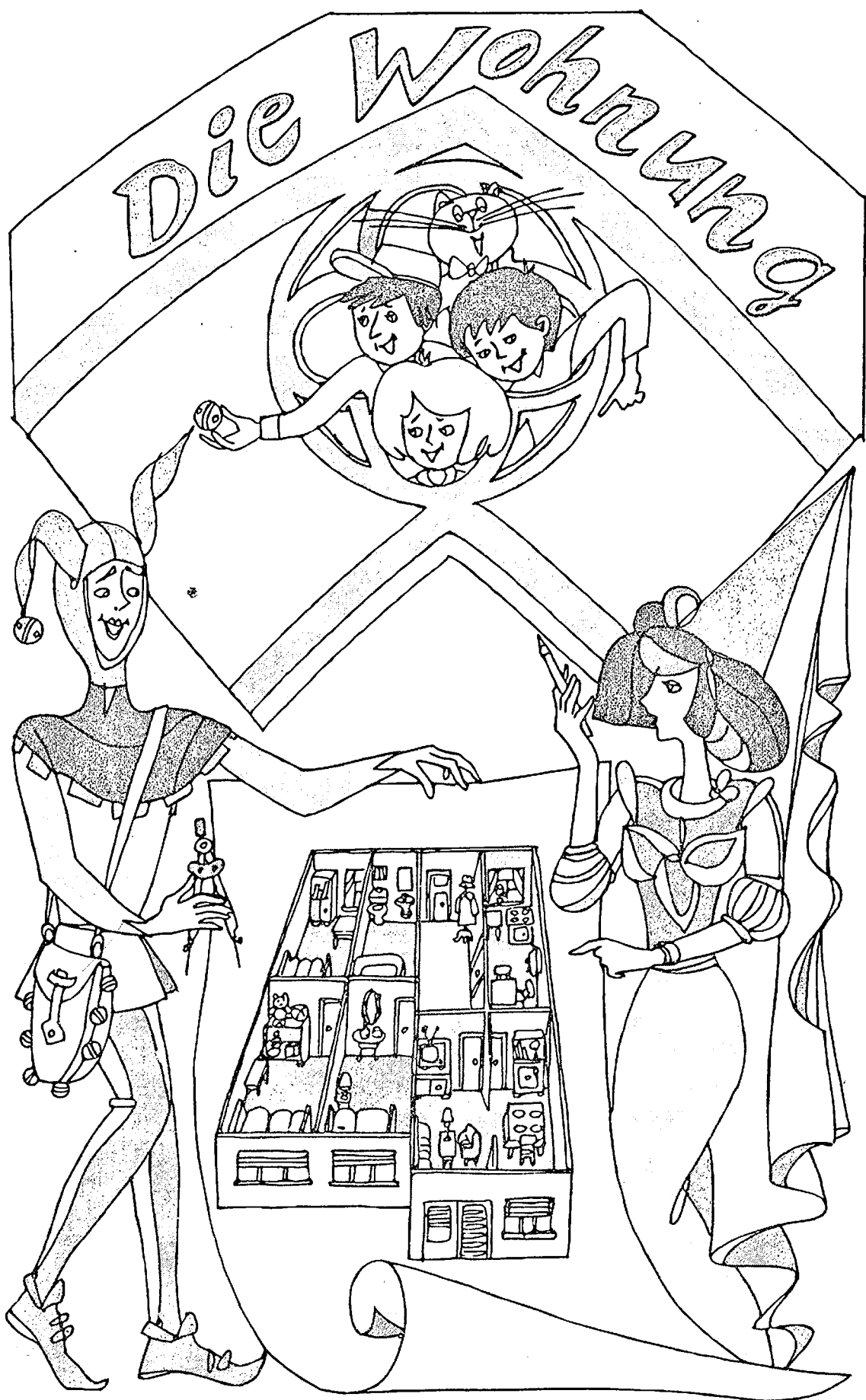
Meine Stadt.

Mein Dorf.

Meine Straße.

Kyjiw — die Hauptstadt der Ukraine.

Berlin — die Hauptstadt von Deutschland.



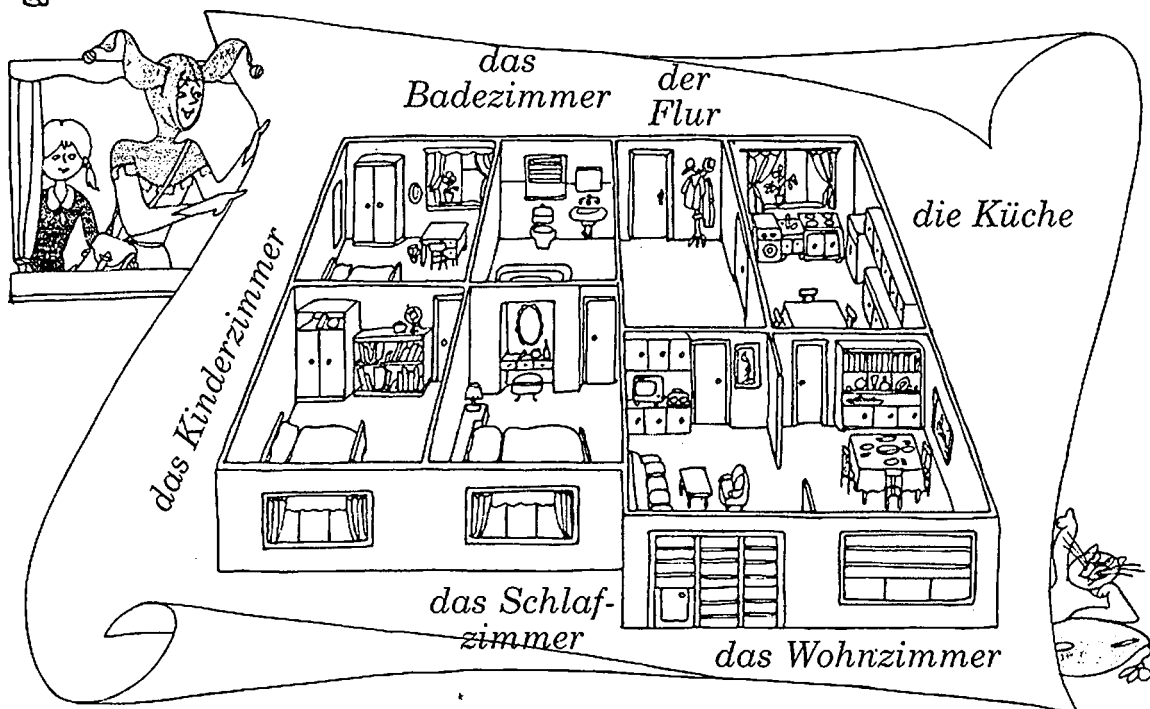
die Wohnung, das Zimmer, das Wohnzimmer, das Schlafzimmer, das Kinderzimmer, die Küche, das Bad/das Badezimmer, der Balkon, der Flur, die Toilette

1. Прочитай слова.

wohnen	Zimmer	Küche	Bad
Wohnung	Himmel	Bücher	Rad
Wohnzimmer	Trommel	Tücher	Pfad



2. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.



die Wohnung (die Wohnungen) — 1. квартира; 2. житло
das Zimmer (die Zimmer) — кімната
das Wohnzimmer (die Wohnzimmer) — вітальня
das Schlafzimmer (die Schlafzimmer) — спальня
das Kinderzimmer (die Kinderzimmer) — дитяча кімната
das Bad/das Badezimmer (die Bäder/die Badezimmer) — ванна (кімната)
die Küche (die Küchen) — кухня

der Balkon (die Balkone) — балкон
der Flur (die Flure) — передпокій
auf dem/im Flur — у передпокої
die Toilette [toa'letə] (die Toiletten) — туалет

3. Прочитай складні іменники і скажи, з яких слів вони утворені. Переклади їх українською мовою.



das Wohnzimmer — wohnen + das Zimmer

das Lehrerzimmer — ...

das Kinderzimmer — ...

das Schlafzimmer — ...

das Arbeitszimmer — ...

das Badezimmer — ...

das Klassenzimmer — ...

4. Скажи німецькою мовою.

у вітальні, у ванні, у спальні, на кухні, у передпокої,
у квартирі, у дитячій кімнаті

5. а) Послухай текст і накресли план описаної квартири.

MONIKAS WOHNUNG

Monikas Eltern haben eine Wohnung im 5. Stock. Das ist eine 4-Zimmer-Wohnung. Hier gibt es ein Wohnzimmer, ein Schlafzimmer und zwei Kinderzimmer. Das Wohnzimmer und das Schlafzimmer liegen rechts. Die Kinderzimmer sind links. In der Mitte ist ein Flur. In der Wohnung gibt es auch eine Küche, ein Bad und eine Toilette. Es gibt auch zwei Balkone: einen im Wohnzimmer und einen in der Küche.

- б) Дай відповіді на запитання до тексту.

Wer hat eine Wohnung?

In welchem Stock ist die Wohnung?

Wie viele Zimmer sind in Monikas Wohnung?

Welche (які) Zimmer gibt es in der Wohnung?

Wo liegen die Zimmer?

Gibt es in der Wohnung ein Bad und eine Toilette?

Wie viele Balkone gibt es in der Wohnung?

6. Опиши квартиру Моніки.



7. Накресли план своєї квартири і підготуй її опис.

1. Скажи німецькою мовою.

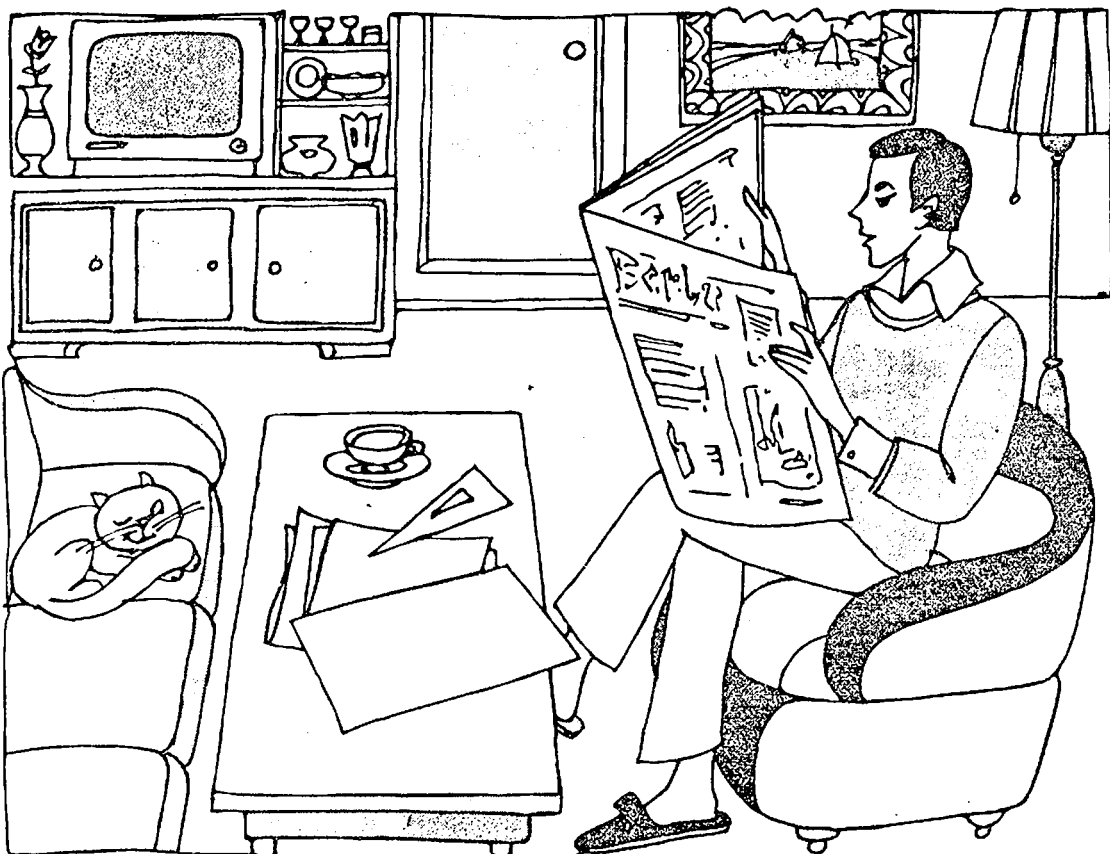
у вітальні, у дитячій кімнаті, на кухні, у ванні, у спальні, у туалеті, у квартирі, у передпокої, на балконі

2. Склади якнайбільше речень.

Ich	frühstücke	im in der auf dem	Bad(ezimmer).
	lese die Zeitung		Wohnzimmer.
	höre Musik		Schlafzimmer.
	bade		Balkon.
	schlafe		Kinderzimmer.
	spiele		Flur.
	mache meine Hausaufgaben		Küche.
	wische Staub		
	sauge Staub		

3. Розглянь малюнки. Прочитай опис одного з них і опиши за цим зразком інший малюнок.

Das ist mein Vater. Er heißt Dieter Braun. Er ist Ingenieur. Er arbeitet bei Siemens. Am Abend ist er zu Hause. Er ist im Wohnzimmer. Er liest eine Zeitung.





4. Прочитай речення і переклади їх українською мовою.

Meine Mutter ist in der Küche. Sie macht das Frühstück.
Mein Vater ist im Wohnzimmer. Er liest eine Zeitung.
Mein Bruder ist im Kinderzimmer. Er spielt dort.
Meine Oma ist im Schlafzimmer. Sie schläft noch.
Meine Schwester ist im Bad. Sie badet.
Mein Großvater ist auf dem Balkon. Er gießt die Blumen.
Unser Hund ist auf dem / im Flur. Er spielt dort.

5. Опиши свою квартиру за планом, накресленим удома.

6. Скажи, що роблять члени твоєї родини:

- | | |
|---------------|----------------------|
| — у вітальні, | — у ванні, |
| — у спальні, | — у дитячій кімнаті, |
| — на кухні, | — на балконі. |



7. Склади і напиши коротеньку розповідь за другим малюнком з вправи 3. Підготуйся розповісти її на наступному уроці.

1. Дай якнайбільше відповідей на запитання.

Was machst du

im Wohnzimmer?
im Kinderzimmer?
auf dem Balkon?
im Badezimmer?
auf dem/im Flur?
in der Küche?
im Schlafzimmer?

2. Опиши малюнки до вправи 3 (урок 2).

3. Прочитай текст.

Unsere Familie hat eine Wohnung in der Puschkinskastraße 7. Die Wohnung liegt im dritten Stock. Das ist eine 4-Zimmer-Wohnung. Wir haben ein Wohnzimmer, zwei Schlafzimmer und ein Kinderzimmer. Es gibt auch einen Flur, eine Küche, ein Badezimmer und eine Toilette. Wir haben zwei Balkone.

Heute ist unsere Familie zu Hause. Meine Mutter ist in der Küche. Sie macht das Frühstück. Mein Vater ist im Wohnzimmer. Er liest eine Zeitung. Meine Geschwister Oles und Nataka und ich sind im Kinderzimmer. Oles spielt. Nataka und ich machen unsere Hausaufgaben. Die Großmutter ist im Schlafzimmer. Sie wischt und saugt Staub. Der Großvater ist auf dem Balkon. Er gießt dort die Blumen.

4. Перевір, чи правильно ти зрозумів текст вправи 3. З трьох варіантів у правій колонці вибери той, що відповідає змісту тексту.

Unsere Wohnung liegt

im fünften Stock.
im Erdgeschoss.
im dritten Stock.

Wir haben

zwei Zimmer.
vier Zimmer.
fünf Zimmer.

Die Mutter ist

im Wohnzimmer.
in der Küche.
im Schlafzimmer.

Der Vater liest

eine Zeitung.
ein Buch.
einen Text.

Meine Geschwister sind	im Kinderzimmer. im Schlafzimmer. im Badezimmer.
Der Großvater	gießt die Blumen. saugt Staub. wischt Staub.
Die Großmutter ist	im Badezimmer. im Schlafzimmer. in der Küche.
Ich bin	im Kinderzimmer. im Wohnzimmer. im Schlafzimmer.

5. *Дай відповіді на запитання до тексту з вправи 3.*

Ist die Wohnung in der Gogolstraße?
 In welchem Stock liegt die Wohnung?
 Wie viele Zimmer gibt es in der Wohnung?
 Welche Zimmer gibt es in der Wohnung?
 Gibt es in der Wohnung eine Küche, ein Bad und eine Toilette?
 Sind heute alle zu Hause?
 Was macht die Mutter?
 Liest der Vater eine Zeitung oder hört er Musik?
 Was machen die Geschwister?
 Was machen die Großeltern?



6. *Запитай однокласника:*

- чи велика у нього квартира;
- де вона розташована;
- скільки кімнат у квартирі;
- чи вдома його сім'я кожного вечора;
- що роблять його батьки кожного ранку;
- що робить його бабуса;
- що робить його брат/сестра;
- що робить його дідусь;
- що робить він сам.

7. *Розкажи про свою квартиру.*



8. *Напиши про свою квартиру і про те, що ви робите в ній кожного дня.*

die Möbel, der Schrank, der Teppich, das Regal, der Sessel, das Sofa, der Vorhang, die Lampe, der Fernseher, der Blumentopf, der Herd, der Kühlschrank



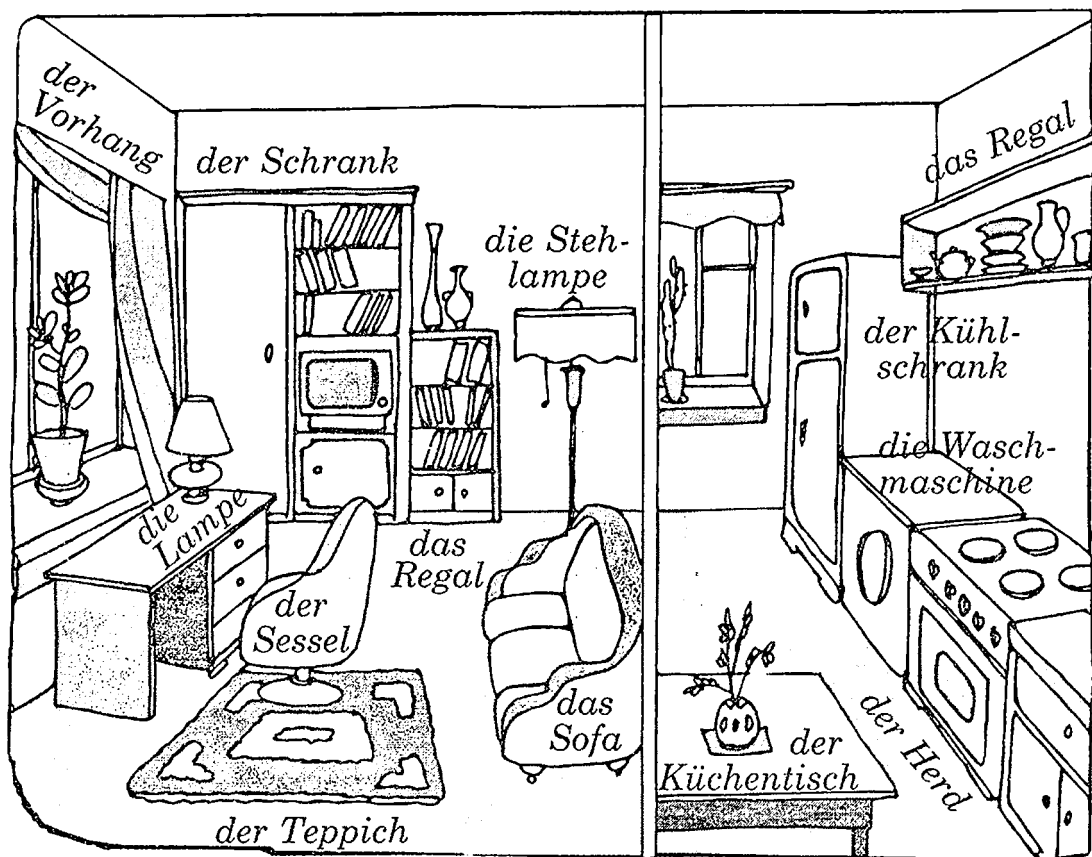
1. Розпитайте одне одного про ваші квартири. Дізнайтеся:

- на якому поверсі розташована квартира;
- скільки кімнат у квартирі;
- які це кімнати;
- де вони розташовані;
- чи є балкон у квартирі.

2. За допомогою плану квартири і написаної вдома розповіді опиши свою квартиру.




3. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.



die Möbel (множина) — меблі
 der Schrank (die Schränke) — шафа
 der Teppich (die Teppiche) — килим

das Regal (die Regale) — полиця; етажерка, стелаж
der Sessel (die Sessel) — крісло
das Sofa (die Sofas) — диван, тахта, софа
der Vorhang (die Vorhänge) — штора
die Lampe (die Lampen) — лампа
der Fernseher (die Fernseher) — телевізор
der Blumentopf (die Blumentöpfe) — горщик з квітами, вазон
der Herd (die Herde) — плита
der Kühlschrank (die Kühlschränke) — холодильник

4. Прочитай складні іменники; визнач, з яких слів вони утворені, і переклади їх українською мовою.


der Kühlschrank — kühl (прохолодний) + der Schrank
der Kleiderschrank — die Kleider (одяг) + der Schrank

der Bücherschrank — ...	die Stehlampe — ...
der Küchenschrank — ...	der Gasherd — ...
die Tischlampe — ...	der Elektroherd — ...

5. Прочитай і переклади речення українською мовою.

Links an der Wand stehen ein Bücherschrank und ein Kleiderschrank.

Auf dem Tisch steht eine Tischlampe. Sie ist grün.

Rechts an der Wand steht ein Sofa. Das Sofa ist schon alt.
 Auf dem Fußboden liegt ein Teppich. Der Teppich ist sehr schön.

In der Küche stehen ein Gasherd und ein Kühlschrank und hängen Küchenschränke.

An den Fenstern hängen Vorhänge. Sie sind gelb.

Im Flur steht ein Kleiderschrank.

Auf dem Tisch steht ein Blumentopf.

6. Переклади речення німецькою мовою і напиши їх.

На кухні є кухонні шафи, плита і холодильник.

У вітальні стоять софа і два крісла. На підлозі лежить килим.

У спальні є шафа і двоє ліжок.

У дитячій кімнаті стоять книжкова шафа і шафа для одягу.

На вікнах висять штори.

У передпокої стоїть шафа.

На столі стоїть настільна лампа.

Біля софи стоїть торшер.

7. Скажи, що є:

- | | |
|-----------------|----------------------|
| — у передпокої, | — у дитячій кімнаті, |
| — у вітальні, | — у спальні. |
| — на кухні, | |

8. Прослухай текст і знайди на малюнку (с. 60) предмети, які в ньому згадуються.

Heute gehen Monika und ihre Eltern in ein Kaufhaus. Sie wollen neue Möbel für das Wohnzimmer kaufen. In der Möbelabteilung (відділ меблів) gibt es viele Möbel. Monika und ihre Eltern wollen zwei Sessel und ein Sofa kaufen. Der Vater sagt: „Wir nehmen diese braunen Möbel.“ Die Eltern möchten auch einen Teppich und Vorhänge kaufen. Die Mutter sagt: „Mir gefallen diese gelben Vorhänge und dieser grüne Teppich mit (з) dem gelben Ornament.“ Monika kauft auch einen Blumentopf mit den schönen roten Rosen. Endlich fahren sie nach Hause. Alle sind zufrieden (задоволені).

9. Скажи, які меблі є у твоїй квартирі/у твоєму будинку.



10. Доповни план своєї квартири предметами меблів і підготуйся розповісти про них на наступному уроці.

Stunde 5

1. Прочитай швидко і виразно текст з вправи 8 (урок 4).



2. Постав однокласникам 5 запитань до цього тексту.

3. Опиши свою квартиру і меблі в ній за допомогою плану, який ти підготував удома.

4. Прочитай вірш і переклади його українською мовою за допомогою словника.

Monis Zimmer ist so nett,
Links ein Sofa, rechts ein Bett.
Hinten steht ein Kleiderschrank,
Vorn ein Spiegel hoch und blank.
Möbel sind ganz neu und braun,
Der Teppich am Bett ist dick und grau,
Der Sessel am Schreibtisch ist bunt,
Hier arbeitet Moni fleißig und gut.

5. Прочитай текст і дай відповіді на запитання.



MARKOS ZIMMER

Hier seht ihr Markos Zimmer. Es ist nicht groß. An der Wand hängt ein Bild. Auf dem Tisch steht eine Tischlampe. Hier liegen seine Hefte, ein Lineal, drei Kugelschreiber, fünf Bleistifte. Am Tisch steht ein Sessel. Neben dem Sessel liegt Markos Schultasche. Rechts an der Wand steht ein Bücherregal. Im Regal gibt es viele Bücher.

Marko sitzt am Tisch. Er macht seine Hausaufgaben. Er liest und schreibt.

Links an der Wand steht ein Bett. Marko schläft in diesem Bett. Ein Kleiderschrank ist auch da. Er steht neben dem Bett. In der Mitte auf dem Fußboden liegt ein Teppich. Der Teppich ist dick, neu und sehr schön. Im Zimmer sind auch ein Fernseher und ein Computer. Am Fenster hängen Vorhänge. Markos Zimmer ist schön, es gefällt ihm.

Wie ist Markos Zimmer?

Was gibt es in seinem Zimmer?

Was macht Marko in seinem Zimmer?

Gefällt ihm sein Zimmer?

Gefällt es dir auch?



6. Опиши свою кімнату з опорою на текст вправи 5.

7. Вивчи вірш з вправи 4.

Stunde 6

1. Розкажи вірш з вправи 4 (урок 5).

2. Опиши кімнату Марко (вправа 5, урок 5).



3. Запитай однокласника, яка в нього кімната, що є в ній, що він робить у своїй кімнаті.

4. Прочитайте діалог удвох і складіть подібний.

— Hallo, Monika!

— Hallo, Marko!

— Haben deine Eltern eine Wohnung gekauft?

— Ja, in der Margaretenstraße, 7, im sechsten Stock.

— Ist eure Wohnung groß?

— Ja, wir haben jetzt eine 4-Zimmer-Wohnung. Es gibt bei uns ein Wohnzimmer, ein Kinderzimmer und zwei Schlafzimmer. Wir haben auch eine Küche, ein Bad und eine Toilette. Der Flur ist auch da.

— Gibt es viele Möbel in eurer Wohnung?

— Wir haben ein Sofa, zwei Sessel, einen Schrank, einen Tisch und einen Fernseher im Wohnzimmer. In den Schlafzimmern stehen Kleiderschränke und Betten. Auf dem Fußboden liegen Teppiche und an den Fenstern hängen Vorhänge.

— Und wie ist dein Zimmer? Was hast du dort?

— Mein Zimmer ist groß. Ich schlafe, spiele und mache Hausaufgaben dort. Hier stehen ein Bett, ein Kleiderschrank, ein Schreibtisch, ein Sessel und ein Bücherregal. Auf dem Fußboden liegt ein Teppich.

— Hast du auch einen Fernseher im Zimmer?

— Ja, und einen Computer auch. Du kannst jetzt zu mir kommen und wir können spielen.

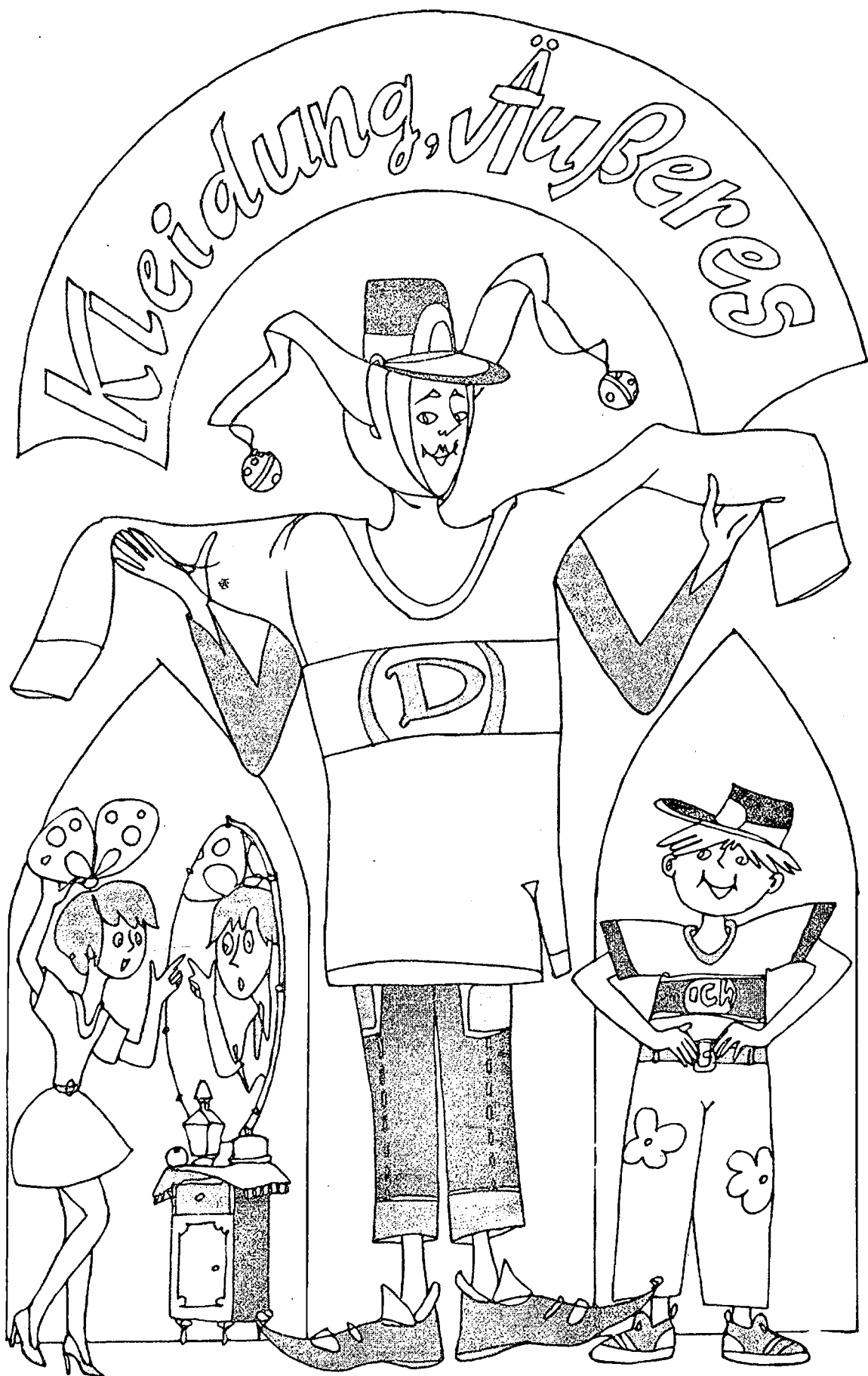
— Klasse! Ich komme am Sonntag.



5. Напиши 7 запитань, які ти поставив би однокласнику, щоб дізнатися:

— яка в нього квартира, що є в кімнатах;

— яка в нього кімната, що є в ній.



tragen, hell, dunkel, die Kleidung,
das Kleid, der Rock, die Bluse,
der Anzug, das Hemd, die Hose

1. Озвуч слова сам, потім повтори їх за вчителем. Пам'ятай, що буква *l* вимовляється не так м'яко, як в українській мові.

Mantel	leicht	Schule	klein
Bluse	gelb	Schüler	schmal
Kleid	alt	kalt	soll
Salz	Wald	bald	klug



2. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

tragen (*h*, *getragen*) — носити

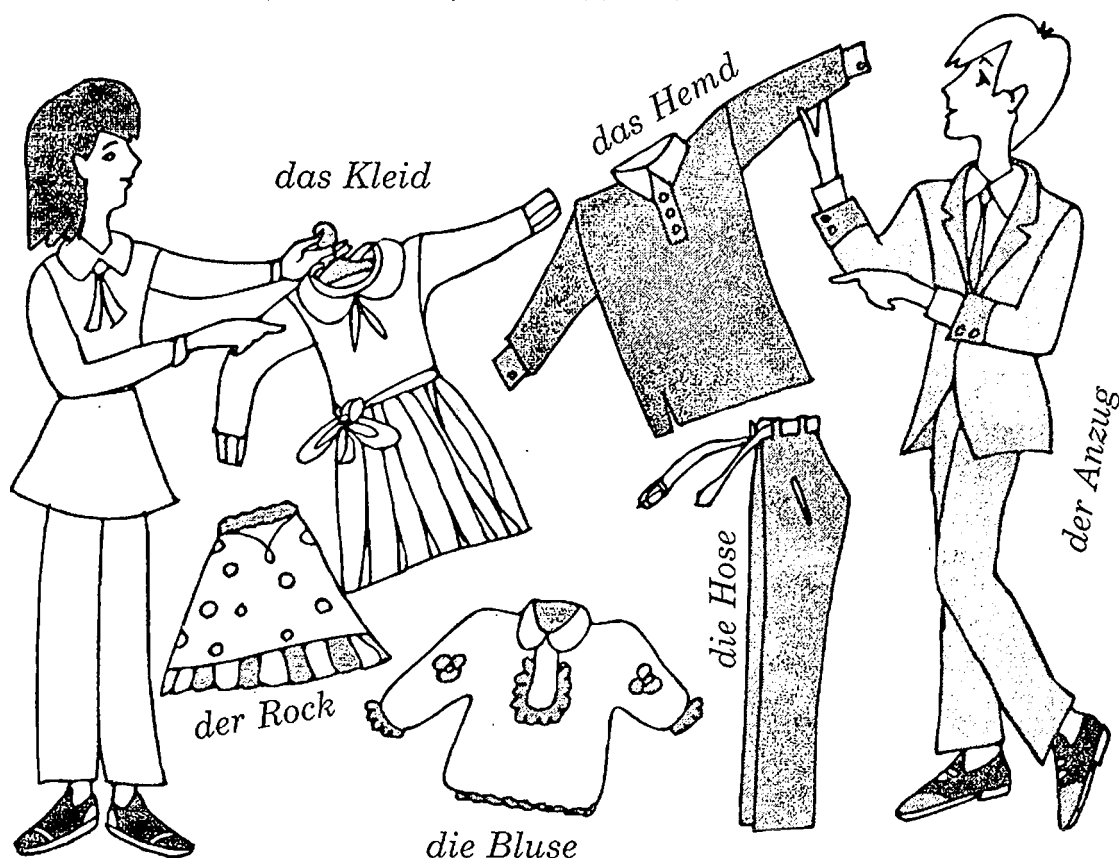
hell — світлий

dunkel — темний

die Kleidung — одяг

das Kleid (*die Kleider*) — 1. сукня; 2. одяг (тільки у множині)

der Rock (*die Röcke*) — спідниця



die Bluse (die Blusen) — блузка
der Anzug (die Anzüge) — костюм (чоловічий)
das Hemd (die Hemden) — сорочка
die Hose (die Hosen) — штани, брюки



3. Прочитай і переклади речення українською мовою. Запам'ятай відмінювання дієслова *tragen*.

Ich	trage	einen Rock und eine Bluse.
Du	trägst	ein Kleid.
Er	trägt	ein Hemd und eine Hose.
Sie	trägt	eine Hose und eine Bluse.
Wir	tragen	Röcke und Blusen.
Ihr	tragt	Hemden und Hosen.
Sie	tragen	Anzüge.

Tragen Sie auch einen Anzug?

4. Здогадайся про значення складних іменників за відомими словами.

das Haus + die Kleidung — die Hauskleidung
die Schule + die Kleidung — die Schulkleidung
das Mädchen + die Kleidung — die Mädchenkleidung
der Junge + die Kleidung — die Jungenkleidung
die Frau + die Kleidung — die Frauenkleidung
der Mann + die Kleidung — die Männerkleidung
der Sommer + die Kleidung — die Sommerkleidung
der Winter + die Kleidung — die Winterkleidung
der Sport + die Kleidung — die Sportkleidung



5. Зверни увагу на те, як змінюється написання слова *dunkel* (темний).

Der Rock ist **dunkel** — der **dunkle** Rock
Die Schuhe sind **dunkel** — die **dunklen** Schuhe
Dieses Kleid ist **dunkel** — dieses **dunkle** Kleid
Diese Mäntel sind **dunkel** — diese **dunklen** Mäntel

6. а) Прочитай і переклади українською мовою.

б) Склади речення з виділеними словами.

die neue **Kleidung**, diese alte Kleidung, die saubere Kleidung. Die Kinder tragen in der Schule die Schulkleidung. Es regnet heute, seine Kleidung ist nass.

das rote **Kleid**, dieses gelbe Kleid, das neue Kleid, viele Kleider. Das sind meine Kleider. Meine Kleider hängen im Kleiderschrank. Ich trage heute das helle Kleid.

der schwarze **Rock**, dieser grüne Rock, der **helle** Rock, viele Röcke. Dieser gelbe Rock liegt auf dem Stuhl. Die Schwester trägt den **dunklen** Rock und die helle Bluse.

die blaue **Bluse**, diese helle Bluse und der dunkle Rock, Oljas Bluse, ihre Blusen. Ist das ihre Bluse? Trägst du die gelbe Bluse oder die weiße? Hänge diese helle Bluse in den Kleiderschrank!

der graue **Anzug**, dieser helle Anzug, der grüne Anzug, sein Anzug, viele Anzüge. Das ist mein Anzug. Wo ist dein Anzug? Mein Anzug ist auf dem Stuhl. Dmytros Anzüge hängen im Schrank.

das weiße **Hemd**, dieses dunkle Hemd, das gelbe Hemd, meine Hemden, diese schwarzen Hemden. Das ist sein Hemd. Sein Hemd ist grau. Das graue Hemd liegt auf dem Bett. Trägt dein Vater dieses weiße Hemd?

die schwarze **Hose**, diese neue Hose, die blaue Hose, meine Hose, diese braunen Hosen. Meine Hose ist grau. Wie ist seine Hose? — Seine Hose ist braun. Wer trägt diese helle Hose? — Diese helle Hose trägt mein Bruder.

7. *Дай відповіді на запитання.*

Trägst du diese helle oder diese dunkle Bluse?

Trägt sie dieses grüne oder dieses graue Kleid?

Trägt er diese Sommerkleidung?

Tragt ihr diese dunklen oder diese hellen Anzüge?

Tragen sie diese Winterkleidung?

Tragen Sie diesen schwarzen oder diesen grauen Anzug?

Tragen die Schüler oft diese Sportkleidung?

Trägt deine Mutter zu Hause diese Hauskleidung?



8. *Запитай однокласника німецькою мовою,*

— чи охоче він носить шкільний одяг;

— чи носить його брат ці світлі штани і цю білу сорочку;

— що охоче носить його батько;

— що носить його мама вдома;

— що носить його друг/подруга у школі/вдома;

— що носить його дядько/його тітка;

— що носить його вчитель/учителька.



9. *Напиши відповіді на запитання вправи 7.*



1. Розпитайте одне одного, який одяг звичайно носять ваші рідні/друзі.

2. Виконай вправу 6б (урок 1).

3. Прочитай і запам'ятай.

1. Після неозначеного артикля, присвійних займенників та заперечення *kein* прикметники відмінюються в о д н и н і за таким зразком:

Чоловічий рід

Nom. ein/mein/kein grauer Anzug

Dat. einem/meinem/keinem grauen Anzug

Akk. einen/meinen/keinen grauen Anzug

Жіночий рід

Nom. eine/meine/keine blaue Bluse

Dat. einer/meiner/keiner blauen Bluse

Akk. eine/meine/keine blaue Bluse

Середній рід

Nom. ein/mein/kein helles Kleid

Dat. einem/meinem/keinem hellen Kleid

Akk. ein/mein/kein helles Kleid

2. Неозначений артикль не має форми множини. Після присвійних займенників та заперечення *kein* прикметники у м н о ж и н і відмінюються за таким зразком:

Nom. meine/keine grauen Anzüge, Blusen, Kleider

Dat. meinen/keinen grauen Anzügen, Blusen, Kleidern

Akk. meine/keine grauen Anzüge, Blusen, Kleider

3. Якщо перед прикметником немає супровідного слова (артикля, займенника), то він відмінюється за с и л ь н о ю відміною — приймає закінчення означеного артикля.

О д н и н а

Nom. blauer Himmel gute Arbeit blondes Haar

Dat. blauem Himmel guter Arbeit blondem Haar

Akk. blauen Himmel gute Arbeit blondes Haar

М н о ж и н а

Nom. graue Anzüge, Blusen, Kleider

Dat. grauen Anzügen, Blusen, Kleidern

Akk. graue Anzüge, Blusen, Kleider

4. *Провіdmaняйте ланцюжком такі словосполучення:*

ein neuer Rock	meine weiße Bluse	kein buntes Kleid
kein grauer Rock	eine grüne Hose	mein blaues Hemd
dunkle Röcke	meine hellen Hosen	keine neuen Kleider
guter Abend	warme Kleidung	schönes Wetter

5. *Встав у відповідній формі прикметники, подані в дужках.*

Ich trage einen (*dunkel*) Rock und eine (*hell*) Bluse.

Mein Freund trägt eine (*grau*) Hose und ein (*weiß*) Hemd.

Mein (*bunt*) Kleid und mein (*rot*) Rock hängen im Kleiderschrank.

Meine Mutter kauft mir eine (*grün*) Hose und einen (*schwarz*) Anzug.

Neben unserem Dorf gibt es einen (*klein*) Fluss und einen (*groß*) Wald.

Dmytro schenkt seinem (*neu*) Freund ein (*schön*) Buch.

Der Junge hilft seiner (*alt*) Oma.

Unser (*neu*) Lehrer kommt in die Klasse.

An der Wand hängen (*schön*) Bilder.

Wo sind eure (*alt*) Hefte?

6. *Дай відповіді на запитання.*

Trägst du einen grauen oder einen grünen Anzug?

Trägt dein Freund ein gelbes oder ein weißes Hemd?

Trägt Monika einen schwarzen oder einen blauen Rock?

Tragt ihr neue oder alte Kleider?

Tragen deine Freunde weiße oder schwarze Hemden?

Trägt deine Mutter ein rotes oder ein gelbes Kleid?

Tragen sie braune oder graue Anzüge?

Tragen deine Schwestern helle oder dunkle Röcke?

Trägt deine Lehrerin eine rote oder eine gelbe Bluse?

Trägt dieses Kind eine gelbe oder eine grüne Hose?

7. *Переклади речення німецькою мовою.*

Ці діти носять гарний одяг.

Ви (в. ф.) носите сірий костюм і білу сорочку? — Ні, я ношу чорний костюм і блакитну сорочку.

Навесні Моніка носить у школу зелену спідницю і білу блузку.

Моя сестра не хоче носити чорні сукні і темні спідниці.

Де твої зелені штани? — У мене немає зелених штанів.

Я ношу сині штани.

Мій тато носить темні костюми і світлі сорочки.

Мати подарувала своїй маленькій дочці до дня народження гарну червону сукню.

Кому допоміг цей хлопчик? — Він допоміг своїй старенькій бабусі.

Наша нова вчителька дала нам жовті зошити і сині лінійки.



8. Виконай вправу 7 письмово.

9. Навчись швидко читати слова.

Sandalen, Pullover, Schal, Krawatte, Bluse, Ánorak, Strumpfhose, Stiefel, Weste, Tuch, Gürtel, Bikíni, Kimóno, Schirm, Sákkó

10. Підготуй розповідь про те, який одяг носять звичайно твої рідні.

Stunde 3

der Mantel, die Jacke, der Hut,
die Mütze, die Jeans, der Pullover/
der Pulli, der Schuh, der Stiefel,
leicht, gewöhnlich, welcher

1. Опиши одяг, який звичайно носять твої рідні.



2. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

der Mantel (die Mäntel) — 1. пальто; 2. плащ

die Jacke (die Jacken) — куртка

der Hut (die Hüte) — капелюх

die Mütze (die Mützen) — шапка, кепка, кашкет, картуз

die Jeans [dʒi:nz] (множина) — джинси

der Pullover (die Pullover)/**der Pulli** (die Pullis) — пуловер, светр

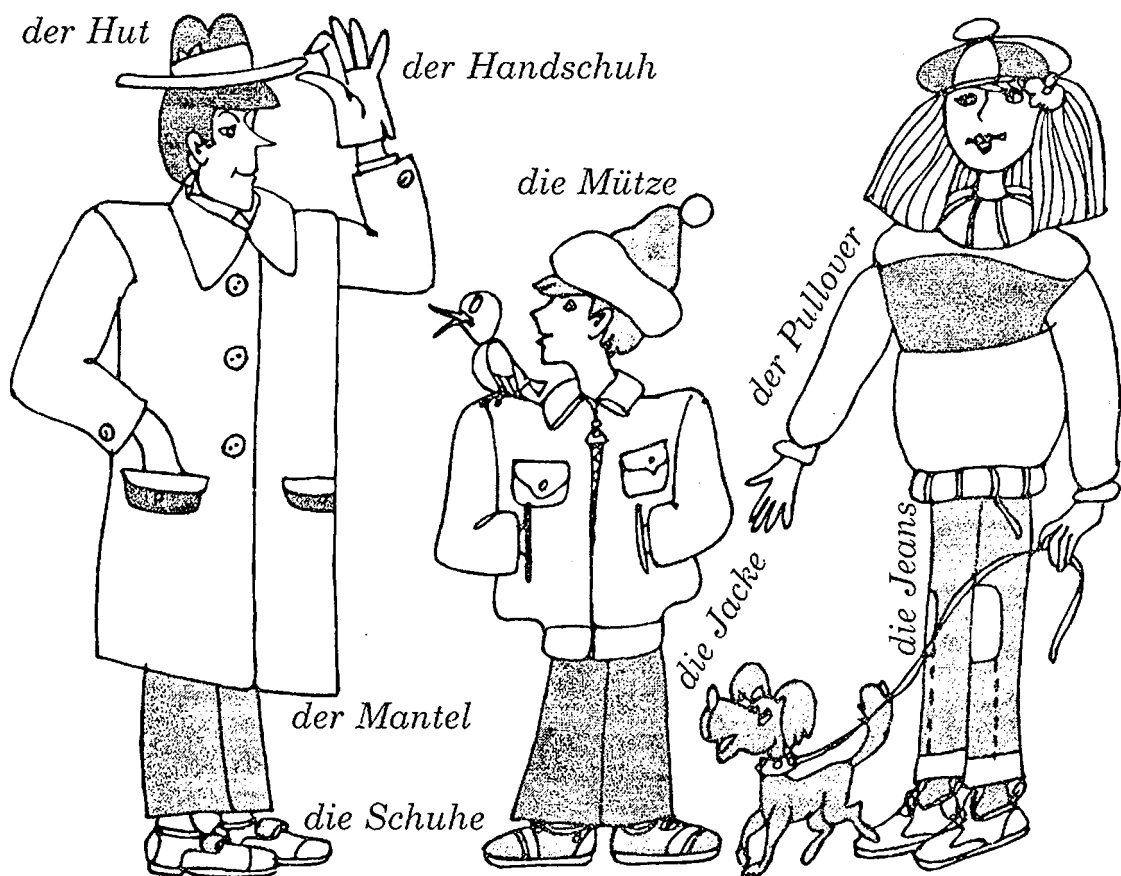
der Schuh (die Schuhe) — 1. черевик; 2. взуття (тільки у множині)

der Stiefel (die Stiefel) — чобіт

leicht — 1. легкий; 2. легко

gewöhnlich — 1. звичайний; 2. звичайно

welcher (welche, welches, welche) — який (яка, яке, які)



3. а) Прочитай і переклади українською мовою.
 б) Склади речення з виділеними словами.

der grüne Mantel, dieser blaue Mantel, mein alter Mantel, viele Mäntel, diese schwarzen Mäntel. Wo ist dein neuer Mantel? — Mein neuer Mantel hängt im Kleiderschrank. Ist dieser braune Mantel neu? — Nein, dieser braune Mantel ist nicht neu.

die rote Jacke, diese leichte Jacke, keine graue Jacke, eure bunten Jacken, viele Jacken. Meine Jacke ist grün und seine Jacke ist gelb. Diese braune Jacke gefällt mir. Trägst du eine blaue oder eine grüne Jacke? — Ich trage eine graue Jacke.

der schwarze Hut, dieser braune Hut, kein grauer Hut, viele Hüte, diese grünen Hüte. Auf dem Tisch liegen viele Hüte. Diese hellen Hüte gefallen uns.

die gelbe Mütze, diese grüne Mütze, meine rote Mütze, deine dunkle Mütze, unsere warmen Mützen, diese kleinen Mützen. Ich trage eine bunte Mütze. Seine Mütze ist blau. Trägst du im Winter eine warme Mütze? — Ja, ich trage im Winter **gewöhnlich** eine warme Mütze.

die blauen **Jeans**, diese hellen Jeans, grüne Jeans. Trägst du gern schwarze Jeans? — Nein, ich trage gern blaue Jeans. Wo sind meine dunklen Jeans? — Deine dunklen Jeans sind auf dem Sessel.

der grüne **Pullover**, ein kleiner **Pulli**, mein leichter Pullover, ihre bunten Pullis. In diesem Schrank liegen drei Pullover: ein roter, ein gelber und ein grüner. Ich trage gern bunte Pullis. Wer trägt diesen blauen Pullover? — Peter trägt gewöhnlich diesen blauen Pullover.

der schwarze **Schuh**, die braunen Schuhe, diese **leichten** Schuhe, meine neuen Schuhe, ihre roten Schuhe, keine braunen Schuhe. Seine Schuhe sind blau. Diese roten Schuhe gefallen ihr. Meine hellen Schuhe sind alt.

der weiße **Stiefel**, die grauen Stiefel, meine hellen Stiefel, seine warmen Stiefel. Ich brauche neue Stiefel. Meine alten Stiefel sind kaputt.



4. Прочитай і запам'ятай.

Питальний займенник **welcher (welche, welches, welche)** вживають тоді, коли потрібно виділити один, певний предмет з кількох подібних.

Welches Kleid gefällt dir? — Mir gefällt dieses blaue Kleid.
Welche Jacke trägst du im Winter? — Ich trage diese bunte Jacke.

Welchen Rock nimmst du? — Ich nehme diesen dunklen Rock.

Welche Schuhe trägt sie? — Sie trägt diese grauen Schuhe.

Займенник **welcher (-e, -es, -e)** відмінюється, як означений артикль.

О д н и н а			М н о ж и н а
чол. р.	жін. р.	серед. р.	
<i>Nom.</i> welcher	welche	welches	welche
<i>Dat.</i> welchem	welcher	welchem	welchen
<i>Akk.</i> welchen	welche	welches	welche

5. Провідміняй словосполучення письмово.

welcher Mantel
 welche Mütze

welches Kleid
 welche Schuhe

6. Встав замість крапок питальний займенник *welcher* (-e, -es, -e) у потрібній формі і переклади речення.

Meine Mutter trägt gewöhnlich dieses blaue Kleid.—
... Kleid trägt gewöhnlich deine Mutter?

Mein Bruder trägt gewöhnlich diese blauen Jeans und diese grauen Schuhe.—... Jeans und ... Schuhe trägt gewöhnlich dein Bruder?

Mein Vater trägt gewöhnlich diesen schwarzen Anzug.—
... Anzug trägt gewöhnlich dein Vater?

Mein Onkel trägt gewöhnlich diesen hellen Mantel und diesen dunklen Hut.—... Mantel und ... Hut trägt gewöhnlich dein Onkel?

Meine Tante trägt gewöhnlich diesen dunklen Rock und diesen leichten Pullover.—... Rock und ... Pullover trägt gewöhnlich deine Tante?

Meine Schwester trägt gewöhnlich diese bunte Jacke und diese roten Schuhe.— ... Jacke und ... Schuhe trägt gewöhnlich deine Schwester?

Ich trage im Winter gewöhnlich eine warme Jacke und warme Stiefel. — ... Jacke und ... Stiefel trägst du im Winter gewöhnlich?



7. Дай відповіді на запитання вправи 6, потім запропонуй однокласникам відповісти на них.

8. Прочитай текст і порівняй його зміст з малюнками на с. 75.

Monika und Peter sind Geschwister. Monika geht in die 6. Klasse und Peter geht in die 4. Klasse.

Diesen dunklen Rock und diese grüne Bluse trägt Monika in der Schule. Und dieses leichte blaue Kleid hat Monikas Vater ihr zum Geburtstag geschenkt. Das schöne Kleid gefällt ihr sehr.

Peter trägt in der Schule diese dunkle Hose und dieses helle Hemd. Den grauen Pulli und die blauen Jeans trägt er gewöhnlich im Hof.

Die Kinder tragen im Frühling und im Sommer leichte Kleidung und leichte Schuhe. Im Herbst und im Winter tragen die Geschwister warme Kleidung. Monika trägt einen warmen roten Mantel, eine gelbe Mütze und braune Stiefel. Peter trägt eine warme grüne Jacke, eine braune Mütze und warme schwarze Schuhe.



9. Дай відповіді на запитання до тексту.

Sind Monika und Peter Geschwister?

In welche Klasse gehen sie?

Welche Kleidung trägt Monika in der Schule?

Was hat Monikas Vater ihr zum Geburtstag geschenkt?

Was trägt Peter in der Schule?

Was trägt er im Hof?

Welche Kleidung und welche Schuhe tragen Monika und Peter im Herbst und im Winter?



10. а) Прочитай запитання та їхній переклад.

б) Закрий ліву частину вправи і навчись швидко перекладати запитання німецькою мовою.

Was tragen die Kinder im Winter gewöhnlich?

Welches Kleid trägst du gewöhnlich?

Welchen Anzug trägt dein Vater gewöhnlich?

Welchen Rock trägt deine Mutter gewöhnlich?

Welchen Hut trägt dein Opa gewöhnlich?

Welche Bluse trägt deine Oma gewöhnlich?

Welche Jeans trägt dein Bruder gewöhnlich?

Welchen Mantel trägt deine Tante gewöhnlich?

Welche Schuhe trägt dein Onkel gewöhnlich?

Welche Stiefel trägt dein Freund gewöhnlich?

Welche Mütze trägt deine Freundin gewöhnlich?

Що носять звичайно діти взимку?

Яку сукню ти звичайно носиш?

Який костюм носить звичайно твій батько?

Яку спідницю носить звичайно твоя мама?

Який капелюх носить звичайно твій дідусь?

Яку блузку носить звичайно твоя бабуся?

Які джинси носить звичайно твій брат?

Яке пальто носить звичайно твоя тітка?

Які черевики/Яке взуття носить звичайно твій дядько?

Які чоботи носить звичайно твій друг?

Яку шапку носить звичайно твоя подруга?

11. Виконай вправу 9 письмово.

Stunde 4



1. Перевірте одне одного. Один учень ставить запитання з вправи 10 (урок 3) українською мовою, інший перекладає їх німецькою.

2. Провіdmaняй словосполучення.

welcher Hut	welches Hemd
welche Mütze	welche Mäntel

3. Розкажи, який одяг ти носиш звичайно навесні/влітку/восени/взимку.

4. Розпитай сусіда по парті, який одяг він носить навесні/влітку/восени/взимку.

5. Провіdmaняйте ланцюжком такі словосполучення:

ein brauner Mantel	eine bunte Mütze	ein neues Haus
mein neuer Rock	meine gelbe Bluse	mein schwarzes
kein roter Hut	keine grüne Jacke	Hemd
neue Kleidung	alte Möbel	kein gutes Kleid
		leichte Schuhe

6. Переклади речення німецькою мовою.

Взимку діти звичайно носять теплий одяг і тепле взуття.
Навесні Марина носить сине пальто, жовту шапку, сірі черевики.

Моя тітка не хоче носити цю чорну спідницю і цю сіру блузку.

Де твоя зелена куртка? — Моя зелена куртка висить у шафі для одягу.

Батько дарує своїй маленькій дочці гарні чоботи.

Кому допомагає Тарас? — Він допомагає своєму старенькому дідусеві.

Мій новий друг дає мені кольорові олівці і білу гумку.



7. Виконай вправу 6 письмово.

Stunde 5

der Schal, das Tuch, der Gürtel,
die Socke, die Strumpfhose, die Sandale,
der Sportschuh, das T-Shirt,
die Shorts, anziehen, aufsetzen,
umbinden



1. Продиктуйте одне одному ці речення і перевірте, чи правильно ви їх переклали.

Влітку я ношу легку строкату спідницю і жовту блузку.
Його тепле пальто висить у шафі для одягу.

Взимку цей хлопчик носити теплий одяг: коричневу куртку, зелену шапку, чорні чоботи.

2. Скажи німецькою мовою, що висить у тебе в шафі для одягу.



3. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

der Schal (die Schale/die Schals) — шарф

das Tuch (die Tücher) — хустка

der Gürtel (die Gürtel) — пояс; ремінь

die Socke (die Socken) — шкарпетка

die Strumpfhose (die Strumpfhosen) — колготки

die Sandale (die Sandalen) — сандаля

der Sportschuh (die Sportschuhe) — кросівка

das T-Shirt ['ti:ʃə:t] (die T-Shirts) — футболка

die Shorts [ʃɔ:rts] (множина) — шорти

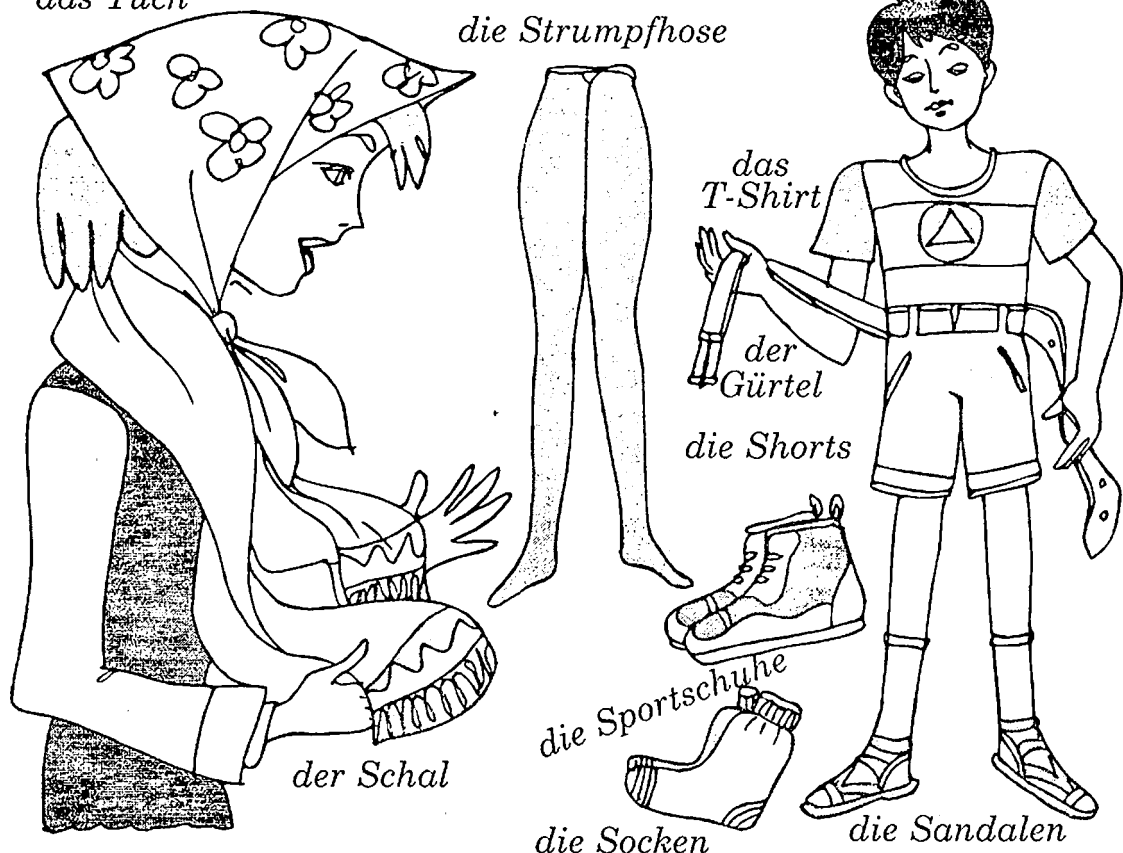
anziehen (h, angezogen) — 1. надівати (одяг); взувати (чоботи, черевики); 2. одягати (когось)

aufsetzen (h, aufgesetzt) — надівати (на голову, наприклад шапку)

umbinden (h, umgebunden) — зав'язувати (пояс, ремінь, голову хусткою)

das Tuch

die Strumpfhose



4. Прочитай речення і переклади їх українською мовою. Зверни увагу на дієслова з відокремлюваними префіксами.

Im Winter *ziehen* wir warme Stiefel *an*.

Im Sommer *zieht* sie leichte Sandalen oder Sportschuhe *an*.

Ich *ziehe* mein gelbes T-Shirt *an*.

Sie *zieht* ihre neue Strumpfhose *an*.

Mein Vater *zieht* seinen braunen Pullover *an*.

Zieh deine weißen Socken *an*!

Das Kind *zieht* seine schönen Sandalen *an*.

Der Opa *setzt* seinen grauen Hut *auf*.

Ich *setze* meine bunte Mütze *auf*.

Sie *bindet* ihr buntes Tuch *um*.

Er *bindet* seinen braunen Gürtel *um*.

Binde bitte deinen warmen Schal *um*!

5. Встав замість крапок подані іменники в потрібній формі разом з такими прикметниками:

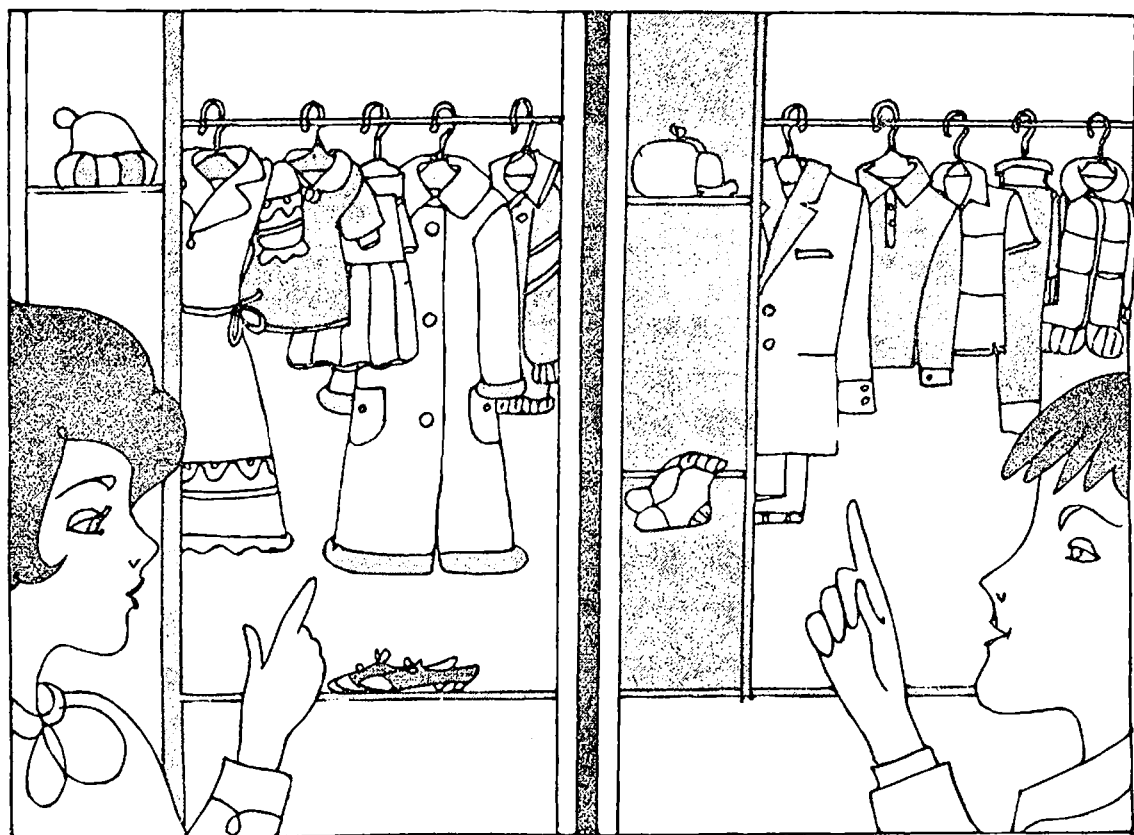
hell, dunkel, neu, alt, warm, bunt, blau, rot, schwarz, grau, gelb, grün, braun, weiß

Ich ziehe ... an.	Er setzt ... auf.	Sie bindet ... um.
das Kleid der Rock das Hemd die Bluse das T-Shirt der Pullover die Shorts die Socken die Stiefel die Sportschuhe die Strumpfhose die Sandalen der Mantel	der Hut die Mütze	der Schal das Tuch der Gürtel

6. Розглянь малюнок на с. 80 і скажи, що є в кожній шафі.



Das ist Monikas Kleiderschrank. In ihrem Kleiderschrank hängen ihr rotes Kleid, ihre blaue Bluse, ihr...



7. *Склади римування за поданими зразками, використовуючи дієслова, іменники і прикметники з вправи 5.*

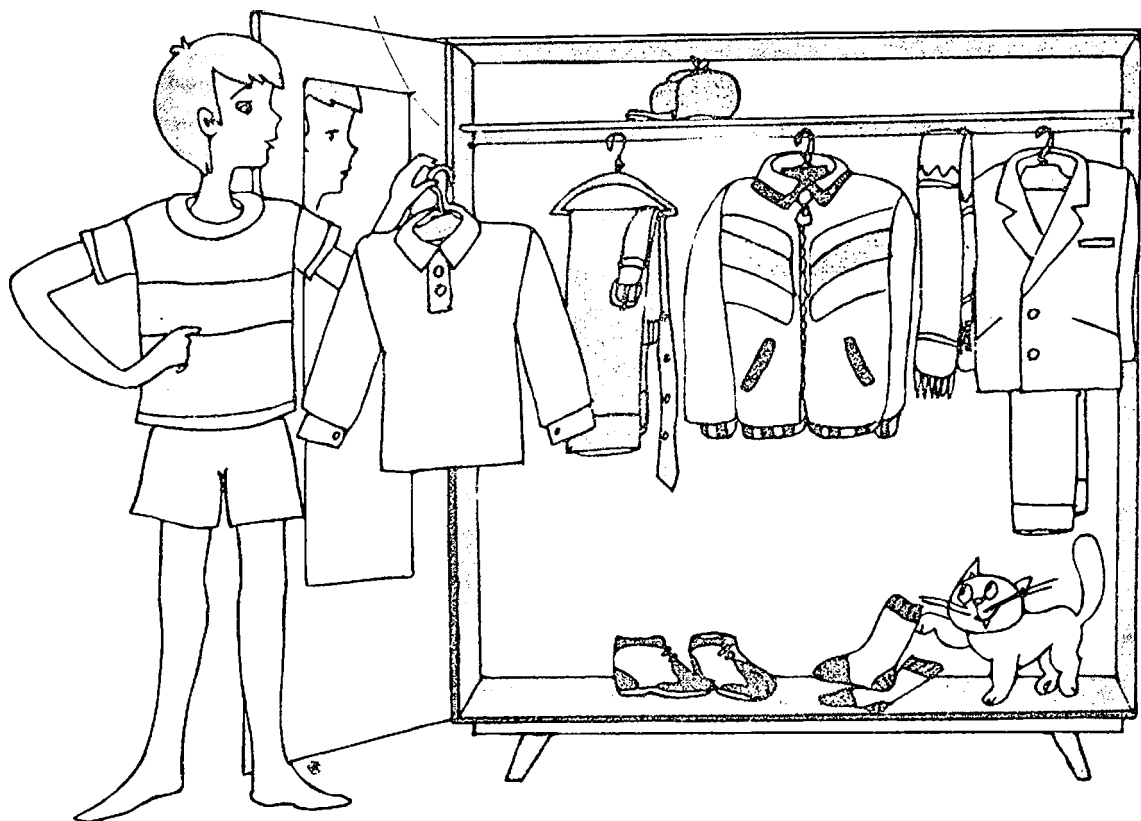
a) Rische, rasche, ralt,
heute ist es kalt.
Rische, rasche, **ran**,
ich **zieh'** meinen roten Mantel **an**.

б) Rische, rasche, ram,
heute ist es warm.
Rische, rasche, **rauf**,
ich **setze** keine gelbe Mütze **auf**.

в) Rische, rasche, ree,
heute gibt es Schnee.
Rische, rasche, **rum**,
ich **binde** meinen braunen Schal **um**.

8. *Розглянь малюнок і скажи, що надіває Тарас, збираючись до школи.*

Zuerst (спочатку) zieht er sein T-Shirt an.
Dann zieht er seinen ... an.
Dann zieht er seine ... an.
Dann...



9. Розкажи, що надіваєш ти (що надіває твій брат/твоя сестра), збираючись до школи.



10. Прочитай речення. Дай відповіді на запитання, потім запропонууй однокласнику відповісти на них.

Du und deine Geschwister gehen morgens zur Schule.
Deine Eltern gehen zur Arbeit.

Was ziehst du morgens gewöhnlich an?

Was zieht dein Bruder morgens an?

Was zieht deine Schwester morgens an?

Was zieht dein Vater morgens an?

Was zieht deine Mutter morgens an?

Was bindest du um?

Was bindet dein Bruder um?

Was bindet deine Schwester um?

Was setzt dein Vater auf?

Was setzt deine Mutter auf?

Was setzt du auf?



11. Напиши, що ти надіваєш, збираючись до школи. Використай такі слова:

zuerst — спочатку, dann — потім, danach — після цього, zuletzt — наприкінці

12. Навчись швидко читати слова.

wer, er, hier, Uhr, Vater, hundert, Geschwister, gern,
studiert, vergessen, her, Dezember, verstehen, Fehler,
Januar, wieder, wir, Wetter, September, Wunder, Zimmer,
mir, aber, Peter, nur, war, mehr, klar

Stunde 6

**die Nase, der Mund, das Gesicht,
das Haar, das Auge, rund, oval,
eckig, kurz, lang, dick, gelockt**

1. Прочитай слова з вправи 12 (урок 5).
2. Прочитай, що ти написав удома (вправа 11, урок 5), потім розкажи, що ти надіваєш, збираючись до школи.
3. Виконай вправу 6 (урок 5).
4. Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.

Вранці я надіваю футболку, пуловер, штани і шкарпетки.

Потім я взуваю чоботи і надіваю пальто.

Я зав'язую теплий шарф.

Потім я надіваю свою зелену шапку.



5. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

die Nase (die Nasen) — ніс

der Mund (die Mündler) — рот

das Gesicht (die Gesichter) — обличчя

das Haar (die Haare) — волосся

das Auge (die Augen) — око

rund — круглий

oval — овальний

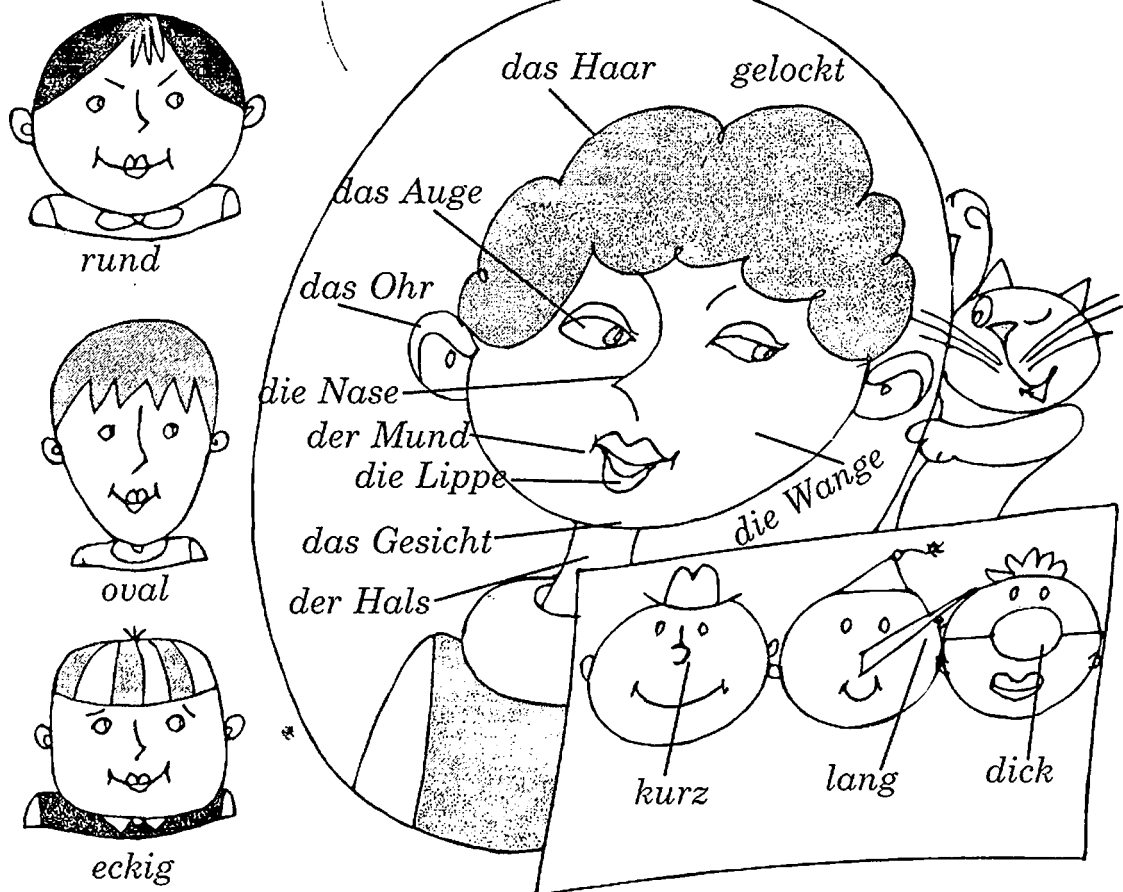
eckig — кутасти́й, квадратний

kurz — короткий

lang — довгий

dick — товстий, пухлий

gelockt — кучерявий



6. а) Прочитай словосполучення й речення і переклади їх українською мовою.

б) Склади речення з виділеними словами.

ein **rundes Gesicht**, sein **ovales Gesicht**, ihr **eckiges Gesicht**. Ich habe ein rundes Gesicht. Meine Schwester hat ein ovales Gesicht. Sein Gesicht ist eckig.

lange Haare, **kurze Haare**, **gelockte Haare**. Meine Mutter hat schöne lange Haare. Ich habe gelockte Haare. Meine Schwester hat kurze helle Haare. Sie trägt ihre Haare kurz. Ihre Schwestern tragen ihre Haare lang.

blaue **Augen**, graue Augen, dunkle Augen, braune Augen. Er hat grüne Augen. Mein Bruder hat große braune Augen. Ihre Augen sind grau.

ein breiter **Mund**, sein schmaler Mund, kein großer Mund, ihr kleiner Mund. Mein Freund hat einen breiten Mund. Ihr Mund ist schmal.

eine kurze **Nase**, meine lange Nase, keine **dicke Nase**, ihre schmale Nase. Dieses Kind hat eine kleine kurze Nase. Seine Nase ist groß und dick.



7. а) Дай відповіді на запитання.

б) Постав ці запитання однокласнику.

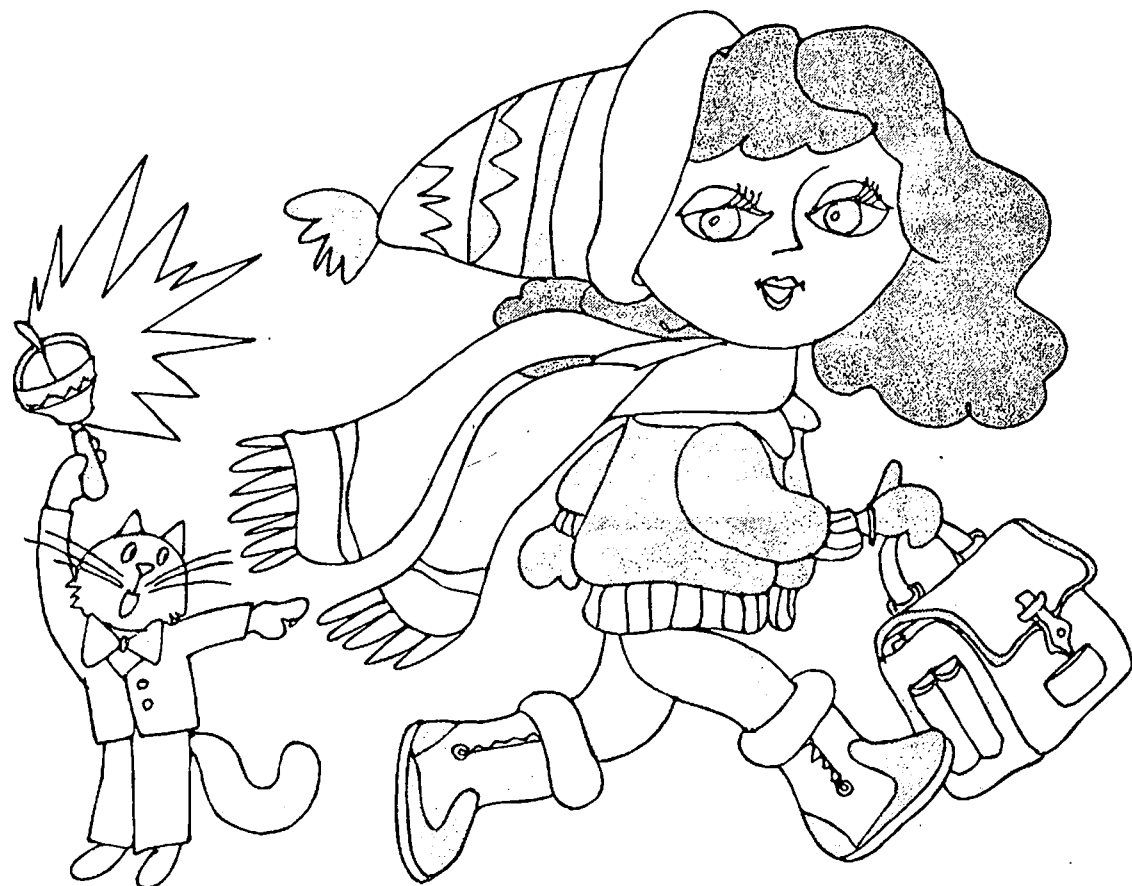
Ist dein Gesicht rund oder oval?
Hast du ein eckiges Gesicht?
Ist deine Nase kurz oder lang?
Hast du eine dicke oder eine schmale Nase?
Sind deine Augen groß oder klein?
Hast du dunkle oder helle Augen?
Sind deine Augen blau/grün/braun/grau?
Hast du einen breiten oder einen schmalen Mund?
Ist dein Mund groß oder klein?
Trägst du deine Haare lang oder kurz?
Hast du lange oder kurze Haare?
Sind deine Haare hell oder dunkel?
Hast du gelockte Haare?
Bist du schön?



8. Ведучий описує зовнішність одного з учнів класу, інші вгадують, про кого йдеться, і називають його ім'я.



Lange Haare, ein kleiner Mund, große braune Augen, ein eckiges Gesicht, eine schmale Nase — wer ist das?



9. Це опис дівчинки, зображеної на с. 84. Напиши речення, вживаючи у потрібній формі прикметники, що стоять у дужках.

Das ist ein (klein) Mädchen. Es heißt Natalka. Natalka hat ein (rund) Gesicht und (lang, gelockt) Haare. Ihre Augen sind (groß und blau). Das Mädchen hat eine (kurz, klein) Nase und einen (klein, schmal) Mund. Es trägt eine (gelb) Jacke und eine (bunt) Mütze. Natalka trägt auch einen (warm) Schal und (warm) Stiefel. Sie ist ein (schön) Mädchen.

10. а) Опиши зовнішність дівчинки, зображеної на с. 84.

б) Опиши зовнішність дітей, зображених на с. 75.

11. а) Прочитай словосполучення і речення з перекладом.

б) Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення й речення німецькою мовою.

ein rundes Gesicht
mein ovales Gesicht
ein eckiges Gesicht
kurze Haare
lange gelockte Haare
graue Haare
blaue Augen
graue Augen
braune Augen
eine dicke Nase
sein schmaler Mund
dunkle Haare
Mein Gesicht ist rund.
Er hat lange dunkle Haare.
Mein Vater hat kein eckiges Gesicht.
Er hat ein ovales Gesicht.
Seine Schwester hat kurze gelockte Haare.
Dieser Junge hat eine dicke Nase und einen schmalen Mund.
Dieses Mädchen hat große braune Augen.

кругле обличчя
моє овальне обличчя
кутасте обличчя
коротке волосся
довге кучеряве волосся
сиве волосся
блакитні очі
сірі очі
карі очі
товстий ніс
його вузький рот
темне волосся
Моє обличчя кругле.
У нього довге темне волосся.
У мого батька не кутасте обличчя.
У нього овальне обличчя.
У його сестри коротке кучеряве волосся.
У цього хлопця товстий ніс і вузький рот.
У цієї дівчинки великі карі очі.



12. Навчись швидко виконувати вправу 11б.

13. Виконай вправу 10б письмово.

das Ohr, die Wange, die Lippe,
schlank, dünn

1. Виконай вправу 11б (урок 6).
2. Опиши зовнішність дітей, зображених на с. 75.
3. Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.

У мене овальне обличчя. Його волосся темне. У Марини коротке кучеряве волосся. У Тараса карі очі і маленький ніс. У цього хлопчика кругле обличчя і вузький рот.



4. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

das Ohr (die Ohren) — вухо

die Wange (die Wangen) — щока

die Lippe (die Lippen) — губа

schlank — 1. стрункий; 2. худорлявий

dünn — 1. тонкий; 2. худий

5. а) Прочитай словосполучення й речення і переклади їх українською мовою.
- б) Склади речення з виділеними словами.

ein kleines **Ohr**, große Ohren, zwei Ohren, zwei kleine Ohren. Meine Schwester hat kleine Ohren. Dieser Mann hat dicke Ohren.

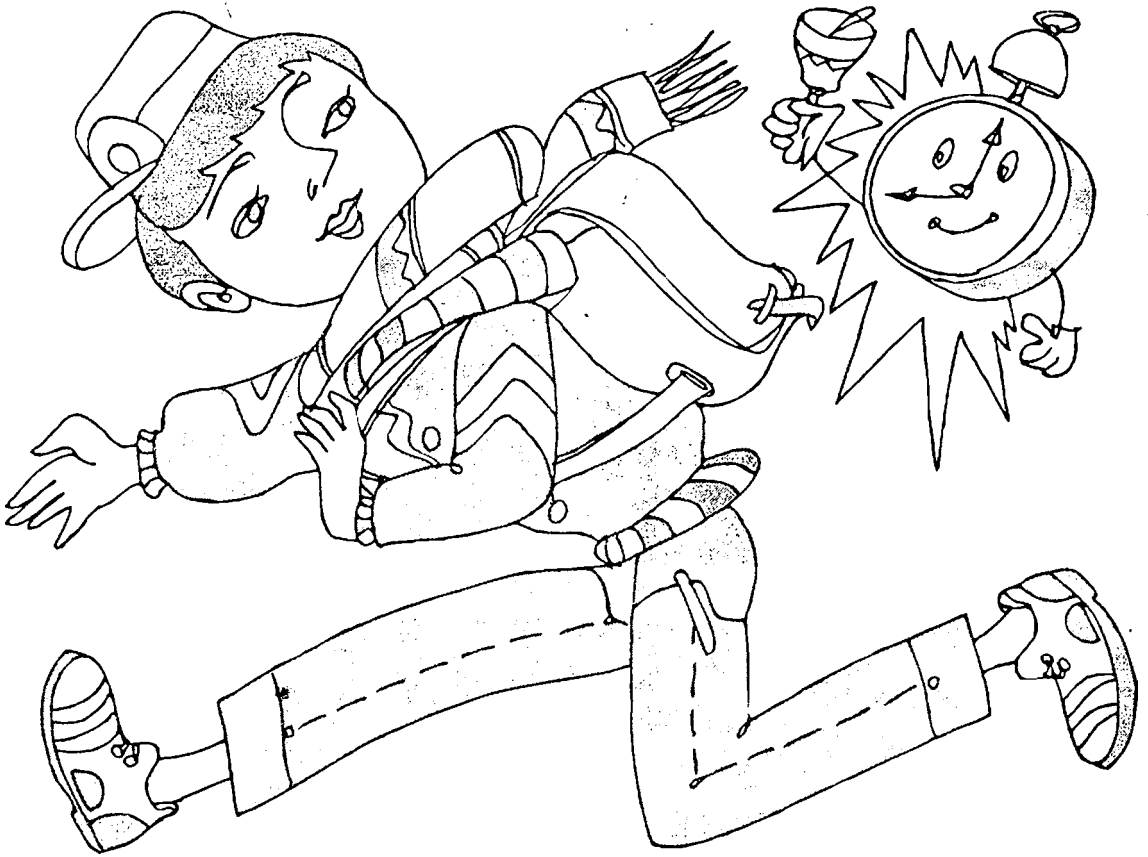
eine dicke **Wange**, meine roten Wangen, seine dicken Wangen. Meine Wangen sind rot. Er hat dicke Wangen. Deine Schwester hat dicke rote Wangen.

eine dicke **Lippe**, seine dicken Lippen, ihre roten Lippen. Sie hat kleine rote Lippen. Seine Lippen sind dick.

eine **schlanke** Frau, ein schlanker Mann, unsere schlanke Mutter, euer schlanker Lehrer. Mein Vater ist ein schlanker Mann. Unsere Lehrerin ist eine schlanke Frau. Dieses Mädchen ist schlank.

dünne Lippen, eine dünne Nase, dünne Haare. Er hat kurze dünne Haare. Sie hat dünne rote Lippen.

6. а) Розглянь малюнок і дай відповіді на запитання.
б) Опиши зовнішність хлопчика.



Wie heißt der Junge?
Wie alt ist er?
Hat er blaue oder braune Augen?
Sind seine Augen groß?
Ist sein Gesicht rund oder eckig?
Trägt er seine Haare kurz oder lang?
Sind seine Haare dunkel oder hell?
Wie ist seine Nase?
Hat er dicke rote Wangen?
Wie sind seine Ohren?
Hat er einen großen oder einen schmalen Mund?
Sind seine Lippen dünn oder dick?
Was trägt der Junge?

7. а) Прочитай словосполучення і речення з перекладом.
б) Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення і речення німецькою мовою.

rote Wangen
dicke Wangen
kleine Ohren
große Ohren

рум'яні щоки
пухлі щоки
маленькі вуха
великі вуха

rote Lippen
dünne Lippen
ein schlanker Mann

eine schlanke Frau
Meine Schwester hat kleine Ohren und dünne Lippen.

Mykola hat große braune Augen und dicke rote Wangen.

Meine Mutter ist eine schöne schlanke Frau.
Sie hat einen kleinen Mund und rote Lippen.

червоні губи
тонкі губи
стрункий/худорлявий чоловік

струнка жінка
У моєї сестри маленькі вуха і тонкі губи.

У Миколи великі карі очі і пухлі рум'яні щоки.

Моя мама — гарна струнка жінка.

У неї маленький рот і червоні губи.



8. Напиши відповіді на запитання вправи 6.

9. Навчись швидко виконувати вправу 7б.

Stunde 8

Was für ein...?

1. Опиши зовнішність хлопчика, зображеного на с. 87.

2. Скажи німецькою мовою.

рум'яні щоки

товстий ніс

коротке волосся

червоні губи

великий рот

овальне обличчя

маленькі вуха

струнка жінка

пухлі щоки

3. Скажи, якими можуть бути губи, рот, ніс, щоки, волосся, обличчя, очі.



Die Nase kann klein/dick/groß/... sein.

4. Виконай вправу 7б (урок 7).

5. Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.

У Миколи великі сірі очі. У мого батька довгий тонкий ніс. У неї рум'яні щоки й червоні губи. У Тараса коротке темне волосся. У моєї сестри кругле обличчя і маленькі вуха. У твоєї мами довге кучеряве волосся і овальне обличчя. Вона струнка жінка.

6. а) Перепиши текст, заповнюючи пропуски відповідними словами у потрібній формі.

б) Прочитай, що ти написав.

Meine Mutter heißt Sie ist eine (*jung, alt*) Frau. Sie ist ... Jahre alt. Meine Mutter hat ein (*oval, rund, eckig, breit, schmal*) Gesicht. Sie hat (*rot*) Wangen und einen (*groß, klein, breit, schmal*) Mund. Ihre Lippen sind (*dick, dünn*). Sie hat (*dunkel, hell, grau, gelockt*) Haare. Sie trägt ihre Haare (*kurz, lang*). Meine Mutter hat (*groß, blau, grün, braun*) Augen und (*klein, groß*) Ohren. Meine Mutter ist (*Ärztin, Lehrerin, Bibliothekarin*). Sie ist jetzt in (*das Krankenhaus, die Schule, die Bibliothek*). Sie trägt einen (*lang, kurz*) Rock und eine (*weiß, schwarz*) Bluse. Meine Mutter ist eine (*schön, gut, schlank*) Frau. Ich liebe meine Mutter sehr.

7. Розкажи про свою маму з опорою на вправу 6.



8. Прочитай і запам'ятай.

Питальний займенник *was für ein (eine, ein)...*? (в однині) і *was für...*? (у множині) вживається, коли треба дізнатися про ознаку, властивість або характеристику предмета чи особи.

Was für eine Nase hat er? — Er hat eine kurze Nase.

Was für Augen hat sie? — Sie hat blaue Augen.

В однині у цьому займеннику відмінюється тільки остання частина — неозначений артикль *ein*. У множині він не вживається.

	чол. р.	жін. р.	серед. р.
<i>Nom.</i>	<i>was für ein...?</i>	<i>was für eine...?</i>	<i>was für ein...?</i>
<i>Dat.</i>	<i>was für einem...?</i>	<i>was für einer...?</i>	<i>was für einem...?</i>
<i>Akk.</i>	<i>was für einen...?</i>	<i>was für eine...?</i>	<i>was für ein...?</i>



9. Запиши у словник питальні займенники з перекладом і запам'ятай їх.

was für ein...? — який/яке, що за...?

was für eine...? — яка, що за...?

was für...? — які, що за...?

10. Встав замість пропусків, де це потрібно, неозначений артикль *ein* у відповідній формі.

Das ist ein kleiner Junge.— Was für ... Junge ist das?
Er hat seinem Sohn einen warmen Mantel geschenkt.—
Was für ... Mantel hat er seinem Sohn geschenkt?
Ich habe meinem alten Freund ein gutes Buch gegeben.—
Was für ... Buch hast du deinem Freund gegeben?
Sie ist eine gute Schülerin.— Was für ... Schülerin ist sie?
Meine Mutter hat schöne lange Haare.— Was für ... Haare hat deine Mutter?
Sein Vater trägt einen grauen Anzug und einen schwarzen Hut.— Was für ... Anzug und was für ... Hut trägt sein Vater?
Dieses Mädchen hat rote Wangen und graue Augen.— Was für ... Wangen und was für ... Augen hat dieses Mädchen?

11. Розглянь малюнок на с. 87 і постав однокласнику запитання до нього з питальним займенником *was für ein...?*, використовуючи такі слова:

die Nase, die Ohren, der Mund, die Wangen, die Lippen, die Haare, die Augen, die Hose, das Hemd, die Schuhe, das Gesicht, der Junge

12. Переклади німецькою мовою.

Моя сестра — маленька гарна дівчинка.— Що за дівчинка твоя сестра?

Вона носить червону спідницю і жовту блузку.— Яку спідницю і блузку носить вона?

У моєї сестри великі очі й маленькі вуха.— Які очі й вуха у твоєї сестри?

Моя сестра носить взимку тепле пальто.— Яке пальто носить твоя сестра взимку?

У моєї сестри маленький короткий ніс і рум'яні щоки.— Який ніс і які щоки у твоєї сестри?



13. Напиши 10 запитань з питальним займенником *was für ein...?*, щоб дізнатися про зовнішність друга твого однокласника.

14. Навчись швидко виконувати вправу 12.

anhaben, aussehen, ähnlich sein (Dat.)

1. Дай відповіді на запитання.

Was für einen Mund hast du?

Was für Augen hast du?

Was für eine Nase hast du?

Was für Wangen hast du?

Was für ein Gesicht hast du?

Was für Ohren hast du?



2. Запитай однокласника про зовнішність його друга (вправа 13, урок 8).

3. Виконай вправу 12 (урок 8).

4. Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.

Що за жінка твоя мама? Що за чоловік твій тато? Яке обличчя у твоєї мами? Який ніс у твого тата? Які очі у твого друга? Яке волосся у твоєї бабусі? Що за костюм носить твій дідусь? Що за капелюх носить твій дядько?



5. Загадай ім'я одного з однокласників і дай відповіді на п'ять запитань з питальним займенником *was für ein...?*, які ставитимуть тобі учні, щоб відгадати, кого ти мав на увазі...



Was für ein/eine/einen ... hat er?



6. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

anhaben (*h*, *angehabt*) — носити (одяг), бути одягнутим (у щось)

aussehen (*h*, *ausgesehen*) — мати вигляд, виглядати (як...)

ähnlich sein (*Dat.*) — бути схожим (на когось, на щось)



7. Прочитай речення, зверни увагу на їхню структуру і на місце відокремлюваних префіксів.

Wie siehst du aus?

Як ти виглядаєш?

Ich bin ein großer Junge.

Я високий хлопець.

Wem bist du ähnlich?

На кого ти схожий?

Ich bin meinem Vater/
meiner Mutter ähnlich.

Я схожий/схожа на свого
тата/на свою маму.

Was **hast** du **an**?

Ich **habe** eine graue Hose,
ein weißes Hemd und
braune Schuhe **an**.

У що ти одягнутий/ одягну-
та?

Я одягнутий у сірі брюки,
білу сорочку і коричневі че-
ревики.

8. а) Прочитай текст і переклади його українською мовою.

Ich heiße Susi. Ich habe ein rundes Gesicht, große blaue Augen und lange Haare. Meine Nase ist klein. Ich habe einen schmalen Mund und kleine Ohren. Meine Wangen und Lippen sind rot. Ich bin meiner Mutter sehr ähnlich. Ich bin jetzt in meinem Zimmer. Ich habe eine blaue Bluse und einen schwarzen Rock an. Ich habe auch weiße Schuhe an.

б) Дай відповіді на запитання.

Wie heißt du?

Wem bist du ähnlich?

Wie siehst du aus?

Was hast du jetzt an?



9. Уяви собі, що ти по телефону домовляєшся зустрітись з людиною, яку ніколи не бачив. Розпитай, на кого вона схожа, як виглядає, у що одягнута.



10. Напиши, як ти виглядаєш, на кого схожий, у що ти звичайно одягнутий.

Stunde 10

1. Виконай вправу 10 (урок 9) усно.

2. Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.

Як ти виглядаєш? — Я невисокий хлопець.

На кого ти схожий? — Я схожий на свого дідуся.

У що ти одягнутий? — Я одягнутий у коричневі брюки і зелену сорочку.



3. Прочитай речення і зверни увагу на їхню структуру.

Wie **sieht** er/sie **aus**?

Er ist ein großer Junge.

Sie ist ein kleines schönes
Mädchen.

Як він/вона **виглядає**?

Він високий хлопець.

Вона маленька гарна дів-
чинка.

Wem ist er/sie ähnlich?

Er/sie ist **seiner/ihrer Mutter** ähnlich.

Was **hat** er/sie **an**?

Er **hat** einen blauen Anzug **an**.

Sie **hat** ein gelbes Kleid **an**.

На кого він схожий/вона схожа?

Він схожий/вона схожа на свою маму.

У що він одягнутий/вона одягнута?

Він одягнутий у синій костюм.

Вона одягнута в жовту сукню.



4. а) Дай відповіді на запитання.

б) Постав ці запитання однокласнику.

Wie sieht deine Mutter aus? Was hat sie gewöhnlich an?

Wie sieht dein Vater aus? Was hat er gewöhnlich an?

Wie sieht deine Schwester aus? Was hat sie gewöhnlich an?

Wie sieht dein Bruder aus? Was hat er gewöhnlich an?

Wie sieht deine Oma aus? Was hat sie gewöhnlich an?

Wie sieht dein Opa aus? Was hat er gewöhnlich an?

Wie sieht deine Tante aus? Was hat sie gewöhnlich an?

Wie sieht dein Onkel aus? Was hat er gewöhnlich an?

Wie sieht dein Freund aus? Was hat er gewöhnlich an?

Wie sieht deine Freundin aus? Was hat sie gewöhnlich an?

5. а) Прочитай речення і переклади їх українською мовою.

б) Дай відповіді на запитання.

Wem ist dein Freund ähnlich? — Er ist seinem Vater ähnlich.

Wem ist deine Schwester ähnlich? — Sie ist der Mutter ähnlich.

Wem ist dein Bruder ähnlich? — Er ist mir ähnlich.

Wem ist deine Mutter ähnlich? — Sie ist ihrem Vater ähnlich.

Wem ist dein Onkel ähnlich? — Er ist unserer Oma ähnlich.



6. Запитайте одне одного, на кого схожі ваші родичі/ваші друзі.



— Wem ist dein Bruder ähnlich?

— Er ist unserer Mutter ähnlich. Und wem ist dein Bruder ähnlich?

— Mein Bruder ist meinem Onkel ähnlich.

7. а) Прочитай запитання з перекладом і дай відповіді на них.
 б) Закрий ліву частину вправи і переклади запитання німецькою мовою.

Hast du einen Freund/
eine Freundin?

Wie alt ist er/sie?

Wie sieht er/sie aus?

Wem ist er/sie ähnlich?

Wie sieht seine/ihre Mutter aus?

Wie sieht sein/ihr Vater aus?

Wem ist sein/ihr Bruder ähnlich?

Wem ist seine/ihre Schwester ähnlich?

У тебе є друг/подруга?

Скільки йому/їй років?

Як він/вона виглядає?

На кого він схожий/вона схожа?

Як виглядає його/її мама?

Як виглядає його/її батько?

На кого схожий його/її брат?

На кого схожа його/її сестра?

8. Розкажи про сім'ю свого друга/своїєї подруги з опорою на запитання вправи 7.



9. Напиши про сім'ю свого друга/своїєї подруги з опорою на запитання вправи 7.

10. Навчись виконувати вправу 7б.

Stunde 11

1. Розкажи про сім'ю свого друга/своїєї подруги.

2. Виконай вправу 7б (урок 10).



3. Розпитайте одне одного про ваших друзів.

4. Розкажи про свого брата/свою сестру.

5. Переклади запитання німецькою мовою і запропонуй однокласникам відповісти на них.

Як звуть твою вчительку/твого вчителя?

Скільки їй/йому років?

Як виглядає твоя вчителька/твій учитель?

Де вона/він зараз?

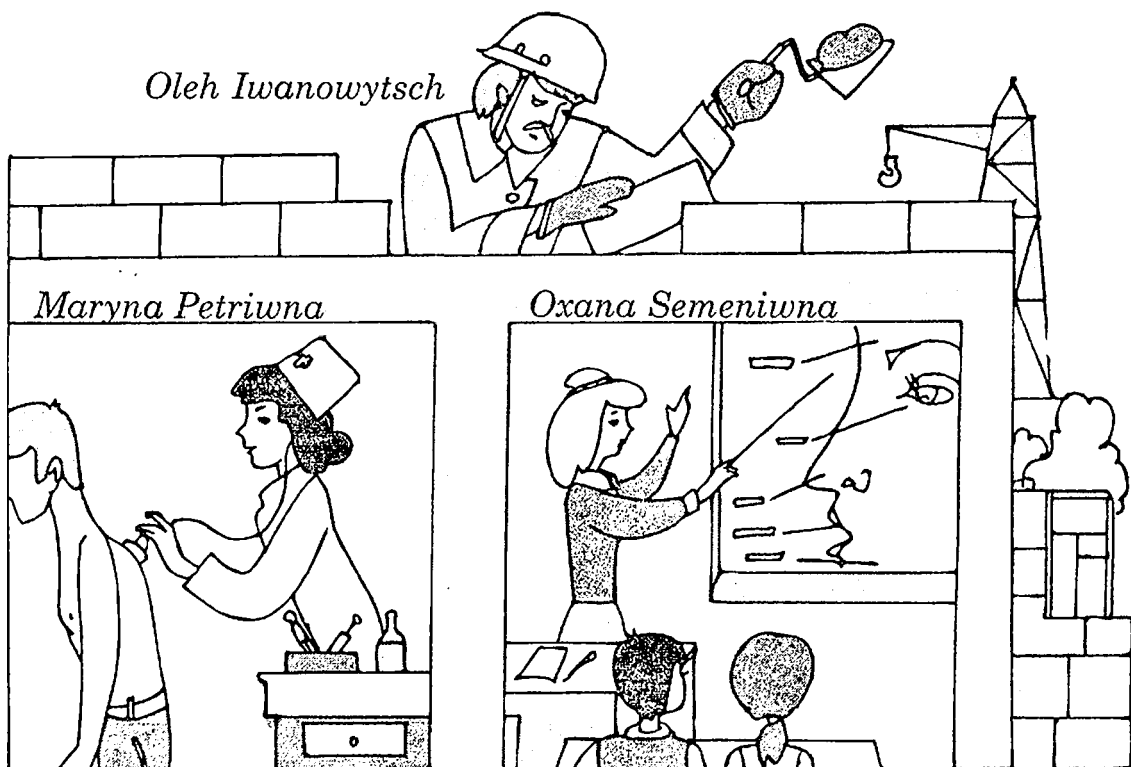
У що вона одягнута/він одягнутий?



6. Розпитайте одне одного про ваших батьків.

7. Розглянь малюнок і дай відповіді на запитання.

Oleh Iwanowytsch



Wer ist diese Frau/dieser Mann?
Wie sieht sie/er aus?
Was ist diese Frau/dieser Mann?

Was hat sie/er an?
Wo arbeitet sie/er?



8. Опиши зовнішність і одяг людей, зображених на малюнку, і скажи, чим вони займаються.





1. *Перевірте одне одного: один читає, інший перекладає.*

dunkle Haare, ein rundes Gesicht, rote Wangen, blaue Augen, eine kurze Nase, graue Haare, ein weißes Hemd, mein heller Rock, ein ovales Gesicht, ein schmaler Mund, neue Schuhe, keine bunte Jacke, deine schöne Bluse, dicke Lippen, ein großer Mann, kleine Ohren, eine schlanke Frau, graue Augen, ihre Mütze, kein schwarzer Hut

блакитна спідниця, жовта шапка, великі очі, маленькі вуха, довге волосся, овальне обличчя, червоні губи, карі очі, сіре пальто, зелений капелюх, синя куртка, коричневі черевики, рум'яні щоки, товсті губи, темне волосся, зелені очі, стрункий чоловік, коротке волосся, кругле обличчя, біла сорочка

2. *Напиши по 5 запитань з питальними займенниками welcher? та was für ein? і дай відповіді на них.*

3. *Опиши зовнішність і одяг:*

- а) *одного з твоїх родичів;*
- б) *твого друга/твоєї подруги;*
- в) *твоєї вчительки/твого вчителя.*



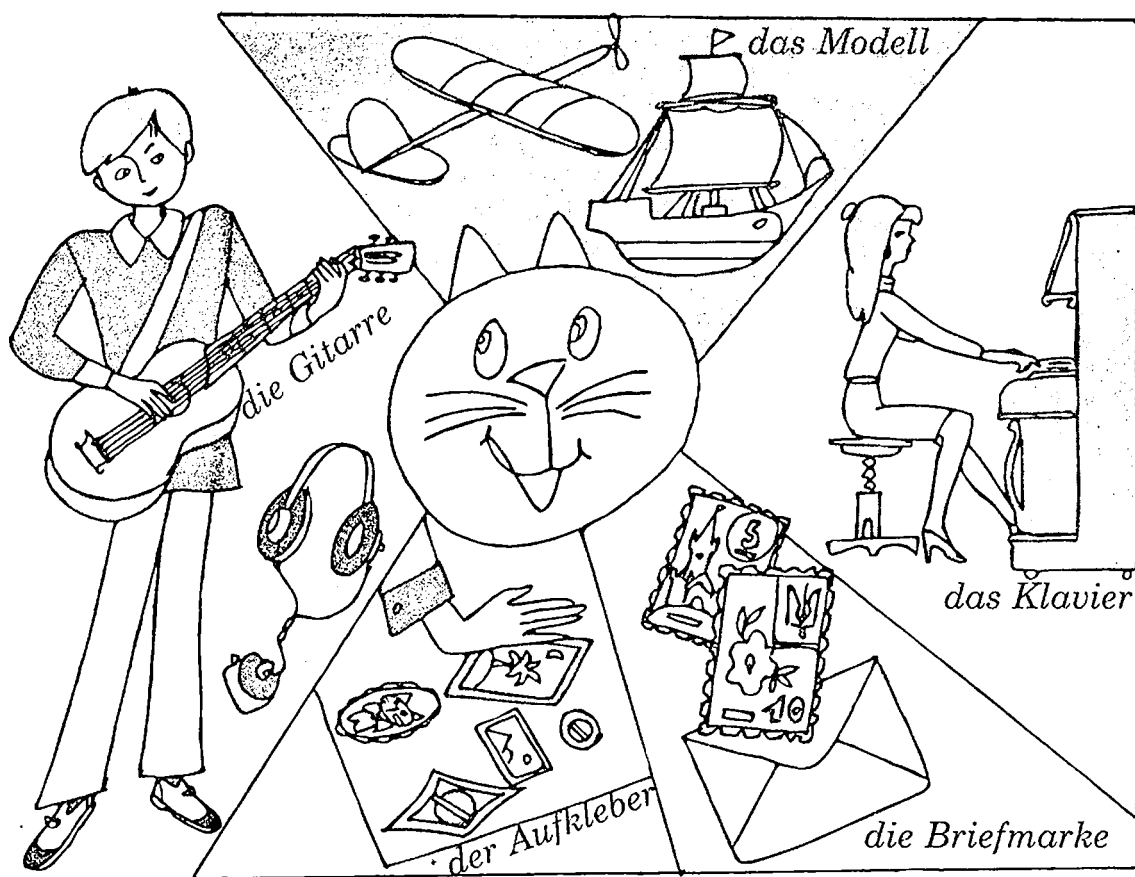
das Hobby, das Modell, die Briefmarke,
das Klavier, die Gitarre, der Aufkleber,
basteln, interessant

1. Прочитай слова сам, потім повтори їх за вчителем.

Ball	Rolle	Brief	All
Fall	Molle	Sieg	tollen
Hall	sollen	Spiel	Klavier



2. Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.



das Hobby (die Hobbys) — захоплення, хобі
das Modell (die Modelle) — модель (літака тощо)
die Briefmarke (die Briefmarken) — поштова марка
das Klavier (die Klaviere) — рояль; піаніно, фортепіано
die Gitarre (die Gitarren) — гітара
der Aufkleber (die Aufkleber) — наклейка
basteln — майструвати, виготовляти (щось своїми руками)
interessant — 1. цікавий; 2. цікаво

3. а) Прочитай словосполучення та їхній переклад.
 б) Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення німецькою мовою.

ein Hobby haben
 viele Hobbys haben
 Briefmarken sammeln

Aufkleber sammeln
 Klavier spielen

Gitarre spielen
 Modelle bauen
 — Geschenke basteln
 gern basteln

мати хобі/захоплення
 мати багато захоплень
 збирати/колекціонувати
 поштові марки
 збирати наклейки
 грати на роялі/піаніно/
 фортепіано
 грати на гітарі
 виготовляти моделі
 виготовляти подарунки
 охоче майструвати

4. Працюючи ланцюжком, скажіть, які у вас хобі.



Ich sammle Aufkleber. Ich spiele Gitarre. Ich...



5. Задумай якесь хобі. Однокласник повинен відгадати його. Ти відповідаєш тільки словами *ja* або *nein*.



Malst du gern? — Nein.
 Baust du Modelle? — Nein.
 Spielst du Klavier? — Nein.
 Spielst du Gitarre? — Ja.

6. Поговоріть про ваші хобі, про хобі ваших рідних.



Welches Hobby hast du? — Ich spiele Fußball.
 Welches Hobby hat dein Vater? — Er bastelt gern.

7. Скажи, яке хобі у твого друга/брата/сусіда по парті, у твоєї сестри.

8. Переклади речення німецькою мовою.

У тебе є (якесь) хобі? — Так, я колекціоную поштові марки.

Яке ще хобі є в тебе? — Я граю на гітарі і збираю наклейки.

Чи є у твого тата хобі? — Так, він охоче майструє.

Яке у Вас хобі? — Я граю на роялі.



9. Навчись виконувати вправу 3б.

10. Виконай вправу 8 письмово.

die Zeit, die Freizeit, das Vergnügen,
das Tanzen, das Wandern, das Fern-
sehen, die Kunst, fernsehen

1. Скажи німецькою мовою, яке хобі в тебе, у твоєї мами, у твого тата/брата/друга, у твоєї сестри.



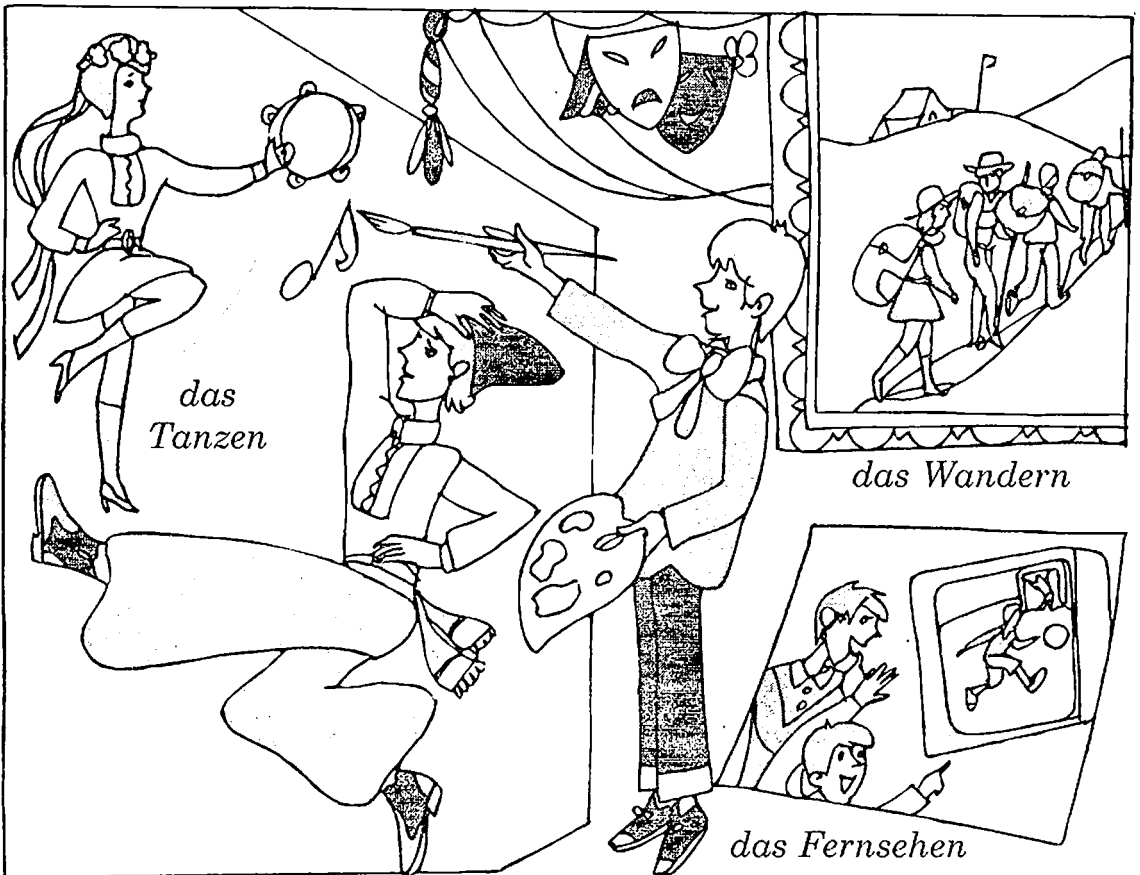
2. Виконайте вправу 6 (урок 1) удвох.

3. Перевірте одне одного. Один учень читає словосполучення українською мовою, інший пише їх німецькою.

мати хобі, збирати наклейки, грати на роялі, грати на гітарі, колекціонувати поштові марки, виготовляти моделі, виготовляти подарунки



4. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.



die Zeit (die Zeiten) — час

für ... Zeit haben — мати час для ...

für ... keine Zeit haben — не мати часу для ...

die Freizeit — вільний час, дозвілля
in der Freizeit — у вільний час, на дозвіллі
das Vergnügen — радість, задоволення
mit Vergnügen — з радістю, із задоволенням
das Tanzen — танці
das Wandern — мандрування
das Fernsehen — телебачення
die Kunst — 1. образотворче мистецтво (*навчальний предмет*); 2. мистецтво (*живопис, скульптура, архітектура тощо*)
fernsehen (*h, ferngesehen*) — дивитися телевізор

5. Прочитай листа, якого написав Тарас своєму німецькому другу, і переклади його.

Kyjiw, den 22. Dezember

Lieber Peter,
 heute möchte ich dir über meine Freizeit erzählen. Bald beginnen unsere Winterferien. Dann habe ich Zeit für meine Hobbys. Welche Hobbys habe ich? Sehr viele! Musik liebe ich sehr. Ich spiele Klavier. Das mache ich sehr gern. In den Ferien lese ich viel und habe auch Zeit für Fernsehen und Wandern. Welche Bücher lese ich? Ich lese gern Krimis und Comics.
 An Sonntagen hat mein Vater auch Zeit und wir bauen Modelle. Am Abend sehen wir gern fern.
 Tanzen ist auch mein Hobby. Ich gehe in die Tanzschule. Ich tanze schon gut.
 Und welche Hobbys hast du? Schreib mir bitte!

Tschüs!

Dein Freund Taras

6. Розкажи, чим займається Тарас у вільний час.
 7. Розкажи, чим займаєшся ти у вільний час.
 8. а) Прочитай запитання з перекладом.
 б) Закрий ліву частину вправи і переклади ці запитання німецькою мовою.

Hast du in den Winterferien viel Zeit für deine Hobbys?

Was machst du in der Freizeit?

Liebst du Musik?

Spielst du Klavier/Gitarre?

У тебе багато часу для своїх хобі під час зимових канікул?

Чим ти займаєшся у вільний час?

Чи любиш ти музику?

Чи граєш ти на піаніно/на гітарі?

Siehst du gern fern?

Gefällt dir Wandern?

Ist Kunst dein Hobby?
Baust du Modelle in der
Freizeit?

Чи охоче ти дивишся телевізор?

Чи подобається тобі мандрування?

Твоє хобі — мистецтво?
Чи виготовляєш ти моделі у вільний час?



9. Розпитайте одне одного.

Welches Hobby hast du?

Was machst du in deiner Freizeit?



10. Напиши листа про свої хобі другові в Німеччину.

11. Навчись виконувати вправу 8б.

Stunde 3

sich interessieren für (Akk.)

1. Скажи, чим ти займаєшся у вільний час.
2. Виконай вправу 8б (урок 2).
3. Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.
 1. У мене багато захоплень.
 2. У свій вільний час я слухаю із задоволенням музику.
 3. Чи багато в тебе часу для читання й телебачення під час зимових канікул?
 4. Чи подобається тобі мандрувати?
4. Прочитай листа, якого ти написав удома (вправа 10, урок 2), потім розкажи про свої захоплення.



5. Запам'ятай!

У німецькій мові, як і в українській, є зворотні дієслова. В українській мові їх ознакою є частка **-ся** (**-сь**), у німецькій — зворотний займенник **sich**, який змінюється за особами і в реченні стоїть після дієслова.

sich waschen — умиватися

Ich wasche **mich**. — Я вмиваюся.

Зворотні дієслова вживаються у **Perfekt** з допоміжним дієсловом **haben**.



6. Прочитай, запиши в зошит і запам'ятай відмінювання дієслова *sich interessieren für* (Akk.) — цікавитися (чим-н.).

Ich **interessiere** *mich* für Musik.

Du **interessierst** *dich* für Kunst.

Er

Sie | **interessiert** *sich* für Wandern.

Es

Wir **interessieren** *uns* für Bücher.

Ihr **interessiert** *euch* für Kino.

Sie **interessieren** *sich* für Theater.

7. Встав замість крапок дієслово *sich interessieren* у відповідній формі.

Ich für Fußball.

Mein Freund für Tennis.

... du ... für Musik?

Seine Mutter für Theater.

... ihr ... für Wandern?

Wir für Tanzen.

... Sie ... für Kunst?

8. Склади речення за таблицею.

Peter					Bücher.
Ada	interessieren	dich			Musik.
Du	interessierst	uns			Sport.
Ich	interessiert	euch	für		Kunst.
Wir	interessiere	mich			Tanzen.
Sie		sich			Wandern.
Ihr					Fernsehen.

9. Працюючи ланцюжком, скажіть, чим цікавляться ваші рідні й друзі.



10. Розпитай однокласників, чи цікавляться вони:

- | | |
|-------------|-----------------|
| — спортом, | — телебаченням, |
| — музикою, | — мистецтвом, |
| — книжками, | — танцями. |

11. Переклади речення німецькою мовою.

Я цікавлюся музикою.

Мій друг дуже цікавиться театром.

Твій брат цікавиться спортом?

Його друзі цікавляться книжками і танцями.

Таня і Ніна цікавляться мистецтвом.

Ви цікавитесь мандрюванням? — Так, це моє хобі.



12. Напиши переклад речень з вправи 11.

Stunde 4

Wofür interessierst du dich?

1. Скажи німецькою мовою, чим ти цікавишся, чим цікавиться твій друг/твоя подруга/сусід по парті.
2. Виконай вправу 11 (урок 3).
3. Напиши німецькою мовою речення з вправи 11 (урок 3), які вчитель продиктує українською мовою.



4. Складіть з однокласником діалог, додаючи замість крапок речення, що підходять за змістом.

— Hast du viele Hobbys?

— ...

— Interessierst du dich für Musik?

— ...

— Spielst du Klavier?

— ...

— Machst du das mit Vergnügen?

— ...

5. Прочитай речення. Зверни увагу на їхню структуру.

Wofür interessierst du dich?

Ich interessiere mich für Sport.

Wofür interessiert sich dein Freund?

Er interessiert sich für Musik.

Wofür interessiert ihr euch?

Wir interessieren uns für Kunst.

Wofür interessieren Sie sich?

Ich interessiere mich für Bücher.

Чим ти цікавишся?

Я цікавлюся спортом.

Чим цікавиться твій друг?

Він цікавиться музикою.

Чим ви цікавитесь?

Ми цікавимося мистецтвом.

Чим Ви цікавитесь?

Я цікавлюся книжками.

6. *Дай відповіді на запитання.*

Wofür interessierst du dich?

Wofür interessiert sich deine Schwester?

Wofür interessiert sich dein Bruder?

Wofür interessiert sich dein Freund?

Wofür interessiert sich deine Freundin?

Wofür interessiert sich deine Lehrerin?

7. *Запитай однокласників, чим вони цікавляться.*



a) Myschko, interessierst du dich für Sport?

b) Nataalka, wofür interessierst du dich?

8. a) *Прочитай запитання з перекладом і дай відповіді на них.*

б) *Закрий ліву частину вправи і переклади запитання німецькою мовою.*

Hast du ein Hobby?

Wofür interessierst du dich?

Haben deine Eltern Hobbys?

Wofür interessieren sie sich?

Was machen deine Geschwister in der Freizeit?

Wer in deiner Familie interessiert sich für Theater?

Interessiert ihr euch für Sport?

У тебе є хобі?

Чим ти цікавишся?

Чи є хобі у твоїх батьків?

Чим вони цікавляться?

Чим займаються твої брат і сестра у вільний час?

Хто у твоїй сім'ї цікавиться театром?

Чи цікавитеся ви спортом?



9. *Постав запитання з вправи 8 однокласнику і запропонуй йому відповісти на них.*



10. *Напиши про хобі членів твоєї сім'ї.*

11. *Навчись виконувати вправу 8б.*

Stunde 5

die Mannschaft, der Sportler, das Spiel, (sich) trainieren, der Volleyball, der Basketball, das Tennis

1. *Прочитай, що ти написав удома (вправа 10, урок 4); розкажи про хобі членів твоєї сім'ї.*

2. *Виконай вправу 8б (урок 4).*



3. Порозмовляйте з однокласником про хобі членів ваших сімей з опорою на запитання вправи 8 (урок 4).

Буквосполучення **ai** читається, як українське «ай»:
Mai, Kai.

4. Озвуч слова сам, потім повтори їх за вчителем.

Mai	Kai	Hain	Laich
Waise	Bai	Kaiser	Laie
Hai	Baikalsee	Laib	Lakai

5. Прочитай слова з перекладом і запиши їх у словник.

die Mannschaft (die Mannschaften) — команда

der Sportler (die Sportler) — спортсмен

das Spiel (die Spiele) — 1. гра; 2. матч, змагання, спортивна зустріч

(sich) trainieren [tré'ni:rən] (h, trainiert) — тренуватися

6. Прочитай слова, здогадайся про їхнє значення і запиши у словник з перекладом.



der Sport, das Schach, das Tennis, das Stadion, der Volleyball, der Basketball

der Sport + das Spiel = das Sportspiel

der Sport + die Halle = die Sporthalle

der Sport + der Anzug = der Sportanzug

der Sport + der Freund = der Sportfreund

der Sport + der Lehrer = der Sportlehrer

der Fußball + die Mannschaft = die Fußballmannschaft

der Volleyball + die Mannschaft = die Volleyballmannschaft

der Basketball + die Mannschaft = die Basketballmannschaft

das Tennis + die Mannschaft = die Tennismannschaft

das Schach + die Mannschaft = die Schachmannschaft

7. а) Прочитай слова і словосполучення з перекладом.

б) Закрий ліву частину вправи і переклади слова й словосполучення німецькою мовою.

in der Freizeit

nach dem Unterricht

Fußball spielen

ihr gefällt Tennis

das Fußballspiel

interessante Sportspiele

Schach spielen

ins Stadion gehen

unsere Volleyballmannschaft

die Schachmannschaft

(sich) in der Sporthalle
trainieren

der Sportfreund

der Sportanzug

den Sportanzug anziehen

у вільний час

після уроків

грати у футбол

їй подобається теніс

футбольний матч/змагання
з футболу

цікаві спортивні ігри

грати в шахи

іти на стадіон

наша волейбольна команда

команда шахістів

тренуватися у спортивному
залі

болільник

спортивний костюм

надівати спортивний костюм

8. Склади речення із словами і словосполученнями з вправи 7.

9. Переклади речення німецькою мовою.

1. У вільний час ми ходимо на стадіон. 2. Футбол, волейбол, баскетбол — спортивні ігри. 3. Команда шахістів їде до Одеси. 4. Після уроків ми надіваємо свої спортивні костюми і йдемо на спортивний майданчик.

5. Мій друг — хороший спортсмен, а я — болільник.
6. Її подруга дуже добре грає в теніс. 7. Наша волейбольна команда грає у волейбол з командою з Житомира.



10. Виконай вправу 9 письмово.

11. Навчись виконувати вправу 7б.

12. Навчись швидко читати слова з вправи 4.

Stunde 6

gewinnen, verlieren, einmal,
zweimal, dreimal, Viel Spaß!

1. Прочитай слова з вправи 4 (урок 5).

2. Виконай вправу 7б (урок 5).

3. Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.

У неділю ми ходимо на стадіон і граємо у футбол. Футбол і баскетбол — чудові спортивні ігри. Мій друг добре грає в шахи. Цей хлопець цікавиться тенісом і багато тренується. Баскетбольна команда з Тернополя дуже добре грає.

4. а) Прочитай діалог з перекладом.



б) Закрийте ліву частину вправи і відтворіть цей діалог з однокласником.

— Treibst du Sport?

— Ja, gern.

— Welchen Sport treibst du?

— Ich spiele Fußball. Dieses interessante Sportspiel gefällt mir sehr. Spielst du auch Fußball?

— Nein. Ich spiele Volleyball. Unsere Mannschaft spielt gut. Mir gefällt auch Schach. Und dir?

— Nein. Ich spiele gern Tennis.

— Ти займаєшся спортом?

— Так, охоче.

— Яким спортом ти займаєшся?

— Я граю у футбол. Ця цікава спортивна гра мені дуже подобається. А ти теж граєш у футбол?

— Ні. Я граю у волейбол. Наша команда грає добре. Мені подобаються й шахи. А тобі?

— Ні. Я охоче граю в теніс.



5. Запитай сусіда по парті:

— чи займається він спортом,

- які спортивні ігри йому подобаються,
- в яку спортивну гру він охоче грає.



6. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

gewinnen (*h, gewonnen*) — вигравати

ein Spiel gewinnen — вигравати гру/матч

verlieren (*h, verloren*) — програвати

ein Spiel verlieren — програвати гру/матч

einmal — один раз

zweimal — два рази, двічі

dreimal — три рази, тричі

einmal/zweimal/dreimal in der Woche — один раз/двічі/тричі на тиждень

Viel Spaß! — Бажаю добре повеселитися/розважитися!

7. Провідміній дієслова *gewinnen* і *verlieren* у *Präsens*.

8. Переклади речення німецькою мовою.

1. Наша футбольна команда виграла цей матч. Ваша баскетбольна команда теж виграла матч? — Ні, вона його програла. 2. Ми тренуємося тричі на тиждень. А ви? — Ми теж часто тренуємося. 3. Куди ти йдеш? — На футбольний матч. 4. Бажаю добре розважитися! — Дякую.

9. Прочитай діалог і переклади його українською мовою.

— Hallo, Oleh!

— Hallo, Mykola!

— Du hast einen Sportanzug an. Gehst du ins Stadion?

— Ja, ins Stadion. Unsere Basketballmannschaft spielt heute mit der Mannschaft aus der Schule 37. Das Spiel beginnt um 16 Uhr.

— Spielst du auch in dieser Mannschaft?

— Ja, das Basketballspiel gefällt mir sehr. Ich trainiere zweimal in der Woche mit meiner Mannschaft.

— Dann viel Spaß! Tschüs!

— Danke! Tschüs!



10. Складіть подібний діалог з однокласником, вживаючи відомі вам назви видів спорту.

11. а) Прочитай запитання з перекладом і дай відповіді на них.
 б) Закрий ліву частину вправи і переклади запитання німецькою мовою.

Treiben deine Freunde Sport?

Welche Sportspiele spielen sie?

Gibt es viele Sportler in deiner Klasse?

Trainieren sie dreimal in der Woche?

Wo trainieren die Schüler?

Gibt es neben eurer Schule ein Stadion oder einen Sportplatz?

Wo habt ihr euren Sportunterricht?

Habt ihr gestern das Fußballspiel gewonnen?

Твої друзі займаються спортом?

В які спортивні ігри вони грають?

Чи багато спортсменів у твоєму класі?

Вони тренуються тричі на тиждень?

Де тренуються учні?

Чи є біля вашої школи стадіон або спортивний майданчик?

Де у вас проводяться уроки фізкультури?

Ви виграли вчора футбольний матч?



12. Навчись швидко виконувати вправу 11б.

13. Напиши твір на тему „Sport in meiner Klasse“.

Stunde 7



1. Порозмовляйте з однокласником про ваше ставлення до різних видів спорту.

2. Виконай вправу 11б (урок 6).

3. Прочитай і запам'ятай.

У німецькій мові в розповіді для вираження дії, яка відбулася в минулому, вживається **Imperfekt (минулий розповідний час)**. Imperfekt слабких дієслів утворюється додаванням до основи суфікса **-(e)te** і особових закінчень (крім 1-ї та 3-ї осіб однини).

ich	frag + te	arbeit + ete
du	frag + te + st	arbeit + ete + st
er		
sie	frag + te	arbeit + ete
es		
wir	frag + te + n	arbeit + ete + n
ihr	frag + te + t	arbeit + ete + t
sie		
Sie	frag + te + n	arbeit + ete + n

4. Прочитай, порівняй і переклади речення.

Ich **lerne** Wörter.
Zweimal in der Woche
trainieren wir.
Mein Freund **turnt** gern.
Im Sommer **baden** sie im
Fluss.
Mit wem **spielst** du
Fußball?
Er **antwortet** richtig.

Ich **lernte** Wörter.
Wir **trainierten** zweimal in
der Woche.
Er **turnte** sehr gern.
In den Sommerferien **bade-**
ten sie im Fluss.
Mit wem **spieltest** du heute
Volleyball?
Er **antwortete** richtig.

5. Провідмінняй такі дієслова в Imperfekt.

lernen	baden	malen
trainieren	spielen	basteln
turnen	antworten	tanzen

6. Переклади речення німецькою мовою.

Двічі на тиждень наша команда грала у футбол.
Тричі на тиждень ми тренувалися в спортзалі.
Взимку діти займалися гімнастикою в спортзалі, а
влітку — на спортивному майданчику.
Я цікавився спортом і охоче грав у теніс.
Мій друг — хороший спортсмен. Він займався спортом
дуже охоче.
Мій тато колекціонував поштові марки.



7. Виконай вправу 6 письмово.

Stunde 8

1. Провідміняйте ланцюжком такі дієслова в Imperfekt.

baden	basteln	turnen
hören	trainieren	sich interessieren
spielen	sammeln	arbeiten
fragen	lernen	malen



2. Перевірте одне одного: один учень диктує українською мовою, інший пише німецькою.

Я збирав наклейки. Мій друг майстрував. Ми тренувалися на стадіоні. Він цікавився театром. Вони працювали в саду. Тарас малював картину. Де ви грали у футбол? Вона запитала свою вчительку.

3. Прочитай текст і переклади його українською мовою з опорою на виноски.

TARAS SPIELT FUSSBALL

Taras Iwantschuk wohnt in Kyjiw. Er ist 12 Jahre alt. Taras ist ein guter Sportler. Vier Jahre spielt er schon Fußball im Verein¹ „Obolon“. Zweimal in der Woche trainiert er zusammen² mit 22 Jungen. Das Stadion ist neben seinem Haus. Zweimal im Monat spielt seine Mannschaft gegen andere³ Mannschaften. Im Winter spielen die Kinder in Sportsälen und im Sommer auf den Sportplätzen. Sie machen oft am Wochenende Pokalspiele⁴. Manchmal⁵ fahren die Kinder sogar in andere Städte: Tschernihiw oder Shytomyr. Ihre Mannschaft hat schon einen Pokal für den dritten Platz.

Taras spielt sehr gut Fußball. Das ist sein Hobby. Und sein Lieblingsverein ist „Dynamo“. Aber Taras hat noch andere Hobbys. Sein Lieblingsfach ist nicht Sport, sondern Musik. Er spielt gern Gitarre und Klavier.

4. Знайди в тексті речення із слабкими дієсловами і напиши їх в Imperfekt.
5. Дай відповіді на запитання до тексту.

Wo wohnt Taras?

Wie alt ist er?

Wie viele Jahre spielt er Fußball?

Wo spielen die Kinder Fußball im Sommer und im Winter?

Machen die Kinder auch Pokalspiele?

Spielt Taras sehr gut Fußball?

Ist Fußball sein Hobby?

Ist „Dynamo“ sein Lieblingsverein?

Welche Hobbys hat Taras noch?

6. Розкажи про Тараса і про його хобі.



7. Розпитай однокласника про хобі його друга.



8. Напиши твір на тему «Мій друг і його хобі».

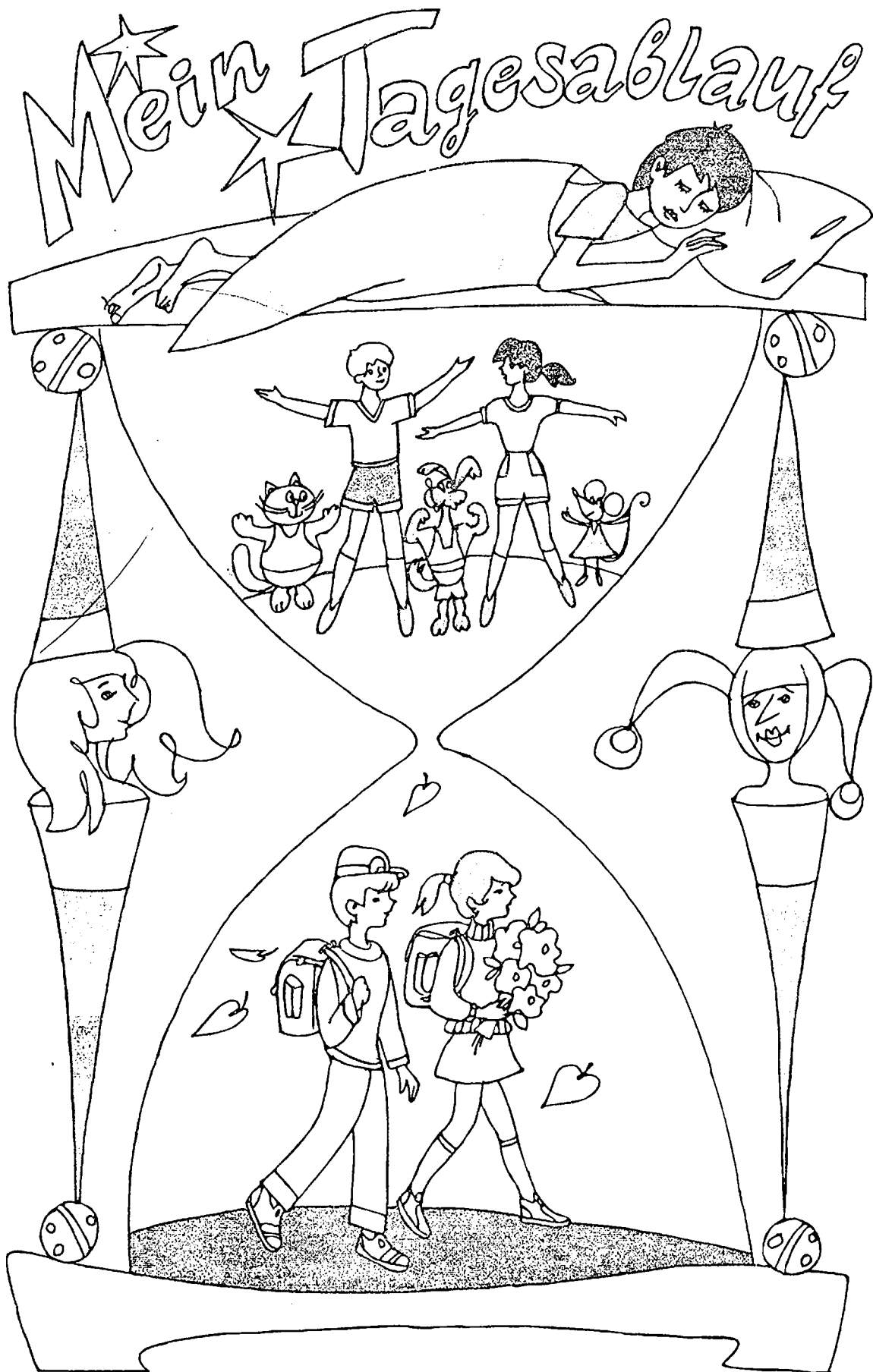
¹ der Verein — спортивний клуб

² zusammen — разом

³ gegen andere — проти інших

⁴ machen ... Pokalspiele — грають на кубок

⁵ manchmal — іноді



der Tagesablauf, aufstehen, (die) Zähne putzen, sich waschen, sich anziehen, sich kämmen, sich ausruhen

1. Скажи німецькою мовою.

година, о шостій годині, хвилина, 15 хвилин, чверть, три чверті, чверть на п'яту, три чверті на сьому, десять хвилин на другу, за двадцять хвилин одинадцята

2. Напиши речення німецькою мовою.

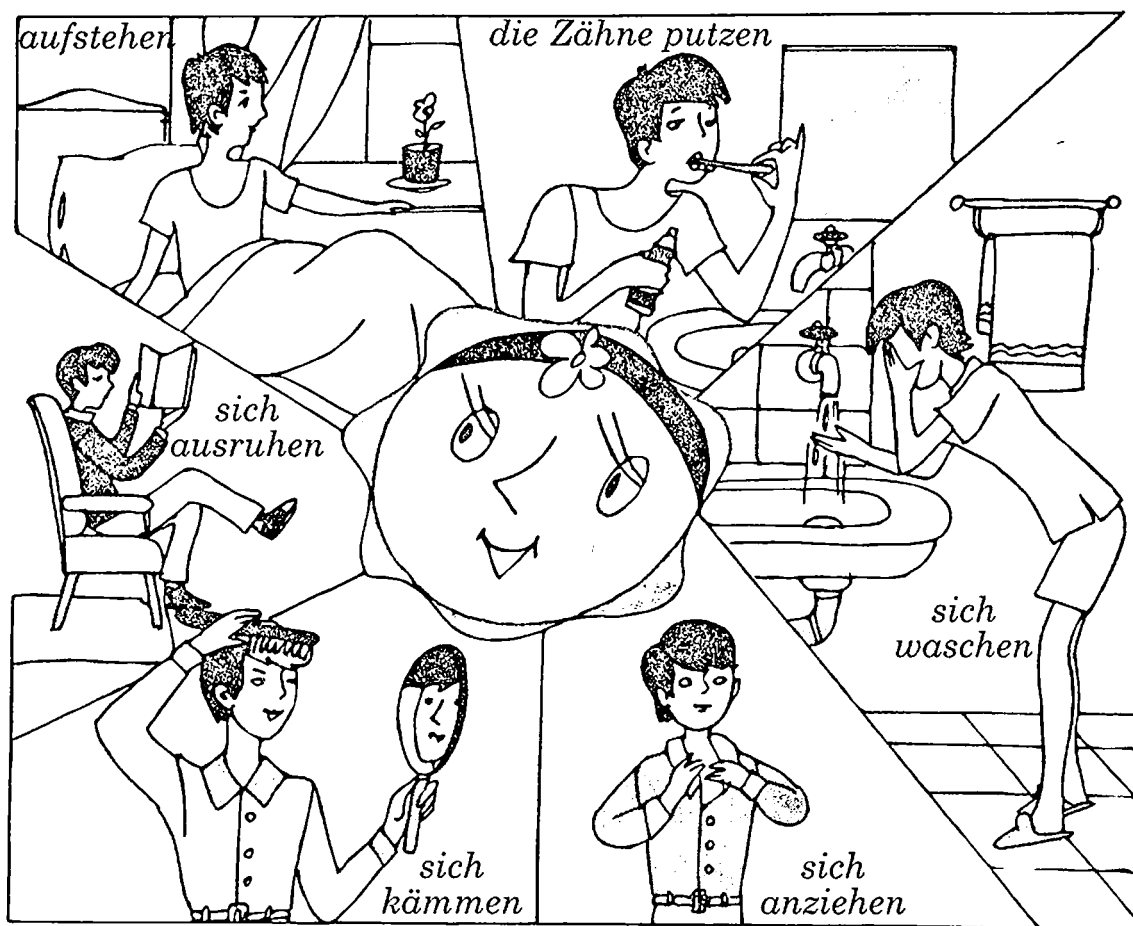
Котра година? — Зараз друга година.

Коли ти йдеш до школи? — О восьмій годині.

Зараз дев'ята година десять хвилин.



3. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.



der Tagesablauf — розпорядок дня

aufstehen (s, aufgestanden) — підводитися, вставати

(die) Zähne putzen — чистити зуби
 sich waschen (*h*, sich gewaschen) — умиватися, митися
 sich anziehen (*h*, angezogen) — одягатися
 sich kämmen (*h*, sich gekämmt) — причісуватися
 sich ausruhen (*h*, sich ausgeruht) — відпочивати


4. Прочитай і запам'ятай відмінювання зворотного дієслова *sich waschen*.

Ich wasche mich.
 Du wäschst dich.
 Er
 Sie | wäscht sich.
 Es
 Wir waschen uns.
 Ihr wascht euch.
 Sie waschen sich.

Я вмиваюся.
 Ти вмиваєшся.
 Він умивається.
 Вона вмивається.
 Воно (*дитя*) вмивається.
 Ми вмиваємось.
 Ви вмиваетесь.
 Вони вмиваються.

5. а) Провідмняй з опорою на вправу 4 зворотне дієслово *sich kämmen*. *

б) Провідмняй дієслово *aufstehen*. Пам'ятай про місце відокремлюваного префікса.

-  6. Прочитай і запам'ятай відмінювання зворотних дієслів *sich anziehen* і *sich ausruhen*. Зверни увагу на місце префікса і зворотного займенника *sich*.

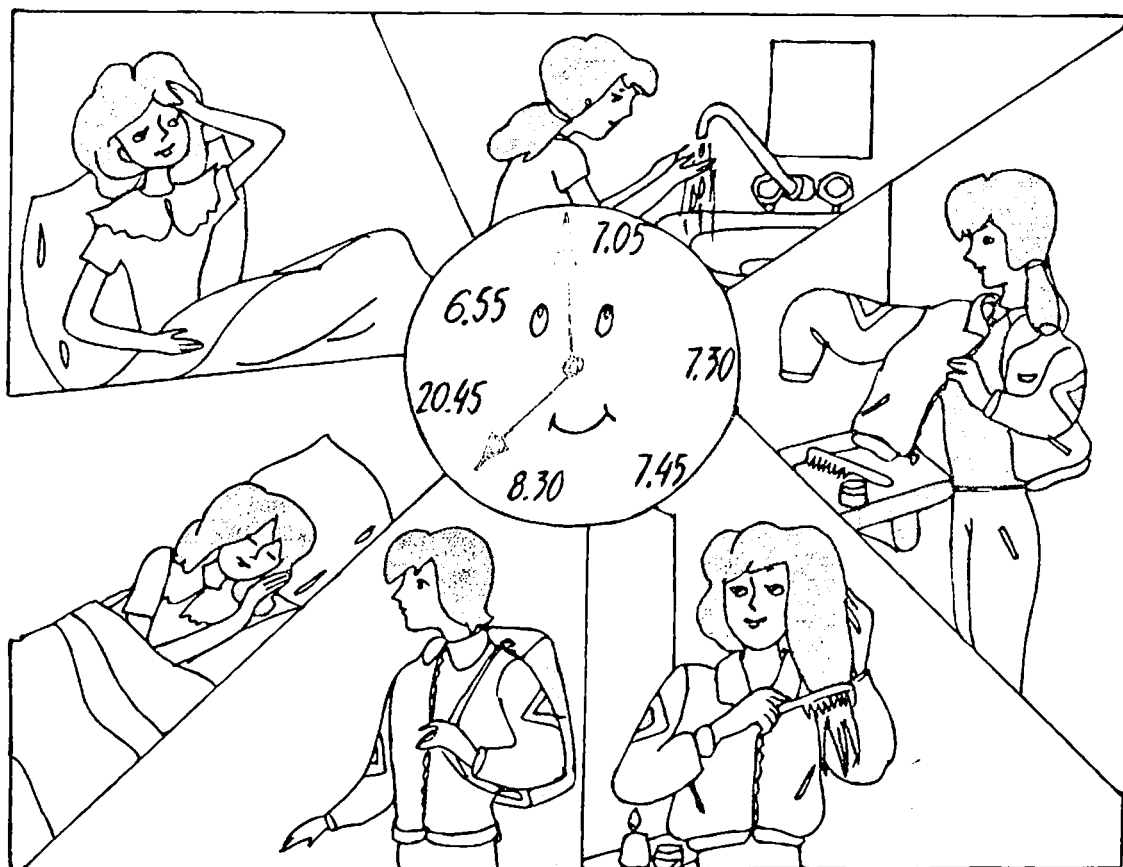
Ich	ziehe	mich	an,	ruhe	mich	aus
Du	ziehst	dich	an,	ruhst	dich	aus
Er						
Sie	zieht	sich	an,	ruht	sich	aus
Es						
Wir	ziehen	uns	an,	ruhen	uns	aus
Ihr	zieht	euch	an,	ruht	euch	aus
Sie	ziehen	sich	an,	ruhen	sich	aus

7. Прочитай речення і переклади їх українською мовою.

Meine Eltern stehen um sechs Uhr auf.
 Wann stehst du auf? — Ich stehe um 7 Uhr auf.
 Mein Bruder wäscht sich und putzt Zähne um 7.15 Uhr.
 Um 7.45 zieht sich meine Schwester an. Ich ziehe mich um 8 Uhr an.
 Ich kämme mich um 7 Uhr 55 Minuten.
 Wann ruhst du dich aus? — Um 15 Uhrruhe ich mich aus.
 Am Morgen steht mein Freund um halb sieben auf.
 Am Mittag ruht er sich aus.

8. Розглянь малюнок і встав замість крапок німецькі дієслова у потрібній формі.

DAS IST MONIKA



1. Monika ... um 6.55
2. Sie und ... die Zähne um 7.05.
3. Monika um 7.30 Uhr
4. Um 7.45 ... sie
5. Um 8.30 ... sie in die Schule.
6. Um 20.45 ... sie zu Bett.

9. Розглянь малюнок до вправи 8 і розкажи те саме про себе.



10. Виконай вправу 9 письмово.

Stunde 2

morgens, vormittags, mittags,
nachmittags, abends, nachts

1. Скажи німецькою мовою.

чверть, за чверть сьома, о пів на третю, три чверті на дев'яту, Котра година? Коли ти чистиш зуби?



2. *Перевірте одне одного: один учень диктує українською мовою, інший пише німецькою.*

умиватися, відпочивати, чистити зуби, лягати спати, одягатися, причісуватися, вставати

3. *Провідмініайте ланцюжком дієслова: **sich waschen, sich anziehen, sich kämmen, sich ausruhen, aufstehen.***

4. *Розкажи, що ти робиш вранці.*



5. *Прочитай слова з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.*

morgens — щоранку, ранками; вранці

vormittags — у першій половині дня, вранці, до обіду

mittags — 1. опівдні; 2. під час обіду

nachmittags — після обіду, пополудні, у другій половині дня

abends — щовечора, вечорами; увечері

nachts — вночі; ночами



6. *Запам'ятай!*

um 6 Uhr morgens / morgens um 6 Uhr —
о шостій годині ранку

7. *Прочитай речення і дай відповіді на запитання.*

Ich stehe um 7 Uhr morgens auf. Wann stehst du auf?

Morgens um 6.45 Uhr steht mein Vater auf. Wann steht dein Vater auf?

Meine Oma und Opa stehen um 7.15 Uhr morgens auf. Wann stehen deine Großeltern auf?

Vormittags bin ich in der Schule. Wann bist du in der Schule?

Mittags ruhen sich die Kinder aus. Wann ruht sich deine Schwester aus?

Mittags lesen wir. Wann lest ihr?

Nachmittags macht er Hausaufgaben. Wann macht ihr Hausaufgaben?

Was macht deine Familie abends?

Abends gehen wir ins Kino. Wann gehst du ins Kino?

Abends um 21 Uhr gehe ich zu Bett. Wann gehst du abends zu Bett?

Nachts schlafe ich. Wann schläfst du?



8. *Перевірте одне одного: один учень ставить ці запитання німецькою мовою, інший відповідає.*

Коли ти встаєш?

Коли ти умиваєшся і чистиш зуби?

Коли ти робиш ранкову зарядку?

Коли ти одягаєшся і причісуєшся?

Коли ти йдеш до школи?

Коли ти відпочиваєш?

Коли ти граєшся на подвір'ї після обіду?

Коли ти лягаєш спати увечері?

9. *Перевір себе. Закрий ліву частину вправи і переклади речення німецькою мовою.*

Das ist mein Tagesablauf.
Am Morgen stehe ich um
7 Uhr auf und mache
mein Bett.

Um 6 Uhr morgens/Mor-
gens um 6 Uhr steht mein
Vater auf.

Um 7.30 machen wir
Morgengymnastik.

Morgens putzen wir (die)
Zähne, waschen wir uns
und kämмен wir uns.

Am Mittag komme ich
nach Hause.

Mittags ruhe ich mich
aus.

Nachmittags spiele ich im
Hof oder trainiere auf
dem Sportplatz neben
meiner Schule.

Abends lese ich ein Buch.

Um 8 Uhr abends kommt
mein Vater nach Hause.

Abends um 21 Uhr gehe
ich zu Bett.

Nachts schlafe ich.

Це мій розпорядок дня.

Вранці я встаю о сьомій го-
дині і застилаю своє ліжко.

О шостій годині ранку встає
мій батько.

О 7.30 ми робимо ранкову
зарядку.

Щоранку ми чистимо зуби,
умиваємося і причісуємось.

Опівдні я приходжу додому.

Опівдні я відпочиваю.

Після обіду я граюся на по-
двір'ї або тренуюся на спор-
тивному майданчику біля
своєї школи.

Вечорами я читаю книжку.

О восьмій годині вечора мій
батько приходить додому.

Увечері о 21 годині я лягаю
спати.

Уночі я сплю.



10. *Навчись швидко виконувати вправу 9.*

11. *Дай письмові відповіді на запитання вправи 8.*

1. Напиши німецькою мовою такі слова і словосполучення:

вранці, увечері, опівдні, після обіду, щоранку, щовечора, о сьомій годині ранку, о дев'ятій годині вечора

2. Виконай вправу 9 (урок 2).



3. Розпитайте одне одного, як ви розпочинаєте свій день.

4. Прочитай речення і переклади їх українською мовою.

Maria macht um 6 Uhr morgens ihr Bett. Um 7.30 morgens machen ihre Geschwister ihre Betten.

Um 6.30 Uhr morgens machen wir Morgengymnastik.

Mein Freund macht um 7 Uhr morgens Morgengymnastik.

Um 8.15 morgens frühstücken wir. Wolodymyrs Familie frühstückt morgens um 8.30.

Um 14 Uhr mittags komme ich nach Hause. Meine Schwester kommt mittags um halb zwei nach Hause.

Um 16 Uhr nachmittags mache ich meine Hausaufgaben.

Mykola macht um 16.30 nachmittags seine Hausaufgaben.

Abends sind meine Eltern zu Hause. Mykolas Eltern sind abends auch zu Hause.

Um 10 Uhr nachts gehe ich zu Bett. Mein kleiner Bruder Stefan ist um zehn Uhr nachts im Bett, er schläft schon.

5. Постав слова в дужках у потрібній формі.

Ich (*aufstehen*) um 6.30 morgens.

Meine Mutter (*machen*) morgens das Frühstück.

Ich (*das Bett machen*) morgens.

Um 7.15 morgens (*frühstücken*) ich.

Vormittags (*sein*) ich in der Schule.

Nachmittags (*sich ausruhen*) ich eine Stunde.

Abends (*lesen*) er ein Buch.

Um 9 Uhr nachts (*schlafen*) sie schon.

6. Постав запитання до присудка кожного речення вправи 5.

7. Закрий ліву частину вправи і переклади речення німецькою мовою.

Ich stehe um 6.30 morgens auf.

Ich mache um 6.45 Morgengymnastik.

Я встаю о пів на сьому ранку.

За чверть на сьому я роблю ранкову зарядку.

Um 7 Uhr mache ich mein Bett.

Um 7.15 wasche ich mich, putze die Zähne, ziehe mich an und kämme mich.

Ich frühstücke um 8.15.

Vormittags bin ich in der Schule.

Um drei Uhr nachmittags ruhe ich mich aus.

Ich mache meine Hausaufgaben um 16 Uhr.

Ich gehe um 9 Uhr abends zu Bett.

Um 10 Uhr nachts schlafe ich schon.

О сьомій годині я застилаю ліжко.

О чверть на восьму я вмиваюся, чищу зуби, одягаюсь і причісуюсь.

Я снідаю о чверть на дев'яту.

У першій половині дня я в школі.

О третій годині пополудні я відпочиваю.

Я виконую домашні завдання о шістнадцятій годині.

Я лягаю спати о дев'ятій годині вечора.

О десятій годині ночі я вже сплю.



8. Виконай вправу 6 письмово.

9. Навчись швидко виконувати вправу 7.

Stunde 4

Einkäufe machen, das Geschirr abwaschen

1. Напиши німецькою мовою такі слова і словосполучення:
снідати, застилати ліжко, лягати спати, робити ранкову зарядку, виконувати домашні завдання

2. Виконай вправу 7 (урок 3).



3. Розпитайте одне одного, що ви робите щоранку/у першій половині дня/опівдні/пополудні/щовечора/вночі.

4. Прочитай речення і дай відповіді на запитання.

Du stehst um 7 Uhr morgens auf. Was machst du dann?

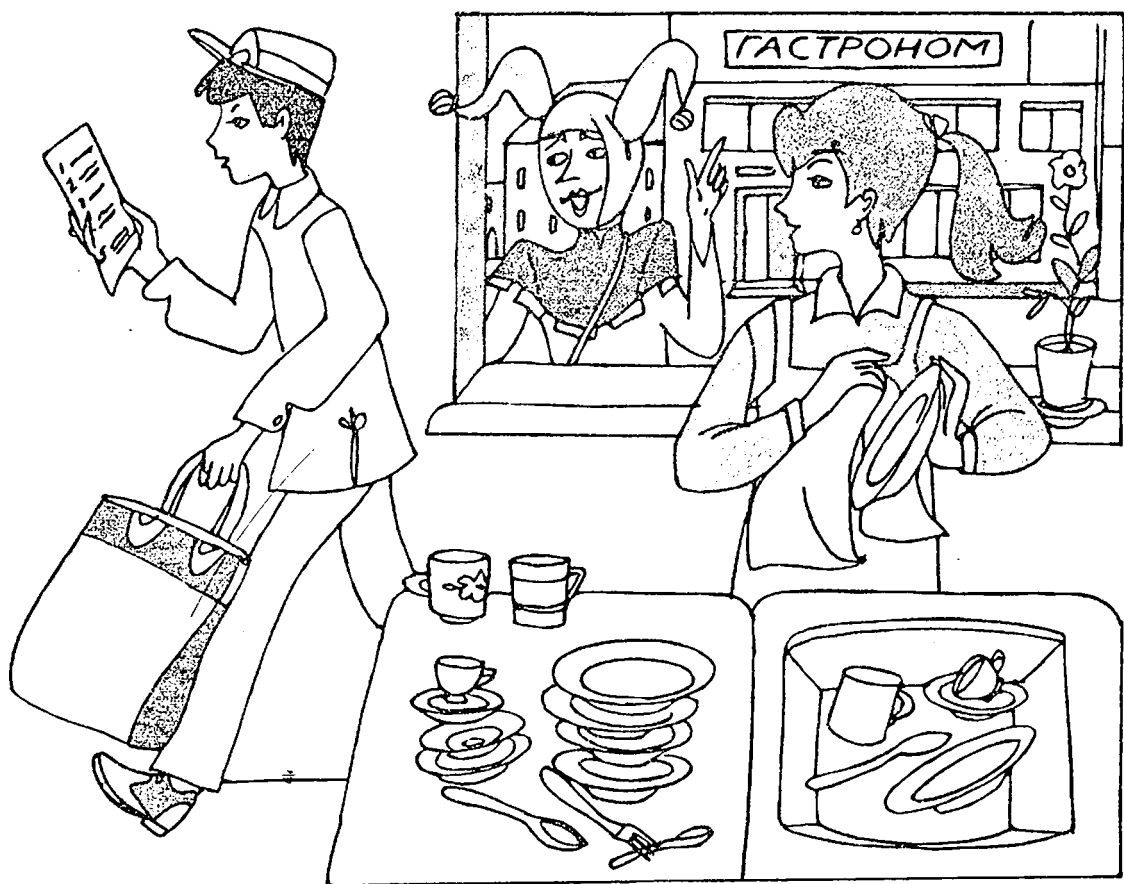
Du putzt die Zähne und wäschst dich. Was machst du dann?

Du gehst in die Schule. Was machst du dann?

Der Unterricht ist zu Ende. Was machst du dann?

Du ruhst dich aus. Was machst du dann?

5. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.



Einkäufe machen — робити покупки
das Geschirr abwaschen — мити посуд

6. а) Прочитай текст і переклади його українською мовою.

Ich stehe um 7 Uhr morgens auf. Dann putze ich die Zähne und wasche mich. Um 8 Uhr frühstücke ich. Um 9 Uhr beginnt der Unterricht. Um 13.30 ist der Unterricht zu Ende. Ich esse um 15 Uhr zu Mittag. Dann wasche ich das Geschirr ab und mache meine Hausaufgaben. Am Nachmittag ruhe ich mich aus. Um 16 Uhr mache ich Einkäufe. Um 20 Uhr essen wir zu Abend. Mein Arbeitstag beginnt um 7 Uhr und ist um 9 Uhr abends zu Ende.

б) Постав запитання до виділених слів.

Die Stunde ist zu Ende.

Der Unterricht ist zu Ende.

Der Arbeitstag ist zu Ende.

Die Stunden sind zu Ende.

7. Переклади текст німецькою мовою.

Я встаю о сьомій годині ранку. Потім я умиваюсь і чищу зуби. Наша сім'я обідає о другій годині. Потім я

мию посуд і роблю уроки. Після обіду мій дідусь читає газету. Заняття у школі починаються о пів на дев'яту і закінчуються о чотирнадцятій годині. Мій робочий день починається о сьомій годині ранку і закінчується о дев'ятій вечора. Ми вечеряємо о пів на восьму.

8. Прочитай текст і переклади його українською мовою.

Es ist 7 Uhr morgens. Saschko steht auf und macht Morgengymnastik. Dann wäscht er sich, putzt die Zähne und zieht sich an. Um halb acht frühstückt er.

Saschko ist Schüler. Er geht in die Schule. Der Unterricht beginnt um 8.30, um 13 Uhr ist der Unterricht zu Ende.

Um 14 Uhr isst Saschko zu Mittag. Dann ruht er sich eine Stunde aus. Um 16 Uhr macht er seine Hausaufgaben. Um 17.30 macht Saschko Einkäufe. Um 19 Uhr isst die Familie zu Abend. Dann wäscht die Mutter das Geschirr ab. Um 20.45 geht Saschko zu Bett. Sein Arbeitstag ist zu Ende.



9. Постав 7 запитань до тексту вправи 8 і запропонуй однокласнику відповісти на них.



10. Навчись виразно читати текст вправи 8.

11. Виконай вправу 7 письмово.

Stunde 5

1. Напиши німецькою мовою.

потім, починатися, закінчуватися, обідати, вечеряти, заняття, щовечора, пополудні, мити посуд

2. Провідмінняй усно і письмово дієслова: *sich waschen, sich kämmen, sich anziehen, sich ausruhen*.

3. Прочитай виразно текст вправи 8 (урок 4).



4. Постав однокласникам запитання до тексту вправи 8 (урок 4).

5. Спитай однокласника, що він робить у зазначений час.

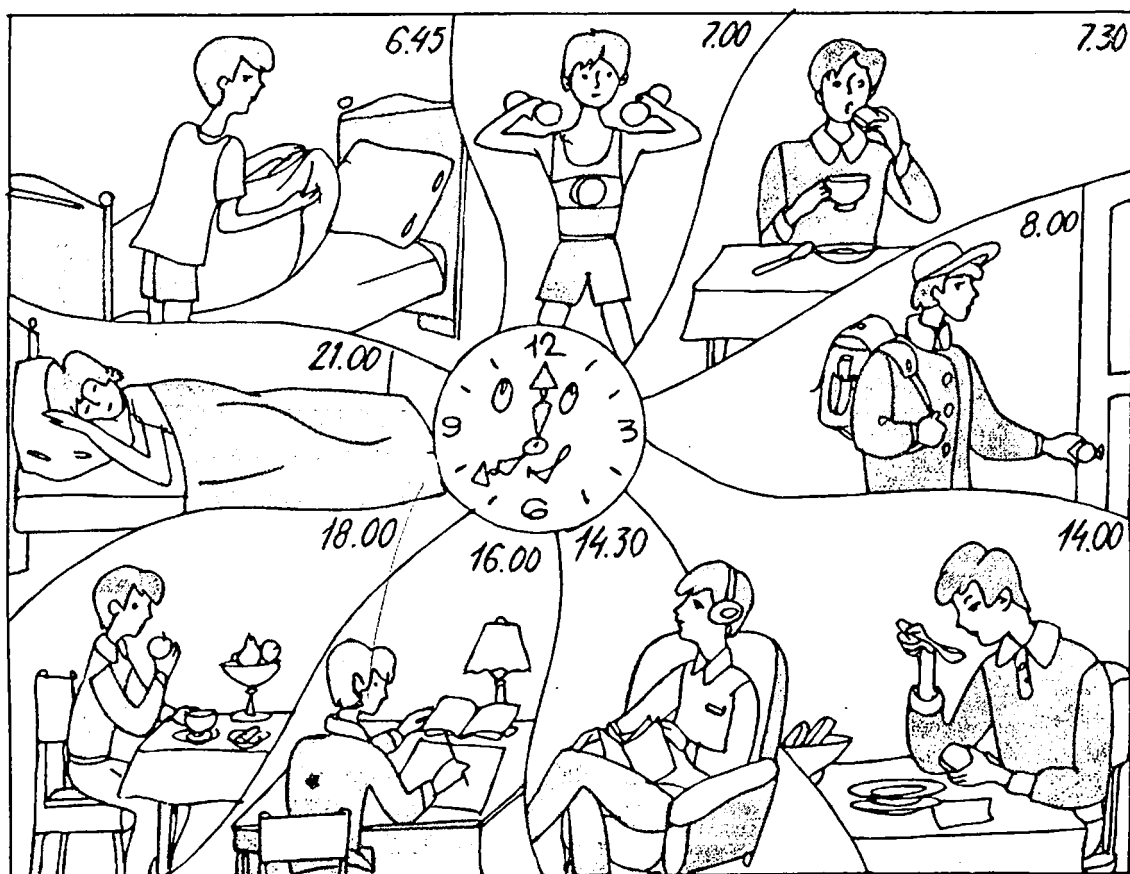


Was machst du um 6 Uhr morgens?

6.30; 6.45; 7.00; 8.00; 8.30; 13.30; 18.00; 21.00

6. Розкажи, що і о котрій годині робить твій брат/твоя сестра.

7. Розглянь малюнок на с. 123 і скажи, що і о котрій годині робить Петро.



8. Підготуй розповідь про свій розпорядок дня.

Stunde 6

1. Скажи німецькою мовою.

до обіду, приходити додому, накривати на стіл, обідати, мити посуд, витирати пил, пилососити, поливати квіти, відпочивати, робити домашні завдання, гуляти в парку, робити покупки, лягати спати



2. Перевірте одне одного. Один учень читає речення українською мовою, інший пише їх німецькою.

До обіду я у школі.

Заняття закінчуються о першій годині.

О другій годині я приходжу додому і роблю покупки.

Я накриваю на стіл і обідаю.

Потім я мию посуд, витираю пил і прибираю пилососом.

Після обіду я відпочиваю.

Увечері я читаю книжку.

3. Прочитай текст.

Ich heiße Monika. Ich bin 12 Jahre alt. Ich gehe in die 6. Klasse. Vormittags bin ich gewöhnlich in der Schule. Der Unterricht ist um 13.00 Uhr zu Ende. Um halb zwei komme ich nach Hause. Ich decke den Tisch und esse zu Mittag. Dann wasche ich das Geschirr ab, wische und sauge Staub. Wir haben zu Hause viele Blumen. Ich gieße diese Blumen. Dann ruhe ich mich eine Stunde aus. Um 16.00 Uhr mache ich meine Hausaufgaben. Um 18.00 Uhr kommen meine Eltern nach Hause. Wir essen um 19.00 Uhr zu Abend. Dann lese ich eine Zeitung oder ein Buch. Um 21.30 Uhr gehe ich zu Bett.

4. Доповни висловлювання інформацією з тексту вправи 3.

... bin ich in der Schule.
... ist um 13.00 Uhr zu Ende.
Ich komme um ... nach Hause.
Ich decke den Tisch und esse
... wasche ich das Geschirr ab.
Um ... mache ich meine Hausaufgaben.
... kommen um 18 Uhr nach Hause.
Wir ... um 19 Uhr zu Abend.
Dann lese ich ... oder
Ich gehe um 21.30 Uhr

5. Розглянь малюнок на с. 116 і скажи, що і коли робить Моніка.

6. а) Прочитай речення з перекладом.

б) Закрий ліву частину вправи і переклади запитання німецькою мовою.

Wie heißt du?
Wie alt bist du?
Gehst du in die 6. Klasse?
Wann stehst du auf?
Was machst du am Morgen?
Wo bist du gewöhnlich vormittags?
Wann beginnt der Unterricht?
Wann ist der Unterricht zu Ende?
Wann kommst du mittags nach Hause?

Як тебе звуть?
Скільки тобі років?
Ти ходиш у 6-й клас?
Коли ти встаєш уранці?
Що ти робиш уранці?

Де ти звичайно перебуваєш до обіду?
Коли починаються заняття?
Коли закінчуються заняття?
Коли ти приходиш в обід додому?

Wann isst du zu Mittag?
Was machst du nachmit-
tags?
Was machst du abends?
Wann gehst du zu Bett?
Was machst du nachts?

Коли ти обідаєш?
Що ти робиш після обіду?
Що ти робиш увечері?
Коли ти лягаєш спати?
Що ти робиш уночі?

7. Опиши свій день за допомогою запитань з вправи 6.



8. Виконай вправу 7 письмово.

9. Навчись виконувати вправу 6б.

Stunde 7

das Wochenende, reden, zusammen

1. Виконай вправу 6б (урок 6).



2. Розпитайте одне одного про те, що ви робите протягом дня.

3. Розкажи, що робить твій брат/твоя сестра протягом дня.

4. Розкажи, що робить твій друг/твоя подруга протягом дня.



5. Прочитай слова і словосполучення з перекладом, запиши їх у словник і запам'ятай.

das Wochenende — кінець тижня, вихідні дні (субота і неділя)

reden — говорити, розмовляти (з кимсь)

zusammen — разом, спільно

6. Прочитай речення і переклади їх українською мовою.

Am Wochenende habe ich keinen Unterricht.

Am Wochenende stehe ich um 8.30 Uhr auf.

Am Wochenende sind wir alle zu Hause: meine Eltern, meine Geschwister und ich.

Am Wochenende gehe ich ins Kino, ins Theater oder ins Konzert.

Am Wochenende gehen wir alle zusammen im Park spazieren.

Gehst du auch am Wochenende spazieren?

Besuchst du deine Freunde am Wochenende?

Wohin fahrt ihr an diesem Wochenende?

Ich rede mit meiner Freundin.

7. Переклади речення німецькою мовою.

У вихідні дні наша сім'я вдома.

У вихідні дні ми ходимо в театр, кіно або на концерт.

Що ти робиш у вихідні дні?

Мої батьки не працюють у вихідні дні. Вони вдома.

Моя сестра теж відпочиває у вихідні дні.

Після обіду я гуляю в парку.

У вихідні дні я відвідую свого друга і ми розмовляємо і граємося разом.



8. Виконай вправу 7 письмово.

9. Підготуй до наступного уроку розповідь про те, що ти робиш у вихідні дні.

Stunde 8

1. Скажи німецькою мовою.

вихідні дні, відвідувати, розмовляти, у вихідні дні, вдома, гуляти, ходити в кіно, в зоопарку, ходити на концерт

2. Напиши речення німецькою мовою.

У вихідні дні я не ходжу до школи.

У вихідні дні мій друг вдома.

У вихідні дні наша сім'я гуляє в парку.

У вихідні дні моя сестра ходить з друзями в кіно або на концерт.

Ти відвідуєш своїх дідуся і бабусю у вихідні дні?

У ці вихідні дні ми поїдемо в гори.

3. Склади речення з такими словами.

Er, morgens, aufstehen, gewöhnlich, um 7.30 Uhr.

Der Unterricht, beginnen, um 8.30 Uhr.

Um 8.00 Uhr, ich, frühstücken.

Am Wochenende, nicht, meine Eltern, arbeiten.

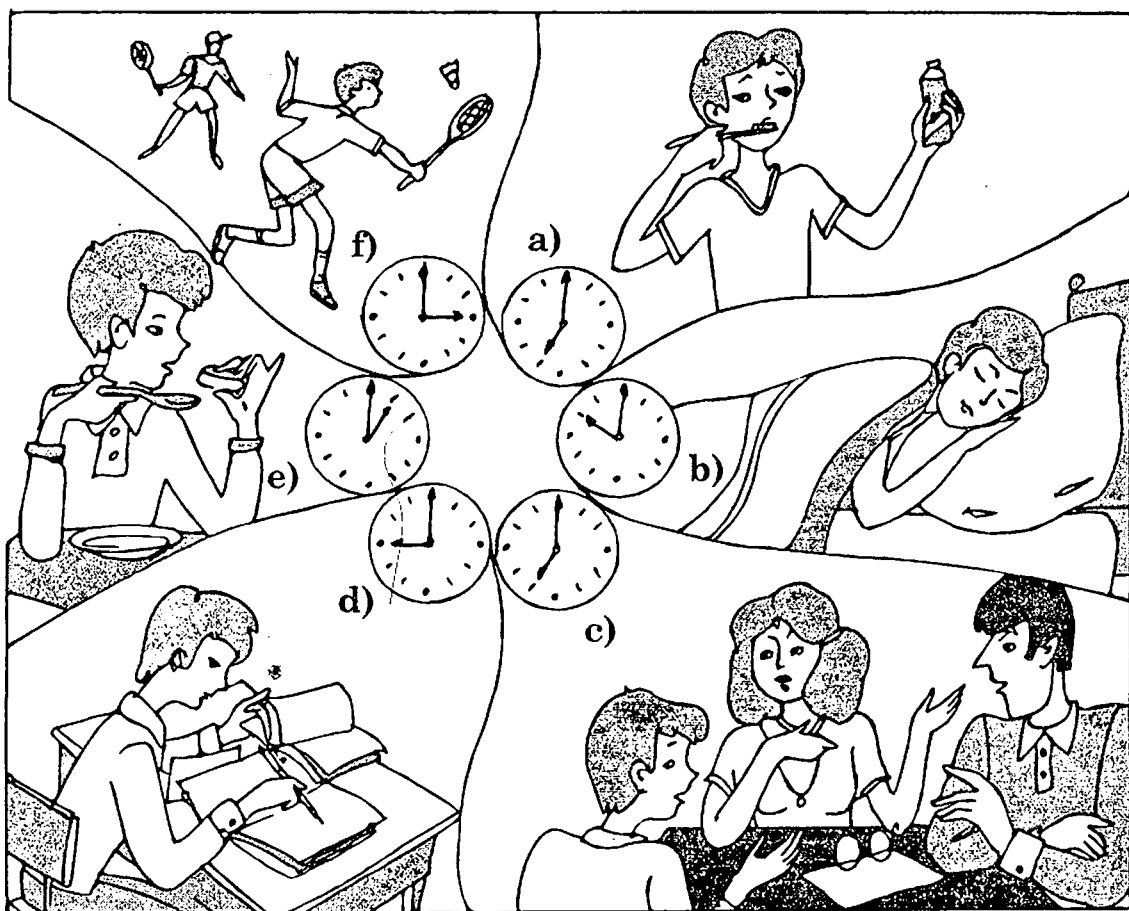
Wir, unsere Freunde, besuchen, heute Abend.

Keinen Unterricht haben, mein Bruder, am Wochenende.

In den Zoo, wir, gehen, am Sonntag.

Am Wochenende, gern, ich, spazieren gehen, mit meinem Hund.

4. Розглянь малюнки і прочитай тексти під ними. Якому малюнку відповідає кожний з цих текстів?



1 — a).

1. Es ist sieben Uhr morgens. Marko steht auf. Er wäscht sich und putzt seine Zähne.
2. Es ist neun Uhr vormittags. Marko ist in der Klasse. Er lernt.
3. Es ist dreizehn Uhr mittags. Marko kommt nach Hause. Er isst zu Mittag.
4. Es ist drei Uhr nachmittags. Marko macht seine Hausaufgaben. Dann spielt er im Hof.
5. Es ist sieben Uhr abends. Marko sitzt mit seinen Eltern am Tisch. Sie reden.
6. Es ist zehn Uhr nachts. Marko liegt im Bett. Er schläft. Gute Nacht!



5. Прочитайте діалог удвох. Складіть подібний.

- Hallo, Peter!
- Hallo, Monika!
- Du, Monika, was machst du an diesem Wochenende?
- Ich gehe in den Zoo.
- Wann denn?
- Um 12.00 Uhr.
- Und was machst du am Morgen?
- Ich gehe im Park spazieren.
- Und was machst du nach dem Zoobesuch?
- Ich besuche meine Oma.
- Und abends?
- Am Abend gehe ich ins Kino. Und du? Was machst du?
- Unsere Familie geht heute Abend ins Theater.
- Viel Spaß dann!
- Danke. Dir auch! Tschüs!
- Tschüs!



6. Поговоріть з однокласником на такі теми:

- Мій робочий день.
- Мій вихідний день.



7. Напиши німецькому другові про свій робочий день і про те, що ти зазвичай робиш у вихідні дні.



mit (Dat.), nach (Dat.), aus (Dat.), zu (Dat.), vorig

1. Beantworte die Fragen! (Дай відповіді на запитання.)

Wie viele Jahreszeiten hat ein Jahr?

Welche Jahreszeit ist jetzt?

Wie viele Monate hat ein Jahr?

Wie heißen die Wintermonate/Frühlingsmonate/ Sommermonate/Herbstmonate?

Welcher Monat ist jetzt?

Wie viele Wochen hat ein Monat?

Wie viele Tage hat eine Woche?

Wie heißen diese Tage?

Welcher Tag ist heute?

Der Wievielte ist heute?

2. Übersetze die folgenden Wörter und Wortverbindungen ins Ukrainische! (Переклади такі слова і словосполучення українською мовою.)

der Schnee, das Wetter, überall, im Winter, es schneit, im Wald, im Hof, im Park, es friert, rodeln, Hockey spielen, einen Schneemann bauen, eine Schneeballschlacht machen, oft, kalt

3. Bilde Sätze im Imperfekt! (Склади речення в Imperfekt.)

die Kinder, eine Schneeballschlacht, machen, nach der Schule am Sonntag, im Hof, rodeln, ich, meine Freunde, und gestern, sein, schön, Wetter

und, Schnee, liegen, auf den Feldern, im Wald

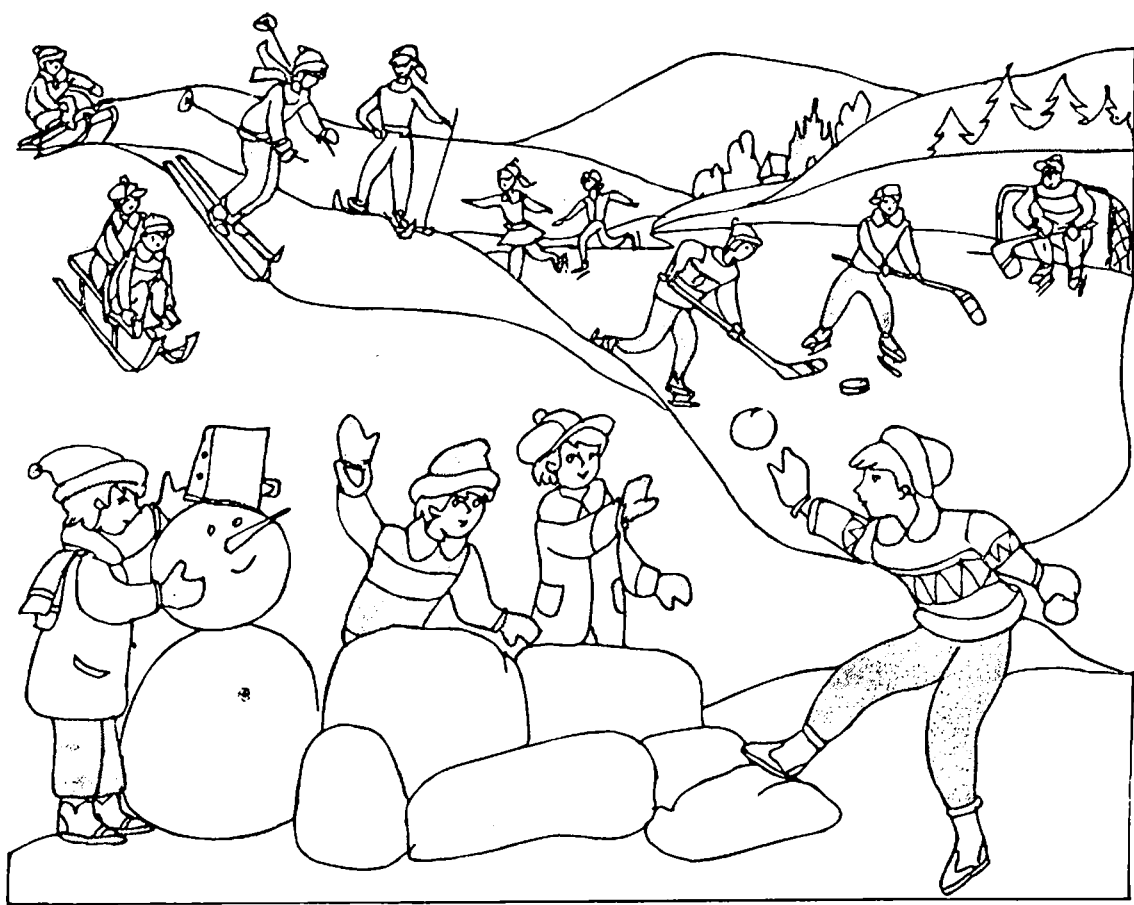
bauen, am Wochenende, im Hof, wir, einen Schneemann spielen Hockey, am Sonntag, die Jungen

4. Übersetze die folgenden Sätze ins Deutsche! (Переклади такі речення німецькою мовою.)

Погода взимку холодна. Часто іде сніг. Взимку холодно. Погода погана. Морозяно. Скрізь лежить сніг. Діти граються на подвір'ї у сніжки. Леся та Оксана ліплять сніговика. Маленькі хлопчики й дівчатка катаються на санчатах. Максим, Тарас і Миколка грають у хокей.

5. Erzähle von deinem Zeitvertreib im Winter! (Розкажи про свої розваги взимку.)

6. *Betrachte das Bild und beschreib es! (Розглянь малюнок і опиши його.)*



7. *Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir! (Прочитай слова та їхній переклад. Запиши їх у словник і запам'ятай.)*

mit (Dat.) — 1. з, разом з; 2. вказує на знаряддя і спосіб виконання дії (перекладається переважно ору́дним відмінком)

nach (Dat.) — 1. до, в, у, на; 2. після; 3. через; 4. за (про час)

aus (Dat.) — з

zu (Dat.) — у, в, на, до

vorig — минулий

8. *Lies die Wortverbindungen und ihre Übersetzung! Merke sie dir! (Прочитай словосполучення з перекладом. Запам'ятай їх.)*

im vorigen Winter — минулої зими

in der vorigen Woche — минулого тижня

im vorigen Jahr — минулого року

am vorigen Sonntag — минулої неділі

in der vorigen Stunde — минулого уроку

am vorigen Tag — минулого дня
in den vorigen Ferien — під час минулих канікул
am vorigen Mittwoch — минулої середи

9. *Lies die Sätze und ihre Übersetzung! Merke dir den Gebrauch der Präpositionen mit dem Substantiv im Dativ! (Прочитай речення та їхній переклад. Запам'ятай вживання прийменників з іменником у Dativ.)*

In der vorigen Woche sind wir **nach** Odessa gefahren.

Am vorigen Mittwoch sind wir **nach** dem Unterricht ins Kino gegangen.

Nach zwei Tagen ist er gekommen.

Nach den Winterferien sind wir **zur** Schule gegangen.

Im vorigen Jahr habe ich von meinem Vater ein schönes Geschenk **zum** Geburtstag bekommen.

Morgen gehe ich **zum** Arzt.

Ich gehe heute ins Kino **mit** meinem Freund.

In der Deutschstunde schreiben wir **mit** dem Kugelschreiber.

Wir fahren **mit** dem Auto.

Er ist **aus** Iwaniwka gekommen.

Er ist **aus** Deutschland.

Der Schneemann ist **aus** Schnee.

Минулого тижня ми поїхали до Одеси.

Минулої середи ми пішли після занять у кіно.

Через два дні він прийшов.

Після зимових канікул ми пішли у школу.

Минулого року я одержав від свого батька чудовий подарунок **до** дня народження.

Завтра я піду до лікаря.

Я іду сьогодні в кіно **із** своїм другом.

На уроці німецької мови ми пишемо кульковою ручкою.

Ми їдемо в автомобілі/автомобілем.

Він приїхав з Іванівки.

Він з Німеччини.

Сніговик **із** снігу.

10. a) *Lies die Wortverbindungen und Sätze mit der Übersetzung! (Прочитай словосполучення і речення з перекладом.)*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen und Sätze ins Deutsche! (Закрий ліву частину вправи і переклади словосполучення й речення німецькою мовою.)*



nach Shytomyr
 nach der Stunde
 nach dem Winter
 zum Geburtstag gratulieren
 zur Schule gehen
 mit dem Bleistift zeichnen
 mit seinem Bruder
 mit dem Bus fahren
 aus der Schule gehen
 aus der Ukraine
 In der vorigen Woche ist
 sie nach Lwiw gefahren.
 Am vorigen Freitag bin
 ich mit meinem Freund
 ins Kino gegangen.
 Nach dem Unterricht ist
 sie zu ihrer Freundin
 gegangen.
 Am vorigen Mittwoch ist
 sie sehr spät aus der
 Schule gekommen.

до Житомира
 після уроку
 після зими
 привітати з днем народження
 іти до школи/у школу
 малювати олівцем
 із своїм братом
 їхати автобусом
 іти із школи
 з України
 Минулого тижня вона поїхала до Львова.
 Минулої п'ятниці я ходив у кіно із своїм другом.
 Після уроків вона пішла до своєї подруги.
 Минулої середи вона повернулася зі школи дуже пізно.

Stunde 2

1. Beantworte die Fragen!

Was hast du	am vorigen Dienstag in der vorigen Stunde am vorigen Sonntag in der vorigen Woche	gemacht?
Wo bist du	in den vorigen Ferien am vorigen Abend im vorigen Winter im vorigen Jahr	gewesen?

2. Übersetze die folgenden Wortverbindungen ins Deutsche! (Переклади такі словосполучення німецькою мовою.)

після літа	до Ужгорода	після занять
із школи	з Німеччини	з міста
до мого друга	з України	на стадіон
із сестрою	на концерт	їхати автомобілем
після канікул	після уроку	писати фломастером

3. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert! (Напиши німецькою мовою речення, які вчитель продиктує українською.)*

Вони гралися у сніжки після уроків. Тарас і Петрик грали в хокей минулої неділі. Я відвідав свого друга минулого тижня. Коли ти звичайно приходиш із школи? На уроці ми пишемо кульковою ручкою. Завтра я піду із своєю сестрою на день народження до свого друга. Минулого тижня до мене приїхав друг з Німеччини. Він хоче поїхати до Полтави.



4. *Merke dir die Konjugation des Verbs sein im Imperfekt! (Запам'ятай відмінювання дієслова sein в Imperfekt.)*

ich	war	wir	waren
du	warst	ihr	wart
er	war	sie	waren
sie		Sie	
es			

5. *Lies die Sätze und übersetze sie ins Ukrainische! (Прочитай речення і переклади їх українською мовою.)*

Ich war heute mit meinem Freund im Kino.
 Du warst am vorigen Dienstag im Zoo.
 Er war in der vorigen Woche auf dem Lande.
 Sie war am Abend zu Hause.
 Wir waren im vorigen Winter in Lwiw.
 Ihr wart am Sonntag im Theater.
 Sie waren nach dem Unterricht im Stadion.
 Waren Sie in den Winterferien in Odessa?

6. *Bilde Sätze nach den Tabellen! (Склади речення за таблицями.)*

Er	war	im vorigen Monat	in den Bergen.
Olena		gestern	am Meer.
Ich		im vorigen Jahr	zu Hause.
Ihr		in der vorigen Woche	in Shytomyr.
Wir		im Sommer	auf dem Lande.
Du		nach den Stunden	im Theater.
Sie		am vorigen Sonntag	in der Stadt.
	waren	in den Ferien	im Stadion.
		am Sonntag	im Zoo.
			im Ferienlager.
			in der Schule.

Wart	Sie	nach dem Unterricht	auf dem Lande?
War	Lessja	am Abend	im Kino?
Warst	ihr	gestern	in Kyjiw?
Waren	Roman	am vorigen Dienstag	im Theater?
	du	im vorigen Jahr	im Stadion?
	sie	vorgestern	in der Stadt?
		mit einer Freundin	im Dorf?
			im Konzert?
			im Park?
			zu Hause?
			in der Schule?

7. Übersetze die Sätze ins Deutsche!

Вони були в селі минулого місяця. Минулої неділі ми були в театрі з нашою вчителькою. Леся вчора не була у школі. Минулого року я була в Одесі у своїх дідуся й бабусі. Минулої суботи Ніна була в кіно із своєю подругою. Ти був удома ввечері? Ви були минулого тижня на стадіоні? Чи була вчора Оксана в місті? Минулого місяця наша сім'я була в театрі, а позавчора всі ми були на стадіоні.

8. Sag nach den Mustern: Wo waren gestern/vorgestern/in der vorigen Woche/im vorigen Winter/am vorigen Sonntag deine Eltern/deine Freunde? (Скажи за зразками: Де були вчора/позавчора/минулого тижня/минулої зими/минулої неділі твої батьки/твої друзі?)



Ich war *gestern* auf dem Bauernhof.

Ich war *am vorigen Sonntag* am See.

Ich war *im vorigen Winter* in den Bergen.

Ich war *vorgestern* im Theater.

Ich war *in der vorigen Woche* im Stadion.



9. Mach die Übung 7 schriftlich! (Виконай вправу 7 письмово.)


10. Lies die Wörter! Beachte die Betonung! (Прочитай слова. Звертай увагу на наголос.)

Wintertag, Wintermonat, Wintersport, Wintergarten, Winterkleidung, Wintermantel, Wintermütze, Winter-
schuhe, Schneemann, Schneemonat, Schneeschuhe,
Schneeballschlacht, Wetterkarte, Wettermantel, Wetter-
bericht, Jahreskalender

das Eis, das Glatteis, der Wind, die Wolke, der Grad, plus, minus, klar, sonnig, windig, frostig, wolkig, eisig

1. Lies die Wörter aus der Übung 10 (Stunde 2)!
2. Mach die Übung 7, Stunde 2, mündlich! (Виконай усно вправу 7, урок 2.)
3. Mach die Übung 8 (Stunde 2)!
4. Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!

1. Мій брат був учора в інституті. 2. Де ти був минулої зими? — Я був у Миколаєві. 3. Ти вже була вдома? — Ні, я ще не була вдома. Я була у своєї подруги. 4. Де вони були минулої неділі? — Вони були в парку.

-  5. Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

das Eis — лід, крига
 das Glatteis — ожеледь, ожеледиця
 der Wind (die Winde) — вітер
 die Wolke (die Wolken) — хмара
 der Grad (die Grad/die Grade) — градус
 plus — плюс
 minus — мінус
 klar — 1. ясний; 2. зрозумілий
 sonnig — сонячний
 windig — вітряний
 frostig — морозний, холодний
 wolkig — хмарний
 eisig — крижаний, холодний як лід

6. a) Lies die Sätze und ihre Übersetzung!
 b) Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Sätze ins Deutsche!

Es ist sonnig. Es ist warm/heiß. Es ist frostig. Es ist windig. Es ist wolkig.	Сонячно. Тепло./Жарко. Морозяно. Вітряно. Хмарно.
--	---

Es ist klar.
 Der Wind ist eisig.
 Heute sind 15 Grad plus/
 minus.
 Es gibt heute Glatteis.
 Heute ist schönes/schlech-
 tes Wetter.
 Auf dem Fluss gibt es Eis.

Ясно.
 Вітер крижаний.
 Сьогодні плюс/мінус 15 гра-
 дусів.
 Сьогодні ожеледиця.
 Сьогодні чудова/погана по-
 гада.
 На річці лід.



7. Frag deinen Mitschüler über das Wetter! Setze das Verb *sein* im Präsens oder im Imperfekt ein! (Занитай свого однокласника про погоду. Вживи дієслово *sein* у Präsens або в Imperfekt.)

Wie ist/war das Wetter

heute?
 gestern?
 im Winter?
 im Sommer?
 in der vorigen Woche?
 am Sonntag?
 jetzt?

8. Rate mal! (Відгадай.)

Die Felder sind weiß,
 Auf Flüssen ist Eis,
 Es weht (дме) der Wind.
 Wann ist das, Kind?



9. Mach die Übung 6b!

10. Beschreib das Wetter im Winter/im Frühling/im Sommer/im Herbst!

Stunde 4

1. Lies die Wörter!

Tiger, Giebel, Kilo, Batterie, Musik, Biber, Melodie,
 Juwelier, Medizin, Appetit, Industrie, Gummi, Fabrik,
 Klavier, Fiebel, Galerie, Kantine, Linie, Benzin, Apfelsine,
 Miene, Margarine, Violine, Akademie

2. Finde Reime! (Знайди рими.)

An dem Baum sind keine Blätter.
 Kalt und windig ist das...

Vom Himmel fällt (падає) es
Und tut nicht weh (не завдає болю).
Ist weiß und kalt,
Das ist der...

3. *Mach die Übung 6b (Stunde 3)!*

4. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*

Сьогодні чудова погода. Сьогодні дуже погана погода. Тепло сьогодні? На цьому тижні дуже холодно і вітряно. Сьогодні морозяно. Сонячно сьогодні? Сьогодні мінус 10 градусів. Сьогодні крижаний вітер.

5. *Beschreib das heutige Wetter! (Опиши сьогоднішню погоду.)*

6. *Beschreib das Wetter jeder Jahreszeit! (Опиши погоду кожної пори року.)*

7. *Forme die Sätze der Übung 6, Stunde 3, zuerst in Fragesätze, dann in Negativsätze um! (Зміни речення вправи 6, урок 3, спочатку на питальні, а потім на заперечні.)*



8. *Unterhaltet euch über das Wetter jeder Jahreszeit! (Поговоріть про погоду кожної пори року.)*



— Ist es heiß im Sommer?
— Ja, im Sommer ist es heiß.

9. *Schreib über das Wetter im Winter!*

Stunde 5

**fallen, die Schneeflocke, bedecken,
die Nacht, durch (Akk.), für (Akk.), ohne
(Akk.), um (Akk.), gegen (Akk.)**

1. *Beschreib das Wetter im Winter!*



2. a) *Lest den Dialog zu zweit! (Прочитайте діалог удвох.)*
b) *Bildet einen ähnlichen Dialog! (Складіть подібний діалог.)*

— Wie ist das Wetter heute?
— Heute ist schönes Wetter.
— Ist es warm?
— Nein, es ist kalt, aber sonnig.

- Scheint die Sonne?
- Ja, aber es ist frostig und windig.
- Wie viel Grad sind heute?
- Heute sind 17 Grad minus.


3. Übersetze schriftlich

a) ins Ukrainische:

Heute ist schönes Wetter.	Es ist heiß.
Es ist frostig.	Heute ist schlechtes Wetter.
Es ist klar.	Es ist sonnig.
Auf dem Fluss ist Eis.	Heute gibt es Glatteis.
Der Wind ist eisig.	Es ist wolkig.

b) ins Deutsche:

Сонячно.	Морозяно.
Холодно.	Вітряно.
Яка сьогодні погода?	Небо блакитне.
Ясно.	Сьогодні чудова погода.
На річці лід.	Хмарно.

 4. Lies die Wörter, trag sie und ihre Übersetzung ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

fallen (s, gefallen) — падати
die Schneeflocke (die Schneeflocken) — сніжинка
bedecken (h, bedeckt) — укривати, покривати
die Nacht (die Nächte) — ніч
durch (Akk.) — через, крізь; по
für (Akk.) — 1. для; 2. за, на користь (когось, чогось)
ohne (Akk.) — без
um (Akk.) — навколо, навкруги
gegen (Akk.) — проти (когось, чогось)

5. Rate mal!

Was fällt vom Himmel weiß und weich,
 ist wunderbaren Sternlein gleich
 (схоже на чудові зірочки)?



6. Merke dir!

Іменник або займенник стоїть завжди у знахідному відмінку (Akkusativ) після таких прийменників: **durch, für, ohne, gegen, um**.

Після прийменника **ohne** іменник стоїть звичайно без артикля: *ohne Hut, ohne Mantel, ohne Jacke*.

7. *Lies und übersetze die Sätze ins Ukrainische!*

Die Kinder gehen **durch den Wald**.

Ich habe dieses Buch und diese Hefte **für meine Schwester** gekauft.

Dieser schlanke Junge spielt **für unsere Mannschaft**.

Die Familie sitzt **um den Tisch**.

Unsere Mannschaft spielt heute Fußball **gegen die Mannschaft** der Klasse 6b.

Ich gehe heute **ohne** Mantel in die Schule.

8. *Beantworte die Fragen bejahend oder verneinend! (Дай ствердні або заперечні відповіді на запитання.)*

Laufen die Kinder durch den Park?

Sitzen die Schüler in der Klasse um den Tisch?

Gehen die Kinder im Mai ohne Mantel in die Schule?

Fährst du für eine Woche aufs Land?

Spielst du heute Volleyball oder Basketball gegen diese Mannschaft?

9. *Setze die fehlenden Präpositionen ein! (Встав пропущені прийменники.)*

Brauchst du einen Kugelschreiber ... den Unterricht?

... das Haus sind schöne Blumen.

Im Sommer geht er ... Mütze und Jacke.

Wir gehen ... den Wald und ... das Feld nach Hause.

Am Abend sitzen wir ... den Tisch und reden von unseren Ferien.

Wann spielt ihr Basketball ... diese Mannschaft?

10. *Übersetze die Sätze ins Deutsche!*

Ми йдемо у село через ліс. Влітку всі ходять без пальта і шапки. Я купив цей олівець для батька. Діти посадили навколо будинку дерева і квіти. Ці хлопчики грають сьогодні в хокей проти нашої команди.

11. *Lies und übersetze den Text ins Ukrainische!*

Es ist Winter. Die Tage sind kurz, die Nächte sind lang. Es schneit oft. Weiße Schneeflocken fallen vom Himmel. Sie bedecken Erde, Bäume, Häuser, Straßen. Überall liegt Schnee. Der Himmel ist grau und wolkig. Die Sonne scheint nicht oft. Der Wind ist eisig. Es ist frostig im Winter. Auf den Flüssen ist Eis.

Aber die Kinder lieben den Winter. Sie haben zwei Wochen Ferien. In den Ferien können sie Schi und Schlittschuh

laufen. Sie rodeln auf der Rodelbahn. Sie bauen Schneemänner oder machen lustige (веселі) Schneeballschlachten. Sie spielen gern Hockey im Hof.

12. *Beantworte die Fragen zum Text! (Дай відповіді на запитання до тексту.)*

Welche Jahreszeit ist es?

Wie sind die Nächte im Winter?

Was fällt vom Himmel?

Wie ist das Wetter im Winter?

Lieben die Kinder den Winter?

Was machen sie im Winter?

13. *Erzähle vom Winterwetter und vom Zeitvertreib im Winter! (Розкажи про зимову погоду і про розваги взимку.)*



14. *Mach die Übung 13 schriftlich!*

Stunde 6

**der Tannenbaum, der Schmuck,
der Baumschmuck, schmücken,
das Glück, die Gesundheit, sich
amüsieren, einander, lustig**

1. *Lies die Wörter!*

Adresse, Fassade, Diskussion, Pessimismus, Melisse,
Friese, Fussel, Nase, Hose, Kresse, Tasse, Sauna, Sole,
Reise, Käse, Franse

Bund — bunt, Grad — Grat, seid — seit, Rad — Rat,
Stadt — statt, Tod — tot, Feld — fehlt, Seide — Seite,
Wade — Watte, Ende — Ente, Boden — Bote, Mandel —
Mantel

2. *Übersetze die folgenden Wortverbindungen ins Deutsche!*

через ліс, без пальта, для друга, навколо школи, про-
ти нашої команди, через поле, для тата, для бабусі й
дідуся, навколо театру, без шапки, за їхню команду

3. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*

Сьогодні наша сім'я іде гуляти. Ми ідемо через парк.
Я іду без пальта і шапки. Мій тато купив цю сорочку

для мене. Навесні учні саджають дерева і квіти навколо школи. Після занять ми граємо в хокей проти команди школи № 37.



4. *Lies die Wörter, trag sie und ihre Übersetzung ins Vokabelheft ein und merke sie dir!*

der Tannenbaum (die Tannenbäume) — (новорічна) ялинка

der Schmuck (звичайно вживається в однині) — краса, прикраси

der Baumschmuck — ялинкові прикраси

schmücken (h, geschmückt) — прикрашати

das Glück — щастя

die Gesundheit — здоров'я

sich amüsieren (h, sich amüsiert) — веселитися, розважатися

einander — одне одного; одне одному; взаємно

lustig — веселий, радісний

5. *Lies die Sätze und übersetze sie ins Ukrainische!*

Das Neujahrsfest war sehr lustig.

Zum Neujahrsfest kaufen wir einen Tannenbaum.

Sie schmücken den Tannenbaum.

Der Baumschmuck liegt auf dem Tisch.

Diesen Baumschmuck bastelten die Schüler in der vorigen Woche.

Die Kinder amüsierten sich um den Tannenbaum.

Alle wünschten einander zu Neujahr viel Glück und Gesundheit.

6. *Bilde je einen Satz mit jedem neuen Wort! (Склади по одному реченню з кожним новим словом.)*

7. a) *Lies die Wortverbindungen und ihre Übersetzung!*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen ins Deutsche!*

sich gut amüsieren

добре веселитися/розважатися

sehr lustig sein

бути дуже веселим

Neujahr feiern

святкувати Новий рік

Glück und Gesundheit wünschen

бажати щастя і здоров'я

einander Geschenke machen

робити одне одному подарунки

den Baumschmuck basteln	виготовляти ялинкові прикраси
den Tannenbaum schmücken	прикрашати ялинку
um den Tannenbaum tanzen	танцювати навколо ялинки
ein lustiges Neujahrsfest	веселе новорічне свято

8. Übersetze ins Deutsche!

Ми виготовляли ялинкові прикраси минулого тижня, а сьогодні прикрасили ними нашу чудову ялинку. Першого січня діти і батьки зробили одне одному подарунки. Я побажав щастя й здоров'я своїй учительці в Новому році. Діти святкували Новий рік у школі минулого вівторка. Вони танцювали навколо ялинки. У нашому місті на центральній вулиці стоїть велика чудова ялинка. Біля ялинки діти можуть дуже добре розважатися. Вони можуть покататися на санчатах і пограти в сніжки. Діти дуже люблять веселе новорічне свято. Наше новорічне свято було дуже веселим і цікавим.



9. Mach die Übung 7b!

10. Mach die Übung 8 schriftlich!

Stunde 7

1. Bilde je einen Satz mit den folgenden Verben im Imperfekt!

feiern, gratulieren, schmücken, wünschen, basteln, tanzen, rodeln, machen, spielen

2. Mach die Übung 7b (Stunde 6)!

3. Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!

Діти виготовили ялинкові прикраси і прикрасили свою ялинку.

Оксана і Тарас побажали одне одному щастя і здоров'я у Новому році.

Батьки зробили дітям подарунки.

Наше новорічне свято було дуже веселим.

Ми танцювали навколо нашої чудової ялинки.

Діти добре розважилися на новорічному святі.

4. Beschreib das Bild!



5. Merke dir!

У німецькій мові сильні дієслова в Imperfekt змінюють кореневу голосну.

kommen — kam

schreiben — schrieb

fahren — fuhr

laufen — lief

У деяких дієсловах змінюється не тільки коренева голосна, а й інші букви:

gehen — ging, stehen — stand, bringen — brachte

Особові закінчення такі самі, як і в Imperfekt слабких дієслів (крім 1-ї та 3-ї особи однини).

ich	kam	wir	kamen
du	kamst	ihr	amt
er	kam	sie	kamen
sie		Sie	
es			

Форму Imperfekt сильних дієслів слід запам'ятовувати (див. таблицю сильних дієслів на с. 223).



6. Lies und merke dir die Imperfektformen der starken Verben!
(Прочитай і запам'ятай форми Imperfekt сильних діє-
слів.)

gehen — ging	laufen — lief	bleiben — blieb
hängen — hing	fallen — fiel	scheinen — schien
heißen — hieß	schlafen — schlief	schreiben — schrieb
		treiben — trieb
singen — sang	essen — aß	beginnen — begann
springen — sprang	geben — gab	schwimmen — schwamm
trinken — trank	lesen — las	gewinnen — gewann
helfen — half	sehen — sah	liegen — lag
nehmen — nahm	stehen — stand	sitzen — saß
sprechen — sprach	kommen — kam	bringen — brachte
frieren — fror	waschen — wusch	
gießen — goss	tragen — trug	
ziehen — zog	fahren — fuhr	

7. Lies die Sätze und übersetze sie ins Ukrainische!

Ich **kam** um 9 Uhr nach Hause.
 Ich **gab** die Blumen meiner Mutter.
 Am Abend **las** ich ein interessantes Buch.
 Ich **sah** gestern meinen Freund auf der Eisbahn im Park.
 Die Familie **saß** um den Tisch und **aß** zu Mittag.
 Er **ging** um 7.30 Uhr in die Schule.
 In den Ferien **lief** sie oft Schi.
 Er **nahm** seinen Bleistift vom Tisch.

8. Bilde Sätze mit den Verben im Imperfekt!

Ich	ging		im vorigen Jahr	ins Dorf.
Nina	fuhr		gestern	Sport.
Du	las		im Hof	sehr laut.
Wir	trieb		im Winter	ins Theater.
Die Kinder	trug	-st	in den Ferien	ein Buch.
Ihr	schwamm	-t	vorgestern	ein schönes Kleid.
Sie	half	-en	am Abend	im Fluss.
Ihr Freund	sprang		am Wochenende	nach Hause.
Das Kind	goss		den Eltern	zu Hause.
	sang		um 18 Uhr	die Blumen.
	kam		am Mittwoch	hoch.

9. Bilde Sätze mit den folgenden Verben im Imperfekt!

nehmen, sprechen, liegen, schlafen, laufen, schreiben, sich
waschen

10. Übersetze ins Deutsche!

Вчора я дав йому цікаву книжку.

Я був у театрі минулої неділі.

Діти ходили на лижах і каталися на ковзанах під час зимових канікул.

Я ходив на ковзанку.

Вони допомагали своїм дідусеві й бабусі в саду.

Вчора мої батьки ходили на концерт.

Оксана була в середу в кіно.

Він читав цю нову книжку ввечері.

Минулої неділі ми їздили в село.

Мій брат бачив його минулої зими в Одесі.



11. Lerne die Imperfektformen der Verben aus der Übung 6!

12. Mach die Übung 10 schriftlich!

Stunde 8

das Lied, das Gedicht, der Weihnachtsmann, das Schneewittchen, das Spielzeug, die Süßigkeit, Freude bereiten, aufsagen, vorbereiten, auswendig

1. Bilde Imperfekt von folgenden Verben!

gehen, fahren, sehen, lesen, schreiben, tragen, helfen, schwimmen, springen, singen, kommen, laufen, schlafen, treiben, sprechen, nehmen, liegen, frieren, trinken, fallen, bleiben

2. Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!

Я був учора в кіно.

Ми бачили його на ковзанці позавчора.

Вона дала мені зошит і лінійку.

Вони були в селі під час зимових канікул.

Наша сім'я ходила на концерт минулої неділі.



3. Lies die Wörter und Wortverbindungen! Trag sie und ihre Übersetzung ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

das Lied (die Lieder) — пісня

das Gedicht (die Gedichte) — вірш

der Weihnachtsmann (die Weihnachtsmänner) — Дід Мороз (досл.: Різдяний Дід)
das Schneewittchen (die Schneewittchen) — Снігуронька
das Spielzeug (звичайно вживається в однині) — іграшка, іграшки
die Süßigkeit (die Süßigkeiten) — солодощі, ласощі
Freude bereiten — тішити, радувати
aufsagen (*h, sagte auf, aufgesagt*) — розказувати/читати напам'ять
vorbereiten (*h, bereitete vor, vorbereitet*) — готувати, підготовляти
auswendig — напам'ять



4. *Merke dir!*

Відокремлювані префікси в Imperfekt відокремлюються від основи дієслова, як і в Präsens.

anziehen — zog **an**
aufstehen — stand **auf**
vorbereiten — bereitete **vor**

У реченні вони стоять у кінці.

Ich **zog** meinen Mantel **an**.
 Er **stand** heute um 7 Uhr **auf**.

5. *Lies die Sätze und übersetze sie ins Ukrainische!*

Die Kinder tanzten um den Tannenbaum und sangen lustige Lieder.

In der Deutschstunde sagten wir neue Gedichte auf.

Der Weihnachtsmann und das Schneewittchen kamen zu uns zum Neujahrsfest.

Meine Eltern schenkten mir zum Geburtstag viel Spielzeug.

Die Kinder bekamen zu Neujahr viele Süßigkeiten.

Unsere Klasse bereitete zum Neujahrsfest ein großes Konzert vor.

Das Neujahrsfest war sehr lustig und bereitete den Kindern viel Freude.

Zum Neujahrsfest lernten wir viele Gedichte auswendig.

6. a) *Lies die Wortverbindungen und ihre Übersetzung!*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen ins Deutsche!*

auswendig lernen
lustige Lieder singen
lange Gedichte aufsagen
um den Tannenbaum tan-
zen
auf dem Hauptplatz
der Weihnachtsmann und
das Schneewittchen
Süßigkeiten und Spiel-
zeug
ein großes Konzert vor-
bereiten
viel Freude bereiten

вивчати напам'ять
співати веселі пісні
читати напам'ять довгі вірші
танцювати навколо ялинки
на центральній площі
Дід Мороз і Снігуронька
солодощі та іграшки
підготувати великий кон-
церт
дуже порадувати

7. *Bilde Sätze mit den Wortverbindungen aus der Übung 6!*

8. *Übersetze ins Deutsche!*

Дід Мороз і Снігуронька прийшли до нас на новорічне свято.

Вони подарували дітям солодощі та іграшки.

Діти читали напам'ять вірші, співали пісні, танцювали.
На центральній площі в нашому селі стояла велика ялинка.

Ми підготували великий концерт.

Новорічне свято дуже порадувало дітей.

Батьки купили своїм дітям іграшки й солодощі.



9. *Mach die Übung 6b!*

10. *Mach die Übung 8 schriftlich!*

Stunde 9

1. *Beschreib das heutige Wetter! (Опиши сьогоднішню погоду.)*

2. *Konjugiere die folgenden Verben im Imperfekt! (Провідміній такі дієслова в Imperfekt.)*

aufsagen, vorbereiten, anziehen, aufstehen

3. *Mach die Übung 6b (Stunde 8)!*

4. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*

Учора ми святкували Новий рік.

Дід Мороз і Снігуронька прийшли до школи на новорічне свято.

Ми отримали подарунки на Новий рік від своїх батьків.
Діти співали пісні і читали напам'ять вірші.
Новорічне свято дуже порадувало нас.

5. *Lies das Gedicht über Weihnachten in Deutschland! (Прочитай вірш про Різдво у Німеччині.)*

Leise rieselt¹ der Schnee,
Still und starr² liegt der See.
Weihnachtlich glänzet³ der Wald.
Freue dich, Christkind⁴ kommt bald.

In den Herzen ist's warm,
Still schweigt Kummer und Harm⁵.
Sorge des Lebens verhallt⁶.
Freue dich, Christkind kommt bald.

Bald ist Heilige Nacht⁷,
Chor der Engel erwacht⁸.
Hört nur, wie lieblich es schallt⁹.
Freue dich, Christkind kommt bald.

6. *Lies und übersetze den Text!*

Odessa, den 13. Januar

Liebe Monika,
das Neujahr ist gekommen. Ich wünsche dir viel Glück und
Gesundheit im neuen Jahr.
In den Winterferien war ich bei meinen Großeltern im Dorf
nicht weit von Odessa. Das ist ein großes schönes Dorf. Es
liegt am Meer. Das Neujahrsfest im Dorf war sehr interes-
sant und lustig. Auf dem Hauptplatz stand ein großer

¹ leise rieselt — тихо падає

² still und starr — мовчазне й нерухоме

³ glänzet — блищить

⁴ das Christkind — маленький Ісус

⁵ still schweigt Kummer und Harm — тут: зникають горе
й сум

⁶ Sorge des Lebens verhallt — затихають життєві турботи

⁷ die Heilige Nacht — Святвечір

⁸ erwacht — прокидається

⁹ Hört nur, wie lieblich es schallt. — Послухайте, як він
гарно звучить.



Tannenbaum. Die Eltern schmückten ihn. Den schönen Baumschmuck haben die Kinder gebastelt. Viele Männer, Frauen und Kinder kamen zum Fest. Es gab ein großes Konzert. Die Kinder bereiteten es vor. Sie sangen schöne Lieder, sagten Gedichte auf und tanzten.

Dann kamen der Weihnachtsmann und das Schneewittchen. Sie tanzten und spielten mit den Kindern. Die Kinder bekamen viele Geschenke: Süßigkeiten und Spielzeug. Das bereitete den Kindern viel Freude. Das Neujahrsfest dauerte bis (до) 23 Uhr. Dann gingen alle nach Hause. Zu Hause sahen wir fern und aßen zu Abend. Es gab viel Schmackhaftes (смачного).

Und wie war das Neujahrsfest bei euch? Schreib mir bitte über das Neujahrsfest in deiner Stadt!

Tschüs!

Deine Oxana

7. Beantworte die Fragen zum Text!

Wo war Oxana in den Winterferien?

War es interessant im Dorf zum Neujahrsfest?

Wo stand der Tannenbaum?

Wer schmückte ihn?

Wer hat den schönen Baumschmuck gebastelt?
 Wer kam zum Fest?
 Gab es ein Konzert?
 Wer bereitete es vor?
 Wer kam dann zum Neujahrsfest?
 Was bekamen die Kinder vom Weihnachtsmann?
 Wohin gingen dann alle?
 Was machten sie zu Hause?
 Was gab es zum Abendessen?

8. a) *Lies die Sätze und ihre Übersetzung!*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Sätze ins Deutsche!*

Wo warst du in den Winterferien?

Hast du dort das Neujahrsfest gefeiert?

Wo war das Neujahrsfest?

Wer kam zum Fest?

Gab es auch ein Konzert?

Wer bereitete es vor?

Bekamen die Kinder Geschenke vom Weihnachtsmann?

Gefiel dir das Neujahrsfest?

Де ти був під час зимових канікул?

Ти святкував Новий рік там?

Де було (відбувалося) новорічне свято?

Хто прийшов на свято?

А концерт також був?

Хто його підготував?

Чи отримали діти подарунки від Діда Мороза?

Тобі сподобалося новорічне свято?

9. *Stell deinem Mitschüler Fragen über das Neujahrsfest! (Познай свого однокласника про новорічне свято.)*

10. *Erzähle von dem Neujahrsfest in deiner Stadt/in deinem Dorf!*



11. *Mach die Übung 8b!*

12. *Mach die Übung 10 schriftlich!*

13. *Lerne das Gedicht „Leise rieselt der Schnee...“!*

Stunde 10

1. *Übersetze die folgenden Wortverbindungen ins Ukrainische!*

der vorige Winter, nach dem Unterricht, Glück und Gesundheit zu Neujahr wünschen, sich gut amüsieren, in der vorigen Stunde, um den Tannenbaum tanzen, mit dem

Kugelschreiber schreiben, einander gratulieren, der schöne Baumschmuck, den Tannenbaum schmücken, der graue Himmel, die vorige Woche, ein lustiges Neujahrsfest, aus Deutschland, sehr lustig sein, am vorigen Sonntag, ein großer Tannenbaum, kaltes Wetter, den Baumschmuck basteln, die weißen Schneeflocken

2. Übersetze die folgenden Wortverbindungen und Sätze ins Deutsche (schriftlich)!

минулого року, читати напам'ять вірші, на центральній площі, минулого вівторка, святкувати Новий рік, їхати до Одеси, співати веселі пісні, солодощі та іграшки, піти в школу, Дід Мороз і Снігуронька, зі своїм батьком, їхати автобусом, робити одне одному подарунки, з України. Сонячно. Морозяно. Ясно.

3. Schreib die folgenden Verben im Imperfekt! (Напиши такі дієслова в Imperfekt.)

lesen	sprechen	schreiben	sitzen
kommen	singen	essen	stehen
gießen	laufen	hängen	helfen
liegen	bleiben	schwimmen	aufstehen
fahren	beginnen	geben	anziehen
schlafen	fallen	sehen	treiben
heißen	springen	gehen	frieren
ziehen	trinken	waschen	scheinen



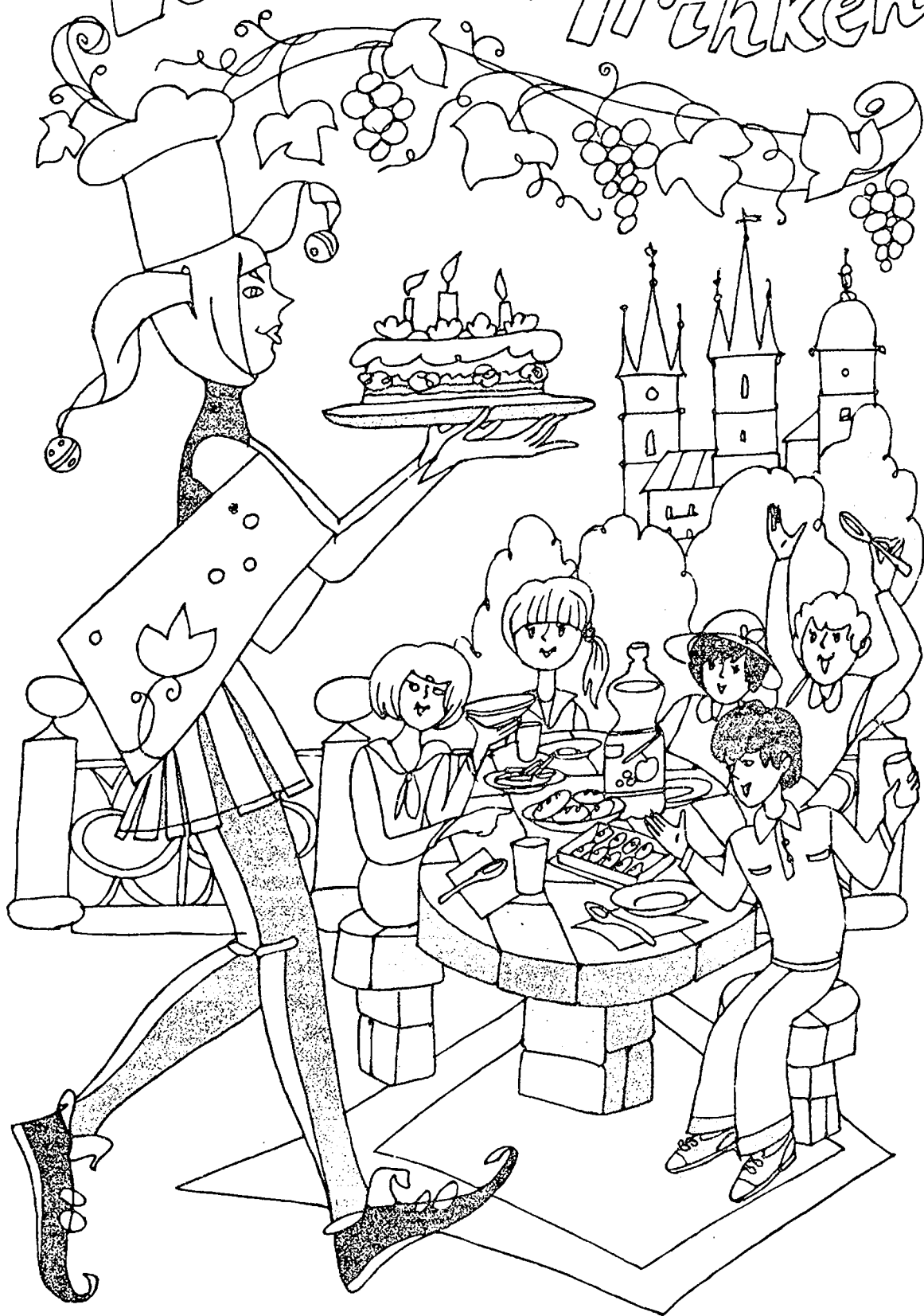
4. Sprecht über das Neujahrsfest in der Schule!



5. Schreib einen Aufsatz zu einem der folgenden Themen!

Meine Winterferien.
Das Neujahrsfest.

Essen und Trinken



die Milch, der Tee, der Kaffee, der
Kakao, der Saft, das Brot, die
Wurst, der Käse, die Butter, das Ei

1. Lies die Wörter! Achte auf die Aussprache von *h* und *ch*! (Зверни увагу на вимову *h* і *ch*.)

Haar	hell	ich	Bücher
Hand	heute	sprechen	durch
heißen	hören	Gespräch	Mädchen
hoch	Hut	leicht	fröhlich



2. Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

die Milch — молоко
der Tee — чай
der Kaffee — кава
der Kakao — какао
der Saft (die Säfte) — сік
das Brot (die Brote) — хліб
die Wurst (die Würste) — ковбаса
der Käse — сир
die Butter — масло
das Ei (die Eier) — яйце



3. Merke dir!

Перед іменниками, що означають речовину, артикль звичайно не вживається.

Ich esse **Brot** mit **Butter**. — Я їм хліб з маслом.
Ich trinke **Tee** mit **Milch**. — Я п'ю чай з молоком.

4. Lies und übersetze ins Ukrainische!

Morgens trinke ich Milch.
Du isst Brot mit Butter.
Er trinkt Saft und isst ein Ei.
Wir essen gern Brot mit Wurst.
Esst ihr gern Brot mit Butter und Käse?
Trinken Sie Kaffee mit Milch?
Möchtest du Kakao? — Nein, ich möchte Tee.

5. Bilde Sätze nach den Tabellen!

Der Mann	trinkst	Saft.
Ich	trinken	Tee.
Das Kind	trinke	Milch.
Wir	trinkt	Kakao.
Du		Kaffee.

Ihr		ein Ei.
Oxana	essen	Brot.
Er	isst	Butter.
Oleh Petrowytsch	esse	Käse.
Taras und Lessja	esst	Wurst.
Ich		zwei Eier.

		Saft?
		Kaffee?
		Käse?
Möchtest	meine Großeltern	Brot?
Möchten	der Vater	Wurst?
Möchtet *	du	Eier?
Möchte	die Mutter	Tee?
	dein Bruder	Kakao?
	ihr	Butter?
		Milch?

6. Beantworte die Fragen!

Was isst du gern?

Was isst dein Vater gern?

Was isst deine Mutter gern?

Was isst dein Bruder/deine Schwester gern?

Was trinkst du gern?

Was trinkt dein Vater gern?

Was trinkt deine Mutter gern?

Was trinkt dein Bruder/deine Schwester gern?

7. Frag deinen Mitschüler! (Запитай свого однокласника.)



— Möchtest du Brot mit Käse?

— Ja, ich möchte gern Brot mit Käse./Nein, ich möchte kein Brot mit Käse. Ich möchte Brot mit Wurst.

8. Übersetze ins Deutsche!

Я їм хліб з маслом і п'ю молоко. Моя мама п'є каву з молоком. Мій тато їсть яйце і п'є чай. Мій брат їсть хліб з маслом і п'є какао. Моя сестра їсть хліб з сиром

і п'є сік. Я хочу хліба з ковбасою. Ти хочеш кави з молоком? Моя тітка не п'є чаю і не їсть хліба з маслом.



9. *Lies die Wörter aus der Übung 1!*

10. *Mach die Übung 8 schriftlich!*

Stunde 2

das Speisezimmer, fertig, das Frühstück machen

1. *Lies die Wörter aus der Übung 1 (Stunde 1)!*

2. *Beantworte die Fragen!*

Trinkst du gern Tee oder Kaffee?

Trinkst du gern Milch oder Saft?

Trinkst du gern Kaffee oder Kakao?

Isst du gern Brot und Eier?

Isst du gern Wurst und Käse?

Isst du gern Eier und Butter?

Möchtest du Tee oder Kaffee?

Möchtest du Marmelade?

Möchtest du Kaffee oder Kakao?

Möchtest du Saft oder Milch?

Möchtest du Brot mit Wurst?

Möchtest du Käse oder Wurst?

Möchtest du Brot mit Butter und Käse?

Möchtest du Eier oder Käse?

3. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*

Миколка їсть хліб з маслом. Він п'є молоко. Леся і Петрик їдять яйця і п'ють чай. Я їм хліб з маслом і сиром. Вона п'є сік. Чи хочеш ти кави з молоком? Він не хоче какао.



4. *Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!*

das Speisezimmer (die Speisezimmer) — їдальня (у квартирі)

fertig — готовий

das Frühstück machen — готувати сніданок

5. Lies den Text und übersetze ihn ins Ukrainische!



1) Das ist ein Speisezimmer. 2) Im Speisezimmer stehen ein Tisch und sechs Stühle. 3) Um den Tisch sitzen der Opa und die Oma, der Vater und der Sohn. 4) Der Opa, die Oma und der Vater sehen fern. 5) Der Sohn redet mit seiner Schwester. Auf dem Tisch gibt es schon Milch und Butter. 6) Die Mutter ist in der Küche. 7) Sie macht das Frühstück. 8) Ihre Tochter hilft ihr.

Jetzt ist das Frühstück fertig. Die Tochter bringt Tee und Eier. 9) Die Mutter bringt Wurst, Käse und Brot ins Speisezimmer. 10) Heute isst die Familie Eier, Brot, Wurst, Käse, Milch, Butter und Tee zum Frühstück (на сніданок). 11) Der Vater und der Sohn trinken gern Tee mit Milch. 12) Die Mutter trinkt Tee ohne Milch. Alle essen gern Brot mit Butter und Eier. 13) Die Tochter isst Brot mit Wurst. 14) Sie trinkt Milch. Die Oma und der Opa trinken auch Milch und essen Brot mit Käse.

6. Beantworte die Fragen zum Text! (Дай відповіді на запитання до тексту.)

1. Welches Zimmer sehen wir auf dem Bild?

2. Was gibt es auf dem Tisch?
3. Wer sitzt um den Tisch?
4. Was machen der Opa, die Oma und der Vater?
5. Was macht der Sohn?
6. Wo ist die Mutter?
7. Was macht sie?
8. Wer hilft ihr?
- 9. Was isst die Familie zum Frühstück heute?
10. Was essen alle gern?
11. Was trinken der Vater und der Sohn?
12. Was trinkt die Mutter?
13. Was essen und trinken die Großeltern?
14. Was isst und trinkt die Tochter?

7. *Erzähle, was deine Familie gewöhnlich zum Frühstück isst. (Позкажи, що твоя сім'я звичайно їсть на сніданок.)*



8. *Mach die Übung 7 schriftlich!*

Stunde 3

das Essen, das Mittagessen, das Abendessen, schmecken

1. *Beschreib das Frühstück in deiner Familie!*
2. a) *Betrachte das Bild (S. 159) und beantworte die Fragen! Gebrauche die rechts stehenden Wörter! (Вживи слова, подані праворуч.)*

Wo sind die Kinder?	im Speisezimmer
Wie viele Kinder sind im Speisezimmer?	drei
Wie heißen die Kinder?	Taras, Ihor, Oxana
Was isst Taras?	Brot mit Marmelade
Was isst Ihor?	Brot mit Käse
Was trinken die Jungen?	Tee mit Milch
Trinkt Oxana auch Tee?	keinen Tee
Was trinkt sie?	Saft
Was isst sie?	Brot mit Wurst und ein Ei
Essen die Kinder mit Appetit?	ja

b) *Beschreib das Bild!*



3. a) Lies die Wörter, Wortverbindungen und ihre Übersetzung!
 b) Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wörter und Wortverbindungen ins Deutsche!

das Essen	їжа
das Mittagessen	обід
zum Mittagessen	на обід
zum Frühstück	на сніданок
das Abendessen	вечеря
zum Abendessen	на вечерю

4. Merke dir den Gebrauch des Verbs **schmecken**! (Запам'ятай вживання дієслова **schmecken**.)

schmecken

Das Essen **schmeckt** (gut).
 Das Essen **schmeckt** mir/ihm.

Das Essen **schmeckt** nicht.

Schmeckt dir das Essen?

Wie schmeckt dir das Essen?

подобатися, бути до смаку
 (про їжу, напої)

Їжа подобається./Їжа смачна.
 Мені/йому подобається їжа.

Їжа не подобається./Їжа не-
 смачна.

Тобі подобається їжа?/
 Смачна їжа?

Як тобі подобається їжа?/
 Чи смачна їжа?

5. Lies und übersetze ins Ukrainische!

Das Mittagessen ist schon fertig.
 Was gibt es heute zum Mittagessen?
 Zum Frühstück gibt es Brot mit Wurst und Tee.
 Das Abendessen ist um 19 Uhr.
 Zum Abendessen trinke ich gern Kakao.
 Das Essen schmeckt mir sehr.
 Schmeckt euch Kaffee mit Milch?
 Wie schmeckt dir das Mittagessen/das Abendessen?



6. Fragt euch gegenseitig! (Познуйте одне одного.)

Schmeckt Schmecken	deinem Vater	Brot mit Wurst?
	dir	Eier?
	deiner Mutter	Tee?
	deinem Freund	Kaffee mit Milch?
Wie schmeckt	deinen Großeltern	Brot mit Butter?
	deinem Freund	Kakao?
	dem Mann	Saft?
	der Frau	Brot mit Käse?
	ihr	das Essen?
	deinem Lehrer	das Mittagessen?
		das Frühstück?
		das Abendessen?

7. Übersetze ins Deutsche!

Їжа мені дуже подобається.
 Їжа несмачна.
 На сніданок він їсть хліб з ковбасою і п'є молоко.
 Чи подобається Вам обід?
 Що ти хочеш на обід?
 На вечерю я п'ю сік.
 Чи подобається їй кава з молоком?
 Як тобі подобається сніданок?
 Хочеш хліба з маслом і яйце на вечерю?

8. Sag, was dir schmeckt! (Скажи, що тобі подобається.)



Das Essen schmeckt mir sehr.
 Tee mit Milch schmeckt mir (gut).
 Mir schmeckt Tee mit Milch.



9. Trag die Wörter und Wortverbindungen aus der Übung 4 ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

10. Mach die Übung 7 schriftlich!

**der Zucker, das Salz, die Suppe,
das Fleisch, der Salat, die Kartoffel**

1. *Übersetze ins Deutsche!*

хліб з маслом, чай з молоком, хліб з сиром, хліб з ковбасою, какао і сік, їжа, обід, сніданок, вечеря, їсти яйце, пити каву



2. *Frag deinen Mitschüler, was ihm schmeckt:*

- a) zum Frühstück;
- b) zum Mittagessen;
- c) zum Abendessen.

3. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*

Обід уже готовий. На сніданок я п'ю молоко. Хочеш чаю на обід? На вечерю в нас хліб з маслом і яйця. На обід вона п'є сік. Як вам подобається сніданок?



4. a) *Lies die fettgedruckten Wörter mit der Übersetzung und trag sie ins Vokabelheft ein!*

b) *Übersetze die Wortverbindungen und Sätze ins Ukrainische!*

der Zucker — цукор

Tee mit Zucker. Kaffee mit Zucker/ohne Zucker. Ich trinke Tee mit Zucker. Meiner Mutter schmeckt Kaffee mit Milch und Zucker.

das Salz — сіль

Ich esse Eier mit Salz. Das Essen ohne Salz schmeckt nicht. Gib mir bitte Salz!

die Suppe (die Suppen) — суп

Suppe essen, die Suppe zum Mittagessen. Diese Suppe schmeckt sehr gut. Ich esse gern Suppe zum Mittagessen.

das Fleisch — м'ясо

Fleisch essen, das Fleisch zum Mittagessen, das Fleisch für die Suppe, das Fleisch zum Abendessen. Heute gibt es Suppe mit Fleisch zum Mittagessen. Zum Abendessen schmeckt mir Fleisch und Tee.

der Salat (die Salate) — салат

Salat essen. Zum Abendbrot esse ich gern Salat. Isst du auch gern Salat? Wie schmeckt euch der Salat?

die Kartoffel (die Kartoffeln) — картопля
Kartoffeln mit Salz, Kartoffeln mit Fleisch, Kartoffeln zum
Abendessen. Unsere Familie isst gern Kartoffeln mit
Fleisch und Salat zum Abendessen.

5. *Beantworte die Fragen!*

Trinkst du Tee mit Zucker?
Möchtest du Kaffee mit Milch und Zucker?
Trinkt dein Vater Tee ohne Zucker?
Schmeckt dir das Essen ohne Salz?
Isst dein Freund gern Suppe mit Fleisch?
Gibt es heute Kartoffeln mit Fleisch zum Abendessen?
Schmeckt dir dieser Salat?

6. a) *Lies die Wortverbindungen und ihre Übersetzung!*
b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die
Wortverbindungen ins Deutsche!*

mit Zucker	з цукром
ohne Milch und Zucker	без молока і цукру
mit oder ohne Salz	із сіллю або без неї
Suppe mit Fleisch	суп з м'ясом
Kartoffeln zum Abendessen	картопля на вечерю
Kartoffeln mit Fleisch	картопля з м'ясом
Salat zum Mittagessen	салат на обід
neue Kartoffeln	молода картопля

7. *Bilde Sätze mit den neuen Wörtern aus der Übung 4!*



8. *Mach die Übung 6b!*


9. *Mach die Übung 7 schriftlich!*

Stunde 5

süß, sauer, frisch,
mögen, der Kuchen

1. *Mach die Übung 6b (Stunde 4)!*
2. *Mach die Übung 7 (Stunde 4)!*
3. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*

Я охоче їм суп з м'ясом. Моя мама п'є каву без цукру.
Їжа без солі несмачна. Я хочу на вечерю картоплю і са-
лат. Чи смачний суп з м'ясом? Мама купила молоду
картоплю.

 4. Lies die Wörter und ihre Übersetzung, trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

süß — солодкий

sauer — кислий


frisch — свіжий

mögen — 1. хотіти; 2. любити

ich möchte... я хочу/мені хочеться...

ich mag... я люблю/мені подобається...

der Kuchen (die Kuchen) — пиріг; тістечко

 5. Merke dir die Rechtschreibung des Wortes **sauer** — кислий!

Der Saft ist **sauer** — saurer Saft

Die Milch ist **sauer** — saure Milch

Das Obst ist **sauer** — saures Obst

Die Beeren sind **sauer** — saure Beeren

6. a) Lies die Wortverbindungen und Sätze und übersetze sie ins Ukrainische!


b) Bilde Sätze mit den fettgedruckten Wörtern!

süßer Tee, süßer Kakao, süßer Kaffee, süße Milch, süßer Saft. Er trinkt gern süßen Tee. Möchtest du süßen Saft?

saures Obst, saurer Saft. Meine Oma trinkt gern saure Milch. Mir schmeckt saurer Saft nicht. Reifes Obst ist gewöhnlich nicht sauer.

frisches Fleisch, frische Milch, frisches Obst, frisches Gemüse. Auf dem Tisch gibt es frische Milch. Wir essen gern frisches Obst und Gemüse.

frischer **Kuchen**, großer Kuchen, Kuchen mit Obst, Kuchen mit Beeren, Kuchen mit Pilzen. Ich esse gern Kuchen. Meine Schwester isst Kuchen mit Obst. Wie schmeckt euch der Kuchen?

 7. Lies und merke dir die Konjugation des Verbs **mögen** im Präsens!

Ich **mag** Kuchen mit Obst.

Du **magst** süßen Kakao.

Er **mag** Suppe mit Fleisch.

Wir **mögen** frische Milch.

Ihr **mögt** heißen Kaffee mit Zucker.

Sie **mögen** sauren Saft.

Я люблю пиріг з фруктами.

Ти любиш солодке какао.

Він любить суп з м'ясом.

Ми любимо свіже молоко.

Ви любите гарячу каву з цукром.

Вони люблять кислий сік.

8. Beantworte die Fragen!

- Magst du süßen Kuchen und heißen Tee?
Magst du frischen Salat und neue Kartoffeln?
Magst du warme Suppe mit Fleisch?
Mag er weißes Brot und frische Butter?
Mag sie süße Milch und frischen Käse?
Mögt ihr frische Wurst und kalten Kakao?
Mögen sie Kuchen mit frischem Obst?
Mögen Sie sauren Saft mit süßem Kuchen?
Was magst du zum Frühstück?
Was mag dein Vater zum Mittagessen?
Was mag deine Mutter zum Abendessen?
Was mag dein Bruder/deine Schwester zum Frühstück?
Was mögen deine Großeltern zum Frühstück?
Was mögen Sie zum Abendessen?



9. Frag deinen Mitschüler!

- Was magst du zum Frühstück?
- Was magst du zum Mittagessen?
- Was magst du zum Abendessen?

10. Erzähle, was deine Geschwister/deine Eltern mögen:

- zum Frühstück,
- zum Abendessen,
- zum Mittagessen.



11. a) Lies die Wortverbindungen und ihre Übersetzung!

b) Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen ins Deutsche!

süßer Kuchen	солодкий пиріг
frischer Salat	свіжий салат
saurer Saft	кислий сік
heißen Kakao mögen	любити гаряче какао
Kuchen mit Obst mögen	любити пиріг з фруктами
Suppe mit Fleisch mögen	любити суп з м'ясом
süßen Tee mit Milch mögen	любити солодкий чай з молоком
kalte Milch mögen	любити холодне молоко
schwarzen Kaffee mögen	любити чорну каву
frische Wurst und frischen Käse mögen	любити свіжу ковбасу і свіжий сир
weißes Brot mit Butter mögen	любити білий хліб з маслом
ein Ei zum Frühstück mögen	любити яйце на сніданок



12. Übersetze schriftlich.

Я дуже люблю білий хліб із свіжим молоком.
Ти любиш солодкий пиріг з гарячим чаєм?
Мій тато любить чорну каву з цукром.
Леся й Оксана люблять чорний хліб з ковбасою.
Ми любимо суп з м'ясом на обід.

Stunde 6

1. Dekliniere schriftlich! (Провідмняй письмово.)

frisches Ei, saure Milch, heißer Tee, neue Kartoffeln

2. Mach die Übung 11b (Stunde 5)!

3. Lies den Text und übersetze ihn ins Ukrainische!

Mykolka steht um 7 Uhr auf. Er wäscht sich und zieht sich an. Dann frühstückt er. Zum Frühstück isst er weißes Brot, frische Butter, ein Ei und heißen Tee mit Zucker. Milch trinkt er zum Frühstück nicht. Er mag keine Milch. Um 8 Uhr geht Mykolka zur Schule. Er hat heute 5 Stunden. Um 13.30 kommt er aus der Schule nach Hause. Er deckt den Tisch und isst zu Mittag. Der Junge isst warme Suppe mit Fleisch und trinkt süßen Saft. Dann wäscht er das Geschirr ab und macht die Hausaufgaben. Um 19 Uhr isst seine Familie zu Abend. Zum Abendessen gibt es neue Kartoffeln, grünen Salat und heißen Kakao. Alle essen gern. Sie mögen gutes Essen.

4. Beantworte die Fragen zum Text!

1. Wann steht Mykolka auf?
2. Was gibt es zum Frühstück?
3. Wann kommt er aus der Schule?
4. Was isst er zu Mittag?
5. Wann isst die Familie zu Abend?
6. Was gibt es zum Abendessen?
7. Mag die Familie gutes Essen?

5. Setze die eingeklammerten Adjektive in der entsprechenden Form ein! (Встав прикметники, подані в дужках, у відповідній формі.)

Die Mutter gab mir (*warm*) Milch und (*frisch*) Brot. —

Ich habe heute (*grün*) Salat und (*neu*) Kartoffeln gekauft.
Die Schwester holte (*weiß*) Brot, (*heiß*) Tee und (*frisch*) Milch.

Auf dem Tisch steht eine Vase mit (*frisch*) Obst.
Magst du (*sauer*) Saft? — Nein, ich mag (*süß*) Saft.

6. *Lies das Gedicht und übersetze es ins Ukrainische!*

Auf dem Tische gibt es Butter,
Zucker, Tee und frisches Brot.
Und die liebe gute Mutter
Macht für euch das Abendbrot.

„Peter, Lise, schnell zum Tisch!
Eier, Käse — alles frisch.
Hier ist Wurst und da ist Butter“, —
Sagt den Kindern ihre Mutter.

„Tee und Zucker in der Mitte,
Nehmt den süßen Kuchen bitte!
Trinkt auch Milch mit weißem Brot,
Eure Wangen werden rot.“¹

7. *Erzähle, was du zum Frühstück/zum Mittag/zum Abend isst! (Позкажи, що ти їси на сніданок/на обід/на вечерю.)*



8. *Lerne das Gedicht aus der Übung 6 auswendig!*

9. *Mach die Übung 7 schriftlich!*

Stunde 7

das Glas, die Tasse, der Teller, das
Messer, die Gabel, der Löffel, man

1. *Sag das Gedicht aus der Übung 6 (Stunde 6) auf!*

2. *Beantworte die Fragen!*

Wann frühstückst du gewöhnlich?
Was isst du zum Frühstück?
Wann isst du zu Mittag?
Was isst du zu Mittag?
Wann isst du zu Abend?

¹ werden rot — стануть рум'яними

Was isst du zu Abend?

Was magst du?

Was magst du nicht?

3. Erzähle, was du zum Frühstück/zu Mittag/zu Abend isst und trinkst; was du magst/magst nicht.



4. Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

das Glas (die Gläser) — склянка

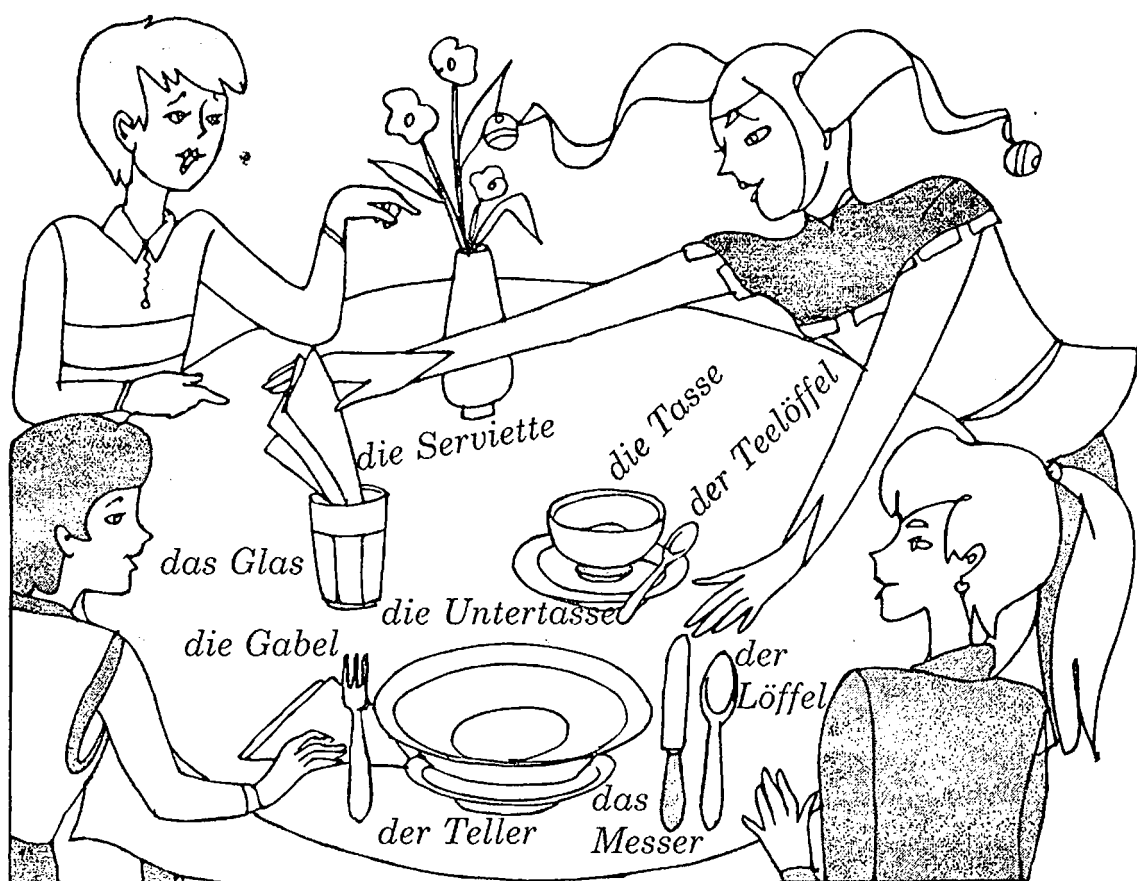
die Tasse (die Tassen) — чашка

der Teller (die Teller) — тарілка

das Messer (die Messer) — ніж

die Gabel (die Gabeln) — виделка

der Löffel (die Löffel) — ложка



5. a) Lies die Wortverbindungen und Sätze und übersetze sie ins Ukrainische!

b) Bilde Sätze mit den fettgedruckten Wörtern!

ein großes **Glas**, ein kleines Glas, ein Glas Kakao, ein Glas Tee, ein Glas Saft, aus dem Glas trinken. Auf dem Tisch steht ein Glas Milch. Ich möchte ein Glas Kakao. Möchtest du ein Glas Saft?

eine schöne **Tasse**, diese blaue Tasse, eine kleine Tasse Tee, eine große Tasse Kaffee, aus der Tasse trinken. Im Schrank stehen sechs Tassen. Sie trinkt Tee aus der bunten Tasse. Möchten Sie eine Tasse Kaffee?

ein großes **Messer**, mein kleines Messer. Wo ist unser großes Messer? — Auf dem Tisch. Das Messer liegt neben der gelben Tasse.

ein großer **Teller**, ein kleiner Teller, auf dem Teller, im Teller, aus dem Teller. Auf dem Teller liegen Käse und Wurst. Wir essen Suppe aus den schönen Tellern.

eine große **Gabel**, eine kleine Gabel, mit der Gabel, mit Messer und Gabel essen. Er isst Fleisch mit Messer und Gabel. Die Gabel liegt gewöhnlich links neben dem Teller.

ein großer **Löffel**, ein kleiner Löffel, ein Löffel in der Tasse, ein Löffel auf dem Teller, ein Teelöffel im Glas, mit dem Löffel. Ich esse Suppe mit dem Esslöffel.



6. Merke dir!

Не означений займенник **man** вживається як підмет у неозначено-особових реченнях, не відмінюється і українською мовою не перекладається. У реченні **man** завжди стоїть з дієсловом у 3-й особі однини, яке перекладають дієсловом у 3-й особі множини.

Man <i>isst</i> .	— Їдять.
Man <i>trinkt</i> .	— П'ють.
Man <i>spielt</i> .	— Грають(ся).

7. Bilde Sätze mit dem Pronomen **man** und übersetze sie ins Ukrainische! Gebrauche die folgenden Verben. (Склади речення із займенником **man** і переклади їх українською мовою. Використай такі дієслова.)

singen, tanzen, lesen, spielen, turnen, essen, trinken, sprechen, antworten, arbeiten, tragen

8. Forme die Sätze nach dem Muster um! (Зміни речення за зразком.)



Du isst Brot mit Butter zum Frühstück.
Man isst Brot mit Butter zum Frühstück.

Du isst Suppe aus dem Teller.
Du trinkst frische Milch aus dem Glas.
Du isst Fleisch mit Messer und Gabel.
Du trinkst Tee aus der Tasse.
Du magst kalte Milch.
Du trinkst ein Glas Saft.
Du isst Suppe mit dem Löffel.
Du trinkst eine Tasse Kaffee mit Milch und Zucker.
Du isst Salat zu Abend.

9. *Beantworte die Fragen!*

Was isst man mit dem Löffel?
Was isst man mit Messer und Gabel?
Was trinkt man aus dem Glas?
Was trinkt man aus der Tasse?
Was isst man zum Frühstück?
Was trinkt man zu Mittag?
Was isst und trinkt man zu Abend?

10. *Erzähle, was man am Tage gewöhnlich isst und trinkt! (Розкажи, що звичайно їдять і п'ють удень.)*



11. *Wiederhole das Gedicht auf Seite 166! (Повтори вірш на с. 166.)*

12. *Mach die Übung 10 schriftlich!*

Stunde 8

**Guten Appetit!, Gleichfalls!, Mahlzeit!,
(ein) belegtes Brot, hungrig sein,
durstig sein, satt sein**

1. *Sag das Gedicht auf Seite 166 auf!*

2. *Schreib auf Deutsch!*

Грають(ся). Пишуть. Розмовляють. Гуляють. Читають.
Їдять. П'ють.

3. *Mach die Übung 8 (Stunde 7)!*

4. *Erzähle, was man gewöhnlich am Tage isst und trinkt!*

5. *Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*

На сніданок звичайно їдять хліб з маслом. А також випивають склянку молока або чашку чаю. На обід звичайно їдять суп з м'ясом. Випивають склянку соку. На вечерю їдять картоплю, салат і п'ють чай або какао. М'ясо звичайно їдять ножем і виделкою. Каву п'ють з чашки, а сік із склянки.

6. a) *Lies die Wortverbindungen und Sätze mit der Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen und Sätze ins Deutsche!*

Guten Appetit!

Danke, gleichfalls!

Mahlzeit!

(ein) belegtes Brot

hungrig sein

Ich bin hungrig.

durstig sein

Er ist durstig.

satt sein

Wir sind schon satt.

Смачного!

Дякую, взаємно!

Добридень, смачного! (тільки під час обіду з 11 до 14 години)

бутерброд

хотіти їсти

Я хочу їсти.

хотіти пити

Він хоче пити.

наїстися, бути ситим

Ми вже наїлися.

7. a) *Lies die Dialoge und übersetze sie ins Ukrainische!*

b) *Bilde ähnliche Dialoge!*

— Guten Morgen!

— Guten Morgen! Komm! Ich frühstücke gerade¹. Möchtest du mit mir frühstücken?

— Danke, gern.

— Magst du Milch?

— Ja, ich mag frische Milch sehr.

— Hier hast du ein Glas Milch und ein belegtes Brot. Möchtest du ein Ei?

— Nein, danke. Es ist genug².

— Guten Appetit!

— Danke, gleichfalls!

¹ gerade — саме

² Es ist genug.— Досить.

- Mahlzeit!
- Bist du hungrig?
- Oh ja, ich bin sehr hungrig!
- Möchtest du Suppe mit Fleisch?
- Ja, gern.
- Hier ist die Suppe, schwarzes Brot und Salz.
- Danke.
- Guten Appetit!
- Danke, gleichfalls!
- Schmeckt dir die Suppe?
- Oh ja, die Suppe schmeckt sehr gut! Jetzt bin ich satt.

* * *

- Guten Abend, Mutti!
- Guten Abend!
- Was gibt es heute zum Abendessen?
- Neue Kartoffeln und Salat.
- Ich bin sehr durstig. Was kann ich trinken? Ich möchte frische Milch oder Saft.
- Hier hast du ein Glas Saft.
- Danke, Mutti!
- Bitte!



8. Lerne zusammen mit deinem Mitschüler einen der Dialoge aus der Übung 7! (Вивчи разом із своїм однокласником один з діалогів вправи 7.)

9. Bilde und schreib einen ähnlichen Dialog! (Склади і напиши подібний діалог.)

10. Mach die Übung 6b!

Stunde 9

1. Lies die Wörter und übersetze sie ohne Wörterbuch!

die Fleischsuppe	der Obstsalat	der Gemüsesaft
die Milchsuppe	der Fleischsalat	der Beerensaft
die Obstsuppe	der Gemüsesalat	der Obstsaft
die Gemüsesuppe		
die Pilzsuppe		

der Teelöffel
der Kaffeelöffel
der Esslöffel

das Brotmesser
das Obstmesser
das Buttermesser

das Weißbrot
das Schwarzbrot

2. *Gib so viele Antworten wie möglich! (Дай якнайбільше відповідей.)*

Was kann frisch sein? (*Fleisch, Gemüse, Obst,...*)

Was isst du gern? (*Suppe, Fleisch, Eier, ...*)

Was trinkst du gern? (*warme/kalte Milch, heißen Kakao, süßen Tee, ...*)

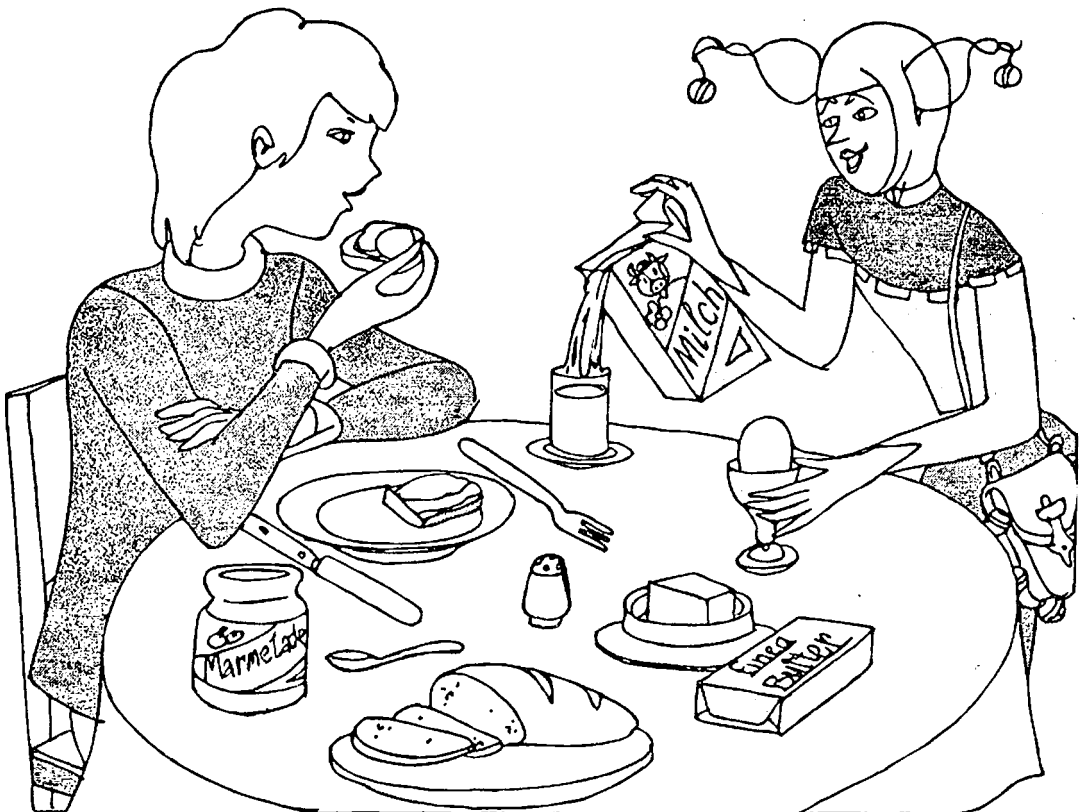
3. *Mach die Übung 6b (Stunde 8)!*



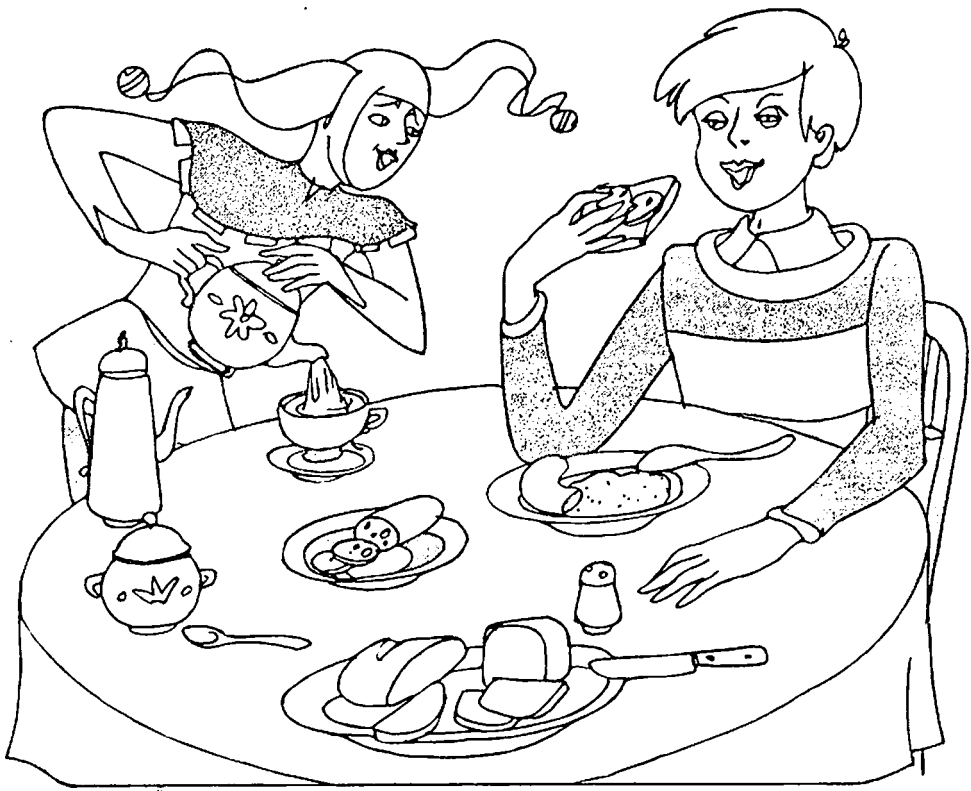
4. *Inszeniert zu zweit einen der Dialoge aus der Übung 7 (Stunde 8)!*

5. *Lies den Dialog, den du zu Hause geschrieben hast! (Прочитай діалог, який ти написав удома.)*

6. *Betrachte die Bilder und ergänze die Unterschriften!*



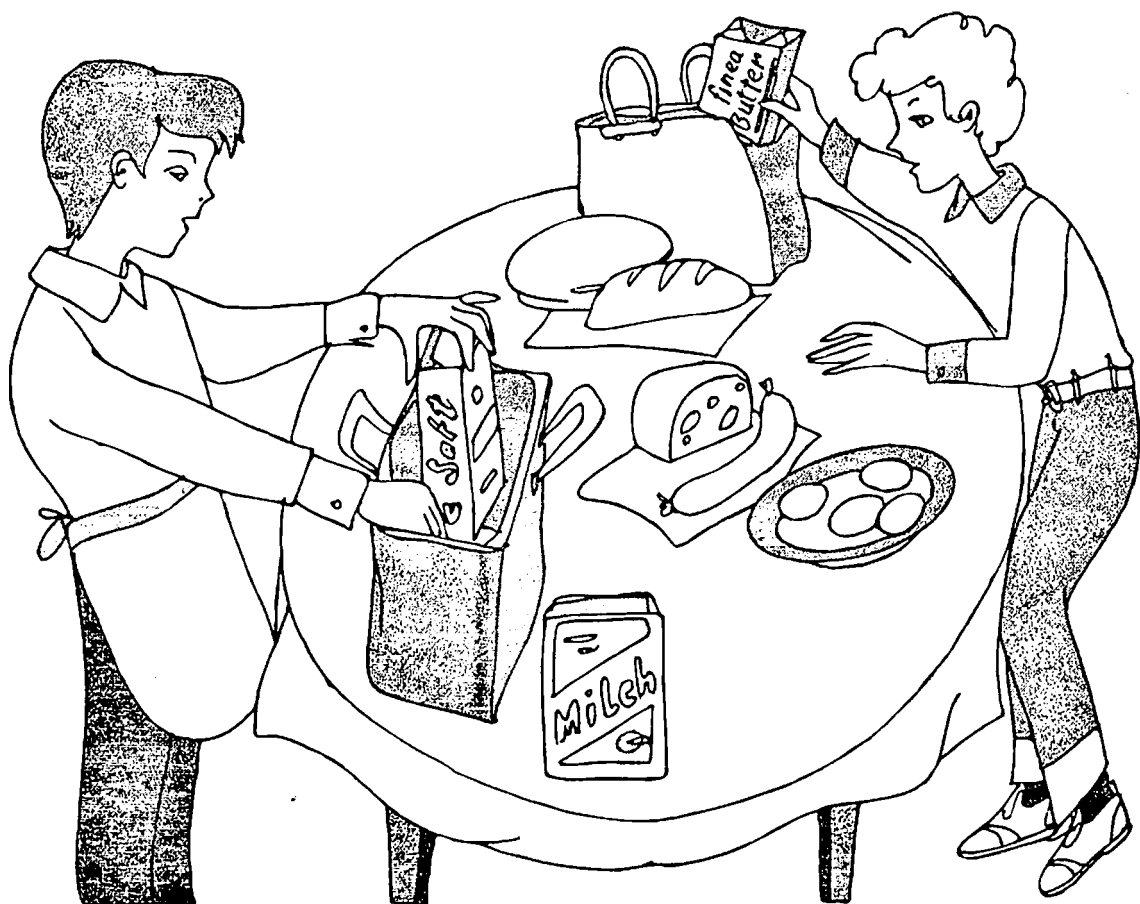
Zum Frühstück esse ich gewöhnlich Brot mit ... und ein
Das Ei esse ich mit Dann trinke ich Das Essen ...
mir sehr.



Ich mag gutes Essen. Ich esse gern ... und trinke
... schmeckt mir sehr, und ... schmeckt mir nicht.



Heute hat unsere Mutter ... und ... gekauft. Zum Mittagessen gibt es ... und



Wir helfen unserer Mutter. Ich habe heute ..., ... und ... gekauft. Mein Bruder hat ... gebracht.

7. *Übersetze ins Deutsche!*

Мати купила свіжий хліб і молоду картоплю.

Сестра принесла цукор, сіль і ковбасу.

На столі стоять тарілки з білим та чорним хлібом і свіже масло.

Їж суп! Він дуже смачний.

Ти любиш фрукти? — Так, я дуже люблю стиглі фрукти.

Суп їдять ложкою, а м'ясо ножом і виделкою.

Хто робить покупки у твоїй сім'ї? — Звичайно мама робить покупки. Я і моя сестра допомагаємо їй.

8. *Beantworte die Fragen!*

Was isst du gern?

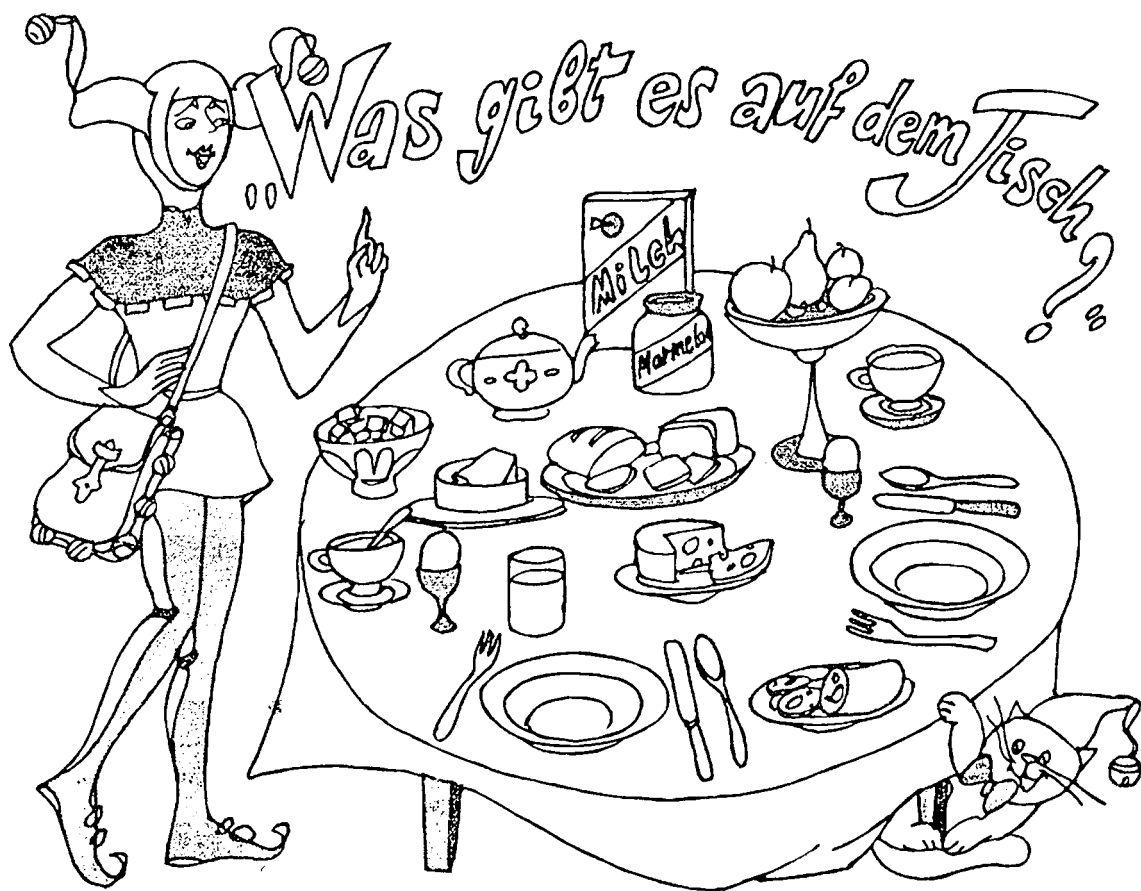
Was isst du nicht gern?

Was isst du gewöhnlich zum Frühstück?

Was esst ihr gern zu Mittag/zu Abend?

Was essen die deutschen/die ukrainischen Kinder gern?

9. Betrachte das Bild und beantworte die Frage!



10. Erzähle, was du gestern zum Frühstück/zum Mittag/zum Abend gegessen hast!



11. Mach die Übung 10 schriftlich!

Stunde 10

1. Sag auf Ukrainisch!

zum Frühstück
frisches Brot
süßer Kakao
Mahlzeit!
grüner Salat
Tee mit Zucker
ein belegtes Brot
Ich mag warme Milch.
Bist du hungrig?
Wie schmeckt euch das
Essen?

zum Mittagessen
Kaffee mit Milch
neue Kartoffeln
Guten Appetit!
frische Milch
süßer Saft
Schmeckt dir die Suppe?
weißes Brot mit Käse
Gleichfalls!
Ich möchte schwarzen Kaffee.
Er ist schon satt.

2. *Sag auf Deutsch!*

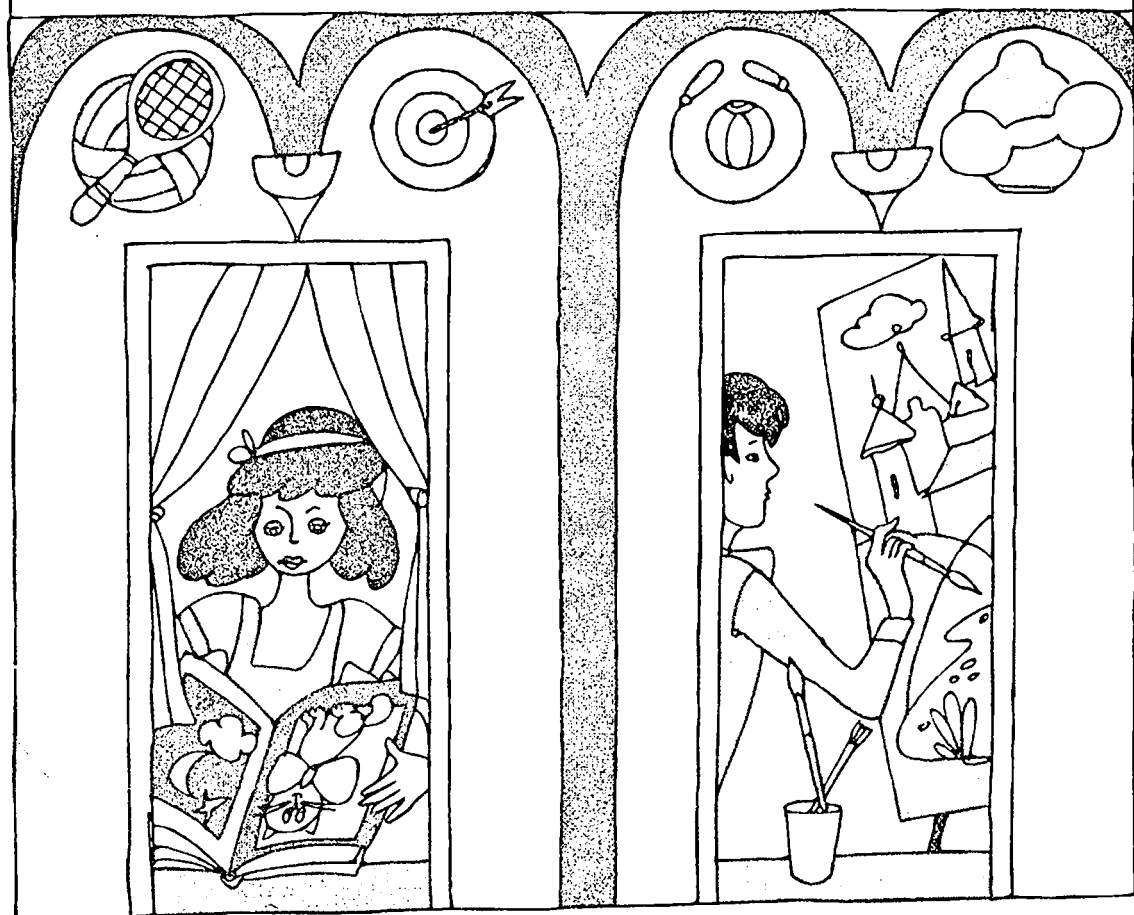
їсти ложкою
пити із склянки
тарілка з хлібом
хотіти пити
чашка кави
кислий сік
випити склянку чаю
на вечерю
їсти яйце і хліб з маслом
любити стиглі фрукти
Він хоче пити.
Вона вже наїлася.

хотіти їсти
склянка соку
солодкий чай з молоком
їсти ножем і виделкою
пити з чашки
любити молоду картоплю
тарілка з ковбасою й сиром
бути ситим
на обід
випити чашку какао
Я хочу їсти.
Смачного!



3. *Schreib einen Aufsatz zu einem der folgenden Themen! (Напиши твір на одну з таких тем.)*

Unser Familienfrühstück.
Was isst man am Tage?
Mein Freund isst zu Abend.



**das Fach, die Geschichte, die Erdkunde,
die Kunst, das Werken, die Fremdsprache**

1. *Beantworte die Fragen!*

Wie ist das Wetter heute?

Wie war das Wetter gestern?

2. *Lies die Wörter, beachte die Aussprache und die Betonung! Übersetze sie ohne Wörterbuch!*

die Physik, die Mathematik/Máthe, die Geographie/Geografie, die Biologie, die Chemie, die Musik, die Literatur, das Ukrainisch, das Russisch, das Spanisch, das Französisch, das Englisch, der Sport



3. *Merke dir!*

Назви шкільних предметів вживаються без артикля.

4. a) *Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wörter und Wortverbindungen ins Deutsche!*

das Fach (die Fächer)

das Schulfach (die Schulfächer)

Ukrainisch

Russisch

Englisch

Französisch

Spanisch

Literatur/Weltliteratur

ukrainische Literatur

Geschichte/Weltgeschichte

Mathematik

Physik

Chemie

Biologie

Erdkunde/Geographie/Geografie

Sport

навчальний предмет

шкільний предмет

українська мова

російська мова

англійська мова

французька мова

іспанська мова

література/світова література

українська література

історія/світова історія

математика

фізика

хімія

біологія

географія

спорт/фізкультура

Kunst
Musik
Werken

образотворче мистецтво
музика
трудове навчання/ручна
праця
іноземна мова

die Fremdsprache

5. Übersetze die Wortverbindungen

a) ins Ukrainische:

eine Note in Ukrainisch
eine Note in Fremdsprache
eine Note in Musik
eine Note in Mathematik
eine Note in Biologie
eine Note in Französisch
eine Note in Erdkunde

eine Note in Chemie
eine Note in Kunst
eine Note in Sport
eine Note in Geschichte
eine Note in Englisch
eine Note in Physik
eine Note in Weltliteratur

b) ins Deutsche:

оцінка з української мови
оцінка з математики
оцінка з фізкультури
оцінка з фізики
оцінка з англійської мови
оцінка з іноземної мови

оцінка з географії
оцінка з хімії
оцінка з німецької мови
оцінка з музики
оцінка з трудового навчання
оцінка з біології



6. Frag deinen Mitschüler!

Welche Note hast du in

Physik?
Mathematik?
Erdkunde?
Werken?
Musik?
Kunst?
Ukrainisch?
Literatur?
Biologie?

Welche Fächer hast du

am Montag?
am Dienstag?
am Mittwoch?
am Donnerstag?
am Freitag?

7. Lies die Wörter und übersetze sie ins Ukrainische!

der Chemielehrer
der Spanischlehrer

die Biologielehrerin
die Erdkundelehrerin

der Werkenlehrer
der Deutschlehrer
der Sportlehrer
der Physiklehrer
der Englischlehrer
der Fremdsprachenlehrer

die Musiklehrerin
die Kunstlehrerin
die Französischlehrerin
die Geschichtslehrerin
die Russischlehrerin
die Mathematiklehrerin

8. *Übersetze ins Deutsche!*

учитель французької мови
учитель російської мови
учитель трудового навчання
учитель географії
учитель біології
учитель музики
учитель образотворчого
мистецтва
учитель фізкультури

учителька англійської мови
учителька української мови
учителька фізики
учителька хімії
учителька історії
учителька іспанської мови
учителька математики
учителька літератури

9. *Bilde Sätze nach dem Muster!*



Meine Deutschlehrerin heißt Olena Petriwna.
Mein Physiklehrer heißt Herr Braun.

10. *Mach die Übung 4b!*



11. *Schreib auf Deutsch die Fächer, die du am Montag und am Freitag hast! (Напиши німецькою мовою назви предметів, які в тебе у понеділок і в п'ятницю.)*

Stunde 2

**der Stundenplan, das Lieblingsfach,
stark, schwach**

1. *Beantworte die Fragen!*

Wie ist das Wetter heute?
Wie war das Wetter gestern?
Welche Fächer hast du heute?
Wann begann heute die erste Stunde?
Wann ist heute der Unterricht zu Ende?

2. *Mach die Übung 4b (Stunde 1)!*



3. Merke dir die Konjugation des Verbs **haben** im Imperfekt!
(Запам'ятай відмінювання дієслова **haben** в Imperfekt.)

ich	hatte	wir	hatten
du	hattest	ihr	hattet
er	hatte	sie	hatten
sie		Sie	
es			

4. Bilde möglichst viele Sätze! (Склади якнайбільше речень.)

1 Olena	2	3 gestern	4 Werken.
2 Wir	3 hatten	4 am Montag	5 Geschichte.
3 Du	4 hattet	5 am Freitag	6 Kunst.
4 Sie	5 hattest	6 im vorigen Schuljahr	7 Literatur.
5 Ihr	6 hatte	7 in der vorigen Woche	8 Mathematik.
6 Ich	7	8 am vorigen Mittwoch	9 Sport.
			10 Deutsch.
			11 Musik.
			12 Erdkunde.

5. Beantworte die Fragen!

Welche Fächer hattest du in der 5. Klasse?

Welche Fächer hast du in der 6. Klasse?

Welche neuen Fächer hast du in diesem Schuljahr?

Welche Fächer hattest du am Montag?

Welche Fächer hattest du am Freitag?

Welche Fächer hattest du gestern?

Wann hast du Deutsch?

Welche Note hast du in Deutsch?

Wie heißt dein Deutschlehrer/deine Deutschlehrerin?

6. Schreib auf Deutsch die Sätze, die der Lehrer auf Ukrainisch diktiert!

Ми вивчаємо багато нових предметів. Математика в нас у середу, четвер і п'ятницю. Мені подобається українська мова. Мій друг дуже цікавиться літературою.



7. Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

das Lieblingsfach (die Lieblingsfächer) — улюблений предмет

der Stundenplan (die Stundenpläne) — розклад уроків

stark — сильний

schwach — слабкий

8. a) *Lies die Wortverbindungen, Sätze und ihre Übersetzung!*
 b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen und Sätze ins Deutsche!*

der neue Stundenplan
 eine schwere Aufgabe
 eine leichte Übung
 ein guter Schüler
 eine schlechte Schülerin
 gut sein in ...

schwach sein in ...

In diesem Schuljahr haben wir einen neuen Stundenplan.

Ukrainisch ist mein Lieblingsfach.

Mein Freund ist ein guter Schüler.

Er ist gut in allen Fächern.

Taras ist schwach in Mathematik.

Heute haben wir eine schwere Aufgabe in Mathematik bekommen.

Diese Übung in Russisch ist leicht.

новий розклад уроків
 важке/складне завдання
 легка вправа
 гарний/сильний учень
 слабка учениця
 бути сильним у .../добре встигати з ...

бути слабким у .../слабо встигати з...

Цього навчального року в нас новий розклад уроків.

Українська мова — це мій улюблений предмет.

Мій друг — гарний учень.

Він добре встигає з усіх предметів.

Тарас слабкий у математиці/погано встигає з математики.

Сьогодні ми дістали складне завдання з математики.

Ця вправа з російської мови легка.

9. *Lies und vergleiche Monikas Stundenplan mit deinem! (Прочитай і порівняй розклад уроків Моніки з твоїм.)*

Stundenplan					
	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
1. Stunde	Chemie	Deutsch	Mathematik	Englisch	Deutsch
2. Stunde	Erdkunde	Englisch	Englisch	Französisch	Englisch
3. Stunde	Mathematik	Chemie	Deutsch	Deutsch	Mathe
4. Stunde	Geschichte	Mathematik	Physik	Deutsch	Biologie
5. Stunde	Sport	Kunst	Religion	Chemie	Physik
6. Stunde	Sport	Kunst	Französisch	Musik	Religion



Monika hat am Montag Chemie, Erdkunde, ...
Und ich habe am Montag Mathematik, Deutsch, ...



10. *Fragt euch gegenseitig nach dem Muster!*



Wie viele Stunden Englisch hat Monika? Und wie viele
Stunden Deutsch hast du?
Wie viele Stunden Chemie hat sie? Und wie viele
Stunden Chemie hast du?



11. *Schreib auf Deutsch deinen Stundenplan!*

12. *Mach die Übung 8b!*

Stunde 3

fehlen, krank, gesund, aufschlagen,
zuschlagen, die Seite, der Paragraph,
das Diktat

1. *Sag, welchen Stundenplan du hast!*

2. *Bilde Sätze nach dem Muster! Gebrauche die unten stehenden
Wörter! (Використай подані нижче слова.)*

morgen, am Dienstag, am Donnerstag



Die Klasse 6A hat *heute* in der ersten Stunde Deutsch, in
der zweiten Stunde

3. *Beantworte die Fragen!*

Welche Fächer hattest du

in der vorigen Woche?
gestern?
vorgestern?
am Montag?
am Mittwoch?
am Freitag?
am Dienstag?



4. a) *Lest den Dialog zu zweit!*

b) *Bildet einen ähnlichen Dialog!*

- Welches Fach ist dein Lieblingsfach?
- Mein Lieblingsfach ist Mathematik. Und **deins**? (А твій?)
- Mein Lieblingsfach ist Geschichte.

5. *Erzähle einem neuen Mitschüler von deinem Stundenplan und von deinem Lieblingsfach!*



6. *Lies die neuen Wörter und Wortverbindungen. Trag sie und ihre Übersetzung ins Vokabelheft ein und merke sie dir!*

fehlen (*h*, fehlte, gefehlt) — бути відсутнім

krank — хворий

krank sein — бути хворим, хворіти

gesund — здоровий

gesund sein — бути здоровим, одужати

aufschlagen (*h*, schlug auf, aufgeschlagen) — розгорта-
ти, розкривати

zuschlagen (*h*, schlug zu, zugeschlagen) — згортати, за-
кривати

die Seite (die Seiten) — сторінка

auf Seite — на сторінці

der Paragraph/Paragraf (die Paragraphen/ Paragra-
fen) — параграф

das Diktat (die Diktate) — диктант

7. a) *Lies und übersetze die Wortverbindungen und Sätze ins Ukrainische!*

b) *Bilde Sätze mit den fettgedruckten Wörtern!*

in der Stunde/im Unterricht **fehlen**. Peter fehlte heute in der Deutschstunde. Wer fehlt heute? — Ute fehlt.

ein **kranker** Junge, ein krankes Kind, ein kranker Zahn, krank sein. Er ist krank. Ich war krank.

ein **gesundes** Kind, ein gesunder Mensch, gesunde Zähne, gesunde Haare, gesund sein. In der vorigen Woche war er sehr krank, jetzt ist er wieder (знову) gesund.

ein Buch/eine Zeitung **aufschlagen**. Schlagt die Bücher auf und lest den Text!

ein Buch/eine Zeitung **zuschlagen**. Schlagt die Bücher zu und schreibt die Aufgabe!

eine **Seite** im Buch/im Heft/in der Zeitung, ein Buch mit 300 Seiten, auf Seite 19, das Buch auf Seite 25 aufschlagen

der **Paragraph** 9, der Paragraph 7 auf Seite 25. Ihre Hausaufgabe in Geschichte ist der Paragraph 3 auf Seite 72. Wiederholt den Paragraphen 5 auf Seite 67!

ein schweres **Diktat**, ein leichtes Diktat, ein Diktat in Ukrainisch/in Russisch/in Deutsch, ein Diktat schreiben. Heute haben wir ein Diktat in Ukrainisch geschrieben. Das Diktat war schwer. Welche Note hast du im Diktat bekommen? — Ich habe eine gute Note im Diktat bekommen.

8. *Bilde neue Wörter und übersetze sie ins Ukrainische!*

das Deutsch	
die Mathematik	
die Biologie	das Buch
die Geschicht(e) + s	das Heft
die Musik	
die Literatur	
das Ukrainisch	

9. *Sag nach dem Muster!*



Am Montag^{*} nehme ich in die Schule mein Mathematikbuch, Literaturbuch, Geschichtsbuch, Chemiebuch. Am Dienstag nehme ich...

10. *Beantworte die Fragen!*

Lernst du Gedichte auswendig?

Was war die Hausaufgabe in Ukrainisch für Montag?

Was war die Hausaufgabe in Geschichte gestern?

Was war die Hausaufgabe in Erdkunde am Mittwoch?

Welche Fächer hattest du am Donnerstag?

Welches Fach ist dein Lieblingsfach?

Gefällt dir Mathematik?

Wer fehlte gestern in der Deutschstunde?

11. *Übersetze ins Deutsche!*

Мій друг Тарас учора не писав диктанту. Він був відсутній на уроці української мови. Він був хворий. Сьогодні він уже здоровий і добре відповідає на уроці. Він виконує складну вправу. Він вивчив напам'ять вірш. Тарас добре встигає з усіх предметів. Він гарний учень. Ми сьогодні пишемо складний диктант з німецької мови. Ми повторили параграф 8 на сторінці 54. Я погано встигаю з хімії.



12. *Mach die Übung 11 schriftlich!*

1. Nenne Antonyme zu den Wörtern! (Назви антоніми до слів.)

schwer	groß	weiß	klein
dunkel	stark	schwach	hell
lang	gut	schwarz	breit
schmal	kurz	leicht	schlecht

2. Beantworte die Fragen!

In welcher Klasse bist du?

Hast du in diesem Schuljahr einen neuen Stundenplan?

Welche Fächer hast du heute?

Welches Fach ist dein Lieblingsfach?

Welche Note hast du in diesem Fach?

Bist du gut in Mathematik?

Ist dein Freund ein guter Schüler?

In welchem Fach bist du schlecht?

3. Nenne die Lehrbücher, die du heute hast! (Назви підручники, які є в тебе сьогодні.)



4. Fragt euch gegenseitig über eure Hausaufgaben! (Запитайте одне одного, що було задано додому.)



— Was war unsere Hausaufgabe in Mathematik?

— Die Aufgaben 17 und 19 auf Seite 76.

— Und in Geschichte?

— Der Paragraph 9 auf Seite 81.



5. Lest den Dialog zu zweit!

EIN TELEFONGESPRÄCH (РОЗМОВА ПО ТЕЛЕФОНУ)

— Hallo! Hier ist Olja!

— Hallo, Olja! Hier ist Lessja. Wie geht es dir? Warum (чому) warst du nicht in der Schule?

— Ich bin krank. Was habt ihr in der Mathematikstunde gemacht?

— Wir haben gerechnet.

— Was ist die Hausaufgabe in Mathematik?

— Die Aufgaben 13 und 15 auf Seite 75.

— Und in Deutsch?

— Übung 7 auf Seite 38 und der Text auf Seite 39. Den Text müssen wir lesen und übersetzen.

— Danke dir, Lessja. Auf Wiederhören!

— Bitte. Auf Wiederhören, Olja!



6. Bildet einen ähnlichen Dialog!



7. Schreib einen Dialog zu einer der folgenden Situationen auf! (Напиши діалог відповідно до однієї з таких ситуацій.)

1. Твого друга не було сьогодні в школі. Запитай його, чому він був відсутній. Розкажи, що ви робили на уроках і що було задано додому.
2. Ти був хворий, тому зателефонував своєму однокласнику, щоб дізнатися, що ваш клас робив на уроках і що задано додому.

Stunde 5

erklären, beschreiben, nacherzählen, der Aufsatz, die Wendung, die Muttersprache, eintragen



1. Fragt euch gegenseitig über eure Hausaufgaben!

2. Lies den Dialog, den du zu Hause geschrieben hast! (Прочитай діалог, який ти написав удома.)



3. Merke dir!

У німецькій мові дієслова мають три основні форми, які ти вже знаєш: **Infinitiv, Imperfekt i Partizip II:**

lesen — las — gelesen

lernen — lernte — gelernt

Дієслова слід запам'ятовувати у трьох основних формах.



4. Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

erklären (h, erklärte, erklärt) — пояснювати
beschreiben (h, beschrieb, beschrieben) — описувати
nacherzählen (h, erzählte nach, nacherzählt) — переказувати, переповідати
der Aufsatz (die Aufsätze) — твір
die Wendung (die Wendungen) — вираз, вислів
die Muttersprache (die Muttersprachen) — рідна мова
eintragen (h, trug ein, eingetragen) — записувати, заносити до списку



5. a) *Lies und merke dir die drei Grundformen der Verben!*
(Прочитай і запам'ятай три основні форми дієслів.)

lesen — las — gelesen
geben — gab — gegeben
sehen — sah — gesehen

liegen — lag — gelegen
trinken — trank — ge-
trunken

singen — sang — gesungen
helfen — half — geholfen
nehmen — nahm — genom-
men
fallen — fiel — gefallen
schreiben — schrieb —
geschrieben
tragen — trug — getragen

b) *Finde im Wörterbuch die drei Grundformen der folgenden Verben und merke sie dir!*

ходити, їздити, приносити, бути, мати, їсти, почина-
ти(ся), розмовляти, отримувати

6. a) *Lies die Wortverbindungen, Sätze und ihre Übersetzung!*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen und Sätze ins Deutsche!*

neue Wörter erklären
eine Aufgabe erklären
eine Wendung erklären
neue Wörter in ... (Akk.)
eintragen

ein Bild beschreiben
einen Text nacherzählen
meine Muttersprache
in die Muttersprache über-
setzen

ein guter Aufsatz
Diktate und Aufsätze
schreiben

Unsere Lehrerin erklärte
uns neue Wörter und
Wendungen.

Wir haben neue Wörter
und Wendungen in unsere
Vokabelhefte eingetragen.

Wir haben auch Texte
gelesen und nacherzählt.

Wir haben Dialoge gebil-
det und Bilder beschrie-
ben.

пояснювати нові слова
пояснювати завдання
пояснювати вираз/вислів
записувати нові слова в ...

описувати малюнок
переказувати текст
моя рідна мова
перекладати рідною мовою

гарний твір
писати диктанти і твори

Наша вчителька пояснюва-
ла нам нові слова і вирази.

Ми записували нові слова
і вирази у свої словники.

Ми також читали і перека-
зували тексти.

Ми складалі діалоги і опи-
сували малюнки.

Wir haben Diktate und Aufsätze geschrieben.	Ми писали диктанти і твори.
---	-----------------------------

7. *Lies und übersetze ins Ukrainische!*

Nishyn, den 3. März

Liebe Monika,
bald ist das Schuljahr zu Ende. In diesem Jahr haben wir neue Fächer: Biologie, Weltgeschichte, Erdkunde, Erdkunde der Ukraine. Das sind interessante Fächer. Aber mein Lieblingsfach ist Deutsch.

Deutsch haben wir dreimal in der Woche: am Montag, am Mittwoch und am Freitag. Am Montag haben wir Deutsch in der ersten Stunde, am Mittwoch — in der dritten und am Freitag — in der vierten.

In der Deutschstunde lernen wir neue Wörter und Wendungen. Unsere Lehrerin erklärt sie uns. Wir tragen dann diese Wörter und Wendungen in unsere Vokabelhefte ein. Wir lesen und übersetzen Texte in die Muttersprache und erzählen sie nach. Wir beantworten Fragen zu diesen Texten. Dann bilden wir Dialoge und beschreiben Bilder. An diesem Freitag haben wir ein schweres Diktat geschrieben. Ich bekam die Note „12“. Bei uns ist das eine sehr gute Note. Bei euch ist das die Note „1“.

Zu Hause schreiben wir Aufsätze und lernen Gedichte auswendig. In der Stunde sagen wir dann diese Gedichte auf und singen deutsche Lieder. Unsere Deutschstunden sind sehr interessant. Wir haben eine sehr gute Deutschlehrerin. Sie heißt Olena Petriwna. Ich gehe gern in die Schule.

Monika, welches Fach ist dein Lieblingsfach? Schreib mir bitte!

Tschüs!
Deine Oxana

8. a) *Lies die Fragen und ihre Übersetzung!*
 b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze diese Fragen ins Deutsche!*
 c) *Beantworte diese Fragen!* .

Wie viele Ukrainischstunden habt ihr in der Woche?	Скільки уроків української мови у вас на тиждень?
Was macht ihr in den Ukrainischstunden?	Чим ви займаєтеся на уроках української мови?

Wie heißt euer Ukrainischlehrer/eure Ukrainischlehrerin?

Bist du stark in Ukrainisch?

Welche Note hast du in Ukrainisch?

Ist Ukrainisch dein Lieblingsfach?

Ist Ukrainisch deine Muttersprache?

Як звать вашого вчителя/вашу вчительку української мови?

Ти добре встигаєш з української мови?

Яка оцінка в тебе з української мови?

Українська мова — твій улюблений предмет?

Українська — це твоя рідна мова?



9. *Mach die Übung 6b!*

10. *Beantworte schriftlich die Fragen der Übung 8! (Дай письмові відповіді на запитання вправи 8.)*

Stunde 6

1. *Sag auf Ukrainisch!*

mein Lieblingsfach, ukrainische Literatur, unsere Mathematikstunde, ein Diktat schreiben, neue Wörter und Wendungen, in der Musikstunde, gute Noten bekommen, auf Seite 61, die Hausaufgabe in Biologie, der neue Stundenplan, unser Sportunterricht, gut/schlecht in Geschichte sein, einen Aufsatz schreiben, ein Bild beschreiben, dein Mathematikbuch, die Hausaufgabe für Montag, neue Wörter erklären, der Paragraph 38, Wendungen ins Vokabelheft eintragen, in der Stunde/im Unterricht fehlen

2. *Schreib auf Deutsch!*

писати твір, учитель фізики, учити напам'ять вірші, зошит з хімії, домашнє завдання на середу, параграф 83, записувати слова і вирази, переказувати тексти, бути відсутнім на уроці фізики, описувати малюнки, добре встигати з біології, пояснювати нові вирази, мій улюблений предмет, на сторінці 78, оцінка з німецької мови, моя рідна мова, домашнє завдання з історії



3. *Fragt euch gegenseitig über eure Lieblingsfächer!*

4. *Schreib einen Aufsatz zu einem der folgenden Themen! (Напиши твір на одну з таких тем.)*

Unsere Deutschstunde.

Mein Lieblingsfach.



der Regen, der Regenschirm, nass
Es regnet. Es taut. Es donnert.
Es blitzt.

1. Lies die Wörter!

für	schön	März
früh	fröhlich	Mädchen
Frühling	böse	tätig
Frühjahr	gewöhnlich	Universität
natürlich	Löwe	Erzählung
Gemüse	zerstören	während

2. Lies das Gedicht!



3. Lies die Wörter und Sätze! Trag sie und ihre Übersetzung ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

der Regen — дощ

der Regenschirm (die Regenschirme) — парасолька
nass — мокрий
Es regnet.— Іде дощ.
Es taut.— Розтає.
Es donnert.— Гримить грім.
Es blitzt.— Блискає./Спалахує блискавка.

4. *Lies die Sätze und übersetze sie ins Ukrainische!*

Es taut im Frühling. Die Straßen sind nass.
Es regnet heute. Ich nehme den Regenschirm.
Gestern hat es gedonnert und geblitzt.
Bei Regen blitzt und donnert es oft.
Bei starkem Regen ziehen wir gewöhnlich Mäntel oder Jacken an.
Nach dem Regen sind die Straßen nass.

5. *Beantworte die Fragen!*

Welche Jahreszeit ist jetzt?
Wie heißen die Frühlingsmonate?
Welcher Monat ist jetzt?
Wie ist das Wetter im Frühling?
Regnet es oft im Frühling?
Sind die Straßen nach dem Regen nass?
Gehst du mit einem Regenschirm bei Regen?
Taut es im Frühling?
Donnert und blitzt es oft im Frühling?

6. *Lies den Text und beantworte die Fragen!*

Ein kleiner Junge geht am schönen sonnigen Tag durch den Park und hat einen großen schwarzen Regenschirm in der Hand.
„Warum (чому) gehst du heute mit einem Regenschirm? Es regnet doch heute nicht“, fragt ihn ein Mann.
„Wann soll ich ihn denn nehmen?“ antwortet der Junge.
„Wenn (коли) es regnet, brauchen meine Eltern den Regenschirm. Ich kann ihn dann nur an den sonnigen Tagen nehmen.“

7. *Übersetze die Sätze ins Deutsche!*

Сьогодні йде дощ. Я мушу взяти парасольку. Вулиці мокрі після дощу. Навесні часто гримить грім і спалахує блискавка. Розтає.



8. Lerne das Gedicht aus der Übung 2 auswendig!

9. Mach die Übung 7 schriftlich!

Stunde 2

1. Sag das Gedicht aus der Übung 2 (Stunde 1) auf!

2. Übersetze die folgenden Wortverbindungen und Sätze!

Сьогодні тепла погода. Розтає. Вчора йшов дощ. Ми гуляли під дощем. Я взяв свою парасольку. Вулиці міста були мокрими.



3. a) Betrachte die Tabelle und merke dir die Deklination der Substantive und Adjektive im Genitiv!

Рід	О д н и н а			М н о ж и н а		
	Супровідне слово	Прикметник	Іменник	Супровідне слово	Прикметник	Іменник
Чоловічий, середній	des dieses eines meines keines	großen	Mannes Jungen Kindes	der dieser — meiner keiner	großen großen großer großen großen	Männer Jungen Kinder
Жіночий	der dieser einer meiner keiner	schönen	Frau	der dieser — meiner keiner	schönen schönen schöner schönen schönen	Frauen

У німецькій мові іменники в родовому відмінку (Genitiv) означають належність і відповідають на питання *wessen?* (чий?, чия?, чие?, чий?). У реченні іменник у Genitiv є означенням до попереднього іменника.

Wessen Heft ist das? — Das ist das Heft *des Mädchens*.
Das Heft *des Mädchens* liegt auf dem Tisch *des Lehrers*.

b) *Lege in deinem Heft eine ähnliche Tabelle an und trag die folgenden Wortverbindungen im Genitiv ein! (Накресли у своєму зошиті подібну таблицю і напиши в ній такі словосполучення в родовому відмінку.)*

die nassen Straßen, mein neuer Freund, ein guter Sportler, seine alten Schuhe, eine schlanke Frau, dieser gute Student, eure grünen Hefte, kein schönes Bild, unsere junge Lehrerin, ihr bunter Regenschirm, dein brauner Pullover, ihre kleine Tochter

4. *Lies und übersetze die folgenden Sätze ins Ukrainische!*

Der Arbeitstag *seines Vaters* beginnt um 8 Uhr.

Das Haus *deiner Großeltern* ist schon alt.

Die Eltern *meiner Freundin* wohnen in dieser Stadt.

Das Buch *dieses kleinen Kindes* liegt auf seinem Tisch.

Der Sportplatz *unserer neuen Schule* ist sehr groß.

Der Bruder *seines neuen Freundes* ist ein guter Sportler.

Die Wände *alter Häuser* sind grau und schmutzig.

Der Aufsatz *dieses Jungen* ist sehr gut.

Die nassen Straßen *dieser alten Stadt* sind auch bei schlechtem Wetter schön.

Die Freunde *dieses jungen Mannes* sind im Lesesaal *der alten Bibliothek*.

Die Hauptstadt *der Ukraine* ist Kyjiw.

5. *Übersetze ins Deutsche!*

a) учні цієї нової школи, брати мого батька, син нашого вчителя, дитина цього гарного чоловіка, очі твоєї маленької доньки, одяг цієї дівчинки, куртка цієї маленької дитини, подруга її гарної сестри, брат вашої нової подруги, будинок цієї молодого сім'ї

b) Учні 8-го класу їдуть до Одеси.

Сестра моєї мами живе у Львові.

Дочка нашої старої вчительки теж учителька.

Будинки цього старовинного міста дуже гарні.

Дядько моєї нової подруги — лікар.

6. *Beantworte die Fragen! Gebrauche die rechts stehenden Wortverbindungen!*

Wessen Haus steht dort?

unsere alten Großeltern, sein
neuer Freund, diese junge
Familie

Wessen Wohnung ist das?

mein Onkel, unsere neue Schülerin, euer alter Lehrer, ihre alte Tante, diese schöne Frau, seine neuen Freunde, eine große Familie

Wessen Regenschirm ist das?

mein Bruder, dieser junge Student, seine kleine Schwester, dieser schlanke Junge

Wessen Kleidung hängt im Schrank?

seine schöne Tochter, dieses kleine Mädchen, diese junge Frau, meine alte Oma

Wessen Hefte liegen hier?

meine kleinen Geschwister, diese neuen Schüler, ein guter Schüler, deine alten Freunde, ihre kleinen Söhne



7. Mach die Übung 6 schriftlich!

8. Bilde je einen Satz mit jeder Wortverbindung aus der Übung 3b und schreib diese Sätze in dein Heft!

Stunde 3

1. Übersetze ins Deutsche!

подруга моєї сестри, сорочка її брата, чашка цього хлопця, книжка того студента, парасолька твоєї бабусі, сукня цієї жінки, площі й бульвари нашого міста, будинки твоєї вулиці

2. Setze die Endungen der Adjektive in der richtigen Form ein!

Die Freundin dieses *jung*- Mädchens spricht gut Deutsch.

Die breiten Fenster dieses *groß*- Hauses sind sauber.

Die Straßen meiner *schön*- *alt*- Stadt sind schon im April grün.

Bei Regen nehme ich den Regenschirm meiner *alt*- Oma.

Der Bruder ihrer *gut*- Freundin ist Lehrer.

Der Vater dieses *schlank*- Studenten ist Ingenieur.

3. Bilde Sätze mit den folgenden Wortverbindungen so, dass daraus eine Wetterbeschreibung wird! (Склади речення з такими словосполученнями так, щоб вийшов опис погоди.)

das Wetter im April, schön sein, sonnig sein, klar sein, kalt sein, die Natur im April, lang sein, kurze Nächte, grau sein, heiß sein, grün sein, weiß sein, es regnet, nass sein

4. Beschreib das Wetter und die Natur im April.

5. Lies und übersetze das Gedicht mit Hilfe des Wörterbuchs!



6. a) Lies den Text!

Poltawa, den 9. April

Lieber Peter,
ich habe dir lange nicht geschrieben. Wie geht es dir?
In den Frühlingsferien war ich nicht in Poltawa. Ich besuchte die Familie meines alten Freundes in Lwiw. Mein Freund hatte auch Ferien. Er konnte mir seine schöne Stadt zeigen.

Lwiw ist eine sehr alte Stadt der Ukraine. Die Straßen dieser Stadt sind nicht breit, aber sehr sauber und grün. Viele Gebäude des alten Zentrums sind im alten Stil gebaut. Aber sie sind sehr gut erhalten geblieben (збереглися). Auch die schönen Parks mit bunten Blumen haben mir sehr gefallen.

Wir sind oft durch die Stadt spazieren gegangen. Wir

waren in den schönen Parks, im Kino und im Theater. Am Abend sahen wir fern oder lasen interessante Bücher. Die Familie meines Freundes hat eine große Bibliothek. Der Vater meines Freundes ist Geschichtslehrer. Er erzählte uns viel von der Geschichte der alten Stadt, von den berühmten Menschen Lwiws (про видатних людей Львова).

Das Wetter in Lwiw war gut. Es war sonnig und klar. Es regnete nicht. Ich brauchte keinen Regenschirm.

Meine Ferien in Lwiw haben mir sehr gefallen. Leider sind sie schon zu Ende und ich bin wieder in Poltawa. Und wo warst du in den Ferien? Schreib mir bitte!

Tschüs!

Dein Freund Taras

b) *Finde im Text alle Sätze mit den Substantiven und Adjektiven im Genitiv und übersetze sie ins Ukrainische!*

c) *Übersetze den ganzen Text!*

7. a) *Lies die Fragen!*

b) *Beantworte diese Fragen auf Deutsch!*

c) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Fragen ins Deutsche!*

Wann haben deine Frühlingsferien begonnen?

Wann waren sie zu Ende?

Wo hast du deine Frühlingsferien verbracht?

Was hast du in den Ferien gemacht?

Warst du im Kino oder im Theater?

Welche Bücher hast du gelesen?

Wie war das Wetter?

Haben dir deine Frühlingsferien gefallen?

Коли почалися твої весняні канікули?

Коли вони закінчилися?

Де ти провів свої весняні канікули?

Що ти робив під час канікул?

Ти був у кіно або в театрі?

Які книжки ти прочитав?

Яка була погода?

Чи сподобалися тобі твої весняні канікули?



8. *Frag deinen Mitschüler über seine Frühlingsferien!*

9. *Erzähle über deine Frühlingsferien!*



10. *Mach die Übung 9 schriftlich!*

1. Lies das Gedicht aus der Übung 5 (Stunde 3) vor!



2. Fragt euch gegenseitig über eure Frühlingsferien!

3. Erzähle über deine Frühlingsferien!



4. Lest die Dialoge zu zweit!

- Hallo, Peter! Wie geht es dir?
- Hallo, Andreas! Danke, es geht mir gut.
- Wo warst du in den Ferien?
- In Berlin.
- Bei wem warst du?
- Bei meinen Großeltern.
- Was hast du dort gemacht?
- Ich war im Kino, im Theater, im Zoo.
- Hast du die Zeit gut verbracht?
- Oh ja!

* * *

- Hallo, Nina!
- Hallo, Tanja!
- Na, wie war es in Weimar?
- Es war prima! Weimar hat mir sehr gefallen.
- Wie ist die Stadt?
- Das ist eine nicht große deutsche Stadt. In der Stadt gibt es viele Museen, Theater, Parks. Ich habe dort schöne deutsche Lieder gehört. Sie haben mir sehr gefallen.
- Willst du Weimar nochmals (ще раз) besuchen?
- Ja, gern.



5. Bildet ähnliche Dialoge über ukrainische Städte!
(Складіть подібні діалоги про українські міста.)

6. Lies die Regeln (правила) auf Seite 200 und bilde den Komparativ und den Superlativ von den folgenden Adjektiven!

klein, jung, alt, schön, hell, kalt, warm, neu, dunkel, lang,
kurz, schnell, langsam, sauber, schmutzig, breit, eng



7. Merke dir!

Прикметник у німецькій мові, як і в українській, має ступені порівняння.

Der Positiv — звичайний ступінь: *Er läuft schnell.*

Der Komparativ — вищий ступінь, який утворюється від звичайного за допомогою суфікса **-er**: *Er läuft schneller.*

Der Superlativ — найвищий ступінь, який утворюється від звичайного за допомогою суфікса **-st** або **-est** (після **d, t, s, sch, z**). Є дві форми найвищого ступеня:

*Er läuft **am schnellsten**.*

*Dieser Junge ist **der schnellste** in der Klasse.*

Голосні **a, o, u** здебільшого змінюються на **ä, ö, ü**:
lang (довгий) — **länger** (довший) — **der längste** (найдовший)
kurz (короткий) — **kürzer** (коротший) — **der kürzeste** (найкоротший)

Прикметники, які закінчуються на **-el**, втрачають у вищому ступені літеру **e**: **dunkel** — **dunkler**.

Прикметники у вищому та найвищому ступенях порівняння, як і у звичайному, можуть вживатися в реченні як частина складеного присудка і як означення. Як означення вони відмінюються за загальними правилами.

*Das Lineal ist lang. Dieses Lineal ist länger. Sein Lineal ist **am längsten/das längste**.*

*Das lange/längere/längste Lineal liegt hier. Gib mir bitte den **längsten** Bleistift!*

8. *Bilde Sätze mit den Adjektiven aus der Übung 6 im Komparativ und Superlativ! Gebräuche die Adjektive zuerst als einen Teil des Prädikats, dann als Attribut! (Спочатку вживи прикметники як частину складеного присудка, потім — як означення.)*



a) *Peter ist klein. Kurt ist kleiner. Jakob ist **der kleinste/am kleinsten**.*

b) *Das kleine Mädchen malt. Ich sehe den **kleineren** Jungen im Hof. Die Mutter gibt **dem kleinsten** Kind ein Spielzeug.*

9. Ergänze die Sätze!

Lwiw ist schön.
Charkiw ist...
Kyjiw ist...

Mein Haus ist alt.
Sein Haus ist...
Ihr Haus ist...

Milch ist heiß.
Der Tee ist...
Der Kaffee ist...

Heute ist es kalt.
Gestern war es...
Vorgestern war es...

Ich lese schnell.
Er liest...
Sie liest...

Mein Bruder ist jung.
Meine Schwester ist...
Ich bin...



10. a) *Trag den Positiv, Komparativ und Superlativ der folgenden Adjektive und Adverbien in dein Heft ein und merke sie dir!*

b) *Bilde je einen Satz mit diesen Wörtern!*

groß — größer — der größte/am größten
hoch — höher — der höchste/am höchsten
gut — besser — der beste/am besten
nah — näher — der nächste/am nächsten
wenig — weniger/minder — am wenigsten/am mindesten
viel — mehr — am meisten
gern — lieber — am liebsten

Stunde 5

nennen, kennen, kennen lernen,
bekannt, berühmt, herrlich, be-
sichtigen, der Ausflug

1. Lies die Wörter, beachte die Aussprache!

gleich	hoch	Herbst	besichtigen
weich	Buch	Heft	Sicht
wirklich	Tuch	holen	Aussicht
herrlich	machen	Hand	Gesicht
glücklich	versuchen	heben	Absicht

2. Nenne (назви) die Komparativ- und Superlativformen der folgenden Adjektive und Adverbien!

schnell, leicht, schwer, gut, viel, gern, hoch, groß, klein,
warm, kalt, heiß, hell, dunkel

3. Setze die in Klammern stehenden Adjektive und Adverbien im Komparativ oder Superlativ ein!

Die (gut) Schüler unserer Klasse haben das Diktat schon geschrieben.

Mein Freund verbringt seine Sommerferien (gern) auf dem Lande.

Unser Haus ist hoch, aber ihr Haus ist (hoch).

Die Nächte im Herbst sind (lang).

Er isst (gern) Brot mit Käse, sie isst (gern) Brot mit Wurst.

Was trinkst du (gern)? — Ich trinke (gern) Kakao.

Er kam gestern (spät) nach Hause.

Sie stand heute (früh) auf.

 4. Lies die Wörter und Wortverbindungen! Trag sie und ihre Übersetzung ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

nennen (h, nannte, genannt) — називати

kennen (h, kannte, gekannt) — знати

kennen lernen (lernte kennen, kennen gelernt) (Akk.) —
познайомитися (з кимсь), ознайомитися (з чимсь)

bekannt — відомий, знайомий

berühmt — славетний, знаменитий

herrlich — 1. чудовий, прекрасний; 2. чудово

besichtigen (h, besichtigte, besichtigt) — оглядати

der Ausflug (die Ausflüge) — прогулянка, екскурсія

einen Ausflug machen — 1. здійснити екскурсію;
2. прогулятися

5. a) Lies die Wortverbindungen und Sätze, übersetze sie ins Ukrainische!

b) Bilde Sätze mit den fettgedruckten Wörtern!

seinen Namen/ihre Telefonnummer **nennen**. Wie nennt man ihn? Kannst du den Namen dieses Flusses nennen? Nennt den Komparativ von „schnell“!

diesen Jungen/seine Adresse/ihre Telefonnummer/dieses Wort **kennen**. Kennst du dieses Land gut? Ich kenne diese Straße sehr gut. Wer kennt ihn?

diese Frau **kennen lernen**, eine neue Stadt kennen lernen, ein fremdes Land kennen lernen. Wo hast du diesen Jungen kennen gelernt? — Ich habe ihn in Deutschland kennen gelernt. In den Sommerferien hat sie dieses Mädchen kennen gelernt.

ein **bekanntes** Lied, ein bekannter Roman, ein bekanntes Gesicht, eine bekannte Adresse, bekannt sein. Ich habe heute zwei bekannte Mädchen im Park gesehen. Das ist ein bekanntes Bild. Er ist in seiner Stadt bekannt.

eine **berühmte** Person, ein berühmter Schriftsteller, ein berühmter Arzt, berühmt sein. Kennst du diesen berühmten Mann? Ist das der berühmte Poet? Ist diese Frau in deinem Land berühmt? Charlie Chaplin ist berühmt, alle kennen ihn. Die Humboldt-Universität ist ein berühmtes Gebäude des alten Berlin.

herrliches Wetter, ein herrlicher Tag, ein herrliches Bild. Es ist herrliches Wetter heute. Die Sommerferien sind herrlich.

eine Stadt **besichtigen**, ein Haus besichtigen, ein Museum besichtigen. Touristen besichtigen Museen in der Stadt.

ein kurzer **Ausflug**, einen Ausflug in die Berge/aufs Land machen. Am Sonntag haben wir einen Ausflug auf den Bauernhof gemacht.

6. a) *Lies die Wortverbindungen!*
b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen ins Deutsche!*
c) *Bilde Sätze mit diesen Wortverbindungen!*

eine bekannte Straße	знайома вулиця
ein berühmter Mann	знаменита людина
herrliches Wetter	чудова погода
einen Ausflug machen	здійснити прогулянку
eine Stadt besichtigen	оглянути місто
seinen Namen kennen	знати його прізвище
einen Jungen kennen lernen	познайомитися з хлопчиком
ein Land kennen lernen	ознайомитися з країною
man nennt	називають

7. *Übersetze ins Deutsche!*

Я знаю цю дівчинку. Ви знаєте це чудове місто? Як називають цей чудовий парк? Чи знаєте ви цю видатну жінку? Минулого року я познайомився з хлопчиком з Німеччини. Вчора ми здійснили прогулянку в гори.



8. *Mach die Übungen 6c und 7 schriftlich!*

1. *Lies die geographischen Namen, achte auf die Aussprache!*

Mosel	Bonn	Mainz
Main	Bremen	Düsseldorf
Spree	Dresden	Kiel
Rhein	Potsdam	Lübeck
Oder	Köln	Rostock

2. *Nenne die drei Grundformen der folgenden Verben!*
nennen, kennen, lernen, besichtigen

3. *Nenne den Komparativ und Superlativ von den folgenden Adjektiven und Adverbien!*

berühmt, bekannt, herrlich, gut, lang, hoch, viel, stark, kurz

4. *Bilde Sätze mit den folgenden Wortverbindungen!*

eine Stadt besichtigen, einen Ausflug machen, einen Jungen kennen lernen, diesen Mann kennen, ein Wort nennen

5. *Schreib auf Deutsch die Sätze aus der Übung 7 (Stunde 5), die dein Lehrer auf Ukrainisch diktiert!*



6. *Merke dir!*

Якщо після прикметника у вищому ступені йде порівняння, то вживається сполучник **als**.

Er ist *älter als* ich.— Він старший, ніж я./Він старший за мене.

7. *Lies und übersetze die Sätze!*

Kyjiw ist größer als Charkiw.

Mein Bruder ist kleiner als ich.

Er liest Deutsch besser als ich.

In diesem Diktat habe ich weniger Fehler gemacht als er.

In der Deutschstunde sprechen wir mehr Deutsch als Ukrainisch.

8. *Beantworte die Fragen!*

Ist Kyjiw größer als Odessa?

Ist der Dezember kälter als der Oktober?

Sind die Tage im Winter kürzer als im Sommer?
 Spricht dein Bruder Deutsch besser als deine Schwester?
 Ist der Himmel im Frühling blauer als im Winter?
 Ist dein Bruder älter als du?
 Regnet es im Frühling öfter als im Sommer?

9. Übersetze ins Deutsche!

Миколка веселіший, ніж Дмитрик. Дмитрик сильніший за Тарасика. Тарасик плаває краще, ніж Олесик. Олесик бігає швидше, ніж Сашко. Сашко стрибає вище, ніж я.



10. Mach die Übung 9 schriftlich!

Stunde 7

die Landschaft, das Gebirge, das Tal,
 die Wiese, die Sehenswürdigkeit,
 das Freilichtmuseum, das Denkmal,
 bedeutend, historisch, tief



1. Überprüft euch gegenseitig! Ein Schüler diktiert die Sätze aus der Übung 9 (Stunde 6) auf Ukrainisch, der andere schreibt sie auf Deutsch.



2. Lies die Wörter und ihre Übersetzung! Trag sie ins Vokabelheft ein und merke sie dir!

die Landschaft (die Landschaften) — 1. місцевість;
 2. ландшафт, пейзаж
das Gebirge (die Gebirge) — гори
das Tal (die Täler) — долина
die Wiese (die Wiesen) — лука, луг
die Sehenswürdigkeit (die Sehenswürdigkeiten) — визначне місце
das Freilichtmuseum (die Freilichtmuseen) — музей просто неба
das Denkmal (die Denkmäler) — пам'ятник
bedeutend — визначний, відомий
historisch — історичний
tief — глибокий

3. a) *Lies die Wortverbindungen und ihre Übersetzung!*
 b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wortverbindungen ins Deutsche!*

eine herrliche Landschaft	чудовий ландшафт
ein tiefer Fluss	глибока річка
der tiefste Fluss	найглибша річка
die herrlichen Wiesen	чудові луки
die herrlichste Stadt	найчудовіше місто
die grünen Wälder	зелені ліси
ein breites Tal	широка долина
die tiefen Täler	глибокі долини
die hohen Gebirge	високі гори
die höchsten Gebirge	найвищі гори
viele Sehenswürdigkeiten	багато визначних місць
die bedeutendsten/die berühmtesten Menschen	найвідоміші/найвидатніші люди Німеччини
von Deutschland	
das Schewtschenko-Denkmal	пам'ятник Шевченку
das historische Denkmal	історична пам'ятка
das Historische Museum	Історичний музей
ein Freilichtmuseum besuchen	оглядати музей просто неба

4. *Lies den Text!*

DEUTSCHLAND

Deutschland liegt im Zentrum von Europa. Man kann hier herrliche Landschaften sehen. Deutschland hat viele große und kleine Flüsse. Zwischen hohen Gebirgen liegen tiefe Täler und grüne Wiesen. Die höchsten Gebirge sind *der Harz, das Erzgebirge, der Schwarzwald, der Thüringer Wald*. Die größten Flüsse sind *der Rhein, die Elbe, die Oder, die Weser*. Die ältesten Städte sind *München, Berlin, Köln, Erfurt, Leipzig*. Diese Städte haben viele Sehenswürdigkeiten: Museen und Denkmäler.

5. *Beantworte die Fragen!*

Welche Städte von Deutschland kannst du nennen?

Welche Flüsse von Deutschland kennst du?

Welche Gebirge von Deutschland kennst du?

Kannst du die berühmtesten Menschen von Deutschland nennen?

Warst du schon in Deutschland?

Wen hast du dort kennen gelernt?
Was hast du dort gesehen?

6. *Erzähle über Deutschland!*



7. *Mach die Übung 3b!*

8. *Schreib 6 Fragen zum Text „Deutschland“!*

Stunde 8

die Gemäldegalerie, die Ausstellung, die Sammlung, das Ufer, die Grünanlage

1. *Lies und beachte die Aussprache der deutschen geographischen Namen!*

Rhein	Thüringer Wald	München	Hamburg
Elbe	Spreewald	Leipzig	Hannover
Spree	Schwarzwald	Köln	Erfurt
Weser	Harz	Berlin	Weimar
Oder	Erzgebirge	Lübbenau	Stuttgart

2. *Lies und übersetze die Sätze!*

Die größten Flüsse in Deutschland sind der Rhein, die Elbe, die Oder, die Weser.

Die höchsten Gebirge in Deutschland sind der Harz, das Erzgebirge, der Thüringer Wald, der Schwarzwald.

Die ältesten Städte in Deutschland sind München, Leipzig, Köln.

Die schönsten Städte in Deutschland sind Dresden, Erfurt.

3. *Mach die Übung 3b (Stunde 7)!*

4. *Erzähle über Deutschland!*



5. a) *Lies die Wörter und Wortverbindungen mit der Übersetzung! Trag die fettgedruckten Wörter ins Vokabelheft ein und merke sie dir!*

b) *Decke die linke Seite der Übung zu und übersetze die Wörter und Wortverbindungen ins Deutsche!*

c) *Bilde Sätze mit den fettgedruckten Wörtern!*

die Gemäldegalerie
(die Gemäldegalerien)
eine berühmte Gemälde-
galerie

картинна галерея

знаменита картинна галерея

die Ausstellung (die Ausstellungen)	виставка
eine Ausstellung besichtigen	оглядати виставку
die Sammlung (die Sammlungen)	колекція
die größte Sammlung	найбільша колекція
das Ufer (die Ufer)	берег
am Ufer des Flusses	на березі річки
die Grünanlage (die Grünanlagen)	зелені насадження/ сквер
viele Grünanlagen	багато зелених насаджень/ скверів

6. Lies und übersetze den Text!

WEIMAR

Weimar liegt in Thüringen¹, im schönen Tal der Ilm². Das ist eine schöne alte Stadt Deutschlands. Weimar ist sehr berühmt. Hier lebten die bekanntesten deutschen Dichter³ Johann Wolfgang Goethe, Friedrich Schiller, die berühmten Komponisten Johann Sebastian Bach, Richard Wagner und Ferenc Liszt.

Viele Denkmäler schmücken die Straßen und Plätze der Stadt. Die Häuser von Goethe und Schiller sind jetzt Museen. Das Goethe-Schiller-Denkmal steht auf dem Platz vor dem Theater.

Weimar hat viele Grünanlagen. Die herrlichen Gärten und Parks gehen in grüne Wiesen und Wälder über⁴. Man nennt Weimar „einen großen Park, in dem⁵ eine Stadt liegt“.

7. Beantworte die Fragen zum Text!

An welchem Fluss liegt Weimar?

Was für eine Stadt ist Weimar?

Welche deutschen Dichter lebten in Weimar?

Welche berühmten Komponisten lebten in Weimar?

Welche Museen gibt es dort?

¹ **Thüringen** — Тюрінгія (частина території Німеччини)

² **die Ilm** — Ільм (річка)

³ **der Dichter** — поет

⁴ **gehen in ... über** — переходять у ...

⁵ **in dem** — у якому

Wo steht das Goethe-Schiller-Denkmal?
Gibt es in Weimar viele Grünanlagen?
Wie nennt man Weimar?

8. *Erzähle über Weimar!*

9. *Erzähle über deine Stadt oder über eine Stadt der Ukraine!*



10. *Mach die Übung 9 schriftlich!*

11. *Mach die Übung 5b!*

Stunde 9

1. *Lies die deutschen geographischen Namen, beachte die Aussprache!*

Düsseldorf	Cottbus	Saarland	Rostock
Bayern	Spreewald	Westfalen	Schwerin
Sachsen	Hessen	Nordrhein	Magdeburg

2. *Mach die Übung* 5b (Stunde 8)!*

3. *Beantworte die Fragen zum Text „Weimar“ (Übung 7, Stunde 8).*

4. *Erzähle über Weimar!*

5. *Erzähle über deine Stadt oder über eine Stadt der Ukraine!*

6. *Lies und übersetze den Text ins Ukrainische!*

DER SPREEWALD¹

Der Spreewald liegt nicht weit von Cottbus. Hier hat die Spree viele Flussarme². Zwischen den Flussarmen liegt nicht nur der Wald. Hier gibt es auch Wiesen, Felder, Dörfer und Bauernhöfe (селянські подвір'я).

Früher gab es hier keine Straßen. Man konnte nur mit dem Boot fahren. Noch heute fahren die Boote im Spreewald ohne Motor. Das Wasser ist nicht hoch. Man braucht nur eine Stange (жердина).

Im Sommer kommen viele Touristen³ in den Spreewald. Sie fahren viele Stunden mit den Booten und besichtigen das Freilichtmuseum. Die Frauen tragen hier sehr gern die alten Trachten⁴.

¹ **der Spreewald** — Шпрéвальд (місцевість у ФРН)

² **der Flussarm** — рукав річки; протока

³ **der Tourist** [tu'rist] — турист

⁴ **die Tracht** — національний одяг

7. *Gib den Inhalt des Textes mit Hilfe der Stichwörter wieder! (Перекажи зміст тексту за допомогою ключових слів.)*

viele Flussarme, nicht nur der Wald, Boote ohne Motor, viele Touristen, keine Straßen, Wiesen, Felder, Dörfer, Bauernhöfe, das Freilichtmuseum, Trachten tragen

8. *Lies und übersetze den Dialog!*

— Hallo, hier ist Oleh!

— Hallo, hier ist Ihor! Wie geht es dir, Oleh?

— Danke, gut. Und dir?

— Danke, auch gut.

— Wo warst du in der vorigen Woche?

— Oh, ich war in Deutschland. Unsere Klasse machte eine Reise¹ nach Dresden.

— Herrlich! Hat dir die Stadt gefallen?

— Oh, ja! Dresden ist eine wunderschöne (чудове) Stadt.

— Ist Dresden die Hauptstadt von Sachsen?

— Ja, richtig. Hier gibt es viele Sehenswürdigkeiten. Die berühmteste ist die Gemäldegalerie. Hier ist die größte Sammlung von Bildern.

— Gibt es auch Museen in Dresden?

— Ja, Dresden hat 100 Museen.



9. *Bildet einen ähnlichen Dialog über eine ukrainische Stadt!*



10. *Mach die Übung 9 schriftlich!*

Stunde 10

1. *Mach die Übung 5b (Stunde 8)!*

2. *Erzähle über den Spreewald!*

3. *Erzähle über Weimar und Dresden!*



4. *Stellt euch gegenseitig Fragen über Deutschland!*

5. *Bildet einen Dialog über eine ukrainische Stadt!*

6. *Sag auf Ukrainisch!*

einen Ausflug machen

Es blitzt.

die Schwester meiner

Mutter

die beste Schülerin

Es ist kalt.

Es donnert.

das schönste Bild

¹ **die Reise** — поїздка, подорож

ein nasser Regenschirm
ein herrlicher Park
ein längeres Lineal
Es ist nass.
ein tiefer Fluss
Es regnet.
eine Stadt besichtigen

eine bekannte Stadt
Es ist heute wärmer.
der Sohn unseres Lehrers
ein schönes Tal
Es taut.
die größte Sammlung
mein älterer Bruder

7. *Sag auf Deutsch!*

учні цієї школи
під час весняних кані-
кул
познайомитися з дівчин-
кою
оглянути місто
книжка цього учня
швидше, ніж він
чудова місцевість
музей просто неба
знайома дівчинка

ознайомитися з країною
краще, ніж вона
вулиці старого міста
знати цю жінку
високі гори
знаменита картинна галерея
оглянути будинок
ознайомитися з містом
мої весняні канікули
парасолька його бабусі
Історичний музей



8. *Schreib einen Aufsatz zu einem der folgenden Themen!*

Meine Frühlingsferien.
Ich kenne Deutschland.

Eine deutsche Stadt.
Eine ukrainische Stadt.



MARKOS TAGESPLAN

Marko hat schlechte Noten in Deutsch. Vor den Ferien sagt der Lehrer zu ihm: „Lerne in den Ferien **jeden** Tag eine Stunde Deutsch! Mach dir einen **Tagesplan**!“

Marko macht einen Plan. Er schreibt:

8 Uhr: Ich lerne eine Stunde Deutsch.

10 Uhr: Ich gehe mit meinen Freunden spazieren.

13 Uhr: Ich esse zu Mittag.

14 Uhr: Ich helfe meiner Mutter im Haus oder im Garten.

16 Uhr: Ich lese ein interessantes Buch.

17 Uhr: Ich gehe auf den Sportplatz.

20 Uhr: Wir essen zu Abend.

22 Uhr: Ich gehe zu Bett.

Marko hängt den Plan an die Wand. Am ersten Tag steht er um 8 Uhr auf, turnt, zieht sich an. Er will schon frühstücken, da kommen aber Andreas und Anton. Sie sagen: „Komm schnell! Wir spielen mit der 6A Fußball.“

Marko **steckt** sein Brot in die Tasche und läuft mit den Jungen zum Sportplatz. Das Spiel dauert **bis** 15 Uhr.

Marko geht nach Hause. Er muss sein Mittagessen **selbst warm machen**. Seine Mutter arbeitet im Garten.

Nach dem Essen sagt sich Marko: „Ich will eine halbe Stunde lesen, dann wasche ich das Geschirr ab.“ Aber er liest und liest und **vergisst** alles.

Plötzlich klingelt das Telefon. Das ist David. Er sagt: „Marko, komm ins Kino, ich habe eine **Karte** für dich!“ Und Marko geht mit ihm ins Kino. Um 21 Uhr kommt er nach Hause.

„Morgen will ich nach meinem Plan leben,“ sagt Marko. Aber morgen ist auch **so**. Und immer gibt es **etwas anderes**.

Nach den Ferien bekommt Marko **wieder** schlechte Noten in Deutsch. Da sagt er: „Der Plan hat mir nicht geholfen.“

jeder — кожний; **der Tagesplan** — розпорядок дня; **stecken** — класти; **bis** — до; **selbst** — сам; **warm machen** — розігрівати; **vergisst** — забуває; **plötzlich** — раптом; **die Karte** — квиток; **so** — так само; **etwas anderes** — щось інше; **wieder** — знову

Aufgaben

1. *Stell acht Fragen zum Text zusammen und beantworte sie!*

2. Beantworte die Fragen!

- a) Warum hat Marko einen Tagesplan gemacht?
- b) Wie hat er den ersten Ferientag verbracht?
- c) Hat der Tagesplan Marko geholfen?

DIE SÖHNE

Am **Brunnen** stehen drei Frauen. Da steht auch ein alter Mann. Die Frauen sprechen über ihre Söhne.

Die erste Frau sagt: „Mein Sohn singt schön. Kein Junge singt so schön wie er.“

Die zweite Frau sagt: „Mein Sohn ist ein Sportler. Kein Junge turnt hier so gut wie er.“

Die dritte Frau sagt aber kein Wort. **Die anderen** Frauen fragen: „Und was sagst du?“

Da antwortet die dritte Frau: „Mein Sohn turnt wie alle Jungen. Er singt auch nicht so schön.“

Der alte Mann hört das alles. Die Frauen nehmen ihre **Eimer** und gehen nach Hause. Da sehen sie auf der Straße drei Jungen. Das sind ihre Söhne. Der erste Junge singt ein schönes Lied. Der zweite turnt. Der dritte Junge nimmt aber die Eimer und trägt sie nach Hause. Die Frauen sagen dem alten Mann: „Siehst du, Großvater, das sind unsere Söhne!“ Der Mann aber antwortet: „Söhne? Ich sehe hier nur einen Sohn.“

der Brunnen — криниця; **die anderen** — інші; **der Eimer** — відро

Aufgaben

1. Beantworte die Fragen!

- a) Wie viele Jungen sehen die Frauen auf der Straße?
- b) Sind das ihre Söhne?
- c) Warum sieht der alte Mann nur einen Sohn?

2. Erzähle den Inhalt des Textes nach!

DER STÄDTER IM DORF

Ein **Städter** kommt einmal in ein Dorf. Ein Bauer zeigt ihm seinen **Kuhstall**. Der Städter sieht eine schöne Kuh und fragt: „Wie alt ist die Kuh?“

Der Bauer antwortet: „Sie ist zwei Jahre alt.“

„**Woran sieht man das?**“ fragt der Städter.

„Das sieht man an den Hörnern“, antwortet der Bauer.

„Natürlich“, sagt der Städter. „Jetzt verstehe ich: die Kuh hat zwei Hörner — sie ist **also** zwei Jahre alt.“

der Städter — міський житель; **der Kuhstall** — корівник;
Woran sieht man das? — Звідки це видно?; **das Horn** — ріг; **natürlich** — звичайно; **also** — отже

Aufgaben

1. Erzähle über den Städter auf Ukrainisch!
2. Erzähle den Text auf Deutsch nach!

DER JUNGE AGRONOM

Ein junger Agronom kommt in ein Dorf. Ein Bauer zeigt ihm seinen Obstgarten. Sie gehen durch den Garten und **sehen sich** die schönen Obstbäume **an**. Der junge Agronom will zeigen, was er gelernt hat. Sie stehen vor einem großen Baum. Da sagt der Agronom zu dem Bauern: „Sie pflegen Ihre Bäume nicht richtig. Ihre Methoden **sind zu alt**. Von diesem Baum bekommen sie keine 10 Kilo Äpfel.“

„Richtig, junger Freund“, antwortet der Bauer. „Ich bekomme **sogar keinen einzigen Apfel** von diesem Baum, denn es ist ein **Birnbaum**.“

sehen sich ... an — оглядають; **sind zu alt** — застарілі;
sogar keinen einzigen Apfel — навіть жодного яблука;
der Birnbaum — груша

Aufgabe

Erzähle über den jungen Agronomen auf Deutsch!

DER NEUE ANZUG

Es ist Sonnabend. Der Vater kommt nach Hause, legt ein Paket auf den Tisch und sagt: „Ich habe mir einen neuen Anzug gekauft. Da seht!“

In dem Paket ist ein schöner **hellgrauer** Anzug. Die Mutter sagt: „Du hast gut gekauft!“ Auch den Kindern, Monika, Karin und dem kleinen Peter, gefällt der Anzug sehr. Sie sagen: „Wie schön, Vater! Morgen ist Sonntag, da gehst du mit uns in dem neuen Anzug spazieren, **nicht wahr?**“

„Ja“, sagt der Vater. „Aber man muss **die Ärmel** kürzer machen. Sie sind **zu lang**.“ Und er sagt der Mutter: „Mach mir das bitte!“

„Heute nicht“, antwortet die Mutter. „Ich muss heute noch zwei **wichtige Briefe** schreiben. Morgen habe ich Zeit.“

„Und du, Monika?“ fragt der Vater.

„Ich habe eine **Kinokarte**“, antwortet Monika. „Ich komme **spät** nach Hause.“

„Und du, Karin?“ fragt der Vater.

„Ich habe heute meine **Näh-AG**“, antwortet Karin. „Aber morgen — bitte!“

An diesem Abend geht der Vater sehr **früh** zu Bett. Die Mutter schreibt ihre Briefe. Dann sieht sie auf die Uhr. „Es ist noch früh“, sagt sie. „Ich will die Ärmel an dem Vaters Anzug kürzer machen.“ Und sie macht es. Dann geht sie zu Bett.

Bald kommt Karin aus ihrer Näh-AG. „Es ist noch nicht spät“, sagt sie. „Ich kann noch die Ärmel kürzer machen.“ Karin **näht** sehr gut, und schnell sind die Ärmel fertig. Dann geht sie zu Bett.

Um 22 Uhr kommt Monika aus dem Kino. Sie sieht den Anzug. „Ich mache noch die Ärmel kürzer“, sagt sie. Und Monika macht die Ärmel kürzer. Dann geht sie auch zu Bett. Morgen früh steht der Vater auf und sieht: der Anzug ist fertig.

Am Sonntag will der Vater mit seinen Kindern spazieren gehen und zieht den neuen Anzug an. Aber was ist das? Die Ärmel sind **viel zu kurz**. So muss der Vater am Sonntag seinen alten braunen Anzug anziehen.

hellgrau — світло-сірий; **nicht wahr?** — чи не так?; **die Ärmel** — рукави; **zu lang** — надто довгий; **wichtige Briefe** — важливі листи; **die Kinokarte** — квиток у кіно; **spät** — пізно; **die Näh-AG** — гурток шиття; **früh** — рано; **nähen** — шити; **viel zu kurz** — занадто короткі

Aufgaben

1. *Erkläre auf Ukrainisch: Warum (чому) waren die Ärmel am Sonntag viel zu kurz?*
2. *Erzähle den Inhalt des Textes mit Hilfe der folgenden Fragen nach:*
 - a) Was kaufte der Vater?
 - b) Warum konnte der Vater in seinem neuen Anzug nicht spazieren gehen?
 - c) Wer machte die Ärmel des Anzuges kürzer?
 - d) Warum musste der Vater am Sonntag seinen alten Anzug anziehen?

DER SCHLAFANZUG

Andreas besuchte seine Tante. Am Abend regnete es **plötzlich**. „Du kannst heute bei uns schlafen“, sagte die Tante. „Bei

so einem schlechten Wetter kannst du nicht nach Hause gehen.“ Sie bringt das Geschirr in die Küche und kommt bald ins Zimmer. Aber wo ist Andreas? Nach einer Stunde steht Andreas ganz nass vor der Tür. „Wo warst du denn bei diesem Regen?“ fragt die Tante. „Ach“, sagt Andreas. „Ich habe nur schnell meinen Schlafanzug von zu Hause gebracht.“

plötzlich — **раптом**

Aufgaben

1. Lies den Text und erkläre: Was ist ein Schlafanzug?
2. Erkläre: Warum ist Andreas nach Hause gegangen?

HASENBROT

Es lebte einmal ein Junge. Er war sehr **verwöhnt**.

„Willst du Suppe?“ fragte die Mutter.

„Nein, ich mag keine Suppe!“ sagte der Junge.

„Möchtest du ein belegtes Brot?“

„Nein, ich mag es nicht!“

„Soll ich dir Kartoffeln mit Fleisch geben?“

„Nein, sie schmecken nicht!“

Da fragte der Vater: „Möchtest du **Hasenbrot**?“

„Was?“

„Hasenbrot.“

„Schmeckt das gut?“

„**Wunderbar!**“

„Gut, gib mir Hasenbrot!“

„Nicht so schnell!“ antwortete der Vater. „Wir gehen bald aufs Feld. Dort **suchen** wir Hasenbrot.“

Nach dem Essen ging die Familie aufs Feld. Die Eltern jäteten und der Junge spielte. Bald fragte er die Mutter: „Mutti, ich bin hungrig! Wo ist denn Hasenbrot?“

„Suche es im Gras oder unter den Bäumen!“

Der Junge suchte. Plötzlich **schrie** er: „**Ich habe es gefunden!**“ Er zeigte den Eltern ein grünes Blatt. Auf dem Blatt lag ein Stück Schwarzbrot mit Salz **bestreut**.

Der Vater sah es **genau** an.

„Ja, es **riecht nach Hase**“, sagte er. „Schmeckt es?“

„Wunderbar!“ antwortete der Junge und aß schnell mit großem Appetit.

Seither isst der Junge alles.

verwöhnt — **розпещений**; **das Hasenbrot** — **заячий хліб**;

wunderbar — чудовий; suchen — шукати; schrie — закричав; Ich habe es gefunden! — Я знайшов його!; bestreut — посипаний; genau — туп: пильно; es riecht nach Hase — він пахне зайцем

Aufgaben

1. Beantworte die Fragen zum Text!

- Warum aß der Junge sehr schlecht?
- Was sagte ihm der Vater?
- Wo fand der Junge Hasenbrot?
- Warum schmeckte Hasenbrot dem Jungen?

2. Erzähle den Inhalt des Textes nach!

DAS SALZ

Es lebte einmal ein **König**. Er hatte drei Töchter. Und er wollte **wissen**, welche Tochter ihn am meisten liebt. Die erste Tochter sagte: „Ich liebe dich, wie man schöne Kleider liebt.“ Die zweite Tochter sagte: „Ich liebe dich, wie man schönen Schmuck liebt.“ Die dritte Tochter sagte: „Ich liebe dich, wie man Salz liebt.“ Der König **wurde böse**. „Geh, ich will dich nicht mehr sehen!“ sagte er. „Und ich brauche kein Salz. **Die Menschen** brauchen kein Salz. Sie können auch ohne Salz leben!“ Und er sagte seinen **Leuten**: „**Werft** alles Salz **weg**!“

Die dritte Tochter **weinte und verließ** ihren Vater. Aber bald sah man keine **fröhlichen** Menschen mehr. Brot ohne Salz, Fleisch ohne Salz, Gemüse ohne Salz — das alles schmeckte den Menschen nicht mehr. Sie hatten keinen Appetit mehr, sie wollten nicht mehr essen. Auch die Arbeit **bereitete ihnen keine Freude mehr**. Der König sah das alles. Das Essen schmeckte ihm auch nicht. Es gab kein Salz mehr im Lande.

Da kam **eines Tages** die dritte Tochter wieder zu ihrem Vater. Sie brachte ihm **ein wenig** Salz. Da schmeckte das Essen dem König wieder. Und alle Menschen nahmen wieder Salz zum Brot, zum Fleisch und zum Gemüse. Sie aßen mit großem Appetit und wurden wieder froh. Da sah der König: Die dritte Tochter liebte ihn am meisten. Denn der Mensch kann ohne schöne Kleider und ohne Schmuck leben — aber nicht ohne Salz.

der König — король; **wissen** — знати; **wurde böse** — розсердився; **der Mensch** — людина; **die Leute** — люди; **werft ... weg** — викиньте; **weinte und verließ** — заплакала і покинула; **fröhlich** — радісний, веселий; **bereitete ihnen**

keine Freude mehr — більше не тішила їх; eines Tages — одного разу; ein wenig — трохи

Aufgaben

1. Übersetze den Text ins Ukrainische!

2. Beantworte die Fragen!

a) Welche Bedeutung hat Salz in unserem Leben?

b) Wo gewinnt man (видобувають) Salz?

DER WUNDERBARE PUDDING

Onkel Robert sagte: „Kinder, kommt am Sonntag zu uns! Tante Lene **kocht** für euch gutes Mittagessen und macht einen **wunderbaren** Pudding. An diesem Pudding haben mehr als tausend Menschen gearbeitet.“

Wir fragten: „Wie, mehr als tausend Menschen? Wie kann das sein?“

Endlich war der Sonntag da, und wir gingen zu Onkel Robert und Tante Lene.

Alle saßen um den Tisch herum. Zum Mittagessen gab es Gemüsesuppe, Fleisch, neue Kartoffeln und grünen Salat. Auch Brot war auf dem Tisch. Alles schmeckte sehr gut. Wir konnten aber nicht viel essen, denn wir **dachten** an den Pudding.

Endlich brachte die Tante den Pudding. Es war ein Schokoladenpudding.

Wir sagten: „An diesem Pudding haben aber keine tausend Menschen gearbeitet! Die Tante hat ihn **allein** gemacht!“

Da antwortete der Onkel: „Nein, das ist nicht so. Für einen Pudding muss man **Mehl** haben. Wie viele Bauern müssen da **pflügen und säen**! Bei der Arbeit helfen ihnen Traktoren und andere Maschinen. Tausende Arbeiter bauen diese Maschinen in großen Werken.

Man muss auch frische Eier, Milch, Zucker, Butter und Salz haben. Und endlich Schokolade! Man macht sie aus Kakao. In unserem Lande gibt es aber keinen Kakao. Man muss ihn aus anderen Ländern zu uns bringen. Ihr seht, auch dort haben viele Menschen für unseren Pudding gearbeitet! Alle diese **Lebensmittel** kommen **mit der Eisenbahn oder mit dem Flugzeug** zu uns. Denkt an die vielen Transportarbeiter!“

„Das ist aber noch nicht alles!“ sprach Onkel Robert weiter. „Und wer hat **Töpfe**, Teller, Gabeln, Löffel und Messer gemacht?“

Jetzt verstanden wir unseren Onkel. Ja, mehr als tausend

Menschen haben an dem Pudding gearbeitet. Und wir nannten noch viele, viele Arbeiter.

kochen — варити; **wunderbar** — чудовий; **endlich** — нарешті; **denken an ...** — думати про ... ; **allein** — сама; **das Mehl** — борошно; **pflügen und säen** — орати і сіяти; **die Lebensmittel** — продукти харчування; **mit der Eisenbahn oder mit dem Flugzeug** — залізницею або літаком; **die Töpfe** — горщики, каструлі

Aufgaben

1. *Suche im Text alle Wörter, die ähnlich klingen, wie im Ukrainischen! Übersetze diese Wörter!*
2. *Beantworte die folgenden Fragen zum Text:*
 - a) Was sagte Onkel Robert den Kindern?
 - b) Was gab es zum Mittagessen?
 - c) Wie schmeckte den Kindern das Mittagessen?
 - d) Warum konnten die Kinder nicht viel essen?
 - e) Wer brachte endlich den Pudding?
 - f) Was sagten die Kinder?
 - g) Was antwortete ihnen Onkel Robert?

ZWEI KUCHEN

Die Mutter kam ins Zimmer und sagte: „Kinder, helft mir! Wascht das Geschirr ab!“

Natalka las gerade ein Buch über Afrika, und ihre kleine Schwester Olenka malte eine Blume.

Olenka **dachte**: „Zuerst helfe ich Mutti und dann male ich weiter“. Und sie ging in die Küche.

„Ich komme auch bald, ich will nur noch **das Kapitel** bis zum Ende lesen“, sagte Natalka. „Es ist so interessant!“

Nach einiger Zeit kam Olenka ins Zimmer und fragte Natalka: „Warum kommst du nicht?“

„Ich bin nicht hier“, antwortete Natalka. „Ich bin jetzt am Kongo. Um mich sind Palmen, Lianen und Papageien“, und sie las weiter.

Olenka ging wieder in die Küche. Nach 20 Minuten kam sie ins Zimmer und malte weiter.

„So, jetzt bin ich zu Hause“, sagte Natalka und **machte** das Buch **zu**. Plötzlich **lachte** sie laut: „Du **hast** dir den Mund mit Krem **beschmiert**!“

„Ich habe zwei Kuchen gegessen: einen für mich und einen für dich“, sagte Olenka.

„Warum für mich?“ fragte Natalka.

„Mutti sagte, man weiß nicht, wann du aus Afrika **zurückkommst!**“

dachte — подумала; **das Kapitel** — розділ; **machte ... zu** — згорнула; **lachen** — сміятися; **hast ... beschmiert** — забруднила; **zurückkommen** — повертатися

Aufgaben

1. *Suche im Text alle Wörter, die ähnlich klingen, wie im Ukrainischen! Übersetze diese Wörter!*

2. *Beantworte die Fragen!*

a) Wer hat der Mutter in der Küche geholfen?

b) Was hat Natalka gemacht?

c) Wie viele Kuchen hat Olenka gegessen?

d) Warum hat ihr die Mutter zwei Kuchen gegeben?

DIE GRILLE UND DIE AMEISE

An einem kalten Tag kommt eine **Grille** zu ihrer **Nachbarin**, der **Ameise**.

„Frau Nachbarin“, sagt sie, „gib mir bitte etwas zu essen! Ich bin so hungrig! Ich habe schon lange nichts gegessen!“

„Du hast nichts gegessen!“ sagt die Ameise **erstaunt**. „Und was hast du im Sommer gemacht? Wir **haben** schon im Sommer das Essen für den Winter **auf Vorrat angeschaffen**. Und du?“

„Ich habe nichts auf Vorrat angeschaffen. Ich habe keine Zeit gehabt“, antwortete die Grille.

„Keine Zeit? Aber Frau Grille, ich frage doch **noch einmal**, was hast du im Sommer gemacht?“

„Ich bin geflogen und gesprungen, ich habe gesungen. Ich habe die Zeit sehr lustig verbracht!“

„Ach so! Dann verstehe ich alles! Du hast im Sommer gesungen, du bist gesprungen. Und wir haben gearbeitet. So geh jetzt, tanze und singe weiter! Wer im Sommer nicht arbeitet, **der hungert** im Winter!“

die Grille — бабка; **die Nachbarin** — сусідка; **die Ameise** — мурашка; **erstaunt** — здивовано; **haben ... auf Vorrat angeschaffen** — зробили запаси; **noch einmal** — ще раз; **der hungert** — той голодує

Die Sportstunde ist zu Ende. Es ist Pause. Alle Kinder sind auf dem Hof. Uwe **stößt** Jürgen **an** und sagt: „**Na, Dicker?**“ Dann schreit er laut:

„Kannst nicht **klettern**, kannst nicht **ringen**,
kannst nicht **übern Kasten springen!**“

Das hört auch die Lehrerin. Jürgen steht an der Mauer. Die Lehrerin sieht ihn und fragt seine Mitschüler: „**Findet ihr das schön?**“

Die Kinder sagen: „Nein! Aber Uwe **hat das schon manchmal gerufen.**“

In der Klasse spricht die Lehrerin mit allen Schülern **darüber**. Keiner ist mit Uwe **einverstanden**. Marina sagt: „Wir dürfen keinen Mitschüler **auslachen** und über ihn **spotten**. Das **tut ihm doch weh.**“

Uwe sitzt **verlegen** auf seinem Platz. Da sagt Jürgen: „**Vielleicht hat Uwe es doch nicht so böse gemeint.**“ Nun **schämt sich** Uwe noch mehr.

Am nächsten Tag hat Jürgen Geburtstag. Er steht vor der Klasse. Die Mitschüler singen dem Geburtstagskind ein Lied. Dann darf Jürgen einen Mitschüler **wählen**. Dieser Schüler gratuliert ihm dann. Jürgen schaut die Klasse an. Da fragt Uwe leise: „Darf ich?“ Jürgen **nickt**. Uwe **geht auf Jürgen zu**, **drückt ihm die Hand** und sagt: „Ich gratuliere dir zu deinem Geburtstag! Jürgen, ich will dich auch nie mehr auslachen.“

anstoßen — штовхати; **Na, Dicker?** — Ну що, товстун?;
klettern — дертися; **ringen** — боротися; **übern Kasten springen** — стрибати через ящик; **Findet ihr das schön?** — Ви вважаєте, що так гарно робити?; **hat das schon manchmal gerufen** — вже кілька разів це вигукував; **darüber** — про це; **einverstanden sein** — погоджуватися; **auslachen** — висміювати; **spotten** — насміхатися; **weh tun** — робити боляче; **verlegen** — присоромлений; **Vielleicht hat Uwe es doch nicht so böse gemeint.** — Можливо, Уве не хотів нічого поганого; **sich schämen** — соромитися; **wählen** — вибирати; **nicken** — кивати; **geht auf ... zu** — підходить до ...; **drückt ihm die Hand** — тисне йому руку

Aufgaben

1. *Finde im Text deutsche Äquivalente der folgenden Wortverbindungen!*

на подвір'ї; голосно кричить; біля стіни; з усіма учнями; жодний не погоджується; сидить присоромлений; ще більше соромиться; перед класом; співають пісню для іменинника; дивиться на клас; тихо запитую; можна мені?; більше ніколи

2. *Beantworte die Fragen zum Text!*

Was kann Jürgen in der Sportstunde nicht machen?
Warum lacht Uwe ihn aus?
Worüber spricht die Lehrerin mit ihren Schülern?
Wie finden die Kinder das Benehmen von Uwe?
Wer hat Geburtstag?
Was sagt ihm Uwe?

3. *Wie verstehst du den Titel der Erzählung? Sag es auf Ukrainisch.*

FESTE FEIERN

Rudolf Neumann

Man sollte öfter einmal Feste feiern,
Und nicht erst, wenn eins fällt.
Man kann sie ohne Gäste feiern
und ohne Geld.

Ein hübsches Fest heißt: Freunde-Suchen.
Ein lustiges heißt: Lachen-Fest.
Es gibt das Fest der Pflaumenkuchen,
Das Drachenfest.

Ich könnte euch noch viele nennen,
doch hoff' ich, ihr versteht:
Man muss auch grundlos feiern können,
wenn's sonst nicht geht.

Aufgabe

Lies und übersetze den Text mit dem Wörterbuch!

Grundformen der Verben

<i>Infinitiv</i>	<i>Imperfekt</i>	<i>Partizip II</i>
anziehen	zog an	angezogen
aufstehen	stand auf	aufgestanden
aussehen	sah aus	ausgesehen
beginnen	begann	begonnen
bekommen	bekam	bekommen
beschreiben	beschrieb	beschrieben
bleiben	blieb	geblieben
bringen	brachte	gebracht
dürfen	durfte	gedurft
essen	aß	gegessen
fahren	fuhr	gefahren
fallen	fiel	gefallen
fliegen	flog	geflogen
frieren	fror	gefroren
geben	gab	gegeben
gefallen	gefiel	gefallen
gehen	ging	gegangen
gießen	goss	gegossen
haben	hatte	gehabt
hängen	hing	gehangen
heißen	hieß	geheißen
helfen	half	geholfen
kennen	kannte	gekannt
kommen	kam	gekommen
können	konnte	gekonnt
laufen	lief	gelaufen
lesen	las	gelesen
liegen	lag	gelegen
müssen	musste	gemusst
nehmen	nahm	genommen
nennen	nannte	genannt
scheinen	schien	geschieden
schlafen	schief	geschlafen
schreiben	schrieb	geschrieben
schwimmen	schwamm	geschwommen
sehen	sah	gesehen
sein	war	gewesen
singen	sang	gesungen
sitzen	saß	gesessen

<i>Infinitiv</i>	<i>Imperfekt</i>	<i>Partizip II</i>
sprechen	sprach	gesprochen
springen	sprang	gesprungen
stehen	stand	gestanden
tragen	trug	getragen
treffen	traf	getroffen
trinken	trank	getrunken
umbinden	band um	umgebunden
verbringen	verbrachte	verbracht
verlieren	verlor	verloren
verstehen	verstand	verstanden
waschen, sich	wusch sich	sich gewaschen
wissen	wusste	gewusst

m — іменник чоловічого роду

f — іменник жіночого роду

n — іменник середнього роду

pl — множина

Aa

Abend *m* -s, -e вечір

am Abend увечері

zu Abend essen вечеряти

Abendessen *n* -s вечеря

zum Abendessen на вечерю

abends увечері; вечорами, щовечора

aber але

acht вісім

achtzehn вісімнадцять

achtzig вісімдесят

ähnlich схожий, подібний

ähnlich sein (*Dat.*) бути схожим (на когось, на щось)

alle усі

Allee *f* -, -n 1. алея (доріжка в парку або саду, обсаджена з боків деревами, кущами); 2. бульвар (широка вулиця, обсаджена з боків деревами, кущами)

alles усе

Alles Gute! Усього найкращого!

alt старий

Wie alt bist du? Скільки тобі років?

Ich bin zwölf Jahre alt.

Мені дванадцять років.

amüsieren, sich веселитися, розважатися

an 1. (*Dat.*) вказує на місце; знаходження (де?) на, коло, біля, в, у; 2. (*Akk.*) вказує на напрям (куди?) до, на, біля, коло; 3. (*Dat.*) вказує на час (коли?) в, у, на

anhaben (hatte an, angehabt) бути одягнутим (у щось), носити (одяг)

Antwort *f* -, -en відповідь

anziehen (zog an, angezogen) 1. одягати (когось); 2. надівати (одяг); 3. взувати (чоботи, черевики)

anziehen, sich одягатися

Anzug *m* -(e)s, Anzüge костюм (чоловічий)

April *m* -i -s, -e квітень

Arbeit *f* -, -en робота, праця

arbeiten працювати

Arbeiter *m* -s, - робітник

Arbeiterin *f* -, -nen робітниця

Artikel *m* -s, - артикль

Arzt *m* -es, Ärzte лікар

Ärztin *f* -, -nen жінка-лікар

auch також, теж

auf 1. (*Dat.*) вказує на місце; знаходження (де?) на, у, за, по; 2. (*Akk.*) вказує на напрям (куди?) на, у, за

Aufgabe *f* -, -n завдання

Aufkleber *m* -s, - наклейка

aufmerksam 1. уважний; 2. уважно

aufsagen розказувати/ читати напам'ять

Aufsatz *m* -es, Aufsätze твір

aufschlagen (schlug auf, aufgeschlagen) розгортати (книжку)

aufsetzen надівати (на голову)

aufstehen (stand auf, aufgestanden) підводитися, вставати

Auge *n* -s, -n око

August *m* -i -(e)s, -e серпень

Aula *f* -, **Aulen** актовий зал
aus (*Dat.*) з

Ausflug *m* -(e)s, **Ausflüge**
екскурсія, прогулянка

einen Ausflug machen

1. здійснити екскурсію;

2. прогулятися

ausruhen, sich відпочивати

**aussehen (sah aus, ausgese-
hen)** мати вигляд, виглядати
(як...)

Ausstellung *f* -, -en виставка

auswendig напам'ять

Auto *n* -s, -s автомобіль

Bb

Bad *n* -es, **Bäder** 1. ванна;

2. ванна (кімната)

baden купатися

Badezimmer *n* -s, - ванна (кім-
ната)

bald незабаром, скоро

Bank *f* -, **Bänke** 1. лава, лавка;
2. парта

Basketball *m* -s баскетбол

basteln майструвати, виготов-
ляти (щось своїми руками)

Bauarbeiter *m* -s, - буді-
вельник

bauen будувати

einen Schneemann bauen
ліпити снігови́ка

Bauer *m* -n i -s, -n селянин

Bäuerin *f* -, -nen селянка

Bauernhof *m* -es, **Bauernhöfe**
селянське подвір'я

Baum *m* -es, **Bäume** дерево

Baumschmuck *m* -(e)s
вживається в однині ялинкові
прикраси

beantworten відповідати

bedecken укривати, накрива-
ти

bedeutend значний; видатний,
відомий

Beere *f* -, -n ягода

Beet *n* -es, -e 1. грядка;
2. клумба

**beginnen (begann, begon-
nen)** починати(ся)

bei (*Dat.*) у, в; коло, біля, під;
під час

bekannt відомий, знайомий

bekommen одержувати, отри-
мувати

belegt: (ein) belegtes Brot
бутерброд

Berg *m* -(e)s, -e гора

Bergarbeiter *m* -s, - шахтар

Beruf *m* -(e)s, -e фах, професія

berühmt славетний, знамени-
тий

**beschreiben (beschrieb, be-
schrieben)** описувати

besichtigen оглядати

besuchen відвідувати

Bett *n* -(e)s, -en ліжка; постіль

das Bett machen застилати
ліжка

zu Bett gehen лягати спати

Bibliothek *f* -, -en бібліотека

Bibliothekarin *f* -, -nen біблі-
отекарка

Bild *n* -(e)s, -er картина; ма-
люнок

bilden утворювати; складати

Biologie *f* - біологія

bitte будь ласка, прошу

blank блискучий

Blatt *n* -(e)s, **Blätter** листок

blau синій, блакитний

Bleistift *m* -(e)s, -e олівець

blühen цвісти

Blume *f* -, -n квітка

Blumentopf *m* -(e)s, **Blumen-
töpfe** горщик з квітами, вазон

Bluse *f* -, -n блузка

brauchen (*Akk.*) мати потребу
(в чомусь)

braun коричневий

breit широкий

Briefmarke *f* -, -n поштова
марка

bringen (brachte, gebracht)
приносити
Brot *n* -(e)s, -e хліб
(ein) belegtes Brot бутерброд
Bruder *m* -s, Brüder брат
Buch *n* -(e)s, Bücher книжка
Bücherschrank *m* -(e)s,
Bücherschränke книжкова
шафа
bunt кольоровий, строкатий
Buntstift *m* -es, -e кольоровий
олівець
Bus *m* -ses, -se автобус
Butter *f* - масло

Cc

Chemie *f* - хімія

Dd

da тут
danken (*Dat.*) дякувати (комусь)
Danke schön! Дуже дякую!
dann потім
das це
Datum *n* -s, Daten дата
dauern тривати
decken вкривати, прикривати
den Tisch decken накривати на стіл
dein твій
Denkmal *n* -(e)s, Denkmäler пам'ятник
deutlich 1. ясний, чіткий, виразний; 2. ясно, чітко, виразно
Deutsch *n* -i -s німецька мова
Deutsch lernen вивчати німецьку мову
Deutsche *m* німець
Deutsche *f* німкеня
Deutschland *n* Німеччина
Dezember *m* -s грудень
Dialog *m* -(e)s, -e діалог
dick товстий
Dienstag *m* -(e)s, -e вівторок
dieser цей

Diktat *n* -s, -e диктант
dir тобі
doch ні, навпаки
Donnerstag *m* -(e)s, -e четвер
Dorf *n* -(e)s, Dörfer село
dort там
drei три
dreißig тридцять
dreizehn тринадцять
du ти
dunkel темний
dünn 1. тонкий; 2. худий;
3. рідкий (*cyn*)
durch (*Akk.*) крізь, через; по
dürfen сміти, могли, мати право
durstig спраглий
durstig sein хотіти пити

Ee

eckig кутастий, квадратний
Ei *n* -(e)s, -er яйце
ein 1. один; 2. неозначений артикль
einander одне одного; одне одному; взаємно
Einkauf *m* -(e)s, Einkäufe покупка
Einkäufe machen робити покупки
einmal 1. один раз; 2. одного разу
eins один, раз (*nid* час лічби)
eintragen (*trug ein, eingetragen*) записувати, заносити до списку
Eis *n* -es лід, крига
Eisbahn *f* -, -en ковзанка
eisig крижаний, холодний як лід
Elektroherd *m* -(e)s, -e електрична плита
elf одинадцять
Eltern *pl* батьки
Ende *n* -s, -n кінець
zu Ende sein закінчуватися
Englisch *n* англійська мова

Ente *f* -, -*n* качка
Erdgeschoss *n* -es, -е перший
поверх
Erdkunde *f* - географія
erholen, sich відпочивати
erklären пояснювати
erzählen розповідати
Erzählung *f* -, -en розповідь;
оповідання
es воно (він, вона)

Es blitzt. Спалахує блис-
кавка.

Es donnert. Гримить грім.

Es friert. Морозяно.

es gibt є, існує

Es regnet. Іде дощ.

Es schneit. Іде сніг.

Es taut. Розтає.

essen (aß, gegessen) їсти

Essen *n* -s їжа

euch вам; вас

euer ваш

Ff

Fabrik *f* -, -en фабрика

Fach *n* -(e)s, Fächer навчаль-
ний предмет

fahren (fuhr, gefahren) їхати

Fahrer *m* -s, - водій, шофер

Fahrt *f* -, -en поїздка; подорож

fallen (fiel, gefallen) падати

falsch 1. неправильний, по-
милковий; 2. неправильно,
помилково

Familie *f* -, -n сім'я, родина

Farmer *m* -s, - фермер

Februar *m* -i -s, -е лютий

fehlen бути відсутнім

Feier *f* -, -n свято

feiern святкувати

Feiertag *m* -(e)s, -е свято

Feld *n* -(e)s, -er поле

Fenster *n* -s, - вікно

Ferien *pl* канікули

Ferienlager *n* -s, - табір
відпочинку

fernsehen (sah fern, fernge-

sehen) дивитися телевизор

Fernsehen *n* -s телебачення

Fernseher *m* -s, - телевизор

fertig готовий

Fest *n* -(e)s, -е свято

Filzstift *m* -(e)s, -е фломастер

Firma *f* -, Firmen фірма

Fisch *m* -(e)s, -е риба

Fleisch *n* -(e)s м'ясо

Flur *m* -(e)s, -е передпокії

auf dem/im Flur у
передпокої

Fluss *m* -es, Flüsse річка

Frage *f* -, -n (за)питання

fragen питати, запитувати

Frau *f* -, -en 1. жінка; 2. пані,

фрау (звертання); 3. дружина

Freilichtmuseum *n* -s, Frei-

lichtmuseen музей просто неба

Freitag *m* -s, -е п'ятниця

Freizeit *f* - вільний час, доз-
вілля

Fremdsprache *f* -, -n іноземна
мова

Freude *f* - радість, задоволен-
ня

freudig радісний

Freund *m* -(e)s, -е друг, при-
ятель

Freundin *f* -, -nen подруга,
приятелька

frisch свіжий

Frost *m* -es, Fröste мороз

frostig морозний, холодний

Frühling *m* -s, -е весна

im Frühling навесні

Frühstück *n* -(e)s, -е сніданок

zum Frühstück на сніда-
нок

das Frühstück machen
готувати сніданок

frühstücken снідати

fünf п'ять, п'ятеро

fünfzehn п'ятнадцять

fünfzig п'ятдесят

für (Akk.) 1. для; 2. за, на ко-
ристь (когось, чогось)

Fußball *m -s, Fußball* 1. футбольний м'яч; 2. без артикля, лише в однині футбол (гра)

Fußball spielen грати у футбол

Fußboden *m -s, Fußböden* підлога

den Fußboden fegen підмити підлогу

füttern 1. годувати (хворого, дитину); 2. годувати (тварин)

Gg

Gabel *f -, -n* виделка

Gans *f -, Gänse* гуска

Garten *m -s, Gärten* сад

Gasherd *m -(e)s, -e* газова плита

Gebäude *n -s, -* будинок, будівля, споруда

geben (gab, gegeben) давати
es gibt є, існує

Gebirge *n -s, -* гори

Geburtstag *m -(e)s, -e* день народження

Geburtstagsfeier *f -, -n* святкування дня народження

Gedicht *n -(e)s, -e* вірш

gefallen (gefiel, gefallen) подобатися

gegen (Akk.) проти (когось, чогось)

gehen (ging, gegangen) іти, ходити

Wie geht es dir? Як поживаєш?

Es geht mir gut. (Я живу) добре.

gelb жовтий

gelockt кучерявий

Gemäldegalerie *f -, -n* картинна галерея

Gemüse *n -s, -* овочі, зелень

Gemüsegarten *m -s, Gemüse* город

genau точно, рівно, якраз
gern охоче

Geschenk *n -(e)s, -e* подарунок

Geschichte *f -, -n* 1. лише в однині історія (наука); 2. історія, оповідання, розповідь

Geschirr *n -(e)s* посуд

das Geschirr abwaschen мити посуд

Geschwister *pl* брат і сестра

Gesicht *n -(e)s, -er* обличчя

gestern учора

gesund здоровий

Gesundheit *f -* здоров'я

Getränk *n -(e)s, -e* напій

gewinnen (gewann, gewonnen) вигравати

gewöhnlich 1. звичайний; 2. звичайно

gießen поливати

Gitarre *f -, -n* гітара

Glas *n -es, Gläser* склянка

Glatteis *n -es* ожеледь, ожеледиця

Glück *n -(e)s* щастя

Glückwunschkarte *f -, -n* вітальна листівка

graben (grub, gegraben) копати, рити

Grad *m -(e)s, -i -e* градус

Gras *n -es, Gräser* трава

gratulieren (j-m zu Dat.) поздоровляти, вітати (когось з чимсь)

grau сірий

groß великий

Großeltern *pl* дідусь і бабуся

Großmutter *f -, Großmütter* бабуся

Großvater *m -s, Großväter* дідусь

grün зелений

Grünanlage *f -, -n* зелені насадження; сквер

Gürtel *m -s, -* пояс; ремінь

gut 1. гарний, добрий, хороший; 2. добре

Guten Abend! Добрий вечір!

Guten Appetit! Смачного!
Guten Tag! Добрий день!
Alles Gute! Усього найкращого!

Hh

Haar *n* -(e)s, -e волосся
haben (hatte, gehabt) мати
halb половина; пів на ... (*про час*)
Halle *f* -, -n зал
Hallo! Привіт!
hängen 1. (hing, gehangen) висіти; 2. (hängte, gehängt) вішати
Hauptstadt *f* -, Hauptstädte столиця
Hauptstraße *f* -, -n центральна вулиця
Haus *n* -es, Häuser будинок
nach Hause додому
zu Hause вдома
Hausaufgabe *f* -, -n домашнє завдання
Heft *n* -(e)s, -e зошит
heiß гарячий, жаркий
Es ist heiß. Жарко./Спекотно.
heißen (hieß, geheißen) називатися, зватися
helfen (half, geholfen) допомагати
hell світлий
Hemd *n* -(e)s, -en сорочка
Herbst *m* -es, -e осінь
im Herbst восени
Herd *m* -es, -e плита
herrlich 1. чудовий, прекрасний; 2. чудово
heute сьогодні
hier тут
Himmel *m* -s небо
hinten ззаду, позаду
hinter (*Dat.*, *Akk.*) за (*кимсь*, *чимсь*); ззаду, позаду (*когось*, *чогось*)
historisch історичний

Hobby *n* -s, -s хобі, захоплення
hoch високий
Hochschule *f* -, -n вищий навчальний заклад
Hockey [ˈhoki, ˈhoke] *n* -(s) хокей

Hockey spielen грати в хокей
Hof *m* -(e)s, Höfe подвір'я
holen приносити
hören слухати; чути
Hose *f* -, -n штани, брюки
Huhn *n* -(e)s, Hühner курка
Hund *m* -(e)s, Hunde собака
hundert сто
hungrig голодний
hungrig sein бути голодним
Hut *m* -(e)s, Hüte капелюх

Ii

ihm йому
ihn його
ihnen їм
Ihnen Вам
ihr ви; їй; її; їхній
Ihr Ваш (Ваша, Ваше, Ваші)
in (*Dat.* на питання де?, коли?; *Akk.* на питання куди?) в, у, на; через, за
in der Mitte посередині, в центрі
Ingenieur *m* -s, -e інженер
interessant 1. цікавий; 2. цікаво
interessieren, sich (*für Akk.*) цікавитися (*кимсь*, *чимсь*)
Wofür interessierst du dich? Чим ти цікавишся?

Jj

ja так
Jacke *f* -, -n куртка
Jahr *n* -(e)s, -e рік
Jahreszeit *f* -, -en пора року
Januar *m* -i -s, -e січень

jäten полоти, сапати
 Jeans [dʒi:nz] *pl* джинси
 jetzt тепер, зараз
 Juli *m - i -s, -s* липень
 jung молодий
 Junge *m -n, -n* хлопчик, хлопець
 Juni *m - i -s, -s* червень

Kk

Kaffee *m -s* кава
 Kakao *m -s* какао
 Kalender *m -s, -* календар
 kalt холодний
 Es ist kalt. Холодно.
 kämmen, sich причісуватися
 Karte *f -, -n* 1. карта; 2. листівка
 Kartoffel *f -, -n* картопля
 Käse *m -s* сир
 Katze *f -, -n* кішка
 kaufen купувати
 Kaufhaus *n -es, Kaufhäuser* магазин
 kein ні, не, жодний
 kennen (kannte, gekannt) знати

kennen lernen (lernte kennen, kennen gelernt) познайомитися (з кимсь), ознайомитися (з чимсь)

Kind *n -(e)s, -er* дитина
 Kino *n -s, -s* кіно(театр)
 klar 1. ясний; 2. зрозумілий
 Klasse *f -, -n* клас
 Klassenfahrt *f -, -en* подорож/екскурсія/поїздка усім класом
 Klassenzimmer *n -s, -* клас, класна кімната
 Klavier *n -(e)s, -e* рояль; піаніно, фортепіано
 Kleid *n -(e)s, -er* 1. сукня; 2. *pl* одяг
 Kleiderschrank *m -(e)s, Kleiderschränke* шафа для одягу
 Kleidung *f -* одяг

klein маленький
 kommen (kam, gekommen) 1. наставати; 2. приходити, прибувати
 können (konnte, gekonnt) могли, уміти
 Kraftfahrer *m -s, -* шофер
 krank хворий
 Kreide *f -* крейда
 ein Stück Kreide грудочка крейди
 Kuh *f -, Kühe* корова
 Küche *f -, -n* кухня
 Kuchen *m -s, -* пиріг; тістечко
 Kugelschreiber *m -s, -* кулькова ручка
 Kühlschrank *m -(e)s, Kühlschränke* холодильник
 Kunst *f -, Künste* 1. лише в однині образотворче мистецтво (навчальний предмет); 2. мистецтво (живопис, скульптура, архітектура тощо)
 kurz короткий

Ll

Lampe *f -, -n* лампа
 Land *n -(e)s, Länder* 1. лише в однині село; 2. країна
 auf dem Lande на селі
 aufs Land у село, за місто
 Landschaft *f -, -en* 1. місцевість; 2. ландшафт, пейзаж
 lang довгий
 langsam 1. повільний; 2. повільно
 Lappen *m -s, -* ганчірка
 laufen (lief, gelaufen) бігати
 laut 1. голосний, гучний; 2. голосно, гучно
 leben жити
 legen класти
 Lehrer *m -s, -* учитель
 Lehrerin *f -, -nen* учителька
 leicht легкий
 leise 1. тихий; 2. тихо

lernen вчитися
lesen (las, gelesen) читати
Lesesaal *m* -(e)s, **Lesesäle**
 читальний зал
lieben любити
Liebe... Люба.../Любі... (*у звертанні*)
Lieber... Любий... (*у звертанні*)
Lieblingsfach *n* -es, **Lieblingsfächer** улюблений предмет
Lied *n* -(e)s, -er пісня
liegen (lag, gelegen) 1. лежати; 2. міститися, розташовуватися
Lineal *n* -s, -e лінійка
links ліворуч
Lippe *f* -, -n губа
Löffel *m* -s, - ложка
Luft *f* - повітря
lustig веселий, радісний

Mm

machen робити
Mädchen *n* -s, - дівчинка
Mahlzeit *f* -, -en їда
Mahlzeit! Добридень, смачного! (*під час обіду з 11 до 14 години*)
Mai *m* -i -(e)s, -е травень
malen малювати, писати (*фарбами*)
man неозначений займенник, не перекладається
Mann *m* -(e)s, **Männer** 1. чоловік; 2. людина; 3. чоловік (*одружена особа чоловічої статі*)
Mannschaft *f* -, -en команда
Mantel *m* -s, **Mäntel** 1. пальто; 2. плащ
März *m* -i -es, -е березень
Mathematik *f* - математика
Meer *n* -(e)s, -е море
mein мій

Messer *n* -s, - ніж
Milch *f* - молоко
Minute *f* -, -n хвилина
mir мені
mit (*Dat.*) 1. з, разом з; 2. *вказує на знаряддя і спосіб виконання дії (перекладається переважно орудним відмінком)*
Mittag *m* -(e)s, -е обід; полудень
am Mittag в обідній час
zu Mittag essen обідати
Mittagessen *n* -s обід
zum Mittagessen на обід
mittags 1. опівдні; 2. під час обіду
Mittwoch *m* -(e)s, -е середа
Möbel *pl* меблі
Modell *n* -s, -е модель
mögen 1. хотіти; 2. любити
ich möchte... я хочу/мені хочеться...
ich mag... я люблю/мені подобається...
Monat *m* -(e)s, -е місяць
Montag *m* -(e)s, -е понеділок
Morgen *m* -s, - ранок
am Morgen вранці
morgen завтра
Morgengymnastik *f* - ранкова зарядка
Morgengymnastik machen
 робити ранкову зарядку
morgens щоранку, ранками; вранці
Mund *m* -(e)s, **Münder** рот
Museum *n* -s, **Museen** музей
Musik *f* - музика
müssen (musste, gemusst) мусити
man muss треба, потрібно
Mutter *f* -, **Mütter** мати, мама
Muttersprache *f* -, -n рідна мова
Muttertag *m* День матері
Mütze *f* -, -n шапка, кашкет, кепка, картуз

Nn

nach (*Dat.*) 1. до, в, у, на; 2. після; 3. через; 4. за (*про час*)

nach der Schule після школи

nacherzählen переказувати, переповідати

Nachmittag *m* -(e)s, -e після-обідній час

am Nachmittag після обіду
nachmittags після обіду, пополудні, у другій половині дня

nächst найближчий; наступний

Nacht *f* -, Nächte ніч

nachts вночі, ночами

Name *m* -ns, -n прізвище, ім'я

Nase *f* -, -n ніс

nass мокрий *

neben (*Dat.*, *Akk.*) коло, біля (*когось, чогось*), поряд (*з кимсь, чимсь*)

nehmen (*nahm*, *genommen*) брати, взяти

nein ні

nennen (*nannte*, *genannt*) називати

nett приємний, милий

neu новий

Neujahr *n* -(e)s Новий рік

Neujahrsfest *n* -es, -e новорічне свято

neun дев'ять

neunzehn дев'ятнадцять

neunzig дев'яносто

nicht не

niedrig низький

noch ще

Note *f* -, -n оцінка

November *m* -i -s, - листопад

nur тільки, лише

Oo

oben вгорі

Obst *n* -es фрукти, плоди

Obstbaum *m* -(e)s, Obstbäume
фруктове дерево

Obstgarten *m* -s, Obstgärten
фруктовий сад

Obus *m* -ses, -se тролейбус
oder або, чи

Offizier *m* -s, -e офіцер

öffnen відчиняти, відкривати
oft часто

ohne (*Akk.*) без

Ohr *n* -(e)s, -en вухо

Oktober *m* -i -s, - жовтень

Onkel *m* -s, - дядько

Oma *f* -, -s бабуся

Opa *m* -s, -s дідусь

Ostern *n*, *pl* Пасха, Великдень
oval овальний

Pp

Paragraph/Paragraf *m* -en,
-en параграф

Park *m* -(e)s, -e *i* -s парк

Pause *f* -, -n перерва

Pferd *n* -(e)s, -e кінь

Pfingsten *n*, *pl* Трійця, Зелені
свята

pflanzen саджати

pflügen доглядати

pflücken рвати (*квіти*); зби-
рати (*ягоди, плоди*)

Pilz *m* -es, -e гриб

Platz *m* -es, Plätze 1. місце;
2. площа, майдан

Prospekt *m* -(e)s, -e проспект

Pulli *m* -s, -s пуловер

Pullover *m* -s, - пуловер

putzen чистити

(die) Zähne putzen чистити
зуби

Rr

Radiergummi *m* -s, -s гумка

Radtour [-tu:r] *f* -, -en поїздка,
прогулянка на велосипеді

Raum *m* -(e)s, Räume примі-
щення; кімната

rechnen лічити, рахувати
rechts праворуч
reden говорити, розмовляти (з кимсь)
Regal *n* -(e)s, -е полиця; етажерка, стелаж
Regen *m* -s, - дощ
Regenschirm *m* -(e)s, -е парасолька
regnen: **Es regnet.** Іде дощ.
reich багатий
reif стиглий, спілий
Rentner *m* -s, - пенсіонер
Rentnerin *f* -, -en пенсіонерка
richtig 1. правильний; 2. правильно
Rock *m* -(e)s, **Röcke** спідниця
Rodelbahn *f* -, -en льодова гірка
rodeln кататися на санчатах
rot червоний
rund круглий
Russe *m* -n, -n росіянин
Russin *f* -, -en росіянка
Russisch *n* 1. російська мова; 2. російською мовою
russisch російський

Ss

Saal *m* -(e)s, **Säle** зал
Saft *m* -(e)s, **Säfte** сік
sagen говорити, (с)казати
Salz *n* -es, -е сіль
sammeln збирати
Sammlung *f* -, -en колекція, зібрання
Sandale *f* -, -n сандаля
satt ситий
satt sein бути ситим
Satz *m* -es, **Sätze** речення
sauber чистий
sauer кислий
Schach *n* -(e)s шахи
Schal *m* -s, -e *i* -s шарф
schenken дарувати
Schi *m* -s, -er *i* - лижа
Schi laufen ходити на лижах

schlafen (schief, geschlafen) спати
Schlafzimmer *n* -s, - спальня
schlank 1. стрункий; 2. худорлявий
schlecht поганий; погано
Schlittschuh *m* -(e)s, -е ковзан
Schlittschuh laufen кататися на ковзанах
schmal вузький
schmecken подобатися (на смак), бути до смаку
Es schmeckt (gut). (Дуже) смачно.
Schmuck *m* -(e)s прикраса, прикраси
schmücken прикрашати
Schnee *m* -s сніг
Schneeballschlacht *f*: **eine Schneeballschlacht machen** гратися у сніжки
Schneeflocke *f* -, -n сніжинка
Schneemann *m* -(e)s, **Schneemänner** сніговик
einen Schneemann bauen ліпити сніговика
Schneewittchen *n* -s, - Снігуронька
schneien: **Es schneit.** Іде сніг.
schnell 1. швидкий; 2. швидко
schon уже
schön гарний, красивий; гарно, красиво
Schrank *m* -(e)s, **Schränke** шафа
schreiben (schrieb, geschrieben) писати
Schuh *m* -(e)s, -е 1. черевик; 2. *pl* взуття
Schule *f* -, -n школа
Schüler *m* -s, - учень
Schülerin *f* -, -en учениця
Schuljahr *n* -(e)s, -е навчальний рік
Schulranzen *m* -s, - шкільний ранець
Schulsachen *pl* шкільні речі

Schultasche *f* -, -*n* портфель,
 шкільна сумка
schwach слабкий
schwarz чорний
Schwein *n* -(e)s, -е свиня
schwer важкий; важко
Schwester *f* -, -*n* сестра
schwimmen (schwamm, ge-
 schwommen) плавати
sechs шість
sechzehn шістнадцять
See *m* -s, -*n* озеро
sehen (sah, gesehen) бачити
Sehenswürdigkeit *f* -, -en
 визначне місце
sehr дуже
sein I його
sein II (war, gewesen) бути,
 існувати
Seite *f* -, -*n* сторінка
 auf Seite на сторінці
September *m* -i -s, - вересень
Sessel *m* -s, - крісло
Shorts [ʃɔ:rts] *pl* шорти
sie вона; вони
Sie Ви
sieben сім
siebzehn сімнадцять
Sieg *m* -(e)s, -е перемога
singen (sang, gesungen) спі-
 вати
sitzen (saß, gesessen) сидіти
Socke *f* -, -*n* шкарпетка
Sofa *n* -s, -s диван, тахта, софа
Sohn *m* -(e)s, Söhne син
sollen бути зобов'язаним, му-
 сити
Sommer *m* -s, - літо
 im Sommer влітку
Sommerferien *pl* літні кані-
 кули
Sonnabend *m* -s, -е субота
 am Sonnabend у суботу,
Sonne *f* - сонце
 in der Sonne liegen заго-
 ряти (дослівно: лежати на
 сонці)
sonnig сонячний

Sonntag *m* -s, -е неділя
 am Sonntag у неділю
spät пізно
 Wie spät ist es? Котра го-
 дина?
spazieren gehen (ging spa-
 zieren, spazieren gegangen)
 гуляти
Speisezimmer *n* -s, - ідальня (у
 квартирі)
Spiegel *m* -s, - дзеркало
Spiel *n* -(e)s, -е гра
spielen грати(ся)
Spielzeug *n* -(e)s іграшка,
 іграшки
Sport *m* -(e)s 1. спорт; 2. фіз-
 культура (шкільний предмет)
Sport treiben займатися
 спортом
Sportanzug *m* -(e)s, Sport-
 anzüge спортивний костюм
Sportfreund *m* -(e)s, -е лю-
 битель спорту, болільник
Sporthalle *f* -, -*n* спортивний
 зал
Sportlehrer *m* -s, - учитель
 фізкультури
Sportler *m* -s, - спортсмен
Sportplatz *m* -es, Sportplätze
 спортивний майданчик
Sportsaal *m* -(e)s, Sportsäle
 спортивний зал
Sportschuh *m* -(e)s, -е кро-
 сівка
Sportspiel *n* -(e)s, -е спортивна
 гра
Sportunterricht *m* -(e)s урок
 фізкультури
sprechen (sprach, gespro-
 chen) розмовляти
Stadion *n* -s, Stadien стадіон
Stadt *f* -, Städte місто
Stadtzentrum *n* -s, Stadtzen-
 tren центр міста
stark сильний
Staub *m* -(e)s пил
Staub wischen витирати
 пил

Staub saugen пилососити
stehen (stand, gestanden)
 стояти
Stehlampe f -, -n торшер
stellen ставити
Stiefel m -s, - чобіт
Stift m -(e)s, -e олівець
Stock m -(e)s, Stöcke поверх
Stockwerk n -(e)s, -e поверх
Strand m -es, Strände пляж
Straße f -, -n вулиця
Straßenbahn f -, -en трамвай
Strumpfhose f -, -n колготки
Stück n -(e)s, -e шматок, грудочка
Student m -en, -en студент
studieren вчитися (*y вузі*)
Stuhl m -s, Stühle стілець
Stunde f -, -n 1. урок; 2. година
Stundenplan m -es, Stundenpläne розклад уроків
Suppe f -, -n суп
süß солодкий
Süßigkeit f -, -en солодощі, ласощі

Tt

Tafel f -, -n дошка
Tag m -(e)s, -e день
Tag der Deutschen Einheit m День німецького возз'єднання
Tag des Lehrers m День учителя
Tag des Wissens m День знань
Tagesablauf m -(e)s розпорядок дня
Tal n -(e)s, Täler долина
Tannenbaum m -(e)s, Tannenbäume (новорічна) ялинка
Tante f -, -n тітка
tanzen танцювати
Tasse f -, -n чашка
tauen: Es taut. Розтає.
Tee m -s чай

Teller m -s, - тарілка
Teppich m -s, -e килим
Text m -es, -e текст
Theater n -s, - театр
tief глибокий
Tisch m -es, -e стіл
den Tisch decken накривати на стіл
Tischlampe f -, -n настільна лампа
Tochter f -, Töchter дочка
Toilette [toa'letə] f -, -n туалет
Torte f -, -n торт
tragen (trug, getragen) носити
trainieren (sich) тренуватися
treiben (trieb, getrieben): Sport treiben займатися спортом
trinken (trank, getrunken) пити
Tschüs! Бувай(те)!
T-Shirt ['ti:ʃə:t] n -s, -s футболка
Tuch n -(e)s, Tücher хустка
Tür f -, -en двері
turnen займатися гімнастикою

Uu

U-Bahn f -, U-Bahnen метро
überall скрізь, усюди
übersetzen перекладати
Übung f -, -en вправа
Ufer n -s, - 1. берег; 2. узбережжя
Uhr f -, -en годинник
Ukraine f Україна
Ukrainer m -s, - українець
Ukrainerin f -, -nen українка
Ukrainisch n 1. українська мова; 2. українською мовою
um (Akk.) 1. навколо, навкруги; 2. о (*про час*)
umbinden (band um, umgebunden) зав'язувати (*пояс, голову хусткою*)

Universität *f* -, -en університет
uns нам; нас
unser наш
unten унизу
Unterricht *m* -es, - заняття,
урок

Vv

Vater *m* -s, Väter батько
verbringen (verbrachte, ver-
bracht) проводити (час де-не-
будь)
Vergnügen *n* -s, - задоволення,
приємність, радість
mit Vergnügen із задово-
ленням, з приємністю
Verkäufer *m* -s, - продавець
Verkäuferin *f* -, -nen продав-
щиця
verlieren (verlor, verloren)
програвати (*гру*)
verstehen (verstand, ver-
standen) розуміти
viel багато
Viel Glück und Gesund-
heit! Багато щастя і здо-
ров'я!
Viel Spaß! Бажаю добре по-
веселитися/розважитися!
vier чотири
viertel чверть, четверта частина
Viertel *n* -s, - чверть, четверта
частина
vierzehn чотирнадцять
vierzig сорок
Vogel *m* -s, Vögel птах
Vokabelheft *n* -(e)s, -e зошит-
словник
Volleyball *m* -s волейбол
von (*Dat.*) 1. з, від; 2. про
(когось, щось)
nicht weit von... недалеко
від...
vor (*Dat.*, *Akk.*) 1. до, перед;
2. на (*про час*)
vorbereiten готувати, підго-
товляти

vorgestern позавчора
Vorhang *m* -(e)s, Vorhänge
штора
vorig минулий
vormittags у першій половині
дня, вранці, до обіду
vorn спереду, попереду

Ww

Wald *m* -es, Wälder ліс
Wand *f* -, Wände стіна
wandern мандрувати
Wanderung *f* -, -en 1. прогу-
лянка, мандрівка (пішки);
2. туристський похід
Wange *f* -, -n щока
wann коли
warm теплий
Es ist warm. Тепло.
Wärme *f* - тепло
was що
waschen, sich (wusch sich,
sich gewaschen) митися, уми-
ватися
Weihnachten *n*, *pl* Різдво
Христове
Weihnachtsmann *m* -es, Weih-
nachtmänner Дід Мороз
weiß білий
weit далекий
weit von (*Dat.*) далеко від
(когось, чогось)
welcher який
wem кому
wen кого
Wendung *f* -, -en вираз, вислів
wer хто
Werk *n* -(e)s, -e завод
Werken *n* -s трудове навчання,
ручна праця
wessen чий
Wetter *n* -s, - погода
wie як; який
wiederholen повторювати
Wiese *f* -, -n лука, луг
wie viel скільки

Der Wievielte ist heute?

Яке сьогодні число?

Wind *m* -(e)s, -e вітер

windig вітряний

Winter *m* -s, - зима

im Winter взимку

Winterferien *pl* зимові каніку-
ли

wir ми

wo де

Woche *f* -, -n тиждень

Wochenende *n* кінець тижня,
вихідні дні (*субота і неділя*)

am Wochenende у вихідні
дні

wofür за що; для чого

Wofür interessierst du
dich? Чим ти цікавишся?

wohin куди

wohnen жити, мешкати

Wohnung *f* -, -en квартира

Wohnzimmer *n* -s, - вітальня

Wolke *f* -, -n хмара

wolkig хмарний

wollen хотіти

Wort *n* -es, Wörter слово

Wörterbuch *n* -es, Wörter-
bücher словник

wünschen бажати

Wurst *f* -, Würste ковбаса

Zz

zählen лічити, рахувати

Zahn *m* -es, Zähne зуб

(die) Zähne putzen чис-
тити зуби

zehn десять

zeichnen малювати

zeigen показувати

Zeit *f* -, -en час

für ... Zeit haben мати час
для ...

für ... keine Zeit haben не
мати часу для ...

Zeitung *f* -, -en газета

zelten жити в наметі

Zentrum *n* -s, Zentren центр

Zimmer *n* -s, - кімната

Zirkus *m* -, -se цирк

Zoo *m* -s, -s зоопарк

zu (*Dat.*) у, в, на, до

Zucker *m* -s цукор

zuerst спочатку

zusammen разом, спільно

zuschlagen (*schlug zu, zuge-
schlagen*) згортати, закривати

zwanzig двадцять

zwei два

zweimal двічі

zwölf дванадцять

INHALTSVERZEICHNIS

Wiederholung (<i>Stunden 1—7</i>)	3
In den Sommerferien (<i>Stunden 1—7</i>)	19
Mein Wohnort (<i>Stunden 1—8</i>)	39
Die Wohnung (<i>Stunden 1—6</i>)	53
Kleidung, Äußeres (<i>Stunden 1—12</i>)	65
Freizeit und Hobbys (<i>Stunden 1—8</i>)	97
Mein Tagesablauf (<i>Stunden 1—8</i>)	113
Der Winter (<i>Stunden 1—10</i>)	129
Essen und Trinken (<i>Stunden 1—10</i>)	153
Mein Lieblingsfach (<i>Stunden 1—6</i>)	177
Frühling und Sommer (<i>Stunden 1—10</i>)	191
Lesetexte	212
<i>Grundformen der Verben</i>	223
<i>Deutsch-ukrainisches Wörterverzeichnis</i>	225